

مجلة

# القانون والقضاء

دورية متخصصة بنشر البحوث القانونية والأحكام القضائية والتشريعات



يصدرها

ديوان الفتوى والتشريع - وزارة العدل

إبريل ٢٠٠٠ م

العدد التجريبي

# **مجلة قانونية محكمة**



فخامة الرئيس  
**ياسر عرفات**

رئيس دولة فلسطين



## مجلة القانون والقضاء

### الهيئة الاستشارية

الأستاذ فريح أبو مدين وزير العدل رئيساً

الأستاذ إبراهيم الدغمة رئيس ديوان الفتوى والتشريع نائباً

- د. أحمد مبارك
- الأستاذ حسن أبو لبدة
- القاضي خليل الشياح
- الأستاذ د. موسى أبو ملوح
- القاضي إسحاق مهنا
- د. محمد أبو عمارة
- الأستاذ مازن سيسالم
- د. نافع الحسن
- د. سيف الدين البلعاوي
- الأستاذ فريد الجلاد
- د. درويش الوحدي
- د. حنا عيسى

رئيس التحرير

الأستاذ إبراهيم الدغمة

رئيس ديوان الفتوى والتشريع

### هيئة التحرير

- د. عبد الكريم الشامي
- الأستاذ محمد عمر عبيد
- الأستاذ محمد جنينة
- الأستاذ وليد الزيني
- الأستاذ عودة عربقات







## فريح أبو مدين

وزير العدل

لا شك أن أي عمل يسهم في تطوير الأنظمة القضائية وكفالة حقوق الإنسان ويصل بنا إلى تحقيق العدالة الكاملة يبقى دائماً يستحق التقدير والاعتزاز .

وبصدور العدد التجاري من مجلة القانون والقضاء فإني أتوجه بالشأن على القائمين عليها لما قاموا به من عمل خلاق وجهد مميز سيكون مناراً هادياً ومرجعاً قانونياً وثقافياً للعاملين في مجال القانون ، مضمونة التعريف بالأفكار والآراء والبحوث والدراسات والسير لخيبة من رجال العمل القضائي والقانوني اللذين ساهموا ويساهمون في ترسیخ مفهوم العدل وسيادة القانون وحماية حقوق الإنسان . مما يكرس الفكرة والتي سبق أن طرحتها دائماً والمتمثلة في أن قدسيّة وسمو العمل القانوني ينبع من تكامل قوانين المجتمع وتواجدها في متناول الجميع لتصبح سهلة المنال .

إنني من واقع المسؤولية أتوجه بالدعوة لكافة العاملين في المجال القانوني والباحثين ليثروا بأبحاثهم ودراساتهم لتطول هذه المجلة دائماً في ارتقاء يتيح لها تحقيق أهدافها المرجوة .

فمزيداً من العطاء ومعاً وسوياً

على درب بناء دولتنا وعاصمتها

القدس الشريف

## كلمة رئيس هيئة التحرير



المستشار إبراهيم الدغمة  
رئيس ديوان الفتوى والتشريع  
رئيس هيئة التحرير

■ فلسطين كانت دائمًا مسرحًا للحروب وبالتالي للاحتلال أو الضم من دول مختلفة ، وعادة ما تفرض الدولة المحتلة أو القوية ثقافتها على الإقليم المحتل أو الضعيف.

ومن المعروف أن فلسطين كانت جزءاً من سوريا الكبرى التي كانت تابعة للولاية العثمانية التي انتهت عام ١٩١٧ ، وفي سنة ١٩٢١ أنشطة عصبة الأمم بريطانيا بالانتداب على فلسطين . واستمر العمل خلال مرحلة الانتداب البريطاني ببعض نصوص القانون العثماني وخاصة مجلة الأحكام العدلية وقوانين الأرضي . وقد نشأ نزاع بين السكان الفلسطينيين الأصليين وبين اليهود الذين وعدتهم بريطانيا سنة ١٩١٧ بوطن قومي في فلسطين من خلال وعد بلفور . وبعد محاولات فاشلة للتسوية اتخذت الجمعية العامة للأمم المتحدة قرارها ١٨١ في نوفمبر ١٩٤٧ بتقسيم فلسطين . وأعلن اليهود دولة إسرائيل في مايو سنة ١٩٤٨ ، وقد اشتمل إعلان الدولة على منطقة أوسع مما منح اليهود

من خلال قرار التقسيم وبذلك سيطر اليهود على كل فلسطين باستثناء ما يعرف بالضفة الغربية وقطاع غزة ، كما دخل القسم الغربي لمدينة القدس تحت السيطرة اليهودية . وبقيت الضفة الغربية جزءاً من المملكة الأردنية بينما تولت جمهورية مصر العربية إدارة شئون قطاع غزة .

■ في يونيو ١٩٦٧ احتلت إسرائيل الضفة الغربية وقطاع غزة ، وقامت سلطات الاحتلال بإصدار عدد من الأوامر العسكرية التي تضاعفت على مر السنين حتى ازداد عددها على ١٤٠٠ أمر عسكري بالضفة الغربية و ١١٠٠ في قطاع غزة . وقد ألغت هذه الأوامر بعض القوانين التي كانت سارية في الضفة والقطاع كما عدلت بعضاً منها وأنشأت محاكم عسكرية إسرائيلية أحالت إليها معظم القضايا وأصدر قائد قوات الجيش الإسرائيلي قراراً حصل بموجبه على جميع الصلاحيات التشريعية والقضائية والتنفيذية مما كان له الأثر السيئ على النظام القضائي والقوانين السائدة في فلسطين وبالتالي الأثر البالغ على الفلسطينيين من جميع النواحي . وبقي الوضع على ما هو عليه حتى ١٣ سبتمبر ١٩٩٣ عندما تم التوقيع على اتفاقية إعلان مبادئ حول ترتيبات حكومة ذاتية فلسطينية انتقالية بين حكومة إسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية .

■ حينما استلمت السلطة الوطنية الفلسطينية قطاع غزة ومنطقة أريحا أصدر رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية القرار رقم (١) لسنة ١٩٩٤ والصادر بتاريخ ٢٠ من مايو ١٩٩٤ الذي يقضي باستمرار العمل بالقوانين والأنظمة والأوامر التي كانت سارية المفعول قبل تاريخ ٦/٥/١٩٦٧ في الأراضي الفلسطينية " الضفة الغربية وقطاع غزة " حتى يتم توحيدها وكذلك أن تستمر المحاكم النظامية والشرعية والطائفية على اختلاف درجاتها في مزاولة أعمالها طبقاً للقوانين والأنظمة المعمول بها .

■ واجهت السلطة الوطنية الفلسطينية مشاكل وصعوبات معقدة لا حصر لها على جميع نواحي الحياة الفلسطينية، بنية تحتية معدومة ، عدم وجود اقتصاد ، عمالة تعتمد اعتماداً كلياً على إسرائيل ، ربط الكهرباء والماء والاتصالات والمواد التموينية بإسرائيل ، تدهور

## كلمة رئيس هيئة التحرير

في النظام القانوني والقضائي . في هذا الوقت أنشئ ديوان الفتوى والتشريع ليواجه أهم هذه المشاكل " تدهور النظام القانوني والقضائي " .

أجرى الديوان دراسة عامة على الوضع القانوني وكان من نتيجة هذه الدراسة أن القوانين الأردنية مع بعض القوانين العثمانية مع الأوامر العسكرية الإسرائيلية لا تزال سارية المفعول في الضفة الغربية وأن النهج المتبع هو نهج النظام القانوني اللاتيني بينما في قطاع غزة لا تزال القوانين الانجليزية مع بعض القوانين العثمانية والمصرية بالإضافة إلى الأوامر العسكرية الإسرائيلية سارية فكان النهج المتبع هو نهج النظام القانوني الانجلو-سaxon .

وعلى ضوء هذه الدراسة وضع الديوان نصب عينيه هدفا ساميا هو العمل على توحيد وتطوير القوانين الفلسطينية وأن تكون دولة فلسطين دولة يسود فيها القانون والعمل أيضا على خلق سلطة قضائية مستقلة وفي سبيل تحقيق هذه الأهداف قام الديوان بوضع بعض القرارات والقوانين لملء الفراغ القانوني لحين انتخاب المجلس التشريعي ومن ضمن هذه الإجراءات :

أولا : صدور القرار الرئاسي رقم ٢ سنة ١٩٩٤ بمد ولاية المحكمة العليا بغزة لتشمل منطقتي ولاية السلطة الوطنية الفلسطينية .

ثانيا : صدور القانون رقم ٩٥/٤ بشأن إجراءات إعداد التشريعات ويقضي هذا القانون بإلزام جميع الجهات باتباع إجراءات موحدة لإصدار تشريعاتها .

ثالثا : صدور القانون رقم ٥ سنة ١٩٩٥ بشأن نقل السلطات والصلاحيات ويقضي هذا القانون بأن تؤول إلى السلطة الوطنية جميع السلطات والصلاحيات الواردة في التشريعات والقوانين والمراسيم والمنشورات والأوامر السارية المفعول في الضفة والقطاع وأن يصدر رئيس السلطة الوطنية القوانين بعد موافقة مجلس السلطة وأن يتولى رئيس السلطة وأعضاء مجلس السلطة الصلاحيات والسلطات التنفيذية كل في حدود اختصاصه .

رابعا : صدور قرارات رئاسية بإلغاء معظم الأوامر العسكرية الإسرائيلية .

## كلمة رئيس هيئة التحرير

■ بعد انتخاب المجلس التشريعي الفلسطيني بدأت مرحلة جديدة من مراحل التطور القانوني لأنها المرة الأولى التي يتمتع فيها الشعب الفلسطيني بإمكانية سن تشريعات تتلاءم مع طموحاته وتاريخه الثقافي والحضاري من خلال مؤسسات منتخبة بطريقة ديمقراطية أخذت على عاتقها بناء دولة القانون التي تحترم فيها الحريات العامة وتصان فيها الديمقراطية .

وفي هذه المرحلة انطلقت العملية التشريعية وأخذ ديوان الفتوى والتشريع على عاتقه العمل على توحيد وتطوير التشريعات الفلسطينية . وفعلاً بدأ تشكيل عشرات اللجان من رجال القانون الفلسطينيين من قضاة وأساتذة جامعات ومحامين ومستشارين قانونيين لمراجعة ، القوانين الفلسطينية وإعداد مشروعات قوانين جديدة وبعد الانتهاء منها وإحالتها إلى ديوان الفتوى والشريعة الذي يضعها في شكلها النهائي ، تحال إلى مجلس الوزراء الذي يقوم بإحالتها إلى المجلس التشريعي لإقرارها ثم ترفع إلى سيدة رئيس السلطة الوطنية لإصدارها ومن ثم نشرها في الجريدة الرسمية . وفي سبيل تحقيقه هذا الهدف ركز ديوان الفتوى والتشريع من خلال مشروع تطوير الأطر القانونية على القوانين ذات الصبغة الاقتصادية والمالية القضائية وقد صدر حتى الآن نحو خمسون تشريعياً.

■ وأخيراً ومن أجل خلق فهم قانوني مشترك بين رجال القانون في محافظات الوطن ومن أجل خلق فقه قانوني فلسطينيرأينا إصدار هذه المجلة "مجلة القانون والقضاء" لتعمل على نشر الثقافة القانونية وتبادل الأفكار والأراء التي تساعد على إثراء الفكر القانوني الفلسطيني وتساعد المشرع الفلسطيني والقاضي الفلسطيني في الإطلاع على النظريات القانونية والأبحاث الحديثة . وقد حرصنا على أن يكون لهذه المجلة هيئة استشارية برئاسة وزير العدل وعضوية عدد من رجال القانون ذوي التخصصات المختلفة لكي يعملوا على تطوير هذه المجلة وتحديثها باستمرار وعملنا على أن تشمل المجلة متنوعات مختلفة تلبي حاجة الباحث والقارئ من ضمنها

## كلمة رئيس هيئة التحرير

---

الأبحاث والدراسات والمقالات والقوانين التي صدرت حديثاً مع بعض أحكام المحاكم العليا الفلسطينية وكذلك أخبار قانونية ونبذه عن رجال القانون والقضاء الفلسطينيين .

وكل ما نأمله أن تكون هذه المجلة لبنة جديدة تضاف إلى البناء السابق الذي تولى ديوان الفتوى والشرعية إقامته من أجل توحيد وتطوير القوانين الفلسطينية وأن تكون دولة فلسطين دولة القانون.

والله ولي التوفيق ..

# المحتويات

## أبحاث ومقالات

- 
- |     |  |                                     |
|-----|--|-------------------------------------|
| ٣   | معتن قفيشة                             | الموطن في فلسطين                    |
| ٨٣  | عبد القادر جرادة                       | أصول التفتیش في فلسطين              |
| ١٠٩ | د. عبد الكريم الشامي                   | سياسة الاستيطان والإبعاد الإسرائيلي |
| ١٢٩ | فون ومهارات تسبيب وصياغة الحكم القضائي | حمدان العبدالله                     |
| ١٣٩ | سمير ناجي                              | قيم وتقاليد القضاء                  |
- 

## وثائق

- |     |   |
|-----|---|
| ١٦٥ | الاتفاقية الأساسية بين منظمة التحرير الفلسطينية والكرسي الرسولي |
|-----|---|
- 

## تشريعات

- |     |  |
|-----|--|
| ١٧٣ | قانون رقم (١) لسنة ٢٠٠٠ م بشأن الجمعيات الخيرية والهيئات الأهلية |
|-----|--|
- 

## قضايا وأحكام

١٨٩

---

## أخبار قانونية

٢٠١

---

## أعلام في القانون والقضاء

٢٠٥





**أبحاث ومقالات**



الموطن في فلسطين  
(The Domicile in Palestine)  
(دراسة مقارنة)

معتر قفيشة \*

تمهيد :

١ - ما نقوم به في هذا "البحث" هو في الحقيقة "محاولة للبحث"<sup>١</sup>، وذلك لعدة أسباب ، منها : أن "الموطن" موضوع كلي ربما يحتاج بحثه - من جميع جوانبه - مؤلفا كبيرا ، بل إنه يصلح أن يكون موضوعا لرسالة دكتوراه ، خاصة إذا تناول الحالة الفلسطينية. كما أن كل فصل من فصول هذا البحث يصلح أن يكون موضوعا مستقلا ، فالموطن في إطار القانون المحلي موضوع منفصل - نسبيا - عن المواطن في إطار القانون الدولي الخاص ومواطن الأشخاص الاعتبارية يختلف - شيئا ما - عن مواطن الشخص الطبيعي ، على ما سنرى. كما أن دراسة فكرة المواطن في فلسطين لم تتل بعد، فيما أعلم ، شيئا من الدراسة القانونية الشاملة<sup>٢</sup> ، فضلا عن افتقارها إلى التنظيم

\* باحث قانوني بمعهد الحقوق - جامعة بير زيت.  
ولكننا سنطلق عليه لفظة "بحث" من باب المجاز ، على أساس أن العملية التي تناولنا فيها هذا الموضوع هي عملية بحث.

<sup>١</sup> منها رسالة دكتوراه للمؤلف الفرنسي Levasseur بعنوان : "الموطن وتحديده في القانون الدولي الخاص" ، باريس ، ١٩٣١ ، مشار إليه لدى : عز الدين عبد الله : القانون الدولي الخاص ، الطبعة ١١ ، الهيئة المصرية العامة للكتاب - القاهرة ، ١٩٨٦ ، ص ٥٦٣ ، الهاشم . ١٤

<sup>٢</sup> إذا استثنينا ما قام به فريدرك كودبى (أستاذ بريطاني كان مدرسا للقانون ومديرا لمعهد الحقوق الذي كان تابعا لحكومة الانتداب في مدينة القدس في عهد الانتداب البريطاني في فلسطين) من تطرق مختصر جدا لفكرة المواطن في فلسطين ، وإن كانت دراسته لهذا الموضوع قد جاءت في سياق الحديث عن القانون الدولي الخاص بشكل عام ، وقد كان التركيز فيها على القانون المقارن أكثر من تركيزها على الوضع في فلسطين. كما أن هذه الدراسة - بالرغم من فائدتها الكبيرة - تعتبر قديمة (١٩٣١) ، ولم تتبعها دراسات تتناول التطورات التي شهدتها الحياة القانونية في فلسطين فيما بعد. راجع : فريدرك كودبى : القانون الدولي والملاي الخاص في فلسطين والشرق الأدنى ، ترجمة : حسن صدقى الدجاني وصلاح الدين

التشريعي الصريح<sup>٤</sup>. لهذا نعتبر أن ما سنقوم به في هذا البحث هو مجرد محاولة جديدة للبحث في هذا الموضوع الدقيق والشائك ، وربما نستطيع أن نقدم من خلال هذه المحاولة خلية تعين الباحث الفلسطيني على مواصلة البحث في هذا الموضوع.

وبناء على ما نقدم فإننا لن ندخل في التفاصيل ، وإنما سنركز على مفهوم الموطن وجوده وأهم تطبيقاته في فلسطين ، ولن ننطرق إلى القانون المقارن إلا بالقدر الذي يساعدنا على استكشاف وضع الموطن في فلسطين.

٢ - وقبل الدخول في تفصيلات هذا البحث سنتحدث عن أهميته ودفافع اختيارنا له ، ومشكلاته ، ونطاقه ، وإشكالياته ، والمنهجية التي سنتبعها في كتابته ، وأخيرا خطته.  
أهمية البحث<sup>٥</sup> :

٣ - لهذا البحث أهمية كبيرة على الصعيدين النظري والعملي :  
أ - الأهمية النظرية<sup>٦</sup> :

العباسي ، مطبعة بيت المقدس - القدس ، ١٩٣١ ، ص ٨٠-٧٤ ، وسنعتمد على هذا الكتاب بشكل أساسى في هذا البحث ، وسنعود للتعليق عليه في موضع آخر ، راجع لاحقا ، الهمش (١٢٧).

<sup>٤</sup> وإن ثالت شيئا من التنظيم التشريعى غير المباشر، على ما سنرى في أماكن مختلفة في سياق هذا البحث، راجع لاحقا الفقرتان ٣٦، ٣٩.

<sup>٥</sup> مع ملاحظة الفرق بين أهمية هذا البحث ، وأهمية موضوع الموطن ذاته التي سنتحدث عنها لاحقا ، الفقرة ١٣ وهوامشها.

<sup>٦</sup> قد يرى البعض أن الناحية النظرية في الميدان القانوني لا تفيد كثيرا ، فيجب التركيز على النواحي العملية. ولكن هذا يدل، برأيي ، على قلة إدراك لماهية الناحية النظرية. فإذا فهم التقطير على أنه خوض في نظريات فقهية قديمة بعيدة عن الواقع العملي وغير متناسبة مع روح العصر والتقدم الذي وصل إليه فيكون التقطير بهذا المعنى غير ذي جدوى. وأما إذا فهم التقطير على أنه الأساس العلمي لقواعد القانونية، فلا يجوز أن يستهان بالتقدير. فالدراسة النظرية - المستندة إلى أمور عملية - هي التي تطور الواقع العملي وتعمل على تأصيله وتوجيهه نحو تحقيق الأهداف الحقيقة للقانون. فلا يستطيع القاضي أو المحامي أو أستاذ الجامعة أن يتغاضى عن العلم النظري ، فبدون العلم المؤصل لا يصلح العمل. ونحن في فلسطين اليوم بحاجة إلى الدراسة النظرية لوعينا القانوني أكثر من أي وقت مضى ، وأكثر من أي

- ١) معرفة حقيقة الموطن في فلسطين ، وما إذا كان هنالك مفهوم محدد له في ضوء التشريعات السارية في كل من الضفة الغربية وقطاع غزة.
- ٢) معرفة مدى الحاجة لوجود الموطن على الصعيد الداخلي ، وعلى صعيد القانون الدولي الخاص.
- ٣) فتح باب البحث في أحد الموضوعات القانونية التي يحتاج القانوني الفلسطيني إليها ، والتي لا تزال دراستها محدودة ، إن لم تكن مفقودة ، على الصعيد الفلسطيني.
- ب - الأهمية العملية :
- (١) إرشاد القضاة ورجال القانون إلى الحلول المتوجب اتباعها للتعامل مع الموطن في الإطار الفلسطيني الداخلي<sup>٧</sup> ، وفي إطار القانون الدولي الخاص<sup>٨</sup> ، وذلك عندما تنشأ الحاجات العملية لمثل تلك الحلول.

مكان آخر في العالم العربي ، ويعود ذلك إلى عدة أسباب ، منها : التراث القانوني الضخم الذي يسود في فلسطين منذ الحقبة العثمانية حتى وقتنا الحاضر ، فهذا التراث يحتاج إلى تصفية ، لا اختيار ما يناسب واقعنا الحالي وإزالة التناقض في هذا الواقع والمتمثل في ازدواج النظام القانوني في كل من الضفة الغربية وقطاع غزة ، وعدم مسيرة القانون المطبق في فلسطين للتقدم القانوني العالمي وخاصة فيما يتعلق بالقوانين الاقتصادية. وكذلك فإن التنظير مهم لوضع نظريات قانونية بقول فلسطينية تدرس القانون المطبق وتؤصل حققه الواقعية في ضوء القوانين المقارنة لكي يتم الاستهداء بها ، عن وعي تام لحقيقةها ومدى إيقاعها للواقع والحاجة الفلسطينية. كل هذا ، وغيره، يجعل الدراسة النظرية لا تقل أهمية عن الممارسة العملية.

<sup>٧</sup> وتعني بذلك أهمية الموطن في إطار الاختصاص القضائي المحلي، ومركز الأجانب ( حقوقهم وواجباتهم ) في فلسطين ، وكذا أثر الموطن على الجنسية الفلسطينية.

<sup>٨</sup> وتعني بذلك أهمية الموطن في تنازع القوانين ، وتنازع الاختصاص القضائي الدولي ، وتنفيذ الأحكام القضائية الأجنبية في فلسطين.

والحقيقة أن هنالك اتجاهان في فقه القانون الدولي الخاص ، فريق يدخل الجنسية والموطن ومركز الأجانب في نطاق دراسة القانون الدولي الخاص ، وفريق يخرج هذه الأمور من نطاقه على اعتبار أنها تتضمن أحكاماً موضوعية لا علاقة لها مباشرة بالمجتمع الدولي ، وإنما يقتصر أمر تنظيمها للشرع الوطني ، ويقتصر هذا الفريق نطاق القانون الدولي الخاص على تنازع القوانين وتنازع الاختصاص القضائي الدوليين وتنفيذ الأحكام الأجنبية ، باعتبارها تعالج علاقات قانونية لأشخاص يحملون جنسية

(٢) معرفة العقبات التي تواجه فكرة الموطن في فلسطين ، ووضع الآليات المناسبة للتنبّل عليها في حدود الإمكانيـ . وإرشاد المشرع الفلسطيني إلى تبنيـها في التشريعـات المستقبـلـية.

### دـوافـع اـختـيـاري لـهـذا الـبـحـث :

٤ - يـعتبر هذا الـبـحـث موـاصلـة لمـجـمـوعـة أـبـحـاث كـنـت قد قـمت بـإـعـادـتها حـول مـوـضـوعـات مـتـصـلـة بـالـجـنـسـيـة الـفـلـسـطـيـنـيـة ضـمـن بـرـنـامـج الـماـجـسـتـير فـي جـامـعـة بـيرـزـيت<sup>٩</sup> . ولاـشكـ أنـ مـوـضـوعـ الـمـوـطـن دـوـصـلـة وـثـيقـة بـمـوـضـوعـ الـجـنـسـيـة<sup>١٠</sup> ، باـعـتـارـ أنـ الـمـوـطـن قد يـكون سـيـباـ

مـخـلـقـة أو يـنـتمـون بـمـوـطـنـهم إـلـى دـوـلـ مـخـلـقـةـ . ويـغـلبـ عـلـى دـوـلـ الـ common law ( وـخـاصـةـ : بـرـيطـانـيـاـ الـوـلـاـيـاتـ الـمـتـحـدـةـ الـأـمـرـيـكـيـةـ ، كـنـداـ - باـسـتـثنـاءـ مـقـاطـعـةـ الـكـوـبـيـكـ - ، أـسـترـالـياـ ) قـصـرـ القـانـونـ الدـوـلـيـ الخـاصـ عـلـى تـنـازـعـ الـقـوـانـينـ ( conflict of laws ) بـمـعـناـهـ الشـامـلـ ، أيـ حلـ الـقـضـيـاـ ذاتـ العـنـصـرـ الـأـجـنبـيـ ، وـيـدخلـ فـيـ اـخـتـصـاصـ الـمـاـحـكـمـ الـأـجـنبـيـ وـتـنـفـيـذـ أحـكـامـهاـ ( jurisdiction of foreign courts ) ، وـيـدخلـ الـمـوـطـنـ ضـمـنـ ظـاكـ الـدـرـاسـاتـ لـغـايـاتـ حلـ مـسـائـلـ تـنـازـعـ الـقـوـانـينـ ، عـلـىـ ماـ سـيـأـيـ فـيـ الفـصـلـ الثـانـيـ مـنـ هـذـاـ الـبـحـثـ . رـاجـعـ فـيـ الـقـانـونـ الإـنـجـلـيزـيـ بـشـكـلـ عـامـ :

A. V. Dicey, & A. Berriedale Keith: The Conflict of Laws, Law Publishers, London, third edition, ١٩٢٢..

وـفـيـ الـقـانـونـ الـأـمـرـيـكـيـ :

Eugene F. Scoles & Peter Hay: Conflict of Laws, west publishing co., United States of America, ١٩٨٦.

وـفـيـ الـقـانـونـ الـكـنـديـ :

James G. McLeod: The Conflict of Laws, Carswell Legal Publications, Canada, ١٩٨٣.

وـلـلـتـقـصـيـلـ رـاجـعـ : غـالـبـ الدـاوـيـ : الـقـانـونـ الدـوـلـيـ الـخـاصـ الـأـرـدـنـيـ ، طـ١، ١٩٩٦ـ . جـامـعـةـ الـيـرـموـكـ - الـأـرـدنـ ، ١٤ـ٥ـ . وهـشـامـ صـادـقـ : تـنـازـعـ الـقـوـانـينـ ، طـبـعـةـ ١٩٩٧ـ ، منـشـاةـ الـمـعـارـفـ بـالـإـسـكـنـدـرـيـةـ - مـصـرـ . صـ٢٣ـ١٨ـ .

<sup>٩</sup> الأـبـحـاثـ الـتـيـ أـعـدـتـهـ ثـلـاثـةـ هـيـ : "الـجـنـسـيـةـ الـفـلـسـطـيـنـيـةـ ( ١٩١٧ـ١٩٩٨ـ ) " ، بـحـثـ مـقـدمـ ضـمـنـ مـادـةـ تـارـيخـ الـتـشـرـيعـ فـيـ فـلـسـطـيـنـ ، عـامـ ١٩٩٨ـ . وـبـحـثـ ثـانـ بـعنـوانـ : "الـجـنـسـيـةـ كـضـابـطـ إـسـنـادـ ، وـتـطـيـقـ ذـلـكـ عـلـىـ الـفـلـسـطـيـنـيـنـ " ، مـقـدمـ ضـمـنـ مـادـةـ الـقـانـونـ الدـوـلـيـ الـخـاصـ ، عـامـ ١٩٩٨ـ . وـبـحـثـ ثـالـثـ بـعنـوانـ : "جـنـسـيـةـ الـشـرـكـاتـ فـيـ فـلـسـطـيـنـ " ، مـقـدمـ ضـمـنـ مـادـةـ الـقـانـونـ الشـرـكـاتـ ، عـامـ ١٩٩٩ـ .

<sup>١٠</sup> رـاجـعـ فـيـ ذـلـكـ بـشـكـلـ عـامـ ، مـثـلاـ :

للحصول على الجنسية ، وكذلك عند اتخاذ الموطن أو الجنسية كضابط إسناد لحل مسائل تنازع القوانين<sup>١١</sup> .

كما أنتي أرحب بكتابة رسالة الماجستير حول موضوع "جنسية الشركات في فلسطين"<sup>١٢</sup> ولا شك أن موضوع موطن الشركات ( الذي يشكل جزءا من هذا البحث<sup>١٣</sup> ) ذو صلة وثيقة بجنسية الشركات ، على نحو ما سنرى . كما أنتي على أمل بأن أعد رسالة الدكتوراه حول أحد موضوعات القانون الدولي الخاص في فلسطين . وبذلك تكون مثل هذه الأبحاث منطلقا وأرضية نحو الأبحاث المعمقة في المستقبل ، إن قدر لنا ذلك .

#### مشكلات البحث :

٥ - مشكلة بحث "الموطن" ليست خاصة ، بل هي فرع لمشكلة دراسة تنازع القوانين في فلسطين بشكل عام . فتشكل دراسة موضوع تنازع القوانين مشكلة بحد ذاتها؛ نظراً للعدم وجود قانون محدد يحكم هذا الموضوع ، في أغلب دول العالم ، وإنما توجد أحكام قانونية منتاثرة هنا وهناك<sup>١٤</sup> .

وفي حالتنا الفلسطينية تبدو المشكلة أكثر جسامه ، فمن الصعب - في ظل الظروف الراهنة - تبلور نظريات واضحة في شأن تنازع القوانين<sup>١٥</sup> في مناطق "السلطة

P. M. North & J. J. Fawcett: private International Law: twelfth edition, Butterworths, London, Dublin, Edinburgh, ١٩٩٢, p. ١٦٥-١٦٧. And Eugene F. Scoles, ibid, p. ١٦٧-١٧٠.

وعز الدين عبد الله ، مرجع سابق ، ص ٥٧٨-٥٨٩.

<sup>١١</sup> راجع لاحقا ، الفقرة ١٣ .

<sup>١٢</sup> على نحو أكثر عمقا واتساعا من البحث المشار إليه في الهاشم (٩) .

<sup>١٣</sup> وهو الفصل الثالث من هذا البحث .

<sup>١٤</sup> كما هو الحال في معظم دول العالم . راجع في هذا المعنى : سامي منصور ، الوسيط في القانون الدولي الخاص ، دار العلوم العربية بيروت ، ١٩٩٤ ، ص ١١-٩ . بالإضافة إلى قلة النصوص المتعلقة بتنازع القوانين ، مما يترك الفرصة لأحكام القضاء لخلق تلك القواعد .

<sup>١٥</sup> راجع في المشكلات الأخرى لدراسة القانون ، بشكل عام ، وتنازع القوانين ، بشكل خاص ، في فلسطين : إلى الورقة المقدمة في "ندوة تعليم القانون في فلسطين - أصوات على تنازع القوانين والظاهرة

الوطنية الفلسطينية ، بسبب عدم وجود قانون واحد يحكم القضايا القائمة ، ففي قطاع غزة قانون يختلف عن القانون المطبق في الضفة الغربية في كثير من الأمور. والقوانين<sup>١١</sup> السارية حالياً ، في معظمها ، أصبحت قوانين قديمة وناقصة لا تفي بالاحتياجات المتتسارعة. فضلاً عن قلة لجوء الأجانب إلى القضاء الفلسطيني<sup>١٢</sup> ( وخاصة في موضوع الأحوال الشخصية ) ، بسبب وجود القضاء الإسرائيلي على مرمى حجر من مناطق السلطة الوطنية الفلسطينية ، ومن المؤكد ، فيرأيي ، أن القضاء الإسرائيلي سيسهل عليه إيجاد الحلول المختلفة في مسائل تنازع القوانين بسبب استقرار الأوضاع القانونية في إسرائيل ، وارتباط إسرائيل الخارجي مع الدولة التي ينتمي إليها الأجنبي بجنسيته ، وسهولة انضمام إسرائيل إلى الاتفاقيات الدولية المتعلقة بإيجاد الحلول لمشكلات تنازع القوانين. هذا فضلاً عن القيود التي فرضتها الاتفاقيات الفلسطينية الإسرائيلية فيما يتعلق بعلاقات السلطة الوطنية الفلسطينية مع الدول الأجنبية<sup>١٣</sup> .

٦ - كما أن دراسة "الموطن" في فلسطين بحد ذاتها لا تخلو من المشاكل. لأنه لا يوجد تحديد شرعي صريح يبين المقصود بالموطن في القانون الداخلي ومجال إعماله في القانون الدولي الخاص ، فهذا الأمر سيدعونا أولاً إلى بحث ماهية المواطن في الإطار

الفلسطينية " التي نظمت في جامعة بيرزيت بتاريخ : ٩ كانون ثان / يناير ١٩٩٧ . وراجع سابقاً ، اليامش (٦) .

<sup>١١</sup> نقصد بالقوانين هنا : كافة التشريعات التي لها الصفة الإلزامية ، وليس التشريعات من نوع القوانين فقط ، فتشمل هنا : الدساتير ( القوانين الأساسية ) ، والقوانين العادية ، والتواح ( الأنظمة ) وغيرها.

<sup>١٢</sup> يلاحظ هذا الأمر عند زيارة المحاكم الفلسطينية ( النظامية والشرعية ) في الضفة الغربية.

<sup>١٣</sup> حددت المادة التاسعة من اتفاق إعلان المبادئ الفلسطيني الإسرائيلي الصلاحيات الفلسطينية في مجال العلاقات الدولية على سبيل الحصر ، وفرضت على السلطة الفلسطينية الكثير من القيود في هذا الصدد.

للتفصيل : راجع المادة ٥/٩ من اتفاق إعلان المبادئ ( أوسلو ) الموقع في واشنطن<sup>٢٨</sup> ، أيلول/سبتمبر ١٩٩٥ . الطبعة العربية ، مركز القدس للإعلام والاتصال ، سلسلة الوثائق الفلسطينية ، ط٢ ، ١٩٩٦ ، ص ١٣ . وراجع في العلاقات الخارجية للسلطة الفلسطينية بموجب الاتفاقيات الموقعة مع إسرائيل : Joel Sinjer: Aspects of Foreign Relations under the Israeli-Palestinian Agreements on Interim Self-Government Arrangements for the West Bank and Gaza, Israel Law Review, Vol. ٢٨, No. ١-٤، ١٩٩٤، p.٢٦٨.

الداخلي ، ثم نحاول تطبيقه على علاقات القانون الدولي الخاص. كما أن وجود نظامين قانونيين في كل من الضفة الغربية (النظام الفرنسي) وفي قطاع غزة (النظام الإنجليزي) ، يشكل مشكلة جوهرية بسبب الاختلاف الجذري لمفهوم الموطن في كلا النظامين المذكورين ، مما سيدفعنا إلى دراسة كلا النظامين ومحاولة اختبار أحدهما لحكم موضوع الموطن في كل من الضفة الغربية وقطاع غزة.

#### نطاق البحث:

٧ - بسبب المشكلات المذكورة التي تواجه موضوع الموطن ، فإن هذا البحث لا يهدف إلى تغطية كافة التفصيات التي يتضمنها موضوع الموطن ، وإنما سنركز على وجود الموطن ومفهومه في إطار القانون الداخلي المطبق في فلسطين ، ودراسة إمكانية امتداد المفهوم المحلي إلى نطاق القانون الدولي الخاص. كل ذلك فيما يتعلق بالشخص الطبيعي والشخص المعنوي ، وخاصة الشركات.

#### إشكالية البحث:

٨ - يطرح هذا البحث التساؤلات التالية:

١ - هل يوجد مفهوم (concept) واضح للموطن في فلسطين. وإذا وجد ، فهل هذا المفهوم واحد في كل من الضفة الغربية وقطاع غزة؟

٢ - هل من الممكن أن يمتد المفهوم المحلي للموطن إلى المفهوم المتبلور في القانون الدولي الخاص؟

٣ - هل موطن الأشخاص المعنوية ( وخاصة الشركات ) يتشابه مع موطن الشخص الطبيعي ، وما هي معالم موطن الشركات في كل من القانون المطبق في فلسطين وفي إطار القانون الدولي الخاص.

#### منهجية البحث:

٩ - سنتبع في كتابة هذا البحث المنهجية التالية:

١ - التركيز على القضايا الجوهرية التي تحكم موضوع الموطن ، وعدم الخوض في التفصيات.

٢- دراسة الموطن من خلال التشريعات المطبقة في كل من الضفة الغربية وقطاع غزة ، والاستعانة بالقانون المقارن للكشف عن العديد من النواقص التي تعتري مفهوم الموطن في فلسطين.

٣- الاجتهد للكشف عن الحلول التي تناسب فلسطين في الحالات التي لا توجد فيها حلول شرعية للمواضيع المدروسة. وسيكون هذا الاجتهد من خلال دراسة بعض النظريات الفقهية والتطبيقات العملية (الشرعية والقضائية ) في بعض الدول الأجنبية والعربية ، و اختيار أحد الحلول المطروحة ، أو الخروج برأي مختلف عنها ، مع ذكر المبرر في جميع الحالات.

#### خطة البحث :

١٠- ينقسم هذا البحث - بالإضافة إلى التقديم - إلى فصل تمهيدي ، وثلاثة فصول ، وخاتمة :

وفي الفصل التمهيدي : ندرس بعض العموميات التي تعطي خلفية إجمالية عن الموطن.

وفي الفصل الأول : نتناول الموطن في القانون الدولي الخاص المقارن.

وفي الفصل الثاني : نعالج الموطن في القانون المطبق في فلسطين ، ومحاولة تطبيقه على المفهوم السائد في القانون الدولي الخاص.

وفي الفصل الثالث : نبحث موطن الشركات في فلسطين.

وفي الخاتمة : نورد أهم النتائج والتوصيات.

#### الفصل التمهيدي

##### تقسيم :

١١- سنتحدث في هذا الفصل التمهيدي عن النقاط التالية:

- أ. تعريف الموطن.
- ب. أهمية الموطن.
- ج. الفرق بين الموطن ، والوطن والإقامة.
- د. دول الموطن ودول الجنسية.

- ٥. الحق في الموطن.
- ٦. موطن اللاجئين.
- ٧. موطن المستوطنين اليهود.
- ٨ - معنى الموطن (Domicile) <sup>١٩</sup>:

١٢ - تعريف الموطن ليس بالأمر السهل<sup>٢٠</sup>، لأن مفهوم الموطن ليس موحداً في كل دول العالم. وعلى ذلك نبدأ أولاً بالتعريف العام للموطن ، ثم نحدد مفهومه في النظمتين اللاتيني والإنجليو أمريكي<sup>٢١</sup> :

<sup>١٩</sup> راجع مثلا:

Henry Campbell Black, M. A. : Black's Law Dictionary, sixth edition, west publishing co., Boston, ١٩٩٠, p. ٤٨٤. And James A. Ballentine: A law dictionary, the lawyers co-operative publishing company, Rochester, ١٩٢٣, p. ١٣٢. And James G. McLeod, ibid, p. ١٣٨-١٤٣. And Lea Brimayer & James A. Martin: Conflict of Laws (Cases and Materials), Little, Brown and Company, Boston- Toronto- London, ١٩٩٠, p. ١٠١, ١٠٢. And Sir Jack I H Jacob: Private International Litigation, Longman Group Limited, London, ١٩٨٨, ١٣٢. And A. V. Dicey. & A. Berriedale Keith, ibid, p. ٨٣-٩٨.

وهشام صادق : بحث " الموطن في العلاقات الخاصة الدولية ، الخلاف حول تصويره وكيفية تحديده " ، منشور في المجلة المصرية للقانون الدولي ، المجلد ٢١ ، الجمعية المصرية للقانون الدولي القاهرة ، ١٩٧٥ ، ص ٩٧. وعز الدين عبد الله ، مرجع سابق ، ص ٥٤٦.

<sup>٢٠</sup> "This is no easy matter" ، بحسب تعبير P. M. North & J. J. Fawcett ، مرجع سابق ، ص ١٣٧.

<sup>٢١</sup> تتضح أهمية الحديث عن الموطن في النظمتين المذكورتين إذا علمنا أن هذين النظمتين سائدان في فلسطين. وأما النظام الإسلامي الذي يطبق جانب منه في فلسطين أيضاً فلا أريد الخوض في تفاصيله نظراً لأنني أعتقد أن هذا الموضوع يحتاج إلى بحث مستقل سيخرجنا عن الإطار المحدد لهذه الدراسة. ويورد بعض الكتاب بعض التعريفات للموطن لبعض الفقهاء المسلمين القدامي ، مثل الكاساني في كتابه الحنفي الشهير ( بداع الصنائع ) ، راجع مثلاً : حسام الدين ناصيف : أحكام الموطن في القانون الدولي الخاص ، ط٢ ، دار النهضة العربية - القاهرة ، ص ٢٤ ، ٢٥. وعز الدين عبد الله ، مرجع سابق ، ص ١١٦ ( الهمش ١٠٧ ) ، و طلعت دويدار : القانون الدولي الخاص السعودي ، منشأة المعارف بالإسكندرية ، ١٩٩٧ ، ولم يقدم أي من الكتاب المذكورين أي سند يؤكّد ما جاء به، لذلك أعتقد أن

(١) التعريف العام للموطن : هو المكان الذي يستقر فيه الشخص بنية الاستمرار ، ويتخذ فيه مركز مصالحة .<sup>٢٢</sup>

(٢) تعريف الموطن في النظام الإنجليو أمريكي ، أي في بلاد ( common law ) : هو رابطة بين شخص وقطر ( Country ) أو دولة معينة <sup>٢٣</sup> ، يجعل منها الشخص مقره الدائم ( Permanent home ). وذلك بغض النظر عن تحديد مكان معين داخل تلك المقاطعة أو الدولة <sup>٢٤</sup> ، أي يمكن أن يكون الشخص مواطن داخل المقاطعة أو الدولة دون أن يكون له مكان إقامة معروف <sup>٢٥</sup> . فالمعنى هو ربط الشخص بالنظام القانوني للمقاطعة أو الدولة <sup>٢٦</sup> .

(٣) أما في النظام اللاتيني ، أي بلاد ( civil law ) ، فللموطن تعريفان:  
الأول: هو المكان الذي يوجد فيه المركز الرئيسي للشخص <sup>٢٧</sup> .

أما التعريف الثاني: فهو المكان الذي يوجد فيه الشخص عادة <sup>٢٨</sup> .

موضوع الموطن هو من الموضوعات المتروكة شرعاً للاجتهداد وفقاً للمصلحة المرسلة التي لم يأت بيان من الشارع يأمر أو ينهى أو يضع أحکاماً بشأنها. راجع في القانون الدولي الخاص الإسلامي عموماً بحث :

Ahmad Al-Samdan: Muslim Private International law.

منشور في مجلة الحقوق ، كلية الحقوق - جامعة الكويت ، السنة السادسة ، العدد الأول ، ١٩٨٢ ، ص ٢٤٨ وما بعدها.

<sup>٢٢</sup> وهذا مفهوم متطرق عليه في كل الأنظمة القانونية في العالم.

<sup>٢٣</sup> ويشمل القطر إما مقاطعة ، مثل المقاطعات التي تشكل بريطانيا ( كل على حده )، ويشمل أيضاً الولايات في الدول الاتحادية ( Federal states ) مثل الولايات المتحدة الأمريكية ( كل ولاية على حده ) .

<sup>٢٤</sup> وهذا مفهوم تأخذ به العديد من الدول ، منها : بريطانيا وكندا وأستراليا.

<sup>٢٥</sup> مثل إقامة شخص في فنادق متعددة في مدن مختلفة داخل المقاطعة أو الدولة.

<sup>٢٦</sup> فهو يعتبر مقيماً في الإقليم بأكمله ، ولكن ليس في مكان محدد فيه.

<sup>٢٧</sup> وسبب ذلك يعود ، برأيي ، إلى تعدد القوانين المطبقة في معظم الدول الإنجليو الأمريكية. فمثلاً : القانون في بريطانيا يختلف من مقاطعة إلى أخرى ، فقانون إنجلترا يختلف عن قانون ويلز وأيرلندا الشمالية. والقانون في الولايات المتحدة الأمريكية وفي كندا وفي أستراليا يختلف من ولاية إلى أخرى ، فقانون كاليفورنيا يختلف مثلاً عن قانون نيويورك.

<sup>٢٨</sup> وهذا المفهوم تأخذ به معظم دول أوروبا الغربية ، منها فرنسا وإيطاليا وبلجيكا.

والفرق بين التعاريفين : أن الأول مفهوم حكمي ، أي قد لا يتطابق مع حقيقة الواقع ، فقد يختلف الموطن عن مكان الإقامة أو السكن ، وقد يقيم الشخص في أكثر من مكان ، ولكن لا يمكن أن يكون له أكثر من مكان عمل رئيسي واحد . وأما التعريف الثاني فيتطابق فيه الموطن مع مكان الإقامة ، لذلك يسمى هذا التعريف بالتعريف الواقعي للموطن <sup>٣٠</sup> .

### ب - أهمية الموطن في القانون المقارن وفي فلسطين :

١٣ - تبدو أهمية الموطن من زاويتين ، في القانون الداخلي ، وفي القانون الدولي الخاص <sup>٣١</sup> :

#### (١) في إطار القانون الداخلي :

<sup>٢٩</sup> وهذا مفهوم تأخذ به ألمانيا وبعض الدول العربية منها مصر وسوريا .  
<sup>٣٠</sup> ولكنني أرى أن كافة التعريفات تتفق مع بعضها ( عموماً ) إذا انتقلنا من الإطار الداخلي لكل دولة إلى إطار القانون الدولي الخاص ، أي أن مفهوم الموطن واحد في القانون الدولي الخاص ، وهو ذات التعريف السائد في البلاد الإنجليو أمريكية ( باستثناء أن هذه الدول قد توجد العلاقة بين الشخص وبين قطر أو ولادة داخل الدولة ، أما الدول اللاتينية فهي قائمة على وحدة القانون ، فهي تربط الفرد بإطار الدولة بالكامل ) . وهنالك أمر في غاية الأهمية ينبغي أن يلاحظ عند تحديد مفهوم الموطن هو : أن الموطن في الدول اللاتينية ينصرف معناه ( بموجب هذه القوانين ) إلى مكان معين داخل الدولة . بينما ينصرف معناه بموجب القوانين الإنجليو أمريكية إلى الدولة بكاملها . ولكن عند استخدام الموطن كضابط إسناد في مسائل تنازع القوانين ، تنقلب صورة الموطن ( غالباً ) في كل النظمamins إلى عكس المعنى العلم للموطن . ففي النظام اللاتيني يطبق قانون الدولة بكامله ( لأن القانون في كافة أنحاء الدولة قانون واحد ) وأما في النظام الإنجليو أمريكي فيطبق قانون منطقة معينة داخل الدولة ( لأن القانون في الدول الإنجليزية يختلف من منطقة إلى أخرى داخل الدولة ! ) . فثلاً إذا أشارت قاعدة الإسناد في بريطانيا إلى تطبيق قانون موطن شخص متقطن في فرنسا فيطبق هنا القانون الفرنسي بكامله . أما إذا أشارت قاعدة الإسناد في فرنسا إلى تطبيق قانون موطن شخص متقطن في بريطانيا ( وتحديداً في إنجلترا ) فإن قانون إنجلترا هو الذي يطبق وليس القانون البريطاني كله ( لأن القانون في بريطانيا يختلف من مقاطعة إلى أخرى ) . وهذه الحقيقة يمكن تسميتها بـ ( الأثر الانعكاسي للموطن ) .

<sup>٣١</sup> القانون الدولي الخاص هو أيضاً قانون داخلي ، ولكن نميزه هنا باعتباره يحكم علاقات لأشخاص ينتمون إلى دول مختلفة .

للموطن أهمية في فروع مختلفة من القوانين المحلية ، فمثلاً يشترط قانون أصول المحاكمات الحقوقية تبليغ الأوراق القضائية في موطن المطلوب <sup>٣٢</sup> ، ويشرط أن ترفع الدعوى - من بين حالات أخرى - في موطن المدعى عليه <sup>٣٣</sup> ، ويتم شهر إفلاس التاجر من قبل المحكمة التي يوجد في منطقتها موطن المؤسسة التجارية التي يزاول فيها التاجر أعماله <sup>٣٤</sup> ، والتقسيمات الإدارية التي يحددها القانون هي في الواقع تعبر عن موطن معين يستخدم لأغراض وظيفية كاختصاص المحاكم والبلديات وتوزيع دوائر الانتخابات <sup>٣٥</sup> ، وغيرها من الأمور <sup>٣٦</sup> .

<sup>٣٢</sup> راجع في الضفة الغربية : قانون أصول المحاكمات الحقوقية (المدنية والتجارية) رقم (٤٢) لسنة ١٩٥٢ ، المادة ٢/٢٠ ، الجريدة الرسمية الأردنية ، العدد ١١١٣ ، الصادر في ١٩٥٢/٦/١٦ ، ص ٢٩١ . وفي قطاع غزة : أصول المحاكمات الحقوقية لسنة ١٩٣٨ ، المادة ٢٧ ، الوقائع الفلسطينية (الجريدة الرسمية لحكومة الاندماج البريطاني في فلسطين ) ( فيما يلي: الواقع - الاندماج ) ، العدد ٧٥٥ ، الملحق (٢) ، الصادر بتاريخ ١٩٣٨/١٣١ ، ص ١٤٩ . وكذلك الحال في أصول المحاكمات الجزائية ، حيث يتضمن التبليغ بنفس الطريقة التي يتم فيها في أصول المحاكمات الحقوقية ، راجع في الضفة الغربية : قانون أصول المحاكمات الجزائية رقم (٩) لسنة ١٩٦١ ، المادة ١٤٦ ، فقد نصت على : "تبليغ الأوراق القضائية... وفقاً للأصول المعينة في قانون أصول المحاكمات الحقوقية" ، الجريدة الرسمية الأردنية ، العدد ١٥٣٩ ، الصادر بتاريخ ١٩٦١/٣/١٦ ، ص ٣٣١ . وفي قطاع غزة : قانون أصول المحاكمات الجزائية ( المحاكمات الاتهامية ) رقم (٣٠) لسنة ١٩٣٤ ، المادة ٣/٩ ، راجع كتاب روبرت هاري درايتون : قوانين فلسطين المعمول بها في اليوم الحادي والثلاثين من شهر كان أول ١٩٣٣ ، مكتبة الطباعة والقرطاسية - القدس ، ١٩٣٤ ، ج ١ ، ص ٥١٨ .

<sup>٣٣</sup> لم يستخدم القانون الساري في أي من الضفة الغربية وقطاع غزة لفظ "الموطن" ، ولكن اعتباراً كذلك للمبررات التي ستدكرها لاحقاً ، الفقرة (٣٧) . راجع في الضفة الغربية : قانون أصول المحاكمات الحقوقية ( السابق ) ، المادة ٣ . وفي قطاع غزة : أصول المحاكمات الحقوقية ( السابق ) ، المادة ٤ .

<sup>٣٤</sup> راجع في الضفة الغربية : قانون التجارة رقم (١٢) لسنة ١٩٦٦ ، المادة ١/٣١٧ ، العدد ١ ، الجريدة الرسمية الأردنية ، العدد ١٩١٠ ، الصادر بتاريخ ١٩٦٦/٣/٣٠ ، ص ٥٣٧ .

<sup>٣٥</sup> راجع تقسيم الضفة الغربية وقطاع غزة إلى دوائر انتخابية : قانون رقم (١٣) لسنة ١٩٩٥ بشأن الانتخابات ، المادة ٥ ، الواقع الفلسطيني (الجريدة الرسمية للسلطة الوطنية الفلسطينية) ( فيما يلي: الواقع - السلطة ) ، العدد ٨ ، الصادر بتاريخ ١٩٩٥/١٢/١١ ، ص ١١ . وراجع تعريف المقيم ( وهو هنا

كما أن للموطن أهمية في الحصول على الجنسية<sup>٣٧</sup> ، وقد يكون ترك الموطن سبباً لفقد الجنسية<sup>٣٨</sup> . كما أن للموطن أهمية في مجال تنازع الجنسيات عند تعددها ، فيفضل

برأيي بمعنى المواطن المترطن ( والدائرة الانتخابية ) ( وهي بمعنى الموطن ) لغايات انتخاب الهيئات المحلية : قانون رقم (٥) لسنة ١٩٩٦ بشأن انتخاب مجالس الهيئات المحلية الفلسطينية ، المادتان ١، ٥، الواقع - السلطة ، العدد ١٦ ، الصادر بتاريخ ١٩٩٦/٣٠ ، ص ٧، ٩ . وتعريف المقيم الوارد في هذا القانون هو نفس التعريف الوارد في قانون رقم (١) لسنة ١٩٩٧ بشأن الهيئات المحلية ، فقد تم تعريفه ضمن التعريف الواردة في المادة الأولى : "المقيم : المواطن الفلسطيني العقيم ضمن منطقة هيئة محلية ويكون له سكن أو عمل دائم فيها " ، الواقع - السلطة ، العدد ٢٠ ، الصادر بتاريخ ١٩٩٧/١١/٢٩ ، ص ٦ .  
وسنعود للتعليق على هذا التعريف في موضع لاحق ، انظر الفقرة ٤٦ .  
<sup>٣٦</sup> لمزيد من التفصيل راجع : هشام صادق ، الموطن في العلاقات الخاصة الدولية ، مرجع سابق ص ٨٥ .  
وإيراهيم نجيب سعد : القانون القضائي الخاص ، الجزء الأول ، منشأة المعارف بالإسكندرية ، ١٩٧٤ ، ص ٤٧٣ - ٤٨٠ . وأحمد أبو الوفا : المرافعات المدنية والتجارية ، ط ١٠ ، دار المعارف بمصر ، ١٩٧٠ ، ص ٤٤٦ - ٤٥٢ .

<sup>٣٧</sup> تتضح أهمية الموطن في موضوع الجنسية الفلسطينية عبر التاريخ ، وفي الوقت الحاضر ( من الناحيتين النظرية والعملية ) : أن كل من كان متواطناً في فلسطين في الأول من آب/أغسطس عام ١٩٢٥ حصل على الجنسية الفلسطينية . فقد نصت المادة الأولى من مراسيم الجنسية الفلسطينية الموحدة لسنة ١٩٤١ - ١٩٢٥ على : " إن الرعايا العثمانيين الذين كانوا يقيموا عادة في فلسطين في اليوم الأول من آب ١٩٢٥ ، يعتبروا فلسطينيين الجنسية ". كما أن الإقامة المعتادة (الموطن) في فلسطين مدة سنتين فأكثر كان تبرر للأجنبى حق الحصول ( إذا توافرت فيه شروط أخرى ) على الجنسية الفلسطينية ( المادة ٧ من مراسيم الجنسية الفلسطينية ) . الواقع - الانتداب ، العدد ١٣٥١ ، الصادر بتاريخ ١٩٤٤/٨/١ ، ص ٩١٢ .  
١٤ ، ويلاحظ أن هذا المرسوم لا يزال سارياً في قطاع غزة ( على الأقل من الناحية النظرية حتى الآن ) . كما حصل الفلسطينيون الذين كانوا متواطنين في الضفة الغربية واللاجئين الفلسطينيين الذين كانوا متواطنين في الأردن قبل ١٩٤٨/٥/١٥ على الجنسية الأردنية بموجب قانون الجنسية الأردنية لسنة ١٩٥٤ ( المادة ٣/٣ ) ، كما يحق ( وليس مجرد الجواز ) لكل عربي يقيم ١٥ سنة متتالية في الأردن ( أي الضفة الغربية الآن ) أن يحصل على الجنسية الأردنية ( أي الفلسطينية الآن ) ( المادة ٤ ) ، كما يجوز للأجنبى التحنس بشرط أن يقيم في الأردن ( أي الضفة الغربية ) وينوي الإقامة - فيه أي أن يكون له موطن - مدة أربع سنوات متتالية ( بالإضافة إلى شروط أخرى ) أن يحصل على الجنسية الأردنية ( المادة ١٢ ) راجع المواد ٣ - ٥ ، راجع قانون الجنسية الأردنية لسنة ١٩٥٤ ، الجريدة الرسمية الأردنية ، العدد ١٦٧٥ .

قانون جنسية الدولة التي يتصل بها الشخص بشكل أكبر عن طريق الموطن. كما أن للموطن أهمية في حالة انعدام الجنسية، فيطبق هنا قانون الموطن أو قانون بلد الإقامة ، بدلاً من قانون الدولة التي ينتهي إليها الشخص بجنسيته.<sup>٣٩</sup>

كما أن للموطن أهمية لتحديد مركز ( حقوق وواجبات ) الأجانب داخل الدولة. فقد يمنح المشرع الأجانب المتنوطنين في الدولة حقوقاً ويفرض عليهم واجبات<sup>٤٠</sup> تختلف عن الأجنبي غير المتنوطن.

ال الصادر بتاريخ ١٦/٢/١٩٥٤، ص ١٠٥ وما بعدها. وأعتقد أن هذا القانون لا زال سارياً ( مع تعدياته لغاية سنة ١٩٦٧ ) في الضفة الغربية. وذلك بموجب القرار العام رقم (١) الذي أصدره رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية عام ١٩٩٤، والقضى باستمرار " العمل بالقوانين والأنظمة والأوامر التي كانت سارية المفعول في الأراضي الفلسطينية - الضفة الغربية وقطاع غزة - حتى يتم توحيدها "، الواقع - السلطة العدد ١، الصادر بتاريخ ٢٠/١١/١٩٩٤، ص ١٠. وبذلك تظل تشريعات الجنسية الفلسطينية سارية من الناحية القانونية ، إلا أن الواقع الآن يثبت أنه من الصعب - إن لم يكن من المستحيل - تطبيق مثل هذه القوانين بسبب الظروف السياسية التي شهدتها فلسطين بعد الاحتلال الإسرائيلي عام ١٩٤٨ وحتى الآن ، والتي تتخلص أسبابها في غياب الدولة والسيادة الفلسطينية على أرض فلسطينية، التفصيل راجع بحثنا الجنسية الفلسطينية، مرجع سابق، الفقرة ٤١ وما بعدها.

<sup>٤٠</sup> راجع المادة ١/١٠ من مراسيم الجنسية الفلسطينية، والتي تجيز إلقاء تجنس الفلسطيني الذي أقام عادة ( أي توطن ) خارج فلسطين مدة تزيد عن ثلاثة سنوات. كما نص إعلان صادر عن مدير مكتب جوازات غزة بتاريخ ٣/٥/١٩٥٣ ( في عهد الإدارة المصرية لقطاع غزة ) على : "... وإذا كسبت الزوجة ( المقصود هنا الزوجة الأجنبية وخاصة الفلسطينية ) الجنسية المصرية فإنها لا تقدّمها عند انتهاء الزوجية إلا إذا ... جعلت إقامتها العادلة - أي موطنها - في الخارج...)، راجع الواقع الفلسطينية ( الجريدة الرسمية للإدارة المصرية في قطاع غزة ) ( فيما يلي : الواقع - مصر )، العدد ١٩، الصادر بتاريخ ١٥/٧/١٩٥٣، ص ٦٥٠.

<sup>٤١</sup> للتفصيل راجع مثلاً : حسام الدين ناصف، مرجع سابق، ص ٩٠-٩٣. وهشام صادق، الم الوطن في العلاقات الخاصة الدولية، مرجع سابق، ص ٨٨.

<sup>٤٢</sup> سبق أن ذكرنا حق الأجنبي الذي يتوطن في أي من الضفة الغربية وقطاع غزة على الحصول على الجنسية الفلسطينية، راجع سابقاً، الهمامش ٧٣. كما أن نظام الأجانب لسنة ١٩٤٠ وتعديلاته حتى سنة ١٩٥٣ السارية في الضفة الغربية تلقى ببعض الواجبات على الأجانب المقيمين ( المتنوطنين ) في الأردن

( سنستخدم عبارة : الضفة الغربية ، بدلا من الأردن ، لأنها تعبّر عن الواقع ) منها : أنه على كل أجنبي يرغب في الإقامة في الضفة الغربية أن يقدم طلباً لوزير الداخلية للسماح له بالإقامة إما مؤقتاً أو بصورة دائمة ( موطنه ) ، وعلى وزير الداخلية إما رفض الطلب أو منع الطالب إنذا بالإقامة لمدة لا تتجاوز سنة من تاريخ الإنذن ، وله أن يمنحه الحق بالإقامة الدائمة ، ويجوز لوزير الداخلية إلغاء الأمر في أي وقت في حالة الإقامة المؤقتة ، وكذلك في حالة الإقامة الدائمة بعد موافقة رئيس الوزراء ( ويتربّط على ذلك إبعاد الأجنبي عن الضفة الغربية ) . وعلى الأجنبي الذي يمنح إنذا بالإقامة المؤقتة أو الدائمة أن يدفع رسماً سنوياً مقابل ذلك ( ويعفى من الرسم بعض الأشخاص الأجانب كرجال الدين الأجانب وطلاب المدارس - ويقال لهم برأي طلاب الجامعات - والدبلوماسيين ) ، كما أن الأجنبي الذي يقيم في الضفة الغربية دون إذن يدفع غرامة مقابل ذلك ، راجع : نظام الأجانب رقم ( ١ ) لسنة ١٩٤٠ ، الجريدة الرسمية الأردنية ، العدد ٦٧٧ ، الصادر بتاريخ ١٩٤٠/٧/١ ، ص ١٤٩ ، ١٥٠ ، وراجع التعليمات الصادرة بموجب النظام المذكور والمنشورة في الجريدة الرسمية الأردنية ، العدد ١٠٦٣ ، ص ١٠٢٥ . وراجع قرار محكمة العدل العليا الأردنية رقم ٦٣/١١٥ والقاضي بعدم جواز إخراج أي شخص من الأردن حتى لو كان أجنبياً إلا بموافقة رئيس الوزراء فقط ، ولا يملك ذلك وزير الداخلية ، مجلة نقابة المحامين ، الأعداد ٤ ، ٥ ، ٦ ، السنة ١١ ، ١٩٦٣ ، ص ٢٧٧-٢٧٩ .

أما في قطاع غزة فيسري هناك قانون المهاجرة الانتدابي رقم ( ٥ ) لسنة ١٩٤٠ ، الذي يحدد بعض حقوق وواجبات الأجانب المقيمين في فلسطين ( سنستخدم عبارة : قطاع غزة ، بدلا من فلسطين ، لأنها تعبّر عن الواقع ) ، والذي يقضى بمنع بعض الأجانب من دخول قطاع غزة مثل المجانين والمومس أو المسؤولين أو إذا كان دخوله يشكل خطراً على السلام والأمن في قطاع غزة ... ( المادة ٥ ) ، ويتربّط على الأجنبي الذي يدخل قطاع غزة بقصد الإقامة الدائمة ( الوطن ) أن يدفع رسم دخول لقطاع غزة ( المادة ١/٧ ) ، وعلى الأجنبي المقيم بشكل دائم ( موطنه ) في قطاع غزة أن يقدم للجهات المختصة المعلومات المتعلقة بذلكه إذا كلف بإعطائها ( المادة ٩ ) ، كما يجوز للمندوب السامي ( ويقوم مقامه الآن وزير الداخلية ، على ما أعتقد ، فيما يتعلق بمواضيع إقامة الأجانب ) أن يأمر بإبعاد أي أجنبي ( أي إلغاء موطنه ) لأسباب مختلفة منها : إدانته بارتكاب جريمة ، أو إذا دخل قطاع غزة دون إذن دخول ، أو إذا كانت المصلحة العامة تقضي بإبعاد لأي سبب ( المادة ١٠ ) ، كما توجد عقوبات على الأجانب الذين يدخلون قطاع غزة دون إذن ( المادة ١٢ ) ، راجع هذا القانون في الواقع - الانتداب ، العدد ١٠٨٢ ، الملحق رقم ( ١ ) ، الصادر بتاريخ ٦/٣/١٩٤١ ، ص ٧ وما بعدها .

ويلاحظ هنا أن مرسوم دستور فلسطين لسنة ١٩٢٢ يجيز الإبعاد بشكل عام لكل من يوجد في فلسطين ، أي سواء الفلسطيني أو الأجنبي ( المواد ٦٨-٧٢ ) ، ولا يمكن أن يفسر هذا الأمر =

= إلا في إطاره التاريخي والسياسي ، فقد وضعت هذا النصوص ( على ما يبدو ) لاعطاء الحرية لحكومة الانتداب البريطاني من إبعاد كل من ترى أنه يشكل خطرًا على المشروع الذي جاءت من أجله وهو إقامة وطن لليهود في فلسطين ( راجع بياجية المرسوم والمادتان ٢ ، ٥ منه ) ، وبما أن الأهداف التي وجدت من أجلها هذه النصوص قد انتهت ، وبما أن إبعاد المواطن يتعارض مع المبادئ العليا للمجتمع ( أي مجتمع ) فإنني أرى أن هذه النصوص تعتبر ملغاة ولو لم يتم التنص على إلغائها ، وإن كان من الأفضل التنص على هذا الإلغاء . راجع نصوص مرسوم دستور فلسطين لسنة ١٩٢٢ ، روبرت هاري درايتون ، مرجع سابق ، ج ٤ ، ص ٣٣٠٣ وما بعدها . ويلاحظ هنا ، أيضًا ، أنه يوجد خلاف بين رجال القانون في فلسطين حول مدى سريان النصوص الدستورية التي كانت مطبقة في فلسطين ، وخاصة مرسوم دستور فلسطين لسنة ١٩٢٢ ، والدستور الأردني لسنة ١٩٥٢ ، وتعديلاته ، ففريق يرى أن هذه الدساتير غير سارية لاعتبارات كثيرة ، منها أن هذه الدساتير قد وضعت من قبل سلطات غريبة عن الشعب الفلسطيني ، فهي ( أي النصوص الدستورية ) لا تعبر عن إرادة وأمال الشعب الفلسطيني ، وكذلك فإن هذه النصوص قد نظمت مؤسسات دستورية لم يعد لمعظمها وجود في الوقت الحاضر ، مثل تنظيم صلاحيات الملك في الدستور الأردني لسنة ١٩٥٢ ... . وفريق يرى أن الدساتير السابقة لا زالت سارية المفعول شأنها في ذلك شأن باقي القوانين والتشريعات الأخرى التي لم يرد أي تشريع لاحق يقضي بإلغائهما . راجع في ذلك ، مقال بعنوان : "مرسوم دستور فلسطين لسنة ١٩٢٢ في الميزان" ، مجلة المحاماة ، تصدر عن نقابة المحامين في قطاع غزة ، العدد الأول ، ١٩٩٥ (دون ذكر اسم كاتب المقال) ، ص ٩١-٩٣ . وباحثون قانونيون : أي نظم قانوني لفلسطين ، بيرزيت ، مركز الحقوق - جامعة بيرزيت ، ١٩٩٦ ، ص ٣١ . وكذلك لقاءات مع عدد من رجال القانون في الضفة الغربية . إلا أنني أعتقد أنه يجب التفريق بين النصوص الدستورية التي تنظم مسائل متعلقة بأمور سياسية ومؤسسات حكومية لم يعد لها وجود في الوقت الحاضر ، فهذه النصوص لم تعد سارية بحكم الأمر الواقع (de facto) ، نظراً لأنها تنظم أموراً لم يعد من المتصور تنظيمها ، مثل النص في مرسوم دستور فلسطين على ضرورة قيام حكومة الانتداب البريطاني بالعمل على قيام وطن قومي لليهود في فلسطين ، ومثل النص على جواز إبعاد سكان فلسطين ( وطنين وأجانب ) ، فمثل هذا الأحكام لا يمكن التسليم بسريانها بسبب قيام الوطن القومي لليهود على أرض فلسطين ، وبسبب عدم وجود الانتداب البريطاني أصلاً ، وكذلك فإن القول بسريان النصوص الدستورية جميعها من شأنه أن يخلق عقبات قانونية وعملية ، فمن غير المتصور ، مثلاً ، أن يحكم فلسطين المندوب السامي ( كما يقضي بذلك مرسوم دستور فلسطين ) ، وفي نفس الوقت يتولى الملك زمام الحكم في فلسطين ( كما يقضي بذلك الدستور الأردني ) . وأما النصوص الدستورية التي لا تتعلق مباشرة بأمور سياسية =

## ٢) أهمية الموطن في إطار القانون الدولي الخاص:

للموطن أهمية بالغة في حل تنازع القوانين<sup>٤</sup>، فهو يعتبر أحد ضوابط الإسناد التي تستخدم من أجل التوصل إلى القانون الواجب التطبيق لحل مسائل تنازع القوانين. ويستخدم الموطن كضابط إسناد في مسائل الأحوال الشخصية بشكل أساسي في الدول الإنجليزية ، بينما تستخدم الجنسية كضابط إسناد لحل تلك المسائل ، كما سنرى.

كما يستخدم الموطن في مسائل الاختصاص القضائي الدولي ، وتنفذ الأحكام الأجنبية ، فمعظم الدول تقرر اختصاص محكمتها على الأشخاص الطبيعيين والمعنويين المتواطنين بها ، سواء من الوطنيين أو الأجانب ، لأنه من السهل أن تنفذ الدولة الأحكام الصادرة على الأشخاص المتواطنين بها. والقاعدة العامة - في أغلب دول العالم - هي اختصاص محكمة موطن المدعى عليه. وأما تنفيذ الأحكام الأجنبية (القضائية والتحكيمية ) فيشترط فيه أساساً اختصاص المحاكم الأجنبية التي أصدرت الحكم لكي يتم الاعتراف به وتنفيذها داخل الدولة ، وقد يثبت الاختصاص للمحاكم الأجنبية على أساس

---

= وإنما تنظم أموراً مدنية تتعلق بسير الحياة اليومية، مثل الأمور المتعلقة بالتنظيم القضائي، وتنظيم الحقوق والحربيات العامة، وتحديد اختصاصات المحاكم في القضايا المختلفة، وغيرها من الأمور التي تدخل في نطاق القانون الخاص؛ فإنه لا مفر من القول بسريانها، إلى أن يتم تعديلها أو إلغاؤها بموجب شريعات لاحقة.

وكذلك صدر عن مدير شئون الداخلية والأمن العام في قطاع غزة إبان الحقبة المصرية إعلان بشأن الأجانب المقيمين في قطاع غزة، وقد جاء النص فيه على أن يقوم الأجانب المقيمين في القطاع والذين لم يتقدموا لإدارة الجوازات بطلب الحصول على الإقامة أن يتقدموا للحصول على إذن بالإقامة، راجع :

الجريدة الرسمية لقطاع غزة، العدد ٨٣، الصادر بتاريخ ١٩٥٧/١٢/٢، ص ١٧٣.

<sup>٤</sup> راجع على وجه العموم، مثلاً : Eugene F. Scoles & Peter Hay، مرجع سلبي، ص ١٥٩، ١٦٠ . و James G. McLeod، مرجع سابق، ١٤٣ - ١٣٨ . وهشام صادق ، الموطن في العلاقات الخاصة الدولية ، مرجع سابق، ص ٩٠ - ٩٣ .

ن الوطن المدعى عليه في الدولة الأجنبية التي أصدرت إحدى محاكمها الحكم ، وبذلك يكون التوطن في تلك الدولة شرطاً للاعتراف بالحكم وتنفيذـه<sup>٤٢</sup> .

#### جـ-الفرق بين الموطن، والوطن والإقامة:

٤ـ الموطن كما قلنا<sup>٤٣</sup> نظام يربط الشخص بإقليم دولة أو بمكان معين داخل الدولة من أجل تحقيق أهداف قانونية بحثة، أما الوطن (home) فهو يربط بين الشخص وبين الدولة بكاملها دائمـاً برابطة الجنسية (nationality)<sup>٤٤</sup> ، وهي رابطة – وإن كانت قانونية – فهي

<sup>٤٢</sup> للتفصيل راجع: Sir Jack I H Jacob، مرجع سابق، ص ١٨١ وما بعدها. و J. L. Fawcett، مرجع سابق، ص ٣٤٥ وما بعدها. و حسام الدين ناصف، مرجع سابق، ص ٩٥، ٩٦، ١٠١ - ١٠٢ . و عز الدين عبد الله، مرجع سابق، ص ٥٩.

<sup>٤٣</sup> راجع سابقاً، الفقرة ١٢ .

<sup>٤٤</sup> يفرق البعض بين الجنسية (nationality) وبين المواطنة (citizenship) على اعتبار أن المواطنة أقل درجة من الجنسية، وهي حالة تمكينية لحصول الفرد على جنسية الدولة بحيث يحصل بعد ذلك (إذا حقق بعض الشروط) على جنسية الدولة، ولكن الرابعـي – برأيـي – أنه لا فرق بين المواطنة والجنسية ، فالمواطن هو الذي يحمل جنسية الدولة فقط، وما عداه يعتبر أجنبـياً، وإن كانت مراكـز الأجانـب تختلف بحسب طبيعة علاقة كل منهم بالدولة. راجع : Henry Campbell Black, M. A ، مرجع سابق، ص ٤٤ . و حامـد سلطـان : القانون الدولي العام وقت السـلم، دار النـهضة العـربيةـ، القاهرةـ، ١٩٦٢ ، ص ٣٣٧ - ٣٦٨ .

ويلاحظ أن قانون الجنسية البريطاني يسمـي : (The British Nationality) ، بينما سمي قانون الجنسية الفلسطينية الذي سنته حكومـة الانتـداب (The Palestinian Citizenship Order) .

محمد مقابل البكري : المركز القانوني للأقاليم الموضوعة تحت الانتـداب عند انتهاء هذا النـظام، المجلـة المصرية للقانون الدولي، ١٩٧٨ ، المـجلـد ٢٤ ، ص ١٧٤ . ويلاحظ أيضاًـ أن المادة السابـعة من صك الـانتـداب البرـيطـانـي على فـلـسـطـينـ أوجـبتـ علىـ الدـولـةـ الـمـنـتـدـبةـ (ـبـقـطـ الدـالـ)ـ أـنـ تـسـنـ قـانـونـاـ لـجـنسـيـةـ سـمـتهـ المـادـةـ (Nationality Law)ـ، بـيـنـماـ استـعملـ لـفـظـ (Citizenship)ـ بدـلاـ مـنـ (Nationality)ـ فـيـ قـانـونـ (Nationality)ـ فيـ قـانـونـ (Nationality)ـ . راجـعـ نـصـوصـ صـكـ الـانتـدـابـ فـيـ كـتابـ :

J.C. Hurewitz: The Middle East and North Africa in World Politics, second edition, New Haven and London, ١٩٧٩.

وراجـعـ أـيـضاـ: A. V. Dicey. & A. Berriedale Keith، مـرجـعـ سابقـ، ص ٤ - ٨٠٩ . وهذا يـؤـكـدـ أنهـ لا فـرقـ بـيـنـ جـنسـيـةـ (Nationality)ـ وـ المـوـاطـنـةـ (Citizenship)ـ، وـ فـيـ المـوـاطـنـةـ فـيـ عـهـدـ السـلـاطـةـ الـفـلـسـطـينـيـةـ ، رـاجـعـ =

من طبيعة سياسية<sup>٤٠</sup>، تجعل الفرد "مواطنا" (citizen) وليس "متوطنا" (domiciled) فقط ، كما أن المواطن قد يحصل عليه كل من الأجنبي والوطني ، أما الوطن فلا يكون إلا لمن يحمل جنسية الدولة ، وعلى ذلك قد يوجد في الدولة مواطن غير موطنه وأجنبي موطنه<sup>٤١</sup> . أما الإقامة (residence) فهي الاستقرار على جزء من إقليم الدولة ، وهي تعتبر الركن المادي للموطن على ما سنرى<sup>٤٢</sup> .

#### د- دول المواطن ودول الجنسية:

١٥ - المقصود هنا بيان أن بعض الدول تتخذ من المواطن وبعضها تتخذ من الجنسية كضابط للإسناد بشكل دائم في مسائل الأحوال الشخصية وغيرها من الأمور. فالدول الإنجليزية تعتبر المواطن ضابط إسناد ، لذلك يلاحظ أن المؤلفات القانونية في القانون الدولي الخاص تخصص مساحة واسعة لدراسة المواطن بالتفصيل<sup>٤٣</sup> ولا تقتصر إلى الجنسية إلا على نحو ضيق. أما الدول اللاتينية فهي تتخذ من الجنسية ضابطا للإسناد في مسائل الأحوال الشخصية<sup>٤٤</sup> . وكل منها خلفية تاريخية تتعلق بتطور النظام القانوني<sup>٤٥</sup> .

= Dajani, Mohammed S.: *The Palestinian Authority and Citizenship in the Palestinian Territories*, ١٩٩٧. بحث منشور على شبكة الإنترنت.

<sup>٤٦</sup> يوجد خلاف حول ما إذا كانت الجنسية رابطة قانونية أو سياسية أو كلاهما معا، راجع ذلك معرفة في بحثنا: *الجنسية الفلسطينية*، مرجع سابق، الفقرتان ١١، ١٠.

<sup>٤٧</sup> للتفصيل راجع : أحمد مسلم : *القانون الدولي الخاص*، ط١، دار النهضة العربية- القاهرة، ١٩٥٤، ص ٢٧٥ . وحسام الدين ناصف، مرجع سابق، ص ١٩ - ٢١.

<sup>٤٨</sup> راجع لاحقا، الفقرة ١٤ .

<sup>٤٩</sup> راجع مثلا:

J. G. Collier: *Conflicts of Laws*, second edition, Cambridge university press, ١٩٩٤, p. ٤٠- ٦٤. And Willis L. M. Reese & Maurice Rosenberg & Peter Hay: *Cases and Materials on Conflict of Laws*, ninth edition, The Foundation Press, New York, ١٩٩٠, p. ٨- ٣٥.

<sup>٥٠</sup> راجع تفصيلا : فؤاد عبد المنعم رياض وسامية راشد : *تلازع القوانين والاختصاص القضائي الدولي وتنفيذ الأحكام الأجنبية*، دار النهضة العربية - القاهرة، ١٩٩٤، ص ١٩٩ - ٢٩٢ . وهشام صادق : *تلازع*

<sup>٥١</sup> *القوانين*، مرجع سابق، ص ٤٧٥ - ٦٤٠ .

<sup>٥٢</sup> عز الدين عبد الله، مرجع سابق، ص ٥٧٨، ٥٨٩ .

وكلا النظاريين يستخدم مصطلح القانون الشخصي (personal law) في مجال تنازع القوانين<sup>١</sup> ، ولكن مدلول هذا القانون ينصرف إلى قانون بلد الموطن في الدول الإنجليزية ، بينما ينصرف إلى الجنسية في البلاد اللاتينية<sup>٢</sup> . ولذلك يطلق على الأولى "بلاد الوطن" ، وعلى الثانية "بلاد الجنسية".

### هـ - الحق في الموطن<sup>٣</sup> :

١٦ - لا شك أن لكل مواطن يحمل جنسية الدولة الحق بالتمتع بموطن فيها. ولكن هل بحق للأجنبي التوطن في الدولة؟ . والخلاصة أن كل دولة هي التي تحدد مفهومها للموطن وما إذا كان من المسموح للأجنبي أن يتخد من الدولة موطنًا له فيها أم لا. ولكن معظم الدول المعاصرة تسمح للأجانب ضمن شروط محددة أن يتذروا من إقليمها موطنًا لهم، كما يكون من حق الدولة منع الأجنبي من هذا الحق عن طريق منعه من دخول

<sup>١</sup> P. M. North & J. J. Fawcett ، مرجع سابق، ص ١٣٨ - ١٣٩.

<sup>٢</sup> وكل من أتباع الموطن أو الجنسية مبرراته : فيبر استخدام الموطن في الدول الإنجليزية هو أن هذه الدول تعتبر الموطن معياراً عن حقيقة العلاقة بين الشخص والدولة ، أما رابطة الجنسية فهي رابطة سياسية قد لا تكون واقعية ، وأن هذه الدول يختلف القانون فيها من مقاطعة (أو ولاية) إلى أخرى ، وبالتالي فإن القانون في الدولة ليس واحداً فكيف سنطبقه وهو كذلك ، كما أن الشخص قد يكون عديم الجنسية أو يحمل أكثر من جنسية فأي قانون سينطبق عليه إذا اتخذنا الجنسية كضابط إسناد؟ ، كما يسهل على الغير التعرف على قانون الموطن للمقيم في الدولة الأجنبية ، كما أن الموطن يحقق العدل بين المواطنين والأجانب المتقطعين ... ، P. M. North & J. J. Fawcett ، مرجع سابق، ص ١٦٥ - ١٦٧.

وأما أنصار الجنسية فيرون أن الميدان الذي يعمل فيه القانون الشخصي هو الأحوال الشخصية التي تحتاج إلى الدوام والاستقرار ، وقانون الجنسية أكثر ثباتاً من قانون الموطن الذي يتغير بالإرادة ، كما أن إخضاع الفرد للقانون الجنسي يقوى لديه الشعور الوطني بحيث يظل قانون دولته منطبقاً على أحواله الشخصية حتى لو أقام خارج الوطن ، ولكن من الفريقين ردود على الآخر ، لن يتسع المجال لتفصيله ، راجع : عز الدين عبد الله ، مرجع سابق، ص ٥٢٨ - ٥٢٩.

<sup>٣</sup> راجع: Eugene F. Scoles & Peter Hay ، مرجع سابق، ص ٢٠٧ ، ٢٠٨ . وعز الدين عبد الله ، مرجع سابق، ص ٥٤٢ . وحسام الدين ناصف ، مرجع سابق، ص ١٦ .

إقليمها ، و تستطيع أن تحرمه من الموطن بعد اكتسابه عن طريق إبعاده. وهذا المبدأ والأحكام مستقرة في التراث القانوني الفلسطيني<sup>٤٤</sup> .

و - موطن اللاجئين الفلسطينيين<sup>٤٥</sup> :

١٧ - المقصود هنا هم اللاجئون الفلسطينيون الذين لا يملكون حق الإقامة في الضفة الغربية وقطاع غزة ، والذين لم يحصلوا على جنسيات أخرى. وهذا الأمر لا يعالجه القانون الفلسطيني وإنما يعالجه القانون الدولي ، والقوانين الداخلية لمختلف الدول. و الموطن الأصلي (domicile of origin) لكل اللاجئين هو بلا شك فلسطين ، أو على الأقل الأماكن التي كان يقيم فيها آباء اللاجئين ، على اعتبار أن الموطن الأصلي للشخص هو المكان الذي ولد فيه أو موطنه أبيه ، وكل اللاجئين الفلسطينيين وأبنائهم تعتبر فلسطين موطننا أصلياً لهم<sup>٤٦</sup> . ولكن هذه النظرة ليست واقعية ( وإن كانت قانونية ) في وقتنا الحاضر ، بسبب الظروف السياسية التي شهدتها فلسطين بعد الاحتلال عام ١٩٤٨ فاللاجئون بحاجة إلى موطن يوفر لهم الحماية القانونية. ولذلك أرى أن اللاجئين

<sup>٤٤</sup> يدل على ذلك قانون المهاجرة ( مشار إليه سابقاً ) الساري في قطاع غزة، ونظم الأجانب ( مشار إليه أيضاً ) الساري في الضفة الغربية. فكل منهما يجيز للأجنبي الإقامة الدائمة - أي التوطن - ( المادتان ٢ ، ٧ من قانون المهاجرة، والمادتان ٣ ، ٤ من نظام الأجانب )، كما يجيزان منع بعض الأجانب من الدخول إلى الأراضي الفلسطينية ( المادة ٥ من قانون المهاجرة، والمادة ٨ من نظام الأجانب )، كما يجيزان حرمان الأجنبي من الموطن في الأراضي الفلسطينية عن طريق - بشروط وقيود - ( المادة ١٠ من قانون المهاجرة، والمادة ٣ من نظام الأجانب ). وراجع سابقاً الهمش المطول رقم (٤٠).

<sup>٤٥</sup> راجع في وضع اللاجئين الفلسطينيين بشكل عام في القانون الدولي : A. Takkenberg: The Status of Palestinian Refugees in International Law, Reeks Recht en Samenleving, ١٩٩٧.

وعن وضع اللاجئين في إطار عملية السلام عموماً راجع: سليم تصاري : مستقبل اللاجئين الفلسطينيين ( أعمال لجنة اللاجئين في المفاوضات متعددة الأطراف واللجنة الرباعية ) ، ط١، مؤسسة الدراسات الفلسطينية - بيروت، ١٩٩٦. وإيليا زريق : اللاجئون الفلسطينيون والعملية السلمية ، ط١، مؤسسة الدراسات الفلسطينية - بيروت، ١٩٩٧.

<sup>٤٦</sup> سيأتي الحديث عن الموطن الأصلي بشكل مفصل في الفصل الأول.

الفلسطينيين يخضعون للفاصلة العامة في موطن اللاجئين بأن يعتبر اللاجي موطنا ( وهو في الواقع مقيم عادة ) في مكان إقامته ، أو في المكان الذي يوجد فيه إذا لم يكن له مكان إقامة<sup>٧</sup> .

### ز - موطن المستوطنين اليهود:

١٨ - السؤال المطروح هنا : هل يملك المستوطنون اليهود حق الموطن في الضفة الغربية أو قطاع غزة بما أنهم يقيمون عادة في هذه المناطق ، وينوون الاستمرار في هذه الإقامة ؟.

ولكي نتحلى بال موضوعية في الإجابة على هذا السؤال الغريب ، فإننا لن نتناول الجانب السياسي للاستيطان ، وإنما سنبحث هذا الموضوع من منظور قانوني بحت ، وسيكون المعيار هو القانون الدولي ، والقوانين المطبقة في كل من الضفة الغربية وقطاع غزة واتفاقية أوسلو :

فالقانون الدولي يعتبر المستوطنين اليهود أجانب مقيمين على أراض فلسطينية ، وذلك بموجب الاعتراف الدولي بأن المناطق المحتلة عام ١٩٦٧ هي مناطق محتلة ، ووجود المحتل لا يكون قانونيا على الأرض التي احتلها. ولكن هل القوانين السارية في الضفة الغربية وقطاع غزة تعطي الحق بالموطن للأجنبي الذي يقيم في أحدهما دون إذن قانوني ؟ الواقع أن هذه القوانين لا تسمح بهذه الإقامة ، وبما أن هذه

<sup>٧</sup> للتفصيل حول موطن اللاجي عموما راجع : P. M. North & J. J. Fawcett ، مرجع سابق، ص ١٥٠ ، ١٥١ و James G. McLeod ، مرجع سابق، ص ١٦٤ . ويقول هذا المؤلف ( بتصرف ) : إذا أراد اللاجي ( وهو يعني هنا اللاجي السياسي أساسا ) أن يستقر في البلد الذي لجا إليه حتى يتغير الوضع الذي دفعه للجوء فإنه يحصل بذلك على موطن في بلد اللجوء ، وأما إذا كان ينوي أن يعود بأسرع وقت ممكن ولا ينوي الاستقرار في البلد الذي لجا إليه فهو لا يحصل على موطن وإنما على مجرد إقامة، والموطن الذي يحصل عليه يكون موطننا مختارا (domicile of choice).

الإقامة غير قانونية ، فلا يترتب عليها إذا الحق في الموطن<sup>٥٨</sup> . كما أن اتفاق أوسلو الذي يعتبر ملزماً للفلسطينيين والإسرائيليين يستثنى المستوطنين من إطار الولاية القضائية الفلسطينية<sup>٥٩</sup> ، أي يجعل الولاية القضائية والقانونية عليهم للمحاكم الإسرائيلية ، وفي هذا إقرار ضمني بأن المستوطنين ليس لهم موطن في الضفة الغربية وقطاع غزة ، وأن موطنهم هو إسرائيل<sup>٦٠</sup> .

### الفصل الأول

#### الموطن في القانون الدولي الخاص المقارن

##### تمهيد وتقسيم :

١٩ - القانون الدولي الخاص هو قانون داخلي ، ولكنه لا يعيش إلا في محيط المنازعات القانونية التي يكون أطرافها منتمين ( سواء بجنسيتهم أو بموطنهم ) إلى دول مختلفة . ومن هنا تأتي أهمية الحديث عن الموطن في إطار القانون المقارن في سياق الحديث عنه في فلسطين . فالقانون المقارن هو الهادي لنا في ظل افتقار فلسطين إلى قواعد صريحة في مجال تنازع القوانين بشكل عام ، وفي مجال الموطن بشكل خاص . وستتناول في هذا

<sup>٥٨</sup> بل تعقب كل أجنبي يقيم في المناطق الفلسطينية دون ترخيص . راجع المواد ٢، ٤، ٨ من نظام الأجانب الساري في الضفة الغربية ( مرجع سابق ) . والمواد ٥، ٦، ١٢، ٧ من قانون المهاجرة الساري في قطاع غزة ( مرجع سابق ) .

<sup>٥٩</sup> المادة الأولى من الملحق الرابع ( بروتوكول حول القضايا القانونية ) ، من الاتفاقية الإسرائيلية الفلسطينية المرحلية حول الضفة الغربية وقطاع غزة ( أوسلو ) ، وانشط了 ٢٨ أيلول / أغسطس ١٩٩٥ ، الطبعة العربية ، مركز القدس للإعلام والاتصال ، ط٢، ١٩٩٦ ، ص ٢٤٩ .

<sup>٦٠</sup> وإذا حاولنا بالمنطق القانوني أن ثبت أن المستوطنين لا يملكون الحق في التوطن في الضفة الغربية وقطاع غزة ، فإن الواقع السياسي يأبى إلا أن يكون سيد الموقف ، فالقانون إذا لم يدعم بقوة سياسية ( ومن خلفها قوة عسكرية ) فيكون من الصعب ( إن لم يكن من المستحيل ) أن يطبق على أرض الواقع ، بل ربما يكون المنطق القانوني هنا منطقاً درامياً ! .

الفصل أهم موضوعات الموطن ، والتي تشمل العنصرين اللذين يتكون منهما وأنواعه ، والقانون الذي يتحدد به ، والحل في حالة تعدد الموطن وانعدامه<sup>٦١</sup>.

وعلى ذلك ينقسم هذا الفصل إلى أربعة مباحث :

المبحث الأول : عنصراً الموطن.

المبحث الثاني : أنواع الموطن.

المبحث الثالث : القانون الذي يتحدد به الموطن.

المبحث الرابع : تعدد وانعدام الموطن.

### المبحث الأول

#### عنصراً الموطن

٢٠ - يتكون المركب القانوني للموطن من عنصرين هما الإقامة في المكان المطلوب التوطن فيه ، ونية الاستقرار في ذلك المكان. فلا يكفي أحد العنصرين دون الآخر<sup>٦٢</sup>.

وفيما يلي إجمال لأحكام هذين العنصرين :

أ-الإقامة (residence) الالزمة للحصول على الموطن:

٢١ - الإقامة الالزمة لغايات الموطن هي الوجود الحقيقي (physical presence) في المكان (سواء الدولة أو مكان معين فيها) المراد التوطن فيه ومدة الإقامة ليست ضرورية من حيث الطول والتصر ، ولكن توجد أمور أخرى تبين مدى الإقامة الحقيقة ، فالعبرة بالإقامة النوعية (qualitative) وليس بالإقامة الكمية (quantitative)<sup>٦٣</sup>. مع أن هناك بعض

<sup>٦١</sup> على أننا سنوجل الحديث عن الموطن باعتباره ضابط إسناد إلى الفصل الثاني، لنرى موقف القانون الساري في فلسطين منه بشكل مفصل.

<sup>٦٢</sup> P. M. North & J. J. Fawcett، مرجع سابق، ص ١٤٢.

<sup>٦٣</sup> راجع بعض القرارات القضائية في بريطانيا التي تؤكد المعنى المذكور، المرجع السابق، ص ١٤٢ . ١٤٤

الدول تعتبر أن الإقامة تعتبر مؤقتة قبل مرور فترة معينة، وتعتبر دائمة بعد مرور تلك الفترة ، كثلاثة أشهر مثلاً<sup>٦٤</sup>.

والإقامة المطلوبة هي الإقامة العادية (ordinary residence)<sup>٦٥</sup> ، وهي مسألة واقع يستقل القضاء بتقديرها. وهي تعني الإقامة المستقرة في مكان معين مع درجة معينة من الاستمرارية ، مع غياب الإقامة العرضية (accidental) أو المؤقتة<sup>٦٦</sup> .

والشخص يمكن أن يكون بلا إقامة معتاد<sup>٦٧</sup> ، كما يمكن أن يكون له أكثر من مكان إقامة داخل الدولة ، أو في دولتين مختلفتين ، خاصة إذا كان له منزل في كلا المنطقتين ( أو أكثر )<sup>٦٨</sup> . ويمكن أن تستمر الإقامة المعتادة على الرغم من وجود فترات

<sup>٦٤</sup> كما هو الحال في أستراليا، المرجع السابق، ص ١٦٨. أما في الضفة الغربية فيوجد ما يسمى بالإقامة الدائمة ولكن يتم تحديدها في كل حالة على حدة من قبل وزير الداخلية ( المادة ٢ من نظام الأجانب، مرجع سابق ). أما في قطاع غزة فتختلف صفة المقيم حسب الإذن المنوح له ، فمن الممكن أن يكون الإذن إقامة دائمة، ومن الممكن أن يكون مؤقتاً من أجل القيام بعمل معين ( المادة ٢ من قانون المهاجرة، مرجع سابق ).

<sup>٦٥</sup> يفرق البعض بين مصطلح (ordinary residence) ومصطلح (habitual residence)، على أساس أن المصطلح الأخير يستخدم كثيراً في الاتفاقيات الدولية بدلاً من مصطلح الموطن أو الجنسية، ولغيرها من المبررات، J. G. Collier، مرجع سابق، ص ٦٠، ٦١. إلا أن الترجمة العربية لكلا المصطلحين واحد، وتترك الأمر لتقدير القضاة يخرجنا من هذه المشكلة.

<sup>٦٦</sup> المرجع السابق، ص ٥٩.

<sup>٦٧</sup> ولكن لا يمكنه أن يكون بلا موطن ( هذا مفهوم الدول الإنجليو أمريكية )، راجع المرجع السابق، ص ٦١. أما في الدول ذات النظام اللاتيني فمن الممكن أن يكون الشخص بلا مكان إقامة معتاد، ولكنه يكون في هذه الحالة بلا موطن، كما سنرى في المبحث الرابع من هذا الفصل.

<sup>٦٨</sup> المرجع السابق، الموضع ذاته. كما يتربّط على تعدد محل الإقامة تعدد في الموطن في الدول اللاتينية، أما الدول الإنجليو أمريكية فلا تسمح بالتجدد على نحو ما سنرى في المبحث الرابع من هذا الفصل.

من الغياب<sup>١٩</sup>. وفي جميع الأحوال يجب أن تكون الإقامة - برأيي - مشروعة ، أي مأذونا بها من قبل الدولة<sup>٢٠</sup>.

#### ب - النية (intention) الالزمة للحصول على المواطن<sup>٢١</sup> :

٢٢ - لا يكون للإقامة أية أهمية إن لم تقرن بنية الاستمرار بها<sup>٢٢</sup> ، أي ديمومة التصميم على البقاء في الدولة دون تغيير ، فلا تكفي الإقامة المؤقتة مهما طالت. ويجب أن تكون الإقامة إرادية، فإن كانت بالإكراه كالسجين والمقيم إقامة جبرية واللاجئ المنفي إلى دولة معينة : والهاربون من وجه العدالة لا توافر لديهم الإرادة التي هي قوام النية ، وبذلك لا يحصلون على موطن.

أما بالنسبة لإثبات نية الإقامة الدائمة فمن الصعب تحديد وسيلة إثبات جامدة لذلك ، لأن النية مستترة في النفس. ولذلك لا تهمل أي وسيلة تشير إلى نية دوام الإقامة ، مثل طموح الشخص من الإقامة في الدولة ، ومشاريعه فيها ، والاحتفاظ بالجنسية السابقة ، وسعيه للتجنس بجنسية بلد الوطن ، وشراء منزل لسكن فيه أو شراء قبر لكي يدفن فيه داخل الدولة التي يدعى التوطن فيها<sup>٢٣</sup> ، وهذه الأمور وأمثالها يترك تقديرها - برأيي - للقاضي الذي ينظر لديه النزاع.

<sup>١٩</sup> P. M. North & J. J. Fawcett .

<sup>٢٠</sup> عكس ذلك، هشام صادق، ص ١٢٣، ١٢٤.

<sup>٢١</sup> راجع تفصيلاً: Lea Brilmayer & James A. Martin: Eugene F. Scoles & Peter Hay A. V. Dicey. & A. Berriedale Keith .  
، مرجع سابق، ص ١٧٩ - ١٩٠ . و ، مرجع سابق، ص ١٤٥ - ١٤٦ . و P. M. North & J. J. Fawcett .  
، مرجع سابق، ص ١٤٤ - ١٤٥ . و James G. McLeod ، مرجع سابق، ص ١٥٩ .

<sup>٢٢</sup> فمثلاً قضت محكمة بريطانية عام ١٨٦٥ أن الإقامة لمدة ٢٥ في الهند لم تكن كافية ليحصل جون سميث على المواطن الهندي، لأنه كان ينوي أن يعود إلى اسكتلندا التي ولد فيها، وبها موطنه الأصلي. P. M. North & J. J. Fawcett .

<sup>٢٣</sup> أما عبه إثبات وجود المواطن فيقع على الشخص الذي يدعوه، المرجع السابق، ص ١٥٤ .

### المبحث الثاني

#### أنواع الموطن

٢٣ - أنواع الموطن تدل جميعها على شيء واحد هو "الموطن". ولكن بسبب أن الموطن قد وجد من أجل تحقيق وظيفة معينة فتختلف أنواعه بحسب طريقة كسبه وطبيعة الشخص الذي يتمتع به. وعلى ذلك يكون للموطن عدة أنواع أهمها : الموطن الأصلي ، الموطن المختار ، موطن التابعين (ناصي وعدمي الأهلية) وموطن المرأة المتزوجة. وسنتناول كل منها بكلمة فيما يلي :

#### أ-الموطن الأصلي (domicile of origin) :

٢٤ - الموطن الأصلي - في معظم الدول - يعتمد على موطن أحد الوالدين عند الميلاد ، وليس على مكان الميلاد ، وليس على إقامة الوالدين في مكان معين وقت الميلاد<sup>٧٤</sup>. فهو بالنسبة للولد الشرعي موطن والده ، وبالنسبة للولد غير الشرعي أو الذي يولد بعد وفاة أبيه موطن أمه ، وهو بالنسبة للقطط (أو للذى لا يملك أبواء أي موطن) موطن مكان التقاطه (أو مكان ولادته).

واحتمال بقاء الموطن الأصلي قوي جدا ، أقوى من الموطن المختار ، وأقل عرضة للاهتزاز. ويترتب التنازل عن الموطن الأصلي عن طريق اكتساب موطن جديد ، ولا تكفي نية التنازل عن الموطن الأصلي وحدها لزواله. وفي الدول الإنجليزية الأمريكية يتم إحياء (revival) أو إعادة الموطن الأصلي في حالة ما إذا فقد شخص موطنه الأصلي باكتسابه موطنًا آخر ثم فقد هذا الأخير ولم يكتسب موطنًا جديدا ، وكذلك في الفترة التي فقد فيها الشخص موطنه المختار إلى حين اكتساب موطنه الجديد ، على أن دولة أخرى لا تعرف ظاهرة إحياء الموطن الأصلي وإنما يبقى الموطن المختار الذي

<sup>٧٤</sup> في هذا المعنى: J. G. Collier، مرجع سابق، ص ٤٢.

ي فقد هو موطن الشخص حتى يكتسب موطننا جديداً<sup>٧٥</sup>. ويسمى البعض هذا الموطن بالموطن القانوني ، أو من صناعة القانون (domicile by operation of law)<sup>٧٦</sup>، أي أنه يفرض بحكم القانون.

#### بـ- الموطن المختار (domicile of choice) :

٢٥ - لا بد عند الحديث عن الموطن المختار أن نفرق في دلالته بين النظمتين الإنجليو أمريكي واللاتيني :

##### ١) الموطن المختار في البلاد ذات النظام الإنجليو أمريكي :

هو الموطن الذي يختاره الشخص عن طريق الإقامة في بلد معين - بمحض اختياره - مع نيته عدم مغادرة ذلك البلد. ويفترض الموطن المختار عن الموطن الأصلي في أن الأول يتم بالإرادة أما الثاني فيفترضه القانون. ويمكن فقد الموطن المختار أو تغييره عن طريق الإقامة الدائمة في بلد آخر<sup>٧٧</sup>.

##### ٢) الموطن المختار في البلاد ذات النظام اللاتيني :

هو الموطن الذي يختاره الشخص لتنفيذ عمل قانوني معين. وهو محل غير محل الإقامة - في الغالب -، ويكون خاصاً بالعمل أو التصرف القانوني المراد تحقيقه ، وينتهي بانتهاء الغاية التي خصص من أجلها<sup>٧٨</sup>. مثل اختيار مكان معين يتم فيه تبلغ الأوراق

<sup>٧٥</sup> للتفصيل راجع مثلا : P. M. North & J. J. Fawcett ، مرجع سابق، ص ١٥٥ - ١٥٩ . وهشام صادق، الموطن في العلاقات الخاصة الدولية، مرجع سابق، ص ١٠٧ . Eugene F. Scoles & Peter Hay ، مرجع سابق، ص ١٩٧ ، ١٩٨ . A. V. Dicey. & A. Berriedale Keith ، مرجع سابق، ص ٤ - ١٠٩ .

<sup>٧٦</sup> James G. McLeod ، مرجع سابق، ص ١٤٣ - ١٥٦ .

<sup>٧٧</sup> للتفصيل راجع مثلا : J. G. Collier ، مرجع سابق، ص ٤٣ - ٥١ . و Eugene F. Scoles & Peter Hay ، مرجع سابق، ص ١٧٦ - ١٩١ . و James G. McLeod ، مرجع سابق، ص ١٥٦ - ١٥٧ .

<sup>٧٨</sup> في هذا المعنى: هشام صادق، الموطن في العلاقات الخاصة الدولية، مرجع سابق، ص ١٠٧ ، ١٢٠ ، ١٢١ . وموحدن بإبعاد : القانون الدولي الخاص، ترجمه عن الفرنسية فالز أنجق، الجزء الأول (قواعد التنازع)، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، ١٩٨٩ ، ص ٢٨٤ .

القضائية ، كمكتب محام مثلاً، أو اختيار أطراف العقد لمكان معين للمقاضاة ( حتى لو كان خارج البلاد ) ، أو الاتفاق على أن يتم تنفيذ الالتزام في مكان معين. وهذا المعنى للموطن معروف في كل من الضفة الغربية وقطاع غزة<sup>٧٩</sup>.

#### ج- موطن التابعين (domicile of dependent persons) :

٢٥- المقصود هنا هو موطن الأشخاص الذين يتبعون في موطنهم موطن شخص آخر. ونتحدث فيما يلي عن موطن القاصرين ، ثم عن موطن المرأة المتزوجة :

##### (١) موطن القاصرين :

يكسب الأطفال منذ ميلادهم موطن أبيهم أو أمهم ، كما سبق أن بينا<sup>٨٠</sup>. كما أن الأشخاص عديمي الأهلية وناقصيها يتبعون موطن من ينوب عنهم قانوناً ، كالولي والوصي والقيم. وإذا تغير موطن المتبوع فإن موطنه يتغير تلقائياً ، والموطن الذي

<sup>٧٩</sup> ويبدو لي أن هذا المعنى موجود في كل من الضفة الغربية وقطاع غزة. ففي الضفة الغربية تنص المادة ٢/٣ من قانون أصول المحاكمات الحرفية ( مرجع سابق ) على : "إذا عين أحد المتعاقدين لمصلحة العائد الآخر في نص العقد مكاناً للتداعي ... يكون العائد الآخر مخيراً في إقامة الدعوى في محكمة المكان الذي يقيم فيه خصم أو في محكمة المكان الذي اختاره هذا الخصم في العقد، أما إذا كان المقصود بتعيين المكان المختار تقييد المتعاقدين كلّيهما به فأية دعوى تنشأ عن هذا العقد لا تقام إلا في محكمة المكان الذي اختاره هذا الخصم في العقد" ، وووضح من هذا النص أنه يجوز لأحد الأطراف أو كلّيهما اختيار موطن معين تقام الدعوى في المحكمة التي يقع في دائرة اختصاصها، ويؤكد هذا المعنى قرار محكمة التمييز الأردنية رقم ٤٣٤ / ٦٦ فقد بين هذا الحكم جواز التقاضي في المكان المعين في العقد سواء كان هذا المكان في رام الله ( أي محكمة بداية القدس في ذلك الوقت ) أو محكمة شارلوت في كارولينا الشمالية في الولايات المتحدة الأمريكية على اعتبار أنها موطناً مختاراً، استناداً لنص المادة ٢/٣ من قانون أصول المحاكمات الحرفية المشار إليها، راجع مجلة نقابة المحامين، مرجع سابق، السنة ١٥، العدد الأول - عمان، ١٩٦٧، ص ٦٣ - ٦٦ . وفي قطاع غزة نصت أصول المحاكمات الحرفية لسنة ١٩٣٨ ( مرجع سابق ) على جواز تبليغ الأوراق القضائية لوكيل مفوض بالتبليغ ، كمحام مثلاً، ويتم التبليغ - بالطبع - في موطن الوكيل المعين ( المادتان ٣٢ ، ٣٣ ).

<sup>٨٠</sup> راجع سابقاً، الفقرة ٢٤.

يحصل عليه التابع يعتبر موطناً مختاراً أو شبه مختار (quasi-choice) ، ويظل موطنه الأصلي<sup>٨١</sup> هو الموطن الذي حصل عليه منذ الميلاد<sup>٨٢</sup>.

## (٢) موطن المرأة المتزوجة :

تعتبر المرأة تابعة لثقائياً لموطن زوجها بمجرد الزواج في كثير من بلدان العالم<sup>٨٣</sup> . وفي بعض الدول الأخرى تحفظ المرأة المتزوجة بموطنها الخاص بها ، ويحق لها - ولا تلزم قانوناً - أن تطلب الحصول على موطن زوجها. ولكن - عملياً - فإنه من الغالب أن يكون موطن الزوجين واحداً بناء على الإقامة المشتركة في مكان واحد<sup>٨٤</sup> . وفي بريطانيا كانت المرأة المتزوجة تتبع موطن زوجها ثقائياً ، ولكن هذا النظام تغير عام ١٩٧٤<sup>٨٥</sup> . ولا شك - برأيي - أنه من الأفضل عدم إلزام المرأة المتزوجة بموطن زوجها ، بل يترك لها حرية اختيار ذلك ، لأن هذا - فضلاً عن محافظته على الشخصية المستقلة للمرأة - يحقق فوائد عملية للزوجين.

<sup>٨١</sup> هذا في القانون الإنجلو أمريكي، أما في القانون الفرنسي فيسمى هذا بالموطن القانوني. هشام صادق، الموطن في العلاقات الخاصة الدولية، مرجع سابق، ص ١١٨.

<sup>٨٢</sup> التفصيل راجع : P. M. North & J. J. Fawcett ، مرجع سابق ، ص ١٥٩ - ١٦٣ . وهشام صادق، الموطن في العلاقات الخاصة الدولية، ص ١١٨ ، ١١٩ . و Eugene F. Scoles & Peter Hay ، مرجع سابق ، ص ١٩٩ - ٢٠٢ . و A. V. Dicey. & A. Berriedale Keith ، مرجع سابق ، ص ١٢٦ - ١٣٢ .

<sup>٨٣</sup> إن وضع المرأة المتزوجة بشكل تابع لموطن زوجها هو من آخر مخلفات العبودية البربرية للمرأة "The last barbarous relic of a wife's servitude" P. M. North & J. J. Fawcett ، حسب تعبير

مرجع سابق، ص ١٦٣.

<sup>٨٤</sup> ولكن ليس دوماً، فمن المتصور أن يقيم الزوج وبنوي الاستقرار في دولة معينة لأجل العمل مثلاً ، وتكون زوجته متقطنة في دولة أخرى على وجه الدوام ، ويقوم كل منهما بزيارة الآخر بشكل مؤقت.

<sup>٨٥</sup> التفصيل راجع مثلاً: P. M. North & J. J. Fawcett ، مرجع سابق ، ص ١٦٣ ، ١٦٤ . و Eugene F. Scoles & Peter Hay ، مرجع سابق ، ص ١٩٤ - ١٩٦ . و A. V. Dicey. & A. Berriedale Keith ، مرجع سابق ، ص ١٣٢ - ١٣٩ . و Lea Brilmayer & James A. Martin: مرجع سابق ، ص ١٠٤ .

٢٦ - هذا وتوجد تسميات أخرى للموطن في إطار القانون الداخلي في الدول التي تتبع النظام اللاتيني ، مثل موطن الأعمال ، والموطن الضريبي ، والموطن الانتخابي ، والموطن العام<sup>٨٦</sup> ...

### المبحث الثالث

#### القانون الذي يتحدد به الموطن<sup>٨٧</sup>

٢٧ - علمنا مما سبق<sup>٨٨</sup> أن الموطن يختلف من دولة إلى أخرى ، فإذا عرض على القاضي نزاع يكون قانون الموطن هو المرجع للفصل فيه ، فأي قانون يطبق لمعرفة المقصود بالموطن ، خاصة أن اختيار القانون الواجب التطبيق آثار عملية قد تكون مؤثرة<sup>٩٠</sup> . وعلى ذلك فإننا سنعرض الاتجاهات السائدة في القانون المقارن - باختصار شديد - لكي نتمكن من خلالها اختيار الوضع الذي نرى أنه الأقرب لحكم الحالة للفلسطيني تتجدد في هذا الصدد ستة اتجاهات :

<sup>٨٦</sup> وذلك بسبب الطبيعة الوظيفية التي وجد الموطن في هذه البلاد من أجل تحقيقها ، راجع : موحد إسعاد ، مرجع سابق ، ص ٢٨٣ . وراجع سابقا الفقرة ١٣ ، والهامش (٣٠) .

<sup>٨٧</sup> راجع : عز الدين عبد الله ، مرجع سابق ، ص ٥٥٩ - ٥٦٤ . وهشام صادق ، الموطن في العلاقات الخاصة الدولية ، مرجع سابق ، ص ١٣٢ - ١٥٣ . وحسام الدين ناصف ، مرجع سابق ، ص ٦٥ - ٧٦ . Eugene F. Scoles & Peter Hay , P. M. North & J. J. Fawcett سابق ، ص ١٧٣ - ١٧٦ . و J. G. Collier ، مرجع سابق ، ص ٤٠ ، ٤١ .

<sup>٨٨</sup> راجع سابقا ، الفقرة ١٢ .

<sup>٨٩</sup> فقد يرى القاضي - حسب القانون الواجب التطبيق - أن الشخص ليس له موطن في دولة معينة ، وهذا قد يمنه بعض الحقوق أو يمنعه منها ، مثل تقرير ما إذا كان الشخص أهلا للقيام بالتصرفات القانونية ، وما إذا كان الشخص يستحق حصة من الميراث أم ، خاصة إذا علمنا أن الموطن يتخذ في الدول الإنجليزية كضابط إسناد في مسائل الأحوال الشخصية .

- ١) تطبيق قانون الإرادة : أي يطبق لتحديد المواطن القانون المنافق عليه بين الأطراف ، أو الذي يختاره الطرف صاحب العلاقة. لأن الإرادة هي التي تحديد مكان الإقامة ونهاية الاستقرار فيجدر الرجوع إليها<sup>٩٠</sup>.
- ٢) تطبيق القانون الشخصي : أي تطبيق قانون جنسية الشخص أو موطنه. لأن المواطن من الأحوال الشخصية التي تخضع للقانون الشخصي دائماً<sup>٩١</sup>.
- ٣) تطبيق قانون القاضي الذي يعرض عليه النزاع : لأن هذا الحل يتسم بالبساطة ويتقق مع ميل القضاة الطبيعي لتطبيق قانونهم. ولأن تحديد المواطن هو مسألة تكيف<sup>٩٢</sup> وهذا تخضع لقانون القاضي في الغالب<sup>٩٣</sup>.
- ٤) تطبيق القانون الإقليمي : أي يجب الرجوع إلى قانون الدولة التي يدعى الشخص التوطن فيها. لأن توطن الشخص في دولة معينة ينشئ رابطة قانونية بينه وبينها ، وما يستتبعه من إنشاء حقوق والتزامات متبادلة<sup>٩٤</sup>.

<sup>٩٠</sup> وقد انتقد هذا الاتجاه على أساس أن الإرادة وإن كانت هي التي تحديد المواطن، إلا أن القانون هو الذي يحدد آثار التمتع بالموطن، والأثار هي المهمة من الناحية العملية. كما أن فتح باب الإرادة قد يؤدي إلى الغش والتحايل على القانون باختيار موطن وهي لا أساس له من الواقع. كما أن هنالك بعض الأفراد لا يملكون الإرادة لاختيار القانون الواجب التطبيق لتحديد المواطن، مثل عديمي الأهلية.

<sup>٩١</sup> وانتقد هذا الاتجاه على أساس أن المواطن ليس من الأحوال الشخصية، وإذا كان كذلك - فربما - فإننا سنقع في حلقه مفرغة، لأن الأحوال الشخصية تخضع لقانون المواطن بداية (في الدول الإنجليزية أمريكية) وهو من الأحوال الشخصية ، وهكذا. وإن كان من المتصور الأخذ بهذا الرأي في الدول التي تتخذ من الجنسية كضابط إسناد.

<sup>٩٢</sup> راجع في التكيف بشكل عام : فؤاد عبد المنعم رياض وسامية راشد ، مرجع سابق، ص ٥٦ - ٧٦.

<sup>٩٣</sup> وانتقد هذا الاتجاه على أساس أن تحديد المواطن لا يعد مسألة تكيف ، لأن التكيف يتعلق بمضمون الفكرة المسندة ( مثل تحديد ما إذا كان الزواج موجوداً أم لا ) ، والموطن لا يعتبر فكرة مسندة لكي يعتبر تحديده تكيفاً، وإنما هو ضابط إسناد يرشد إلى القانون الواجب التطبيق على الفكرة المسندة ذاتها.

<sup>٩٤</sup> وانتقد هذا الاتجاه على أساس أنه يستلزم الرجوع إلى عدد غير محدود من القوانين، وقد يختلف مفهوم المواطن من قانون إلى آخر. فقد يدعى الشخص تطبيق قانون مكان باعتباره موطننا له، ويدعى خصمه

٥) تطبيق كل من قانون القاضي والقانون الإقليمي : أي يرجع القاضي أولاً لقانون دولة لمعرفة ما إذا كان الشخص متوطناً فيها أم لا ، فإذا كان له موطن فيها فلا مشكلة (أي يطبق القاضي قانونه). وأما إذا لم يكن للشخص موطن في دولة القاضي (وفقاً لأحكام قانون دولة القاضي ) ، فإنه يجب الرجوع في هذه الحالة إلى قانون الدولة التي يدعى الشخص التوطن فيها ( القانون الإقليمي )<sup>٩٥</sup> .

٦) تطبيق القانون الذي يرتب على الموطن الأثر القانوني : فمثلاً إذا كان للموطن أثر في الحصول على الجنسية (أي أن وجود الموطن في الدولة شرط للحصول على جنسيتها) فإن قانون الدولة الذي رتب هذا الأثر هو الذي يطبق<sup>٩٦</sup> .

٢٩ - وأرى أن تطبيق قانون القاضي لتحديد الموطن هو أسلوب الحلول لحكم الحالة الفلسطينية ، لأنه ما من اتجاه إلا ووجهت له الانتقادات جدية ، وكان تطبيق قانون القاضي هو أقلها نقداً من الناحية العملية ، أي أن النقد قد وجه إلى الأساس النظري لهذا الاتجاه<sup>٩٧</sup> . كما أنه يسهل على القضاة الفلسطينيين الذين لم يخوضوا بعد غمار القضايا المتعلقة بالقانون الدولي الخاص بشكل واسع. وهو يوفر معياراً ثابتاً وواضحاً مسبقاً لكافة المتقاضين. كما أنه معيار موجود في كثير من دول العالم<sup>٩٨</sup> مثل فرنسا وبريطانيا وألمانيا وغيرها.

---

توطنه في مكان آخر ، وهذا يؤدي إلى تعدد المواطن وتعدد القوانين الواجبة التطبيق ، وخلق تنازع جديد بين القوانين.

<sup>٩٥</sup> وبما أن هذا الاتجاه يجمع بين قانون القاضي والقانون الإقليمي ، فقد وجّهت إليه نفس الانتقادات الموجّهة للاتجاهين المذكورين.

<sup>٩٦</sup> ولكن أخذ على هذا الرأي أن تحديد الموطن يجب أن يكون سابقاً لبيان الآثار المترتبة عليه. كما أنه يؤدي إلى اختلاف الموطن بالنسبة إلى الشخص الواحد في القضايا المختلفة.

<sup>٩٧</sup> وهو ما إذا اعتبرنا الموطن تكييفاً أم لا ، كما سبق أن ذكرنا قبل قليل.

<sup>٩٨</sup> وغالباً ما يصنّع الفقه والقضاء هذا المعيار ، ولا يشترط أن ينظم تشريعياً ، وإن كان التنظيم التشريعي يقطع الخلاف ، غالباً.

#### المبحث الرابع

##### تعدد وانعدام الموطن

٣٠ - ينشأ عن تعدد وانعدام الموطن مشكلات عملية ، أهمها : تحديد القانون الواجب التطبيق ، وتحديد المحكمة المختصة في النزاعات الخاصة الدولية . وسنتحدث فيما يلي عن ظاهرتي التعدد والانعدام ، وسنذكر رأينا في كل منها ، ليكون ذلك مجيئاً لتوضيح الحالة الفلسطينية في هذا الصدد .

##### أ-تعدد الموطن :

٣١ - هناك دول تمنع تعدد الموطن ودول تجيزه :

(١) الدول التي تمنع تعدد الموطن : لا يوجد تعدد للموطن في هذه الدول . لأن هذه الدول تعتمد بالموطن بشكل أساسى من أجل تحديد القانون الشخصي الواجب التطبيق على الشخص ، لذلك أوجدت طرقاً لمنع تعدد الموطن . فلا بد أن يكون لكل شخص في كل وقت موطن ما ، فإذاً أن يكون له موطن أصلي أو موطن مختار ، فإذاً فقد موطنه المختار ولم يكتسب موطنًا جديداً فإن الموطن الأصلي يعود له ، أو يظل محتفظاً بحكم القانون بموطنه المختار السابق - بحكم القانون ، أيضاً - حتى يكتسب موطنًا مختاراً جديداً<sup>٩٩</sup> . وكذلك فإن الدول التي تعتبر أن الموطن هو المركز الرئيسي للشخص تمنع تعدد الموطن ، على أساس أنه لا يمكن أن يكون للشخص سوى مركز رئيسي واحد<sup>١٠٠</sup> .

(٢) الدول التي تجيز تعدد الموطن : في الدول التي تجعل الموطن هو مكان الإقامة المعتمد يمكن أن يتعدد الموطن بتنوع أماكن الإقامة المعتمدة . كما يمكن أن يتعدد الموطن في الدول التي تجعل القانون الواجب التطبيق على الموطن هو القانون الإقليمي<sup>١٠١</sup> ، فإذاً ادعى

<sup>٩٩</sup> راجع: P. M. North & J. J. Fawcett، مرجع سابق، ١٤٠ . و J. G. Collier، مرجع سابق، ٤١ .

<sup>١٠٠</sup> راجع سابقاً، الفقرة ٣ / ١٢ .

<sup>١٠١</sup> راجع سابقاً، الفقرة ٤ / ٢٨ . وهما شهادتان.

شخص توطنه في مكان وادعى خصمه توطن نفس الشخص في مكان آخر فيتعدد بذلك الموطن.

وأما الحلول لهذا التعدد فهي كما يلي :

إذا كان الشخص أكثر من موطن داخل الدولة فلا مشكلة إذا كان القانون في الدولة قانون واحد ، وأما إذا كان في الدولة أكثر من قانون ( بسبب تعدد الشرائع <sup>١٠٢</sup> في المقاطعات أو الولايات المختلفة ) فإن القاضي في الدولة التي يجب تطبيق قانونها يقوم بتحديد القانون الواجب التطبيق.

وأما إذا كان الشخص أكثر من موطن في أكثر من دولة ، فإن كان النزاع معروضا على محكمة دولة يكون الشخص متواطنا فيها فيطبق قانون هذه الدولة ، أما إذا عرض النزاع أمام قضاء دولة لا يعتبر الشخص متواطنا فيها فيطبق قانون الدولة التي يقيم فيها الشخص إقامة فعلية <sup>١٠٣</sup>.

#### ب - انعدام المواطن :

٣٢ - بعض الدول تمنع انعدام المواطن وبعضها تجيزه :

(١) في بعض الدول - وخاصة الدول الإنجلوأمريكية - لا يمكن أن ينعدم المواطن ، بل يجب أن يكون لكل شخص في كل وقت مواطن في دولة ما ينطبق عليه نظامها القانوني. فيفرض المواطن بحكم القانون إذا لم يختاره الفرد ، وهو إما أن يكون مواطناً أصلياً أو مختاراً مفروضاً. فإذا قد الشخص مواطنه الأصلي أو المختار فلا بد أن يكتسب مواطناً مختاراً جديداً ، أو يعود له مواطنه الأصلي ( كما في إنجلترا ) أو بظل الفرد محتفظاً

<sup>١٠٢</sup> راجع في تنازع القوانين في الدول التي تتعدد فيها الشائع عموماً : فؤاد عبد المنعم رياض وسامية راشد، مرجع سابق، ص ٨١-١٠٢.

<sup>١٠٣</sup> للتفصيل راجع : هشام صادق، المواطن في العلاقات الخاصة الدولية، مرجع سابق، ص ١٥٧-١٦٣ . وأحمد مسلم، مرجع سابق، ص ٢٧٨، ١٧٩.

بموطنه المختار - بحكم القانون - حتى يكتسب موطننا مختاراً جديداً ( كما في الولايات المتحدة الأمريكية )<sup>١٠٤</sup>.

٢) وهناك دول تعترف بانعدام الموطن ، وهي الدول التي تجعل الموطن هو المكان الذي يقيم فيه الشخص عادة ، فمن الممكن ألا يكون للشخص - في وقت ما - مكان إقامة معناد ، وبذلك لا يكون له موطن.

أما الحل لأنعدام الموطن فيكون بتطبيق قانون مكان الإقامة المؤقت ، فإذا لم يكن للشخص عديم الموطن مكان إقامة ، فيطبق قانون القاضي المعروض عليه النزاع<sup>١٠٥</sup>.

٣٣ - وأما الحل لظاهرتي تعدد الموطن وانعدامه في فلسطين ، فهذا متوقف على الموقف الذي سيتخذه النظام القانوني الفلسطيني من فكرة الموطن. فإذا اعتبرنا أن الموطن هو فلسطين بكاملها فلا يجوز تعدد أو انعدام الموطن. أما إذا اعتبرنا أن الموطن هو المكان الذي يقيم فيه الشخص عادة ، فإنه يمكن تصور تعدد وانعدام الموطن. أما الموقف من الموطن في فلسطين فسوف نحاول أن نوضحه في الفصل التالي.

### الفصل الثاني

#### الموطن في فلسطين

تمهيد وتقسيم :

٣٤ - لم يرد لفظ " الموطن " - فيما أعلم - في أي من التشريعات السارية في فلسطين ( سوى نص واحد سنشير إليه ) ، وهذا أمر ليس غريباً ، ففي كثير من دول العالم تتلوّرت فكرة الموطن عن طريق الفقه والقضاء قبل أن يتّناولها التشريع بالتنظيم. والهدف الأساسي من هذا الفصل هو محاولة الكشف عن حقيقة الموقف السائد تجاه الموطن في كل من الضفة الغربية وقطاع غزة ، ومحاولة اختيار الأحكام التي من شأنها - إن اتبعت - أن تحقق الوحدة في مفهوم الموطن في كل من الضفة الغربية

<sup>١٠٤</sup> راجع: P. M. North & J. J. Fawcett، مرجع سابق، ١٤٠ . و G. Collier، مرجع سابق، ٦٠،

٦١ . و A. V. Dicey, & A. Berriedale Keith، مرجع سابق، ٩٩-١٠٣.

<sup>١٠٥</sup> راجع : عز الدين عبد الله ، مرجع سابق ، ص ٥٥٤ و هامشها ( ٢٢ ). و حسام الدين ناصف ، مرجع سابق ، ص ٨٠، ٨١.

وقطاع غزة على اعتبار أنهما يشكلان وحدة جغرافية واحدة<sup>١٠٦</sup>. كما سنحاول إيضاح المقصود بـ "القانون الشخصي" في فلسطين ، وما إذا كان هو الموطن أم الجنسية في حل مسائل تنازع القوانين التي قد تثار في فلسطين.

وعلى ذلك فإننا سنقسم هذا الفصل إلى مبحثين :

المبحث الأول : مفهوم الموطن في فلسطين.

المبحث الثاني : الموطن أم الجنسية كضابط للإسناد في مسائل الأحوال الشخصية؟.

### المبحث الأول

#### مفهوم الموطن في فلسطين

٣٥ - سنطرق في البداية إلى مفهوم الموطن من خلال التشريعات السارية في الضفة الغربية وقطاع غزة ، ثم نطرح سؤالا حول ما إذا كان المفهوم المحلي للموطن هو ذات المفهوم المستخدم في القانون الدولي الخاص أم لا. ثم نتحدث عن المستجدات في موضوع الموطن في ضوء عملية السلام وفي عهد السلطة الفلسطينية. ثم نلقي نظرة سريعة على واقع الموطن في القدس الشرقية وسكانها الفلسطينيين.

أولا - المفهوم المحلي للموطن :

أ- المفهوم المحلي للموطن في الضفة الغربية :

٣٦ - سنتتبع في بيان ذلك ثلاثة تشريعات رئيسية ( على سبيل المثال ) هي قانون أصول المحاكمات الحوقانية لسنة ١٩٥٦ وقانون الجنسية الأردنية لسنة ١٩٥٤ ونظام الأجانب لسنة ١٩٤٠ ، وسنسرد بعض النصوص ( بتصرف ) ثم نقوم بتحليلها من أجل الخروج ببعض النتائج.

<sup>١٠٦</sup> ورد في الاتفاقية الإسرائيلية - الفلسطينية المرحلية حول الضفة الغربية وقطاع غزة، الموقعة في واشنطن ( ٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥ ) ، ما يلي : "ينظر الطرفان إلى الضفة الغربية وقطاع غزة على أنهما وحدة جغرافية واحدة، ستتصان وحدتها ووضعها خلال المرحلة الانتقالية " المادة ٨/٣١ ، مرجع سابق، ص ٣٣.

<sup>١٠٧</sup> جميع هذه التشريعات مشار إليها سابقا.

- ١) قانون أصول المحاكمات الجنائية :
- " تقام الدعوى الجنائية في المحكمة البدائية التي يقع ضمن دائرة اختصاصها المكان الذي يقيم فيه المدعى عليه، أو يتعاطى فيه أعماله...<sup>١٠٨</sup>.
  - " إذا عين أحد المتعاقدين لمصلحة المتعاقد الآخر في نص العقد مكاناً للنัดاعي ... يكون المتعاقد الآخر مخبراً في إقامة الدعوى في محكمة المكان الذي يقيم فيه خصميه أو في محكمة المكان الذي اختاره هذا الخصم في العقد ، أما إذا كان المقصود بتعيين المكان المختار تقييد المتعاقدين كليهما به فأية دعوى تنشأ عن هذا العقد لا تقام إلا في محكمة المكان الذي اختاره هذا الخصم في العقد".<sup>١٠٩</sup>
  - " تقام الدعوى بتقديم لائحة دعوى إلى المحكمة المختصة أو بواسطة المحكمة التي يقيم المدعى ضمن اختصاصها...".<sup>١١٠</sup>
  - يتضمن عنوان التبليغ للمدعى : أ - محل إقامته...، ب - المحل الذي يتعاطى فيه محاميه أعماله إذا كان له محام ، ج - محل إقامة الشخص الذي عينه لقبول التبليغ...<sup>١١١</sup>.
  - "يجوز لأي شخص أن يعين آخر يقيم في دائرة اختصاص المحكمة وكيلًا عنه لقبول تبليغ الأوراق القضائية".<sup>١١٢</sup>.
  - كما نص هذا القانون على جواز أن تبلغ الأوراق القضائية لموظفي الحكومة إلى رئيس المكتب الذي يعمل به الموظف ، وتبليغ الكهنة والرهبان إلى رئيسهم الدينى ليتولى تبليغها ، وتبليغ مستخدمي الشركة لدى سكرتير الشركة ليتولى تبليغها للمستخدم.<sup>١١٣</sup>.

<sup>١٠٨</sup> المادة ١/٣ منه.

<sup>١٠٩</sup> المادة ٢/٣ منه.

<sup>١١٠</sup> المادة ١/٥ منه.

<sup>١١١</sup> المادة ٢/٥ منه.

<sup>١١٢</sup> المادة ١/٢٢ منه.

<sup>١١٣</sup> المادة ٣٥ منه، يتصرف.

## ٢) قانون الجنسية :

- "يعتبر أردني الجنسية : كل من كان يحمل الجنسية الفلسطينية من غير اليهود قبل ١٥/٥/١٩٤٨ ويقيم عادة بتاريخ صدور هذا القانون في المملكة الأردنية الهاشمية".<sup>١١٤</sup>
- "يحق لكل عربي يقيم عند صدور هذا القانون في المملكة الأردنية الهاشمية ، ومضى على إقامته مدة لا تقل عن خمس عشرة سنة متالية ، أن يحصل على الجنسية الأردنية".<sup>١١٥</sup>
- وكشرط للجنس نص القانون : "أن يكون قد اتخذ مكان إقامته العادلة في المملكة الأردنية الهاشمية لمدة أربع سنوات قبل تاريخ طلبه".<sup>١١٦</sup>

## ٣) نظام الأجانب :

- نص في موضوع منح الأجنبي حق الإقامة : "...، ج-على وزير الداخلية ... أن يمنح الطالب - أي الذي يطلب الإقامة - إذنا بالإقامة إقامة دائمة".<sup>١١٧</sup>
- "على الأجنبي الذي يمنح إذنا بالإقامة إقامة مؤقتة أو دائمة أن يدفع رسما سنويا...".<sup>١١٨</sup>
- ٣٧ - يتضح من النصوص السابقة ما يلي :

أنها لم ترد في صدد بيان ماهية المواطن في القانون الدولي الخاص ، بل إنها لم تذكر لفظة "موطن" ضمن الألفاظ المستخدمة. ولكن هل يمكن أن نستنتج منها مفهوم المواطن؟. الواقع أن مفهوم الإقامة في هذه التشريعات - برأيي - يرادف مفهوم المواطن ، ولكنه مفهوم أكثر وضوحا في مجال القانون القضائي (أصول المحاكمات ) منه من مفهوم الإقامة في الجنسية ومركز الأجانب ، فالقانون القضائي يحدد مفهوم المواطن في إطار بقعة جغرافية محددة ، هي دائرة اختصاص المحكمة. أما قانون الجنسية ونظام الأجانب فلا يوجد فيه ذلك التحديد ، وإنما تشمل الإقامة فيه كافة أنحاء الدولة ( وهي هنا الضفة

<sup>١١٤</sup> المادة ٣/٣ منه.

<sup>١١٥</sup> المادة ٤ منه.

<sup>١١٦</sup> المادة ١/١٢ منه.

<sup>١١٧</sup> المادة ٢/ج منه.

<sup>١١٨</sup> المادة ٤ منه.

الغربية). ولكن قانون أصول المحاكمات الحقوقية ينطبق على المواطن والأجنبي ، فيفهم من ذلك أن قانون أصول المحاكمات الحقوقية هو أصل يشمل الكافة ، من المواطنين والأجانب. وأما قانون الجنسية ونظام الأجانب فهما يعطيان الحق للأجنبي بالإقامة (أو التوطن) في أي بقعة في الدولة ، ولكن لا بد في النهاية للأجنبي أن يتوطن في مكان معين في الدولة. ومن هنا نفهم الطبيعة الوظيفية للموطن ، فهو في القانون القضائي يختلف عن قانون الجنسية ، ويختلف عن الموطن الانتخابي ، ويختلف عن الموطن المختار لتنفيذ عمل قانوني معين كتبليغ الأوراق القضائية ، ويختلف عن موطن العمل بالنسبة للموظف الحكومي والكهنة ومستخدمي الشركات...، كما هو واضح من نصوص قانون أصول المحاكمات الحقوقية<sup>١١٩</sup>.

ويؤكد وجهة نظرنا هذه بعض القرارات القضائية التي أكدت أن المعنى المحدد للإقامة في قانون أصول المحاكمات الحقوقية هو الموطن. من ذلك قرار محكمة التمييز الأردنية يقضي بأن المقصود من اختيار الأطراف مكاناً يقيمون فيه لإقامة الدعوى يقصد به "الموطن المختار"<sup>١٢٠</sup>. كما أنه من المعروف أن الضفة الغربية تتبع في نظامها القانوني (عموماً) النظام اللاتيني ، وخاصة الدول التي نقلت عنها الأردن قوانينها ، وتحديداً مصر وسوريا ، وهذه الدول ترى أن الموطن هو المكان الذي يقيم فيه الشخص عادة ، ومع أن هذه الدول توجد فيها نصوص واضحة تحدد معنى الموطن في القانون الداخلي ، إلا أن هذا المعنى قد وضع بعد أن استقر العمل عليه قبل وضعه ، وخاصة في مجال القانون القضائي<sup>١٢١</sup>.

أما فيما يتعلق بموضوع "الإقامة الدائمة" الوارد في نظام الأجانب فهو - برأيي - مجرد وصف لطبيعة إقامة الأجنبي في الدولة ، وهو ليس شرطاً

<sup>١١٩</sup> راجع سابقاً، الفقرتان ١٣ ، ٢٤ وهو امتدادها.

<sup>١٢٠</sup> تمييز حقوق رقم ٤٣٤ / ٦٦ ، مشار إليه سابقاً في الهاشم (٧٩).

<sup>١٢١</sup> بل إن المادة ٤٩ من قانون المرافعات المدنية والتجارية المصري تنص على أن ترفع الدعوى في موطن المدعى عليه، راجع : أحمد أبو الوفا ، مرجع سابق، ص ٤٥٤ - ٤٤٥ . وإبراهيم سعد، مرجع سابق، ٤٧٣ - ٤٨٠ .

للموطن<sup>١٢٢</sup> ، ولكن لا شرط أن تكون إقامة الأجنبي (أو الوطني) دائمة في منطقة معينة داخل الضفة الغربية ليحصل على موطن فيها.

أما موضوع الإقامة العادلة الوارد في قانون الجنسية فهو أيضاً وصف لطبيعة الإقامة التي يتوجب على العربي أو الأجنبي أن يحوز عليها لكي يتمكن من الحصول على الجنسية ، وهي إقامة مطلوبة في كل الضفة الغربية ، وليس في مكان محدد فيها ، وهي لا تعني الموطن بالمعنى الداخلي ، وإنما تعني مجرد الإقامة.

وعلى ذلك أستطيع أن أقول أن الموطن في الضفة الغربية هو المكان الذي يقيم فيه الشخص عادة . وبناء عليه يجوز تعدد الموطن - بالمعنى الداخلي - وذلك بأن يقيم الشخص عادة<sup>١٢٣</sup> في أكثر من مكان داخل الضفة الغربية . ويمكن أن يكون الشخص عديم الموطن بأن لا يكون له مكان إقامة معتمد في أي مكان<sup>١٢٤</sup> .

#### ب - المفهوم المحلي للموطن في قطاع غزة :

٣٨ - قبل أن ندرس عدداً من التشريعات السارية في قطاع غزة لنكشف حقيقة الموطن فيه ، ربما تتadar إشكالية حقيقة حول الطبيعة المتوقعة للموطن في قطاع غزة ، فمن المتوقع أن يكون مفهوم الموطن في قطاع غزة هو المفهوم السائد في الدول الإنجليزية ، ذلك لأن النظام القانوني في قطاع غزة هو - بلا شك - نظام

<sup>١٢٢</sup> ولكن الأجنبي قد يستفيد من هذا القيد لكسب موطن من منظار الدول الإنجليزية ، ويصبح متوطناً في الدولة وفقاً لذلك.

<sup>١٢٣</sup> أعرف شخصياً ، أحد سائقي سيارات التاكسي بين الخليل ورام الله ، الذي يملك منزلًا في كل المدينتين وله زوجة وأولاد في كل منها ، وهو يقضي بعض أيام الأسبوع في الخليل وبعضها الآخر في رام الله حسب متطلبات العمل . فلهذا الشخص برأبي موطنان : في رام الله والخليل .

<sup>١٢٤</sup> مثل ذلك باحث أجنبي ينتقل - في فترات مختلفة - بين مدن الضفة الغربية لإجراء بحث ميداني يتعلق بطبيعة سكان الضفة الغربية .

الـ (common law) السائد في إنجلترا بشكل خاص<sup>١٢٥</sup>. فهل مفهوم الموطن في قطاع غزة هو ذات المفهوم السائد في إنجلترا؟.

لأول وهلة قد يكون الجواب بالإيجاب ، أي أن مفهوم الموطن في قطاع غزة هو ذات المفهوم السائد في إنجلترا. ولكن الواقع - برأيي - غير ذلك ، ويدل على ذلك ما يلي :

أن مرسوم دستور فلسطين<sup>١٢٦</sup> لسنة ١٩٢٢ عندما نص على تطبيق مبادئ القانون العام (common law) ومبادئ العدل والإنصاف (equity) ، أي القانون الإنجليزي ، في الحالات التي لا يوجد فيها نص ، قد أضاف أن ذلك لا يطبق إلا بقدر ما تسمح به ظروف فلسطين وأحوال سكانها.

فظروف فلسطين لا تحتمل أن يكون مفهوم الموطن فيها مثل مفهومه في بريطانيا ، لأن فلسطين (أي قطاع غزة الآن) تقوم على أساس وحدة القانون ، فالقانون فيها واحد ، وليس متعددًا بتنوع الأقاليم كما في بريطانيا. كما أن ظروف سكان فلسطين (الموطنين والأجانب) لا تحتمل المفهوم الإنجليزي للموطن ، خاصة إذا علمنا أن هذا المفهوم وجد أصلًا من أجل حل مسائل تنازع القوانين في مسائل الأحوال الشخصية ، فالموطنون يطبق على أحواهم الشخصية قانونهم الديني ، فكل طائفة دينية قانون أحوال شخصية خاص بها كما هو معروف ، وأما الأجانب فيطبق على أحواهم الشخصية قانون الدولة التي ينتمون إليها بجنسيتهم كما سنرى في المبحث الثاني<sup>١٢٧</sup>.

<sup>١٢٥</sup> حددت المادة ٤٦ من مرسوم دستور فلسطين لسنة ١٩٢٢ (والذي لا يزال ساريا في قطاع غزة) القواعد القانونية الواجبة التطبيق في فلسطين (أي قطاع غزة الآن) في حالة عدم وجود نص يحكم مسألة ما ، وهذه القواعد هي روح التشريع العام (common law) ومبادئ العدل والإنصاف (equity) المتبعة في إنجلترا. وكل ذلك بقدر ما تسمح به ظروف فلسطين وأحوال سكانها....

<sup>١٢٦</sup> المادة ٤٦ المشار إليها.

<sup>١٢٧</sup> أورد فريدرك كودبي ، مرجع سابق ، ص ٨٠-٧٤ شرحا عاما (أي في إطار القانون المقارن) عن الموطن ، ولم يشرح شيئاً عن الموطن في فلسطين ، ولكنه قال بعد ذلك (ص ٢١٠) : "أن المبدأ العام المتبعد بوجه عام في إنجلترا والولايات المتحدة الأمريكية والبلاد التي يسودها القانون العام هو أن اختيار

كما أن طبيعة النظام القانوني في قطاع غزة نفسه آخذة بالتأثير نتيجة لحكم الإدارة المصرية فيها عدداً من السنين ، ونتيجة للثقافة القانونية السائدة عند رجال القانون ( قضاة ومحامين وأساتذة جامعات ) الذين تغلب عليهم الثقافة القانونية اللاتينية. كما أن النشاط التشريعي في عهد السلطة الوطنية الفلسطينية يتجه - بدوره - نحو تبني النظام اللاتيني ، كما هو واضح من النشاط التشريعي الحالي في المناطق الفلسطينية. كل هذه الأسباب تؤكد أن المفهوم الإنجليزي للموطن ليس هو المفهوم السائد في قطاع غزة الآن. ولكن ما هي طبيعة مفهوم الموطن في قطاع غزة ؟ ، هذا ما سنجيب عليه الآن.

٣٩ - أما مفهوم الموطن في قطاع غزة فإننا سنحاول الكشف عن حقيقته من خلال تتبع ثلاثة تشريعات هي أصول المحاكمات الحقوقية لسنة ١٩٣٨ ومراسيم الجنسية الفلسطينية الموحدة لسنة ١٩٢٥ - ١٩٤١ وقانون المهاجرة لسنة ١٩٤١<sup>١٢٨</sup> ، والساربة جميعها في قطاع غزة :

---

القانون وقانونية الصلاحية في مسائل الأحوال الشخصية يقرر ان بالموطن، وأما في البلاد الأوروبيية الأخرى فالجنسية، وأما في فلسطين وفي البلاد الأخرى التي توجد فيها محاكم دينية - كالهند - فبالدين ...، وأما اختيار القانون بشأن الأجانب في المسائل نفسها في فلسطين فيقرر بالجنسية، كما هو شأن قانونية الصلاحية في مصر ". ويلاحظ أن كتاب فريديرك كودبي المؤلف في عهد الانتداب البريطاني والذي كان يدرس في معهد الحقوق الذي كان قائماً في القدس وتابعاً مباشرة لحكومة الانتداب ( مما يضفي عليه نوعاً من الرسمية )، يلاحظ أنه كثيراً ما يشير في الحلول التي يختارها إلى القانون المصري ( وهو كان أستاداً للقانون في مصر قبل قدومه إلى فلسطين ) ، مما يدل على التأثر التشريعي والقضائي في فلسطين - فيما يتعلق بالأحوال الشخصية، خصوصاً - بالقانون والقضاء المصري، وفي هذا إشارة إلى أنه من الممكن الاستفادة من الحلول الواردة في القانون والقضاء المصري في الحالات التي لا يوجد فيها نص شرعي مطبق في فلسطين يحسم النزاع.

<sup>١٢٨</sup> جميع هذه التشريعات مشار إليها سابقاً.

## (١) أصول المحاكمات الحقوقية :

- "إن الدعاوى المتعلقة بالدين والأموال المنقوله تقام في المحكمة المختصة : في المكان الذي يقيم فيه المدعي عليه أو يتعاطى أعماله فيه...".<sup>١٢٠</sup>
- "يجوز للمحكمة أن تأذن بإجراء تبليغ مذكرات الحضور أو الإشعارات المتعلقة بتصدورها خارج دائرة الاختصاص ، في الأحوال التالية : إذا كانت الدعوى لطلب أي حق من شخص متوطن في منطقة الاختصاص أو يقيم فيها عادة".<sup>١٢١</sup>
- "يجوز أن يعين أي شخص يقيم في دائرة اختصاص المحكمة ، وكيلًا عن آخر لقبول تبليغ الأوراق القضائية...".<sup>١٢٢</sup>
- "إن كل ورقة قضائية يتبلغها محامي أي فريق ... تعتبر أنها بلغت على الوجه المطلوب للفريق الذي يمثله المحامي...".<sup>١٢٣</sup>

## (٢) مراسيم الجنسية الفلسطينية :

- "إن الرعایا العثمانيين الذين كانوا يقيمون عادة في فلسطين في اليوم الأول من شهر آب سنة ١٩٢٥ يعتبرون فلسطينيين الجنسية".<sup>١٢٤</sup>
- وفي شروط التجنس نصت على (من بين أمور أخرى) : "أنه أقام في فلسطين مدة لا تقل عن سنتين. أنه ينوي الإقامة في فلسطين إذا أُجِيب طلبه".<sup>١٢٥</sup>

<sup>١٢٩</sup> هي أصول للمحاكمات وضعها قاضي القضاة (chief justice) وهي ليست "قانون" بالمعنى الفني لهذه الكلمة، ولكنها تعتبر شريعاً واجب الاتباع. للتفصيل راجع بحثاً : "مؤسسة قاضي القضاة بين الإبقاء والإلغاء"، بحث مقدم ضمن برنامج الماجستير في القانون - جامعة بيرزيت، ١٩٩٨.

<sup>١٢٠</sup> المادة ٤/٤ منها.

<sup>١٢١</sup> المادة ٤٨/ج منها.

<sup>١٢٢</sup> المادة ١/٣٠ من منها.

<sup>١٢٣</sup> المادة ٢٥ منها.

<sup>١٢٤</sup> المادة ١/١ منها.

<sup>١٢٥</sup> المادة ١/٧ منها.

## ٣) قانون المهاجرة :

- "تعني عبارة (المقيم الدائمي) كل شخص يقيم بصورة دائمة في فلسطين ، سواء كان فلسطينياً أم أجنبياً" <sup>١٣٦</sup>.

"... كما يتربى على كل أجنبي دخل فلسطين كمسافر ثم منحه المدير إذنا بالإقامة الدائمة أو لأجل معين أن يدفع الرسم المقرر..." <sup>١٣٧</sup>.

٤٠ - يتضح لنا من النصوص السابقة أنها لا تختلف من ناحية الجوهر ( وإن اختلفت الألفاظ ) عن تلك السارية في الضفة الغربية. ولذلك فإن مفهوم الإقامة يترافق مع مفهوم الوطن ، بالمعنى الذي تقدم عند تحليل النصوص السارية في الضفة الغربية ، وينطبق على ذلك كافة الأحكام الأخرى المتقدمة ، والتي لا داعي لذكرها <sup>١٣٨</sup>.

ثانياً - هل المفهوم المحلي للموطن هو ذات المفهوم المستخدم في القانون الدولي الخاص ؟ :

٤١ - لاحظنا مما سبق أن الموطن في فلسطين يختلف بحسب الغاية التي خصص من أجلها <sup>١٣٩</sup> ، وهذا أمر طبيعي باعتبار أن الموطن هو في الأصل حالة واقعية يتربى عليها أثار قانونية <sup>١٤٠</sup>. والسؤال المطروح هنا : هل أن هذا المفهوم المتقدم للموطن في كل من الضفة الغربية وقطاع غزة هو ذاته المفهوم السائد في القانون الدولي الخاص ، وبعبارة أخرى : هل يمكن استخدام الموطن بمفهومه السابق لحل مسائل تنازع القوانين؟.

للإجابة على السؤال السابق برزت وجهتان من النظر <sup>١٤١</sup>:

<sup>١٣٦</sup> جزء من المادة ٢ منه.

<sup>١٣٧</sup> المادة ١/٧ منه.

<sup>١٣٨</sup> راجع سابقًا، الفقرة ٣٧.

<sup>١٣٩</sup> في هذا المعنى: P. M. North & J. J. Fawcett، مرجع سابق، ص ١٣٩.

<sup>١٤٠</sup> في هذا المعنى: هشام صادق، الموطن في العلاقات الخاصة الدولية، مرجع سابق، ص ١٠٢ و هامشها رقم (٥٥) وص ١٠٣ (تنمية الهماش رقم ٥٥).

<sup>١٤١</sup> المرجع السابق، ص ٩٨-١٠١. وعز الدين عبد الله، مرجع سابق، ص ٥٥٦.

الأولى : أن المواطن في القانون الداخلي يختلف عنه في القانون الدولي الخاص، لأن المواطن في الإطار الداخلي يربط الشخص بمكان معين داخل الدولة ، أما القانون الدولي الخاص فيربطه بنظام قانوني معين . وأن المواطن بالمعنى المحلي له طابع وظيفي ، مثل تبليغ الأوراق القضائية. أما في إطار القانون الدولي الخاص فله طابع سياسي مثل تحديد مركز الأجانب في الدولة. وهذه النظرة سائدة في الدول الإنجلو أمريكية.

أما وجهة النظر الأخرى فترى أنه يمكن مد المفهوم المحلي للمواطن إلى القانون الدولي الخاص. والسبب في ذلك أنه بسبب الفقر التشريعي - في الدول ذات النظام اللاتيني - للمواطن في إطار القانون الدولي الخاص فقد اتجه الفقه والقضاء إلى مد فكرة المواطن من القانون المحلي إلى القانون الدولي الخاص. كما أن المواطن في هذا القانون يخضع للمفهوم المحلي لكل دولة.

٤٢ - الواقع - برأيي - أن مفهوم المواطن يختلف في القانون الدولي الخاص عنه في القانون الداخلي سواء في الدول اللاتينية أم الإنجلو أمريكية. في الدول الإنجلو أمريكية توجد مفاهيم محلية للمواطن لتحقيق أهداف وظيفية مثل تبليغ الأوراق القضائية ، ولكن هذه المفاهيم لا تسمى بالمواطن وإنما تسمى بـ " مكان الإقامة ، أو العنوان ". وأما في الدول اللاتينية فهي تسمى مكان الإقامة بالمواطن.

والخلاصة أن المواطن في القانون الدولي الخاص هو المفهوم الإنجلو أمريكي ، والمواطن في القانون الداخلي هو المفهوم اللاتيني ، وهما يعبران عن أمرين مختلفين تماما. وكل دولة تحدد المفهوم حسب قانونها المحلي. والسبب الرئيسي في ذلك أن هنالك بديلا عن المواطن ( بالمفهوم الإنجلو أمريكي ) في الدول ذات النظام اللاتيني وهو الجنسية.

ثالثا - المواطن في ضوء عملية السلام، وفي عهد السلطة الوطنية الفلسطينية :

٤٣ - نراجع فيما يلي بعض الأحكام المتعلقة بالمواطن كما وردت في إطار الاتفاقيات الإسرائيلية - الفلسطينية المرحلية ، ثم نلاحظ مدى انطباقها في الواقع العملي. ثم نعقب

بشكل عام على واقع الموطن في الضفة الغربية وقطاع غزة في عهد السلطة الوطنية الفلسطينية. ثم نتحدث عن الموطن بالنسبة لسكان القدس الشرقية الفلسطينيين.

#### أ-الموطن في ضوء عملية السلام :

٤ - نسجل فيما يلي بعض الملاحظات على النصوص المتصلة - إلى حد ما - بموضوع الموطن ، ثم نعقب عليها بكلمة :

(١) الفاعدة العامة : مع أن اتفاقيات السلام هي اتفاقيات سياسية ، إلا أن لها جوانب عملية تتمحض عنها آثار قانونية. ومن هذه الآثار ما يتعلق بموضوع الموطن ، الذي نستطيع أن نتلمسه في الجزء المتعلق بتسجيل السكان في المناطق الخاضعة للسلطة الوطنية الفلسطينية. ونستطيع أن نقول - عموما - أن السلطة الوطنية الفلسطينية تملك الأمور المتعلقة بالأحوال المدنية للفلسطينيين الذين يقيمون في كافة أنحاء الضفة الغربية - باستثناء القدس - وقطاع غزة مع بعض القيود ، مثل حق إسرائيل في الموافقة على توطين بعض الفلسطينيين في مناطق السلطة الفلسطينية<sup>١٤٢</sup>.

(٢) تفاصيل : " على الجانب الفلسطيني تبلغ إسرائيل بأي تغيير في مكان الإقامة لأي مواطن "<sup>١٤٣</sup>. ويمثل الجانب الفلسطيني الحق ، بموافقة مسبقة من إسرائيل ، منح الإقامة الدائمة لبعض الأشخاص مثل المستثمرين والموظفين لدى السلطة الوطنية الفلسطينية وبعض أقارب الفلسطينيين عن طريق لم الشمل<sup>١٤٤</sup> .

والأشخاص القادمون إلى المناطق الفلسطينية من بلاد ليست لها علاقات دبلوماسية مع إسرائيل يطلب منهم الحصول على تصريح من السلطة الوطنية الفلسطينية بموافقة إسرائيل ، وهؤلاء يحق لهم البقاء في المناطق الفلسطينية لمدة ثلاثة أشهر ويمكن تمديدها - من قبل الجانب الفلسطيني وحده ، مع تبلغ إسرائيل - لمدة أربعة أشهر أخرى .

<sup>١٤٢</sup> المادة ١٣، ٢، ١/٢٨ من الاتفاقية الإسرائيلية الفلسطينية المرحلية (أوسلو ٢)، مرجع سابق.

<sup>١٤٣</sup> المادة ١٣ (ب)، ١٠/٢٨ من المرجع السابق.

<sup>١٤٤</sup> المادة ١٨/١١ من المرجع السابق.

وبترخيص من إسرائيل يمكن أن يصدر الجانب الفلسطيني تصاريح زيارة بهدف الدراسة أو العمل لفترة سنة واحدة يمكن تجديدها بالاتفاق مع إسرائيل<sup>١٤٥</sup>. وأما الذين يقدمون إلى المناطق الفلسطينية من بلاد لها علاقات دبلوماسية مع إسرائيل فيمكنهم أن يتبعوا نفس الخطوات السابقة ، أو الحصول على تأشيرة دخول إسرائيلية<sup>١٤٦</sup>.

٤٥ - ويلاحظ مما سبق - وبغض النظر عن الجانب السياسي المتمثل بالسيطرة المطلقة لإسرائيل - أن المواطن يتوافر في الحالة التي يقيم فيها الفلسطيني في الضفة الغربية بشكل دائم ، مثل أولئك الذين يحصلون على لم الشمل ، أو الموظفين الذين عاصدوا مع السلطة ، كرجال الشرطة و " العائدين " وعائذتهم. وكذلك الحال بالنسبة للأجانب الذين يقيمون في مناطق السلطة الوطنية الفلسطينية ، حتى ولو كانت إقامتهم مؤقتة ، ولو كانوا حاصلين على تأشيرة دخول من إسرائيل.

أما بالنسبة للفلسطينيين الذين لا يملكون حق الإقامة - بموجب الاتفاق ، ووفقا للنظرة الإسرائيلية - فإنني أرى أيضا أن هؤلاء يملكون حق المواطن في فلسطين بموجب قانون المهاجرة الساري في قطاع غزة ونظام الأجانب ( إن جاز أن نسمي هؤلاء أجانب ، جدلا ) الساري في الضفة الغربية ، وذلك على اعتبار أنهم قد حصلوا على موافقة مبدئية من قبل السلطات الفلسطينية المختصة<sup>١٤٧</sup>.

<sup>١٤٥</sup> المادة ١٣/٢٨ من المرجع السابق.

<sup>١٤٦</sup> المادة ١٤/٢٨ من المرجع السابق.

<sup>١٤٧</sup> فضلا عن الحق الوطني والسياسي والتاريخي وحتى القانوني ( أي القانون الدولي ) الذي يعطي لكل فلسطيني أن يعود إلى وطنه. ولكن المحاولة في المتن هي نظرة تتماشى - برأيي - مع المنطق القانوني الواقعي. وأعتقد أن قضية الأشخاص المقيمين على وجه يخالف الاتفاقية ستفرض وجودها على الواقع وسيتمكن هؤلاء من الحصول على حق الإقامة الدائمة في الأرضي الفلسطينية بمرور الوقت، أو على الأقل ستكون لهم الأولوية في حق العودة. وربما يقترب مفهوم المواطن - بالمعنى السابق - من المفهوم الذي سبق أن أورده في الدول الإنجليو أمريكية.

**ب - واقع المواطن في عهد السلطة الوطنية الفلسطينية :**

٤٦ - في كل من الضفة الغربية وقطاع غزة مفهوم متبلور للموطن سبق أن أوضحته ولا تزال هذه المفاهيم هي السائدة حتى الآن ، وقد تكررت في عهد السلطة الوطنية الفلسطينية عن طريق بعض القوانين التي صدرت ، مثل قانون رقم (١٣) لسنة ١٩٩٥ بشأن الانتخابات الذي حدد دوائر انتخابية<sup>١٤٨</sup> والتي يمكن اعتبار كل منها "موطن انتخابي" ، وقانون (٥) لسنة ١٩٩٦ بشأن انتخاب مجالس الهيئات المحلية الفلسطينية ، وقانون رقم (١) لسنة ١٩٩٧ بشأن الهيئات المحلية الفلسطينية ، واللذان عرفاً المقصود بـ"المقيم" ، وهو : "الموطن الفلسطيني المقيم ضمن منطقة هيئة محلية ويكون له سكن أو عمل دائم فيها"<sup>١٤٩</sup> . بهذه القوانين أوجدت ما يمكن تسميته بـ"الموطن الانتخابي" ، وهو نوع من أنواع المواطن كما ذكرنا سابقاً<sup>١٥٠</sup> . كما أن ما ذكرناه في موضوع المواطن في ضوء عملية السلام لا زال قائماً حتى الآن.

**ج - مواطن سكان القدس الشرقية الفلسطينيين :**

٤٦ مكرر - مواطن سكان القدس العربي يتحدد بحسب القانون الذي يتخذ مرجعاً لهذا المواطن. فإن كان القانون الساري في الضفة الغربية - وهذا هو الأصل الصحيح - هو المرجع فينطبق على سكان القدس الشرقية ما ينطبق على سكان الضفة الغربية ، كما بينا قبل قليل. وأما إن كان القانون الإسرائيلي هو المرجع ، فالامر يختلف.

فمن المعروف أن إسرائيل قد قامت بضم القدس عام ١٩٦٧ ولكنها لم تضم السكان ، ولكن "منحت" السكان حق الإقامة الدائمة في القدس ، أي باعتبارهم أجانب يقيمون بشكل دائم في إسرائيل. وهذه الإقامة الدائمة تمنح السكان العرب بعض الحقوق وتفرض عليهم بعض الواجبات ، مثل حق الانتخاب والترشح للمجالس المحلية للقدس ، وتنحهم الهوية الإسرائيلية ووثيقة سفر إسرائيلية لمدة سنة ، ويستفيدون من

<sup>١٤٨</sup> المادة ٥ من القانون المذكور ، مرجع سابق.

<sup>١٤٩</sup> جزء من التعريفات الواردة في المادة الأولى من القانونين المذكورين ، مرجعين سابقين.

<sup>١٥٠</sup> الفقرة ٢٦.

مخصصات التأمين الوطني التي تدفعها الحكومة الإسرائيلية للمواطنين ، بينما يلتزم السكان بدفع الضرائب كالمواطنين تماماً.<sup>١٥١</sup>

وبناء على ما تقدم فإبني أرى أن سكان القدس الشرقية يمكنون موطنا - ولا يعتبرون مواطنين ، أي لا يحملون الجنسية الإسرائيلية<sup>١٥٢</sup> - في إسرائيل بموجب القانون الإسرائيلي ، ولا ينطبق عليهم ( من الناحية الواقعية ) القانون المطبق في الضفة الغربية . وهذا وضع شاذ وغريب صنعته الظروف العسكرية والسياسية التي ثلت احتلال القدس عام ١٩٦٧ .

### المبحث الثاني

**الموطن أم الجنسية كضابط للإسناد في مسائل الأحوال الشخصية في فلسطين**<sup>١٥٣</sup>  
٤٧ - فلنا أن الوطن هو القانون الشخصي في الدول ذات النظام الإنجليو أمريكي ، وأن الجنسية هي القانون الشخصي في الدول ذات النظام اللاتيني .

وأما في فلسطين فإن القانون الواجب التطبيق هو قانون الجنسية ، فإذا ثارت مسألة أمام القضاء الفلسطيني تتعلق بالأحوال الشخصية لأجنبي مقيد في الضفة الغربية أو قطاع غزة ، فإن قانون جنسيته هو الذي يطبق كقاعدة عامة ، وهذه القاعدة يمكن استنتاجها من خلال النصوص الدستورية السارية في كل من الضفة الغربية وقطاع

<sup>١٥١</sup> للتفصيل راجع، أسامة حلبي : الوضع القانوني لمدينة القدس وسكانها العرب ، مؤسسة الدراسات الفلسطينية - بيروت ، ١٩٩٧ ، ص ٧٩ - ١٢٠ .

<sup>١٥٢</sup> راجع بحثنا : الجنسية الفلسطينية ( ١٩١٧ - ١٩٩٨ ) ، مرجع سابق ، الفرات ٨٧ - ٩٠ .

<sup>١٥٣</sup> راجع في القانون المقارن بشكل عام: Sir Jack I H Jacob ، M. North & J. J. Fawcett ، James G. McLeod ، Eugene F. Scoles & Peter G. Collier ، مرجع سابق ، ص ٣١٦ - ٣٢٥ . و Hay ، مرجع سابق ، ص ٣٥٦ - ٢٩٣ . و هذه المؤلفات تخضع مسائل الأحوال الشخصية لقانون المواطن . وراجع : غالب الداودي : مرجع سابق ، ط ١ ، ١٩٩٦ ، ص ١٣٢ وما بعدها . و فؤاد ديب: القانون الدولي الخاص ، ط ٥ ، جامعة دمشق ، ١٩٩٥ ، ص ٢٠١ وما بعدها . وهشام صادق ، تنازع القوانين ، مرجع سابق ، ص ٤٧٥ - ٥٨٤ . وفؤاد رياض وسامية راشد ، مرجع سابق ، ص ١٩٩ - ٢٩٣ . وهذه المؤلفات تخضع الأحوال الشخصية لقانون الجنسية .

غزة ، والتي تتضمن تنظيمها موجزا للحلول الواجبة الاباع عند التنازع بين القوانين في مسائل الأحوال الشخصية ، وهذه القواعد تتمثل فيما يلي :

١) في الضفة الغربية : " في مسائل الأحوال الشخصية للأجانب أو في الأمور الحقوقية والتجارية التي قضت العادة في العرف الدولي بتطبيق قانون بلاد آخر بشأنها ينفذ ذلك القانون بالكيفية التي ينص عليها القانون "<sup>١٥٤</sup> .

أي أن الأصل العام بالنسبة للأحوال الشخصية المتعلقة بالأجانب أن يطبق القانون الذي جرى العرف الدولي بتطبيقه على الأجانب ، وذلك بالكيفية التي ينظمها القانون الأردني الساري المفعول في الضفة الغربية.

٢) في قطاع غزة : " يكون قانون الأحوال الشخصية الذي يسري على الأجنبي قانون البلاد التي ينتمي إليها ، إلا إذا نص ذلك القانون على تطبيق قانون البلد التي يقيم فيها فعندئذ يطبق القانون الأخير "<sup>١٥٥</sup> .

أي أن الأصل العام بالنسبة للأحوال الشخصية للأجانب المتواجددين في قطاع غزة أن يطبق عليهم قانون الدولة التي ينتمون إليها بجنسائهم ، إلا إذا نص قانون الشخص الأجنبي على تطبيق القانون الساري في قطاع غزة ( إذا كان الأجنبي يقيم فيه ) ، فيطبق قانون الأحوال الشخصية المتعلقة بالأحكام المماثلة المتعلقة بفلسطيني قطاع غزة.

٤٨ - وسنتناول فيما يلي بعض مسائل الأحوال الشخصية ، وسنرى ما هو القانون الذي يحكمها في كل من الضفة الغربية وقطاع غزة . وسيقتصر البحث على :

الأهلية ، والزواج ( من حيث نشوئه وانقضائه ) ، والميراث والوصايا .

أولا - الأهلية :

(أ) في الضفة الغربية :

<sup>١٥٤</sup> المادة ١/١٠٣ من الدستور الأردني لسنة ١٩٥٢ .

<sup>١٥٥</sup> المادة ٢/٦٤ من مرسوم دستور فلسطين لسنة ١٩٢٢ .

٤٩ - تحكم الأهلية في الضفة الغربية لقانون جنسية الأجنبي ، ولقانون جنسية الشخص غير كامل الأهلية ، نظرا لما تم الاستقرار عليه في العرف الدولي.

ولكن يستثنى من خضوع الأهلية لقانون الجنسية حالاتان هما :

(١) في حالة التزام شخص بمقتضى سند سحب وتوافرت فيه أهلية الالتزام بمقتضى قانون البلد الذي صدر فيه هذا الالتزام ، كان التزامه صحيحا ولو لم تتوافر فيه الأهلية وفقا لقانون بلده<sup>١٥٦</sup>.

(٢) يتحدد سن الرشد بالنسبة للشروط الواردة في قانون الجنسية، لل وطنيين والأجانب جميعا وفقا لقانون الساري في الضفة الغربية ( قانون الجنسية الأردني )<sup>١٥٧</sup>.

ب) قطاع غزة :

٥٠ - لا تعتبر الأهلية من الأحوال الشخصية بموجب مرسوم دستور فلسطين لسنة ١٩٢٢<sup>١٥٨</sup> ، ولكن الأهلية الازمة لإجراء تصرف قانوني له علاقة بالأحوال الشخصية يدخل في إطار الأحوال الشخصية ، كالأهلية الازمة للزواج والتبني والوصية<sup>١٥٩</sup> ، وكذلك فإن المرسوم المذكور يعتبر الوصية ، وحجر فاقد الأهلية القانونية من مسائل الأحوال الشخصية<sup>١٦٠</sup> . وعلى ذلك فإن الأهلية المتعلقة بالأجانب المقيمين في قطاع غزة تخضع

<sup>١٥٦</sup> المادة ٢/١٣٠ من قانون التجارة الأردني، الجريدة الرسمية الأردنية، العدد ١٩١٠.

<sup>١٥٧</sup> المادة ٧/٢ من قانون الجنسية الأردنية رقم (٦) لسنة ١٩٥٤ ، وتطبقا لها : المادة ١٢ من القانون المذكور ، مرجع سابق.

<sup>١٥٨</sup> ورد في المادة (٥١) من مرسوم دستور فلسطين لسنة ١٩٢٢ تحديد لمسائل الأحوال الشخصية، حيث نصت على: "... تعنى مسائل الأحوال الشخصية الداعوى المتعلقة بالزواج أو الطلاق والنفقة والإعالة والوصية وشرعية البنوة وتبني القاصرين وحجر فاقد الأهلية القانونية من التصرف بأموالهم والتراثات والوصايا والهبات بوصية وإدارة أموال الغائبين". ولكن في الحقيقة أن هذا يعتبر تحديدا لمسائل الأحوال الشخصية وليس تعريفا لها. ولا شك أن الأهلية هي من الأحوال الشخصية في معظم دول العالم.

<sup>١٥٩</sup> فريدرك كودبي، مرجع سابق، ص ٢٧١.

<sup>١٦٠</sup> راجع سابقا، الهاشم ١٥٥.

لقانون الدولة التي ينتهي إليها جنسية، إلا إذا نص ذلك القانون الأجنبي على تطبيق قانون البلد التي يقيم فيها فعندئذ يطبق القانون الساري في قطاع غزة.

وبالنسبة لاختيار القانون الواجب التطبيق على غير كامل الأهلية من غير المسلمين<sup>١٦١</sup>، فاختيار القانون الواجب التطبيق بالنسبة لـ «هؤلاء» يتعريه الإبهام<sup>١٦٢</sup>، لأن صلاحية المحاكم الدينية غير الشرعية تتوقف على رضاء الخصوم جميعاً<sup>١٦٣</sup>، وليس من الواضح أي من الأخصام المتوجب موافقتهم لإعطاء الصلاحية لمحكمة دينية في القضايا المتعلقة بالأشخاص غير كامل الأهلية<sup>١٦٤</sup>. و الواقع أن كثيراً ما تعين المحاكم الدينية غير الشرعية أوصياء على الفاقررين المتنافدين إلى طائفتها حتى ولو لم يكن لديها دعوى ، ويمكن للقاضي الأجانب أن يعينوا أوصياء على أفراد رعاياهم<sup>١٦٥</sup>، أما القانون الواجب التطبيق على الأجانب من غير المسلمين ومن غير الطوائف الأخرى المعترف بها ، فتنتظر فيها المحاكم المركزية ، مطابقة في ذلك ، برأيي ، قانون جنسية الشخص غير كامل الأهلية وفقاً للقاعدة العامة التي ذكرناها سابقاً<sup>١٦٦</sup>.

#### ثانياً - الزواج ( نشأته وانقضاؤه ) :

##### أ- الضفة الغربية :

٥١ - بسبب غياب النص القانوني الواضح لحل تنازع القوانين في مسائل الزواج والطلاق ، فإنني أعتقد أنه من المناسب اتباع ما استقر عليه العرف الدولي في هذا

<sup>١٦١</sup> لأن المحاكم الشرعية هي المختصة بنظر الأحوال الشخصية بالنسبة للمسلمين من المواطنين والأجانب على حد سواء (يفهم هذا من الاستثناء الذي ورد على اختصاص كل من المحاكم اليهودية والمسيحية من نظر بعض قضايا الأحوال الشخصية وعدم ورود هذا الاستثناء في صدد الحديث عن اختصاص المحاكم الشرعية) ، انظر المواد : (١٥٤، ١٥٣، ٥٢) من مرسوم دستور فلسطين لسنة ١٩٢٢.

<sup>١٦٢</sup> فريدرك كودبي ، مرجع سابق ، ص ٢٦٠ .

<sup>١٦٣</sup> المادة ٦٥ من مرسوم دستور فلسطين لسنة ١٩٢٢.

<sup>١٦٤</sup> فريدرك كودبي ، مرجع سابق ، ص ٢٦١ .

<sup>١٦٥</sup> المرجع السابق ، الصفحة نفسها.

<sup>١٦٦</sup> راجع سابقاً ، الفقرة ٤٧ .

الصدّ<sup>١٦٧</sup>. ويفضل اتباع الطول الواردة في قوانين البلاد العربية ، لأنها مزجت بين ما تم الاستقرار عليه في العرف الدولي وبين مراعاة الأعراف المحلية ، وبخاصة الطول الواردة في القانون المدني الأردني ، على اعتبار أن القانون الساري في الضفة الغربية – في معظمها – هو تراث قانوني أردني. وعلى ذلك فإن الطول لقضايا الزواج والطلاق في الضفة الغربية ينطبق عليها ، برأيي القواعد التالية :

ينطبق على شكل الزواج قانون بلد الإبرام ، أو قانون جنسية الزوجين إذا اتحدا في الجنسية ، أو قانون موطنهما الم المشترك ، أو القانون الذي يحكم النزاع. ويكون القاضي بالخيار بين هذه القوانين حسب ظروف القضية. أما الشروط الموضوعية للزواج فينطبق عليها قانون جنسية كل من الزوجين تطبيقاً موزعاً ، بحيث يجب على كل زوج أن تتوافق فيه الشروط التي يتطلبها قانون جنسيته. وأما بالنسبة للطلاق فينطبق عليه قانون جنسية الزوج وقت الطلاق.

#### ب - قطاع غزة :

٥٢ - ورد النص في مرسوم دستور فلسطين على اعتبار الزواج من مسائل الأحوال الشخصية<sup>١٦٨</sup> ، وعلى خضوع مسائل الأحوال الشخصية بالنسبة للأجانب إلى قانونهم الشخصي<sup>١٦٩</sup> ، وعلى جواز رجوع الأجانب إلى المحاكم الدينية في مسائل أحوالهم الشخصية<sup>١٧٠</sup> ، والمحاكم الدينية المعروض عليها النزاع تطبق قانونها الخاص ، وتجاهل تنازع القوانين<sup>١٧١</sup>. أما بالنسبة للأجانب المسلمين فيخضعون دوماً للمحاكم الشرعية التي تطبق قانونها<sup>١٧٢</sup>.

<sup>١٦٧</sup> استناداً إلى المادة ١٠٣ من الدستور الأردني.

<sup>١٦٨</sup> المادة ٥١ من مرسوم دستور فلسطين، والتي ذكرناها سابقاً، الهاشم (١٥٥).

<sup>١٦٩</sup> المادة ٦٤ من المرسوم السابق. المادة ٢/٦٥ من المرسوم السابق.

<sup>١٧٠</sup> المادة ٢/٦٥ من المرسوم السابق.

<sup>١٧١</sup> فريدرك كودبي، مرجع سابق، ص ٢٢٤.

<sup>١٧٢</sup> هذا ما يفهم من المادة ١/٦٤ من مرسوم دستور فلسطين.

أما إذا لم يتم عرض النزاع على المحكمة الدينية ، بسبب اختلاف جنسية الزوجين ، فإن المحكمة النظامية تختص في نظر النزاع ، وستعين بقنصل الدولة التي ينتمي إليها الأجنبي أو ممثل عن تلك القنصليات ليدي رأيه حول قانون الأحوال الشخصية المنطبق على الزواج<sup>١٧٣</sup> ، وتطبق المحكمة القانون الشخصي (قانون الجنسي) للزوجين ، في المسائل الموضوعية وفقاً للطرق التي بحثاهما في الفقرات السابقة. والظاهر أنه لا يوجد في مرسوم دستور فلسطين تفريغ بين الشروط الموضوعية والشروط الشكلية للزواج ، ولكن العادة جرت على اعتبار قانون بلد الإبرام هو القانون الواجب التطبيق فيما يتعلق بالشروط الشكلية للزواج<sup>١٧٤</sup> ، مع ملاحظة أن تقرير ما إذا كلن شرعاً معيناً موضوعياً أم شكلاً هو مسألة تكيف تخصّع لقانون القاضي الذي ينظر النزاع.

أما الطلاق الذي يجريه سكان قطاع غزة في الخارج فيتم وفقاً لقانون المدني الخاص بطاقة ذلك الشخص. وأما بالنسبة للأجانب من غير المسلمين المقيمين في قطاع

<sup>١٧٣</sup> المادة ٣/٢٤ من المرسوم السابق. وجاء كذلك في المادة ٦٧ من الدستور أنه : "يجوز لأي قنصل في فلسطين أن يتخذ من التدابير غير المنازع فيها بشأن الأحوال الشخصية المتعلقة برعايا دولته ما يقرره المندوب السامي من حين إلى آخر بنظام" ، وفعلاً صدر هذا النظام استناداً إلى المادة المذكورة، وحدد صلاحيات القنصل المتعلقة برعاياهم في مسائل الزواج في المواد (٣،٤،٦) وهي مواد تعطي القنصل الصلاحية بحفظ سجلات للمواليد والوفيات وعقود الزواج المتعلقة بأفراد طائفته (من دولته) ، وأن يعقد الزواج إذا كان أحد الطرفين على الأقل من رعاياه، وغيرها من الأمور. راجع : روبرت هاري درايتون، مرجع سابق، جـ٤، ص ٣٥٦-٣٥٩. وكذلك راجع : فرiderk كودبي، مرجع سابق، ص ١٢٤، ١٢٥.

<sup>١٧٤</sup> فرiderk كودبي، مرجع سابق، ص ٢٢٣. ويقول هذا المؤلف (ص ٢٢٢) (بالنسبة للتنازع بين قانون طائفتين دينيتين فلسطينيين) : "ومن عادة الفلسطينيين أن يستعملوا الأصول والعادات المتتبعة لدى طائفتهم الدينية. فإذا كان الفريق من طائفة واحدة كان ذلك أسلم الطرق. وإن من الموافق أن يتزوجاً وفقاً للأصول التي تتطلبها كل طائفة" وهذا يدل على أن التنازع الداخلي بين قوانين الأحوال الشخصية للطائفتين الدينيتين يطبق قانون كل من الطائفتين. والراجح في رأيي هو التطبيق الموزع لقانون كل من الطائفتين، بحيث ينطبق على كل زوج قانون طائفته.

غزة فيطبق عليهم قانون جنسيتهم إذا كانوا من نفس الجنسية ، إلا إذا كان قانون جنسيتهم يشير إلى تطبيق قانون الموطن فإن القانون الآخر هو الذي يطبق<sup>١٧٥</sup> . وفي حال اختلاف الجنسية فإنه لا يوجد حل واضح في مرسوم دستور فلسطين ، لأنه نص على قاعدة عامة هي خضوع الطلاق لجنسية كل منهما ، دون تحديد الحل في حالة اختلاف جنسيتهم أو الوقت الذي يعود فيه بالجنسية ، فهو وقت الزواج أم وقت الطلاق ، لذا أعتقد أن الحل الأنسب في هذا الإطار هو اتباع جنسية الزوج وقت الطلاق<sup>١٧٦</sup> .

### ثالثا - الميراث والوصايا :

#### أ - في الضفة الغربية :

##### (١) الميراث :

٥٣ - توزع أموال المتوفى المنقوله حسب قانون الدولة التي ينتمي إليها بجنسيته ، إلا إذا نص ذلك القانون على تطبيق قانون محل الإقامة أو القانون الديني للمتوفى فيطبق ذلك القانون<sup>١٧٧</sup> . إلا أنه في الحالات التي يكون الأجنبي المتوفي مسلما ، ويكون قانون بلاده قد نص على تطبيق الشرع الإسلامي فيما يتعلق بتوزيع أمواله ، أو منتميا إلى طائفة غير

<sup>١٧٥</sup> وفقاً للمادة ٦٤ من مرسوم دستور فلسطين. فريدرك كودبي، مرجع سابق، ص ٢٢٩.

<sup>١٧٦</sup> كما هو الحال في مصر ، وذلك استناداً للحجج التي ساقها في الهاشم قبل السابق. ولأن قانون الأحوال الشخصية في فلسطين يتبع غالباً نفس الحلوان الواردة في الدول التي تطبق الشريعة الإسلامية على أحوالها الشخصية. وهذه الدول ، وخاصة الدول العربية ، أخذت معظم قوانينها عن القانون المصري ، فمن المناسب أن ينطبق على ضوابط الإسناد في قطاع غزة، في حالة غياب النص القانوني ، ما ينطبق على ضوابط الإسناد في مصر .

<sup>١٧٧</sup> المادة الرابعة من قانون التركات للأجانب وغير المسلمين رقم (٨) لسنة ١٩٤١ الأردني، الساري المفعول في الضفة الغربية. وهذه المادة تقابل المادة الرابعة من قانون الوراثة الاندلسيي السري في قطاع غزة. ولكن أضافت المادة الرابعة من القانون الأردني المذكور أنه إذا كان قانون بلاد المتوفى لا يحتوي على قواعد يمكن تطبيقها على الشخص المختص فيطبق القانون العثماني، راجع المادة ٢ من قانون التركات للأجانب وغير المسلمين.

مسلمة لها مجلس طائفة ديني يجوز إحالة<sup>١٧٨</sup> أمر إدارة وتوزيع أموال هذا الأجنبي إلى المحكمة الدينية ذات الاختصاص<sup>١٧٩</sup>.

هذا عن الأموال المنقوله. أما الأموال غير المنقوله الواقعة في الضفة الغربية فيطبق عليها قانون الأحوال الشخصية الخاصة بال المسلمين من سكان الضفة الغربية ، سواء تم فعل هذه القضايا أمام المحكمة الشرعية أو أمام إحدى المحاكم الطائفية<sup>١٨٠</sup>. ويلاحظ هنا أنه من غير الجائز أن يحرم شخص أجنبي من الميراث بسبب جنسيته أو عقيدته الدينية فقط، وذلك إذا تم نظر الإجراءات المتعلقة بالتركة أمام محكمة بدائية أو مجلس طائفة ديني<sup>١٨١</sup>.

## ٢) الوصايا :

٤٥ - تقرر صحة الوصية التي تركها المتوفى من حيث شكلها وأهليتها في إبرامها حسب قانون الدولة التي ينتمي إليها بجنسيته ، على أنه إذا كانت الوصية معمولة بشكل مدنى فإنها تعتبر صحيحة في جميع الأحوال<sup>١٨٢</sup>.

<sup>١٧٨</sup> تتم الإحالة إلى المحكمة الطائفية من قبل المحكمة الابتدائية، (المادة ٥).

<sup>١٧٩</sup> المادة ٥ من قانون التركات للأجانب وغير المسلمين. وذلك يختلف عن الوضع في قطاع غزة ، حيث تختص المحاكم الشرعية الإسلامية في ترکات الأجانب من المسلمين مطلقاً، كما تختص المحاكم الطائفية في قضايا الأجانب من نفس الطائفة بناء على طلبهم.

<sup>١٨٠</sup> المادة ٩ من قانون الترکات للأجانب وغير المسلمين. وذلك يختلف عن الوضع السائد في قطاع غزة ، حيث يتم تقسيم الأموال الأميرية حسب القانون الساري في قطاع غزة ( قانون انتقال الأموال الأميرية العثماني )، أما الأموال الغير المنقوله المملوكة فتنطبق عليها قانون جنسية المورث كالأموال المنقوله تماماً.

<sup>١٨١</sup> المادة ١١ من قانون الترکات للأجانب وغير المسلمين. ويلاحظ هنا أن هذا الحكم يختلف عن حكم المادة ٢٤ من قانون الوراثة الابتدائي ، حيث أن حكم القانون الأخير جاء عاماً بحيث يشمل المسلمين وغير المسلمين، أما حكم قانون الترکات للأجانب وغير المسلمين فقد جاء خاصاً بالأجانب وغير المسلمين. ولمزيد من التفصيل حول القانون الواجب التطبيق على الأجانب في الضفة الغربية، راجع : حسن الهداوي، مرجع سابق، ص ١٢٠ - ١٢٤، وغالب الداودي، مرجع سابق، ص ١٦١ - ١٦٤.

<sup>١٨٢</sup> المادة ٤/ب من قانون الترکات للأجانب وغير المسلمين.

ويلاحظ أن أحكام الوصايا من حيث القانون الواجب التطبيق في الضفة الغربية تكاد تكون متطابقة مع الأحكام السائدة في قطاع غزة ، فلا تزيد أن نذكر هنا الأحكام الخاصة في الضفة الغربية خشية التكرار غير المفيد ، فيرجع إلى ما سنتناوله بعد قليل<sup>١٨٣</sup> . ولا يجوز للموصي الأجنبي أن يتصرف بأكثر من ثلث أمواله المنقوله وغير المنقوله<sup>١٨٤</sup> بوصية ، وتنبع التعليمات الواردة في وصيته فيما يتعلق بالثلث<sup>١٨٥</sup> ، حتى ولو كان قانون بلاده يجيز الوصية بأكثر من الثلث<sup>١٨٦</sup> .

#### ب - قطاع غزة :

##### (١) الميراث :

٥٥ - القاعدة العامة أن أموال المتوفى الأجنبي سواء المنقوله أو الأرضي الملك<sup>١٨٧</sup> ، أن يطبق على تقسيمها قانون الدولة التي ينتمي إليها المتوفى بحسبه<sup>١٨٨</sup> .

<sup>١٨٣</sup> يحكم الوصية في قانون التركات للأجانب وغير المسلمين المواد: ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٨ ، ٧ ، ١١.

<sup>١٨٤</sup> تشمل لفظة "الأموال" في قانون التركات للأجانب وغير المسلمين الأموال المنقوله وغير المنقوله ، ( المادة ٢ ) . راجع عكس ذلك حكم محكمة التمييز الأردنية ( تمييز حقوق ١٩٧٤/٣٠٤ ) حيث قرر جواز أن تزيد الوصية في الأموال المنقوله عن الثلث إذا كان ذلك جائزًا بموجب قانون جنسية الموصي ، وعدم جواز الوصية بأكثر من الثلث في الأموال غير المنقوله فقط ، على اعتبار أنها هي التي تطبق عليها القوانين الخاصة بال المسلمين ، غالب الداودي ، مرجع سابق ، ص ١٦٦ و هامشها . ولكنني أعتقد أن النص قد جاء عاما في عدم جواز زيادة الوصية عن الثلث في جميع الأموال دون تحديد .

<sup>١٨٥</sup> المادة ٦/ب من القانون السابق .

<sup>١٨٦</sup> وهذا - برأيي - يدل على أن المشرع هنا يعتبر أن مقدار الوصية يعتبر من النظام العام ، فلا يجيز أن تزيد عن الثلث بأي حال من الأحوال . ولمزيد من المعلومات حول ضوابط الإسناد المتعلقة بالوصية في الضفة الغربية ، راجع : حسن الهداوي ، مرجع سابق ، ص ١٢٥ ، ١٢٦ . وغالب الداودي ، مرجع سابق ، ص ١٦٥ - ١٦٧ .

<sup>١٨٧</sup> المقصود بالأرضي الملك : "جميع الأرضي والحقوق الجائز توريثها والتي هي ليست من صنف الأرضي الأميرية" ، والأراضي الأميرية هي : "الأراضي الموقوفة وسائر الأرضي التي تسري عليها صراحة أحكام القانون العثماني المتعلق بانتقال الأموال غير المنقوله المؤرخ في اليوم الثالث من ربى الأول سنة ١٣٢١ ، كما تشمل أي حق مسجل في هذه الأرضي" ، راجع المادة ٢ من قانون الوراثة الانتدابي ، روبرت هاري درايتون ، مرجع سابق ، ج ٢ ، ص ١٥٨٠ . ويفهم من القانون =

ولكن يُستثنى من القاعدة المذكورة ما يلي :

(أ) الأجانب من المسلمين أو من إحدى الطوائف الدينية<sup>١٨٩</sup>، فيطبق على تركة المتوفى المسلم قانون الأحوال الشخصية المطبق على المسلمين الفلسطينيين<sup>١٩٠</sup>، وبالنسبة للأجانب الذين ينتسبون إلى إحدى الطوائف الدينية فيجوز<sup>١٩١</sup> أن تخص محكمة طائفتهم تقسيم تركتهم بناء على طلب شخص من ذوي الاستحقاق في التركة ، وفقا لقانون الطائفة ، أما إذا لم يتم تقديم الطلب المذكور ف تكون المحكمة النظامية هي صاحبة الاختصاص وفقا لقانون الدولة التي ينتسب إليها المتوفى بجنسيته<sup>١٩٢</sup> .

(ب) الأراضي الأميرية يتم تقسيمها بموجب قانون انتقال الأموال الأميرية العثماني الساري في قطاع غزة<sup>١٩٣</sup> ، سواء كانت هذه الأرضي عائدة للفلسطيني أو للأجنبي.

= الأخير أن الأرضي الأميرية يسري عليها القانون العثماني المذكور سواء بالنسبة للمواطنين أو الأجانب على حد سواء، وأبرز أحكام القانون العثماني، هو تحديد من هم الورثة، والمساواة بين الذكر والأنثى في كثير من الحقوق الإرثية ، وتوريث أبناء الفرع المتوفى قبل أصله. راجع القانون المذكور الوارد في الذيل الثاني لقانون الوراثة الانتخابي، روبرت هاري درايتون، مرجع سابق، ج ٢، ص ١٥٩٤، ١٥٩٥.

<sup>١٨٨</sup> المادة (٣/٤) من قانون الوراثة.

<sup>١٨٩</sup> يفهم هذا من نص المادة ٤/٣ من قانون الوراثة. وفي هذا المعنى : فريدرك كودبي، مرجع سابق، ص ١٨١، ١٨٠.

<sup>١٩٠</sup> المادة ١/٦ من القانون السابق. ولكن يلاحظ أن هذا الحكم يشمل فقط المسلمين من أهل السنة، أما المسلمين من الطوائف الأخرى فيتحقق لورثته أن يطالبوا بتشكيل ممحكمة خاصة للفصل في تركته ، المادة ٢/٦ من القانون السابق. ويتم الفصل في هذه المسألة هنا - برأيي - وفقا لقانون الطائفة أو الجنسية التي ينتسب إليها المسلم غير السنّي.

<sup>١٩١</sup> وفقا لنص المادة ٥ من قانون الوراثة.

<sup>١٩٢</sup> وذلك وفقا للقاعدة العامة التي ذكرناها قبل قليل، كما يوحى بذلك نص المادة ٥ من القانون السابق.  
<sup>١٩٣</sup> وذلك وفقا لمفهوم المخالفة لما جاء في الفقرة الأولى من المادة الرابعة من قانون الوراثة ، حيث نصت على سريان تطبيق قانون جنسية المتوفى على الأرضي الملك والأموال المنقوله، ولم تتنص على سريانه على الأرضي الأميرية، مع أن هذا القانون قد فرق، بوضوح تمام، في مادته الثانية بين الأرضي الأميرية والأرضي الملك.

(ج) إذا كان قانون البلد التي ينتهي إليها المتوفى ينص على تطبيق قانون البلد التي يقيم فيها ، أو على تطبيق القانون الديني ، أو قانون البلد التي توجد فيها الأموال المنقوله ، فيطبق عليه القانون المنصوص عليه على هذا الوجه<sup>١٩٤</sup> ، فإذا كان قانون بلد الأجنبي المتوفى ينص على تطبيق قانون بلد الإقامة للمتوفى ، ولم يكن هذا القانون محتواً على أحكام قابلة للتطبيق على تركه هذا المتوفى ، فيطبق عندئذ قانون بلاده<sup>١٩٥</sup> .

ويلاحظ هنا أنه لا تعتبر مواعظ الإرث بسبب اختلاف الدين من النظام العام في قطاع غزة ، فـ " لا يعتبر شخص فاقد الأهلية القانونية لنيل حصته في أية تركّة في فلسطين... " <sup>١٩٦</sup> بسبب جنسيته أو عقيدته الدينية فقط<sup>١٩٧</sup> ، وقد وضع هذا النص خصيصاً لإبطال المبدأ الذي تنص عليه مبادئ الشريعة الإسلامية<sup>١٩٨</sup> .

## ٢) الوصايا :

٥٦ - القاعدة العامة تقرر صحة الوصية التي يتركها المتوفى الأجنبي من حيث شكلها وأهليته للتصرف<sup>١٩٩</sup> بأمواله بطريق الوصية وفقاً لقانون بلاده<sup>٢٠٠</sup> . ولكنه من غير الواضح ما إذا كان المقصود من عبارة "قانون بلاده" فهو وقت الإبرام أم وقت وفاة الموصي؟ وأعتقد أن الأصح هو اتباع قانون جنسية الموصي وقت الإلصاء فيما يتعلق بالشروط الشكلية للوصية ، لأن هذا القانون هو الذي تتم الوصية وفقاً له ، أما الشروط الموضوعية

<sup>١٩٤</sup> وهذا تطبيق واضح لفكرة الإحالة. راجع في الإحالة بشكل عام : فؤاد رياض وسامية راشد، مرجع سابق، ص ١٠٣ - ١٢٦ . و فريدرك كودبي، مرجع سابق، ص ٨١ - ٨٧.

<sup>١٩٥</sup> المادة ٣/٤ (ج) من قانون الوراثة.

<sup>١٩٦</sup> هذا الحذف يتعلق بموضوع الوصية والتي سنتحدث عنها بعد قليل.

<sup>١٩٧</sup> المادة ١/٢٤ من قانون الوراثة.

<sup>١٩٨</sup> فريدرك كودبي، مرجع سابق، ص ١٨٩.

<sup>١٩٩</sup> ويقال على الأهلية، برأيي، كافة الشروط الموضوعية المتعلقة بالوصية ، لأن الأهلية هي أهم الشروط الموضوعية على الإطلاق.

<sup>٢٠٠</sup> المادة ٣/٤ (ب) من قانون الوراثة.

فتتضح لقانون جنسية الموصي وقت الوفاة ، كما هو الحال في الميراث الذي من المؤكد خصوّعه لبلد المورث وقت الوفاة.

ويستثنى من هذه القاعدة ، بالإضافة إلى الاستثناءات المذكورة بالنسبة للميراث<sup>٢٠١</sup> أن : وصية الأجنبي - غير مسلم أو غير منتم إلى إحدى الطوائف الدينية - تعتبر صحيحة في جميع الأحوال إذا كانت قد وضعت بشكل مدني<sup>٢٠٢</sup> ، وذلك بغض النظر عن مكان إبرامها ، أي أنها تعتبر صحيحة بحسب البلد الذي تم فيه الإبرام إذا كانت قد أبرمت بالشكل المدني المطلوب قانوناً<sup>٢٠٣</sup> ، أو تخضع لقانون بلد المتوفى حسب الفائدة المذكورة أعلاه.

<sup>٢٠١</sup> وهي كون الأجنبي مسلماً أو منتبها إلى إحدى الطوائف الدينية المعترف بها في قطاع غزة، واستثناء الأرضي الأميرية، وفكرة الإحالة، وذلك تماماً كما هو الحال في حكم الميراث.

<sup>٢٠٢</sup> المادة ٣/٤ (ب) من قانون الوراثة.

<sup>٢٠٣</sup> تعتبر الوصايا الموضوعة بشكل مدني صحيحة إذا توافرت فيها الشروط التالية :

١-إذا كانت الوصية مكتوبة ومؤقعة أو مختومة من أسفالها بتوقيع أو ختم الموصي ، أو أي شخص آخر بأمر من الموصي وبحضور شاهدين على الأقل، حضرا في الوقت نفسه وشهدا على الوصية بحضور الموصي ، على أن يكونا قد بلغا الثامنة عشرة من عمرهما ، وأن يكونا لدى التوقيع على الوصية سليمي العقل.

٢-أن يكون الموصي قد بلغ الثامنة عشرة من العمر ، وسلام العقل ، وأهلاً لوضع الوصية ، بموجب القانون الساري على أحواله الشخصية في فلسطين.

٣-ألا يكون الموصي قد أجبر على وضع الوصية بطريق الاحتيال أو بتأثير غير مشروع.

٤-أن يتم التصديق عليها من محكمة مركزية.  
المادتان ١٤، ١٢ من قانون الوراثة.

على أنه لا يحق للأشخاص الذين شهدوا على الوصية أن يكونوا مستحقين للتركة ، المادة ١٣ من القانون السابق.

أما الأجانب من المسلمين أو من إحدى الطوائف الدينية، فيتم تصديق وصاياتهم من قبل المحاكم الدينية الخاصة بكل منهم. فريدرك كودبي، مرجع سابق، ص ١٨١.

ويلاحظ هنا أنه لا يجوز الإصاء بأرض أميرية ، وإنما يتم توزيعها بحسب ما ورد في قانون انتقال الأراضي الأميرية العثماني<sup>٤٠٤</sup> . ويجوز لقناصل الدول الأجنبية أن يقبلوا وصايا رعاياهم وأن يصدقوا عليها<sup>٤٠٥</sup> .

٥٧ - ويلاحظ أخيراً أن الدين يتخذ كضابط إسناد في مسائل الأحوال الشخصية الخاصة بالأجانب من المسلمين ، والأجانب من أفراد الطوائف الدينية المعترف بها في قطاع غزة، وفي هذا - برأيي - دمج بين موضوع تنازع القوانين وتنازع الاختصاص القضائي في مسائل الأحوال الشخصية العائد للأجانب المسلمين ، وأبناء الطوائف الدينية المعترف بها ، إذ أنه وب مجرد اختصاص إحدى المحاكم الدينية في نظر أي قضية فإنها تطبق قانونها الطائفي تلقائياً<sup>٤٠٦</sup> .

### الفصل الثالث

#### موطن الشركات

##### تمهيد وتقسيم :

٥٨ - تتفق معظم الأحكام الخاصة بموطن الشخص الطبيعي مع أحكام موطن الشركة (أو الشخص الاعتباري عموماً) ، ولكن توجد هنالك بعض الفروق التي نتجت عن طبيعة كل منها. وفيما يلي سنتطرق إلى الأمور الخاصة بموطن الشخص الاعتباري في القانون المقارن ، لكي نستطيع من خلاله أن نكشف عن الوضع القانوني في فلسطين.

وبناء على ما تقدم ينقسم هذا الفصل إلى مباحثين :

المبحث الأول : موطن الشركات في القانون المقارن.

المبحث الثاني : موطن الشركات في فلسطين.

<sup>٤٠٤</sup> فريدرك كودبي، مرجع سابق، ص ١٧٩.

<sup>٤٠٥</sup> المادة (٤ / ب) نظام صلاحيات القناصل في مسائل الأحوال الشخصية.

<sup>٤٠٦</sup> لمزيد من التفاصيل في هذا الموضوع راجع : فريدرك كودبي، مرجع سابق، ص ١٦٨-١٩١.

. ٢٦٣-٢٢٧١.

## المبحث الأول

### موطن الشركات في القانون المقارن

تقسيم :

٥٩ - سنتحدث عن موطن الشركات في القانون المقارن من خلال النقاط التالية :

- أ. المقصود بموطن الشركة.
- ب. أهمية موطن الشركة.
- ج. العلاقة بين موطن الشركة وجنسيتها.
- د. تغيير موطن الشركة.
- هـ. الفروق بين موطن الشركة وموطن الإنسان.

#### أ - المقصود بموطن الشركة :

٦٠ - يتوقف تحديد موطن الشركة على المعيار الذي تتبعه الدولة التي تعمل بها الشركة لتحديد موطنها ، وهذه المعايير هي نفس المعايير المتبعة بالنسبة للجنسية ، وهي : معيار جنسية الشركاء أو اختيارهم ، ومعيار مركز النشاط الفعلي ، ومعيار الرقابة الفعلية ، ومعيار محل التكوين ، ومعيار مركز الإدارة الرئيسي. إلا أن الدول في الوقت الحاضر تتخذ بشكل أساسى أحد ثلاثة معايير : إما مكان التأسيس ، أو مركز الإدارة ، أو النشاط الفعلى<sup>٢٠٧</sup>.

فالدول الإنجليو أمريكية تتخذ من مكان التأسيس معياراً للموطن ، أي أن موطن الشركة هو المكان الذي تأسس فيه<sup>٢٠٨</sup> (The place of its incorporation). أما في الدول ذات النظام اللاتيني فهي تتخذ من مركز الإدارة الرئيسي أو مكان مزاولة النشاط موطنًا

<sup>٢٠٧</sup> للتفصيل راجع بحثنا: جنسية الشركات في فلسطين، مرجع سابق، الفقرات ٣٠ - ٤٤.

<sup>٢٠٨</sup> في هذا المعنى: P. M. North & J. J. Fawcett, *Company Law*, Stevens & Sons, London, 1983, p. 68. و J. G. Collier, *Company Law*, Lea Brilmayer & James A. Martin, 1971, ص ١٧١. و S. L. Morse, *Company Law*, twelfth edition, Stevens & Sons, London, 1983, p. 61.

للشركة ، وأما الفرع - في النظامين - فيكون له موطن خاص به ، هو المكان الذي يوجد فيه الفرع فعلا فيما يتعلق بالأعمال الخاصة به<sup>٢٠٩</sup> .

#### ب- أهمية موطن الشركة<sup>٢١٠</sup> :

٦١ - لموطن الشركة أهمية في عدة نواح ، أهمها :

١ - قانون بلد الموطن هو الذي يحكم النظام القانوني للشركة من حيث تأسيسها ومزاولة أعمالها وتصفيتها ، وهو الذي يحدد وضع الشركة بعد اندماجها في شركات أخرى. وتحديد النظام القانوني للشركة يفيد بشكل أساسي في تنازع القوانين على المستوى الدولي ، فيحكم الشركة قانون البلد الذي يوجد به موطنه.

٢ - وللموطن دور في المنازعات القضائية داخل الدولة ، فترفع الدعوى على الشركة في المحكمة التي يوجد بها موطنه ، كما يتم تبليغ الأوراق القضائية للشركة في موطنه.

٣ - ويفيد موطن الشركة في تحديد جنسيتها ، فالغالب أن يكون بلد الموطن هو بلد الجنسية نظرا لاتحاد المعيار المتبع في كل من الموطن والجنسية ، كما ذكرنا.

٤ - وللموطن أهمية في تحديد الاختصاص القضائي الدولي ، فيسمم موطن الشركة في تحديد المحكمة المختصة إذا كان أحد أطراف النزاع شركة أجنبية. والغالب أن تختص المحاكم الوطنية بالدعوى التي ترفع على الشركات الأجنبية إذا كان لهذه الشركات موطن في الدولة.

٥ - كما يؤثر موطن الشركة في الحقوق والواجبات التي تحصل عليها الشركة. مثل حق مزاولة نشاط معين يتوقف على التوطن في الدولة، ومثل واجب دفع الضرائب.

<sup>٢٠٩</sup> إدوار عيد : الشركات التجارية ، مطبعة النجوى - بيروت ، ١٩٦٩ ، ص ١٤١ ، ١٤٢ . و محمد إسماعيل علم الدين : موجز القانون التجاري ( الشركات ) ، المطبعة السلفية ومكتبتها - القاهرة ، ص ١٤٦ ، ١٤٧ . و عبد الحميد الشواربي : موسوعة الشركات التجارية، منشأة المعارف بالإسكندرية ، ١٩٩١ ، ص ٨٣ ، ٨٤ . و إلياس ناصيف : موسوعة الشركات التجارية ، الجزء الأول ، الأحكام العامة للشركة ، لبنان ، ١٩٩٤ ، ص ٢٦٤ ، ٢٦٧ .

<sup>٢١٠</sup> إلياس ناصيف ، مرجع سابق ، ص ١٦٨ - ٢٧٢ . و G. Collier , J. , مرجع سابق ، ص ٦٢ . و حسام الدين ناصيف ، مرجع سابق ، ص ١١٦ - ١١٩ . و P. M. North & J. J. Fawcett ، مرجع سابق ، ص ١٧١ .

## ج - العلاقة بين موطن الشركة وجنسيتها :

٦٢ - قد تتحدد جنسية الشركة على أساس موطنها ، إذا كان الموطن - مثلا - يبني على أساس مركز إدارة الشركة ، أو مركز أعمالها الرئيسي ، وكانت الجنسية تبني على نفس الأساس ، فتكون جنسية الشركة هي جنسية الدولة التي يوجد بها موطنها<sup>١١</sup> ، فإذا وجد موطن شركة ما في مدينة برلين - مثلا - ف تكون جنسيتها هي الجنسية الألمانية. أما إذا كان المعيار المتبوع في الموطن هو الإقليم الذي توجد فيه الشركة ، وكان معيار الجنسية هو مكان التأسيس ، فيكون موطن الشركة مختلفاً عن جنسيتها ، لأن يكون موطن الشركة هو إنجلترا وتتمتع الشركة بالجنسية البريطانية<sup>١١٢</sup>.

د - تغيير موطن الشركة<sup>١١٣</sup> :

٦٣ - لا شك في جواز انتقال موطن الشركة من مكان إلى آخر داخل الدولة. أما انتقال الموطن من دولة إلى أخرى ففيه اتجاهان :

١) لا يجوز تغيير موطن الشركة ، فإذا أراد تغيير موطن الشركة فلا بد من انتصافها وإعادة إنشائها طبقاً لقانون الدولة المراد إنشاء الشركة فيها. أما في الدول التي تأخذ بمكان التأسيس كمعيار للموطن فمن غير المتصور أن يتغير ، لأن مكان التأسيس لا يتغير بداهة.

٢) يجوز تغيير موطن الشركة، وذلك عن طريق انتقال مركز إدارتها ، أو عن طريق انتقال مركز نشاطها. ويُخضع موطن الشركة لكل من قانون الدولة المراد النقل منها ولقانون الدولة المراد النقل إليها معاً ، لأنه يترتب على تغيير الموطن فقد من ناحية وكسب من ناحية. أو - وهو الراجح - هو إعمال قانون الدولة المراد النقل إليها فقط. كما قد ينتقل موطن الشركة جبراً عندما تحل من قبل الدولة في وقت الحرب.

<sup>١١١</sup> في هذا المعنى : سعيد عبد الماجد : المركز القانوني للشركات الأجنبية، المكتب المصري الحديث للطباعة والنشر - الإسكندرية، ١٩٦٩، ص ٦٩ - ٧٨.

<sup>١١٢</sup> Geoffrey Morse ، مرجع سابق، ص ٦٨.

<sup>١١٣</sup> إلياس ناصيف، مرجع سابق، ص ٢٦٦، ٢٦٧. وعز الدين عبد الله، مرجع سابق، ص ٥٩٥، ٥٩٦.

والراجح - برأيي - هو جواز انتقال موطن الشركة سواء من مكان إلى آخر داخل فلسطين ، أو انتقال موطن الشركة من فلسطين إلى الخارج ، والعكس صحيح. كما أنه يجوز - في غير الدول الإنجليو أمريكية - ومن المتصور تعدد موطن الشركة خاصة إذا اتخذنا من مركز النشاط الفعلي معياراً للموطن ، فيتعدد الموطن بتعدد مراكز النشاط. وكذلك فإن التعدد يكون قائماً في الحالات التي يكون فيها للشركة أكثر من فرع في أكثر من دولة ، فيكون بذلك لكل فرع موطن خاص به<sup>٢١٤</sup>.

#### هـ - الفروق بين موطن الشركة وموطن الإنسان :

٦٤ - يتشابه موطن الشركة مع موطن الإنسان كقاعدة عامة ، وعلى ذلك ينطبق على موطن الشركات نفس الأحكام التي سبق لنا أن بيناها في الفصلين السابقين. إلا أن هناك بعض الفروق التي ترجع - في مجلتها - إلى الفروق البنوية في طبيعة كل من الشخص الطبيعي والشخص الاعتباري. وأهم هذه الفروق هي :

(١) موطن الإنسان بحاجة إلى عنصرين : مادي وهو الإقامة ، ومعنوي وهو نية الاستقرار. أما الشركة فيتحقق موطنها بتوافر عنصر واحد هو الإقامة ( حتى هذا العنصر لا يشترط في البلاد التي تعتبر الموطن هو مكان التأسيس ) ، أي مركز الإدارة الرئيسي أو مركز مزاولة النشاط.

(٢) الفروق البديهية بين الإنسان والشركة من حيث الميلاد ومكان الإقامة. فالإنسان قد يختلف موطنـه عن مكان ميلادـه أو مكان إقامته ( في بعض الحالـات ) ، أما الشركة

<sup>٢١٤</sup> للتبصيل في موطن الشركات راجع : A. V. Dicey. & A. Berriedale Keith ، مرجع سابق، ص ١٦٤ - ١٦٦ . P. M. North & J. J. Fawcett ، مرجع سابق، ص ١٧١ - ١٧٣ . و J. G. Collier ، مرجع سابق، ص ٦١ - ٦٣ . A. V. Dicey. & A. Berriedale Keith ، مرجع سابق، ص ٢٠٨ - ٢٠٩ . وإلياس ناصيف ، مرجع سابق، ص ١٦٤ - ١٦٥ . و Sir Jack I H Jacob ، مرجع سابق، ص ١٣٥ - ١٣٧ . و عبد الرزاق السنهوري : الوسيط في شرح القانون المدني الجديد ، دار النهضة العربية - القاهرة ، ١٩٩٢ ، ص ٢٩٦ ، ٢٩٧ . وسمحة القليوبـي : الشركات التجارية ، ط ٣ ، دار النهضة العربية - الوفـا ، مرجع سابق، ص ٤٧٩ ، ٤٨٠ . وأحمد أبو

فيكون مكان إقامتها هو موطنها غالباً، وكذلك من ناحية أن للإنسان أحوالاً شخصية ومن غير المتصور أن تكون للشركة هذه الأحوال.

ج) من ناحية إمكان تغيير الموطن وتأثيره على الشخصية القانونية. فيجوز للإنسان أن يغير موطنه ولا يؤثر ذلك على شخصيته القانونية، أما تغيير موطن الشركة فقد يؤدي إلى انتهاء شخصيتها القانونية في بعض الدول<sup>٢١٥</sup>.

### المبحث الثاني

#### موطن الشركات في فلسطين

##### أ - موطن الشركات في الصفة الغربية :

٦٥ - ربما لا يثير تحديد موطن الشركة في الصفة الغربية صعوبة كبيرة بالرغم من عدم تحديد مفهوم الموطن في التشريعات السارية فيها. ذلك لأننا توصلنا في الفصل السابق إلى أن المفهوم العام للموطن هو المكان الذي يقيم فيه الشخص عادة، فيكون موطن الشركة أيضاً هو المكان الذي تقيم فيه عادة. ولكن ما المقصود بالإقامة العادلة بالنسبة للشركات؟.

نجد الإجابة على هذا السؤال في قانون أصول المحاكمات الجنائية ، وقانون الشركات لسنة ١٩٦٤<sup>٢١٦</sup> (على سبيل المثال) ، وبعض القرارات القضائية :

فقد نص قانون أصول المحاكمات الجنائية على : "قام الدعاوى المتعلقة بالشركات والجمعيات القائمة أو التي في دور التصفية والمؤسسات في المحكمة التي يقع في دائرة اختصاصها مركز الإدارة ، ويجوز رفع الدعوى إلى المحكمة التي يقع في دائرة اختصاصها فرع الشركة أو الجمعية أو المؤسسة ، وذلك في المسائل المتعلقة بذلك الفرع"<sup>٢١٧</sup>.

<sup>٢١٥</sup> راجع : حسام الدين ناصف، مرجع سابق، ص ١٠٩ - ١١٥ . وعز الدين عبد الله، مرجع سابق، ص ٥٩٥.

<sup>٢١٦</sup> الجريدة الرسمية الأردنية، العدد ١٧٥٧، الصادر بتاريخ ١٩٦٤/٥/٣، ص ٤٦٣ وما بعدها.

<sup>٢١٧</sup> المادة ٥/٣ من قانون أصول المحاكمات الجنائية لسنة ١٩٥٢، مشار إليه سابقاً.

أما قانون الشركات فقد ورد فيه : " إن محكمة بداية محل المركز الرئيسي للشركة المساهمة هي المحكمة المختصة بنظر دعوى التصفية أو أي طلب ينشأ عن دعوى التصفية " <sup>٢١٨</sup> .

كما صدر عن محكمة التمييز الأردنية بعض القرارات التي تؤكد أن موطن الشركة هو المكان الذي تتخذ منه مركزا لإدارتها : " إن نص الفقرة الخامسة من المادة الثالثة من قانون أصول المحاكمات الحقيقية لا يعني أن المحكمة التي يقع في دائرة اختصاصها مركز إدارة الشركة هي المحكمة الوحيدة المختصة بنظر الدعوى المقامة على الشركة ، وإنما القصد من هذا النص هو تحديد المكان الذي تقيم فيه الشركة... ، لقد أجمع الفقهاء على أن محكمة موطن المدعى عليه، أي مكان إقامته ...، لا ينطبق فقط على الشخص الطبيعي ، وإنما ينطبق أيضا على الشخص الاعتباري كالشركات..." <sup>٢١٩</sup> .

٦٦ - واضح مما تقدم أن المقصود بموطن الشركة هو المكان الذي تتخذ فيه مركز إدارتها الرئيسي داخل الدولة ( وهي هنا الضفة الغربية ) ، على أنه قد يكون لكل فرع من فروع الشركة موطن خاص به. والمقصود من ذلك أن الموطن العام للشركة هو مكان مركز الإدارة ، أما موطن الفروع فهو موطن خاص يتحدد وفقاً لمكان الوجود الفعلي لذلك الفرع ، وليس وفقاً لمكان مركز إدارته. كما أن موطن الشركة يتحدد بمكان معين داخل الدولة ، وليس في الدولة كلها. ولكن مركز الإدارة يتخذ أيضاً كمعيار لتحديد جنسية الشركة ، ومن هنا تظهر الأهمية الكبيرة لوجود موطن للشركة في الضفة الغربية ، إذ أنه يكسب هذه الشركة " الجنسية الفلسطينية " <sup>٢٢٠</sup> .

<sup>٢١٨</sup> المادة ١٩٥ منه.

<sup>٢١٩</sup> تمييز حقوق، رقم ٧٩/٥٣، مجلة نقابة المحامين، مرجع سابق، ١٩٧٩، ص ١٠١٥، وقرار آخر بنفس معنى القرار المذكور : تمييز حقوق، رقم ٦٩/٧٤، المرجع السابق، ١٩٦٩، ص ٣٨٥.

<sup>٢٢٠</sup> بخصوص جنسية الشركة في الضفة الغربية، راجع بحثنا : جنسية الشركات في فلسطين، مرجع سابق، الفرات ٦٨ - ٧٠.

## ب - موطن الشركات في قطاع غزة :

٦٧ - إن كان تحديد موطن الشركات في الصفة الغربية لا يثير صعوبة ، فإن تحديده في قطاع غزة قد يعتريه شيء من الصعوبة. ذلك أن قطاع غزة يسود فيه نظام (common law) ، وببلاد هذا النظام تتخذ من مكان التأسيس معياراً لتحديد الموطن ، كما أنها تتخذ من مكان التأسيس معياراً للجنسية ، وهو نفس المعيار المتبع لجنسية الشركات في قطاع غزة<sup>٢٢١</sup>.

ولكننارأينا سابقاً<sup>٢٢٢</sup> أن موطن الشخص الطبيعي في قطاع غزة هو المكان الذي يقيم فيه عادة ، مع أن هذا التحديد للموطن يختلف عن التحديد السائد في إنجلترا وذلك لأن الموطن يتبع ضابطاً للإسناد لحل تنازع القوانين في مسائل الأحوال الشخصية في إنجلترا. ولأن القانون في بريطانيا يختلف من مقاطعة إلى أخرى ، وهذه الحكمة غير متوافرة بالنسبة لموطن الإنسان في قطاع غزة الذي تتخذ فيه الجنسية والدين كضابط إسناد ، والذي يقوم على أساس وحدة القانون. وإذا كان لا يوجد للشركات أحوال شخصية ، فيظل المبرر الآخر ( وهو وحدة القانون في قطاع غزة ) قائماً ، وعلى ذلك فلا توجد حكمة من اتخاذ مكان التأسيس أساساً للموطن الشركات في قطاع غزة. وبذلك نعود إلى الأصل العام للموطن وهو موطن الشخص الطبيعي الذيرأينا أنه : المكان الذي يقيم فيه الشخص عادة.

ولكن قد يبدو أن محل الإقامة المذكور هو مركز أعمال الشركة وليس مكان مركز إدارتها ، كما يدل على ذلك ما ورد في أصول المحاكمات الحقوقية : "... أو يجري التبليغ في مركز أعمال الشركة الواقع ضمن دائرة اختصاص المحكمة..."<sup>٢٢٣</sup>. وكذلك قد يبدو أن مكان الإقامة هو المكتب المسجل للشركة لدى مسجل الشركات كما تدل على ذلك

<sup>٢٢١</sup> يدل على ذلك ما ورد في نص المادة الثانية من قانون الشركات لسنة ١٩٢٩ من أن : "تعني عبارة الشركة الأجنبية الشركة المؤسسة خارج فلسطين" ، روبرت هاري درايتون ، مرجع سابق ، ج ١ ص ١٨١ وما بعدها. وراجع بحثنا : جنسية الشركات في فلسطين ، مرجع سابق ، الفقرتان ٦٧ ، ٦٨ مكرر.

<sup>٢٢٢</sup> الفقرتان ٣٩ ، ٤٠.

<sup>٢٢٣</sup> المادة ٣١ من أصول المحاكمات الحقوقية لسنة ١٩٣٨ ، مرجع سابق.

- أيضا - أصول المحاكمات الحقوقية التي نصت على جواز تبلغ الشركات في المكتب المسجل للشركة<sup>٢٢٤</sup>.

٦٨ - ومهما يكن من أمر، وأيا كان مكان الإقامة الذي يمكن استنتاجه في قطاع غزة ، فإن معيار مكان مزاولة النشاط هو الأقرب إلى الواقع ، كما أنه لا تترتب على تحديد موطن الشركة داخل قطاع غزة أهمية عملية كبيرة إلا فيما يتعلق بإجراءات التقاضي ، وهذه واحدة في كافة أنحاء القطاع ، كما أنه غالباً ما يكون مركز النشاط هو مكان مركز الإدارة.

٦٩ - وبناء على ما تقدم يتضح أن موطن الشركة في الضفة الغربية هو مكان مركز الإدارة، وفي قطاع غزة هو مكان مزاولة النشاط، وهما معياران لا يختلفان كثيراً في الممارسة العملية ، ولا تترتب على اختلافهما آثار خطيرة. وأن فكرة الموطن في كل من الضفة الغربية وقطاع غزة تتبع المفهوم اللاتيني وليس المفهوم الإنجليزي ، مع أن المصدر التاريخي لقوانين الشركات السارية في كل منها هو القانون الإنجليزي.

### ج - الواقع العملي ، واقتراح الحل :

٧٠ - وثمة ملاحظة أحتم بها هذا الفصل ، وتمثل في أن الواقع العملي الناتج عن انقسام الضفة الغربية عن قطاع غزة وتعدد النظام القانوني في كل منها قد أدى إلى اختلاف جنسية الشركات في كلا المنطقتين ، فالشركة المؤسسة في الضفة الغربية تسجل على أنها شركة أجنبية في قطاع غزة ، والعكس صحيح<sup>٢٢٥</sup>. وكأنه أصبح لدينا جنسية " ضفاوية " ، وجنسية " غزاوية ". ولكن الواقع القانوني الجديد بعد دخول السلطة الوطنية الفلسطينية يثبت أن الضفة الغربية وقطاع غزة واحدة<sup>٢٢٦</sup> ، وأن سكانهما

<sup>٢٢٤</sup> المادة ٤١ من الأصول السابقة.

<sup>٢٢٥</sup> راجع: الوقائع - السلطة ، العدد الخاص رقم ( ٣ ) ، الصادر بتاريخ ١٩٩٦/١/٢١ ، ص ٣٥٥ إلى ٣٥٦ . والعدد الخاص رقم ( ٥ ) الصادر بتاريخ ١٩٩٦/٨/٣١ ، ص ٨٧-٦٠ . والعدد الخاص رقم ( ١٤ ) الصادر بتاريخ ١٩٩٩/٤/١ ( كله ) .

<sup>٢٢٦</sup> راجع سابقاً، الهاشم ١٠٦ .

يحملون جميعا الجنسية الفلسطينية<sup>٢٢٧</sup> ، فهل من المعقول أن تظل جنسية الشركات مزدوجة في كل من المنطقتين. وهل من الممكن أن نستبدل مفهوم الجنسية "الضفاوية" والجنسية "الغزاوية" ، ونعتبر أن جنسية الشركات في كلا المنطقتين واحدة؟.

أرى أنه من غير المقبول أن تكون هناك جنسيتان داخل أرض واحدة ( وربما دولة واحدة ) ، فهذا أمر يتصل بالنظام العام ، بل يعتبر أعلى مراتب النظام العام لتعلقه بجوهر الكيان الفلسطيني والسيادة الوطنية. ويمكن للخروج من المشكلات القانونية الناجمة عن التشريعات السارية التي تنص على ازدواج الجنسية أن نعتبر أن مفهوم الجنسية ( غير المحدد صراحة أصلا ) هو الموطن ، بأن تكون كافة الشركات " الضفاوية والغزاوية " متمتعة بالجنسية الفلسطينية ، وأن نعتبر أن الشركة العاملة في الضفة الغربية ذات موطن في هذه المنطقة وتخضع لقوانينها ، وأن الشركات المؤسسة في قطاع غزة هي ذات موطن في هذا القطاع وخاصة لقوانينه. ونعود بذلك إلى المفهوم الإنجلي أمريكي ( إلى حد ما ) وأن نعتبر الموطن هو مقاطعة ( الضفة أو القطاع ) داخل فلسطين ( الضفة والقطاع ).

واعتبر أن هذا الحل هو حل عملي انتقالي حتى يتم توحيد قوانين الشركات السارية في كل من الضفة الغربية وقطاع غزة ، والتي ستنوحد من خلالها جنسية الشركات عن طريق تبني معيار واحد لها ، كما سيتحدد مفهوم الموطن بشكل صريح. وأنوجه بهذا الحل إلى كافة القضاة في الضفة الغربية وقطاع غزة ، وإلى مسجل الشركات في قطاع غزة ، ومرافق الشركات في الضفة الغربية. ولا ينبغي أن تبعينا الظروف السياسية الغربية ، وجمود النصوص القانونية ، عن تقرير الحالة التي يجب أن تجسد على أرض الواقع.

<sup>٢٢٧</sup> راجع بحثا : الجنسية الفلسطينية ( ١٩٩٧ - ١٩٩٨ ) ، مرجع سابق ، الفقرات ٩٣ - ١٠٢ .

### الخاتمة

#### ( النتائج والتوصيات )

##### أولاً - النتائج :

٧١ - من خلال هذا البحث نستنتج ما يلي :

١. الحاجة الماسة في فلسطين لإجراء العديد من الأبحاث المتعلقة بالقانون الدولي الخاص ، للكشف عن المفاهيم الموروثة ، وتوحيد الحلول التي تطرحها التسريعات السارية في كل من الصفة الغربية وقطاع غزة ، وإيجاد الحلول للمسائل التي لم يتم تنظيمها شرعاً ، وذلك في ضوء الحاجة الفلسطينية والقانون المقارن.
٢. يختلف المواطن في القانون الداخلي عن المواطن في القانون الدولي الخاص. فهو في الأول مكان معين داخل الدولة ، وهو في الثاني الدولة كلها ( أو ولاية أو مقاطعة منها ).
٣. الدول التي تبني النظام الإنجليو أمريكي تبني نظام المواطن في القانون الدولي الخاص ، أما الدول ذات النظام اللاتيني فتبني المفهوم المحلي للمواطن. وذلك لأن الدول الإنجليو الأمريكية تتخذ من المواطن أساساً لحل تنازع القوانين ، أما الدول الأخرى فتتخذ من الجنسية أساساً لحل ذلك التنازع ، وأن الدول الإنجليو الأمريكية تقوم على أساس تعدد القانون داخل الدولة باعتبار أن معظمها دول فيدرالية ، أما الدول ذات النظام اللاتيني فيوجد في معظمها قانون واحد لأنها دول بسيطة ( غير فيدرالية ).
٤. هناك أنواع متعددة من المواطن ، منها : المواطن الأصلي ، والمواطن المختار ، ومواطنة الأعمال ، ومواطنة التابعين ، والمواطنة القانونية ، والمواطنة

- الخاص ، والموطن الانتخابي ، والموطن الضريبي ، والموطن المحلي ، والموطن في القانون الدولي الخاص. وهذه الأنواع متداخلة مع بعضها البعض.
٥. موطن اللاجئين الفلسطينيين يتحدد وفقاً للدولة التي يقيمون فيها. والغالب أن اللاجيء الذي ليس له موطن يطبق عليه قانون المكان الذي يقيم فيه ، أو قانون مكان وجوده.
٦. يتكون الموطن من عنصرين هما : الإقامة ( العنصر المادي ) ، ونية الاستمرار في الإقامة ( العنصر المعنوي ) .
٧. الموطن في الضفة الغربية هو المكان الذي يقيم فيه الشخص عادة ، ويجوز تغييره وتعدده وانعدامه ، ونفس المفهوم يوجد في قطاع غزة بالرغم من وجود النظم القانوني الإنجليزي فيه.
٨. موطن سكان القدس يخضع في الأصل لقانون الساري في الضفة الغربية ، ولكنه يخضع بحكم الواقع لقانون الإسرائيلي ، وذلك يعود لأسباب سياسية.
٩. لم تغير عملية السلام من حقيقة المقصود من الموطن في الضفة الغربية وقطاع غزة ، ولكنها مكنت السلطة الوطنية الفلسطينية من منح حق الإقامة الدائمة لبعض الأشخاص في كل من الضفة الغربية وقطاع غزة ، ولكن ذلك يتم بعد موافقة إسرائيل. كما أن هناك بعض الأشخاص الذين توطنوا في المناطق الفلسطينية مخالفين بذلك الشروط الإسرائيلية ، مع أن إقامتهم مشروعة بموجب القانون الساري في الضفة والقطاع.
١٠. موطن الشركات في الضفة الغربية هو المكان الذي تتخذ منه الشركة مقراً لمركز إدارتها الرئيسي ، أما الفروع فيكون لكل منها موطن خاص بها. أما في قطاع غزة فموطن الشركة هو المكان الذي تزاول فيه أعمالها ، ويكون لكل فرع - أيضاً - موطن خاص به. ويمكن قياس موطن الشركة على موطن الإنسان كقاعدة عامة ، مع بعض الاستثناءات.

### ثانياً - التوصيات :

٧٢ - في ضوء النتائج السابقة نوصي بما يلي :

١. إصدار قانون جديد يسمى القانون الدولي الخاص الفلسطيني ، يتم فيه صياغة كافة المسائل المتعلقة بالقانون الدولي الخاص ، وتحديد الموقف المطلوب تبنيه من المواطن بوضوح.
٢. تبني الاتجاه الذي يجعل المواطن هو المكان الذي يقيم فيه الشخص عادة. ومع ذلك فمن المفضل إبقاء المجال مفتوحا لإيجاد أنواع خاصة من المواطن التي تحقق وظائف معينة ، مثل المواطن الضريبي والمواطن الانتخابي وموطن الأعمال ، والموطن المختار للقيام بعمل معين.
٣. الأخذ بمبدأ جواز تغيير المواطن (للإنسان والشركات) وجواز تعدده وانعدامه.
٤. إبقاء موطنه خاص ومستقل للمرأة المتزوجة وعدم إخضاعها لتأثيرها لمواطنه زوجها ، مع إعطائها الحق باختيار مواطنه زوجها إن أرادت ذلك.
٥. اتخاذ الجنسية (وليس المواطن) كضابط إسناد لحل مسائل تنازع القوانين في مسائل الأحوال الشخصية.
٦. الأخذ بقانون القاضي (أي القانون الساري في فلسطين) كأساس لتحديد المقصود بالمواطنه.
٧. الأخذ بمعايير مركز الإدارة الرئيسي كمعيار لتحديد مواطن الشركة.
٨. القيام بالمزيد من الأبحاث الجدية في موضوعات القانون الدولي الخاص للكشف عن طبيعة هذه القواعد المطبقة في المناطق الفلسطينية والعمل على توحيدها وملاءمتها مع المعايير المستقرة في العرف الدولي.
٩. يمكن للخروج من المشكلات القانونية الناتجة عن التشريعات السارية التي تنص على ازدواج الجنسية بين الضفة الغربية وقطاع غزة اعتبار أن مفهوم الجنسية (غير المحدد صراحة أصلا) هو المواطن ، بأن تكون كافة الشركات

"الضفاوية والغزاوية" ممتعة بالجنسية الفلسطينية ، وأن نعتبر أن الشركة العاملة في الضفة الغربية ذات موطن في هذه المنطقة وتخضع لقوانينها ، وأن الشركات المؤسسة في قطاع غزة هي ذات موطن في هذا القطاع وخاصة لقوانينه.

١. يمكن أن يكون الحل المذكور في التوصية السابقة مرحليا ، أي أن يطبقه القضاء ، ويمارسه كل من مراقب ومسجل الشركات ، إلى أن يتم تبني معيار واضح وموحد للموطن والجنسية في فلسطين.

\*\*\*\*\*

### المراجع

#### أولا - المصادر الأولية :

١ - درايتون ، روبرت هاري : قوانين فلسطين المعتمول بها في اليوم الحادي والثلاثين من شهر كانون الأول سنة ١٩٣٣ ، مكتبة الطباعة والقرطاسية - القدس ، ١٩٣٤ .

٢ - الجريدة الرسمية الأردنية ، أعداد مختلفة.

٣ - رمضان ، عارف : مجموعة القوانين ( المعتمول بموجبها في جميع البلاد العربية المنسوبة عن الحكومة العثمانية ) ، المطبعة العلمية - بيروت ، ١٩٢٨ .

٤ - مجلة نقابة المحامين الأردنية ( قرارات قضائية ) أعداد مختلفة.

٥ - الواقع الفلسطيني ( الجريدة الرسمية لحكومة الانتداب البريطاني ) ، أعداد مختلفة.

٦ - الواقع الفلسطيني ( الجريدة الرسمية للادارة المصرية في قطاع غزة ) ، أعداد مختلفة.

٧ - الواقع الفلسطيني ( الجريدة الرسمية للسلطة الوطنية الفلسطينية ) ، أعداد مختلفة.

٨ - وثيقة إعلان المبادئ ( أوسلو ) حول ترتيبات الحكومة الذاتية الانتقالية ( واشنطن ، ١٣ أيلول / سبتمبر ١٩٩٣ ) ، والاتفاقية الفلسطينية الإسرائيلية المرحلية حول الضفة الغربية وقطاع غزة ( واشنطن ، ٢٨ أيلول / سبتمبر ١٩٩٥ ) سلسلة الوثائق الفلسطينية ، مركز القدس للإعلام والاتصال ، القدس ، ط ٢ ، ١٩٩٦ .

#### ثانيا - المراجع العربية :

- ٩ - أبو الوفا ، أحمد : المرا فعات المدنية والتجارية ، ط ١٠ ، دار المعارف بمصر ١٩٧٠ .
- ١٠ - إسعاد ، موحد : القانون الدولي الخاص ، ترجمة فائز أنجق ، ديوان المطبوعات ، المنشورات الجامعية والعليا - الجزائر ، ١٩٨٩ .
- ١١ - بابلاجي ، رمضان / شمبلية ، مونيك / دو لابراديل ، جاندرو وجبرو : حق العودة للشعب الفلسطيني ومبادئ تطبيقه ، ط ١ ، مؤسسة الدراسات الفلسطينية - بيروت ، ١٩٩٦ .
- ١٢ - باحثون قانونيون : أي نظام قانوني لفلسطين ، بيرزيت ، مركز الحقوق - جامعة بيرزيت ، ١٩٩٦ .
- ١٣ - البكري ، محمد مقبل : المركز القانوني للأقاليم الموضوعة تحت الانتداب عند انتهاء هذا النظام ، المجلة المصرية للقانون الدولي ، ١٩٧٨ ، المجلد ٣٤ .
- ١٤ - نماري ، سليم : مستقبل اللاجئين الفلسطينيين (أعمال لجنة اللاجئين في المفاوضات المتعددة الأطراف واللجنة الرباعية) ، ط ١ ، مؤسسة الدراسات الفلسطينية بيروت ، ١٩٩٦ .
- ١٥ - حلبي ، أسامة : الوضع القانوني لمدينة القدس ومواطنيها العرب ، ط ١ ، مؤسسة الدراسات الفلسطينية - بيروت ، ١٩٩٧ .
- ١٦ - الداودي ، غالب علي : القانون الدولي الخاص الأردني ، الكتاب الأول ، في تنازع القوانين وتنازع الاختصاص القضائي الدولي وتنفيذ الأحكام الأجنبية ، ط ١ ، إربد -الأردن ، ١٩٩٦ .
- ١٧ - دويدار ، طلعت : القانون الدولي الخاص السعودي ، منشأة المعارف بالإسكندرية ، ١٩٩٧ .
- ١٨ - ديب ، فؤاد : القانون الدولي الخاص ، ط ٥، ١٩٩٥ ، جامعة دمشق .
- ١٩ - رياض ، فؤاد عبد المنعم / ورشد ، سامية : تنازع القوانين وتنازع الاختصاص القضائي الدولي وتنفيذ الأحكام الأجنبية ، دار النهضة العربية - القاهرة ، ١٩٩٤ .

- 
- ٢٠ - زريق ، إيليا : اللاجئون الفلسطينيون والعملية السلمية ، ط١ ، مؤسسة الدراسات الفلسطينية - بيروت ، ١٩٩٧.
- ٢١ - سعد ، إبراهيم : القانون القضائي الخاص ، منشأة المعارف بالإسكندرية ، ١٩٧٤.
- ٢٢ - سلطان ، حامد : القانون الدولي العام وقت السلم ، دار النهضة العربية - القاهرة . ١٩٦٢
- ٢٣ - السنهوري ، عبد الرزاق : الوسيط في شرح القانون المدني الجديد ، المجلد الخامس ، دار النهضة العربية - القاهرة .
- ٢٤ - الشواربي ، عبد الحميد : موسوعة الشركات التجارية ، منشأة المعارف بالإسكندرية ، ١٩٩١.
- ٢٥ - صادق ، هشام : تنازع القوانين ، منشأة المعارف بالإسكندرية ، ١٩٩٧.
- ٢٦ - صادق ، هشام : الموطن في العلاقات الخاصة الدولية ، (بحث) ، المجلة المصرية لقانون الدولي ، المجلد ٢١، الجمعية المصرية لقانون الدولي ، ١٩٧٤
- ٢٧ - عبد الله ، عز الدين : القانون الدولي الخاص ، ط١١ ، مطبع الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٦.
- ٢٨ - عبد الماجد ، سعيد : المركز القانوني للشركات الأجنبية ، المكتب المصري الحديث لطباعة ونشر - الإسكندرية ، ١٩٦٩.
- ٢٩ - العكيلي ، عزيز : شرح القانون التجاري ، الشركات التجارية ، مكتبة دار الثقافة للنشر والتوزيع - عمان ، ١٩٩٨.
- ٣٠ - علم الدين ، محمد إسماعيل : موجز القانون التجاري ، الشركات.
- ٣١ - عبد ، إدوار : الشركات التجارية ، مطبعة النجوى - بيروت ، ١٩٦٩.
- ٣٢ - قفيشة ، معتز : الجنسية الفلسطينية ، ١٩١٧-١٩٩٨ ، (بحث) ، مركز الحقوق - جامعة بيرزيت ، ١٩٩٨ - فلسطين.
- ٣٣ - قفيشة ، معتز : جنسية الشركات في فلسطين (بحث) ، معهد الحقوق - جامعة بيرزيت ، ١٩٩٩.

- ٣٤ - القليوبى ، سميحة : الشركات التجارية ، ط٣، دار النهضة العربية القاهرة ، ١٩٩٢.
- ٣٥ - كودبى ، فريدرك : القانون الدولى والمالي الخاص في فلسطين والشرق الأدنى ، مطبعة بيت المقدس - القدس ١٩٣١.
- ٣٦ - مرسوم دستور فلسطين لسنة ١٩٢٢ في الميزان ، (مقال) ، مجلة المحاماة تصدرها نقابة المحامين في قطاع غزة ، العدد الأول.
- ٣٧ - مسلم ، أحمد : القانون الدولي الخاص ، ط١، دار النهضة العربية - القاهرة . ١٩٥٤
- ٣٨ - منصور ، سامي : الوسيط في القانون الدولي الخاص ، نظيرته وحلول النزاعات الدولية الخاصة ، دار العلوم العربية - بيروت - ١٩٩٤.
- ٣٩ - ناصف ، حسام الدين : أحكام الموطن في القانون الدولي الخاص ، ط٢، دار النهضة العربية - القاهرة ، ١٩٩٥.
- ٤٠ - ناصيف ، إلياس : الأحكام العامة للشركات ، لبنان ، ١٩٩٤.
- ٤١ - الهداوي ، حسن : نتازع القوانين ، مكتبة دار الثقافة - عمان ، ١٩٩٥.
- ثالثاً - المراجع باللغة الإنجليزية :
- ٤٢- Ballentine, James A.: *A law dictionary*, the lawyers co-operative publishing company, Rochester, ١٩٢٣.
- ٤٣- Black, M. A., Henry Campbell: *Black's Law Dictionary*, sixth edition, west publishing co., Boston, ١٩٩٠.
- ٤٤- Brilmayer, Lea & Martin, James A. : *Conflict of Laws (Cases and Materials)*, Little, Brown and Company- Boston, Toronto, London, ١٩٩٠.
- ٤٥- Collier, J. G: *Conflicts of Laws*, second edition, Cambridge university press, ١٩٩٤.

- 
- ٤٦- Dajani, Mohammed S.: *The Palestinian Authority and Citizenship in the Palestinian Territories*, ١٩٩٧.
- ٤٧- Dicey, A. V. & Keith, A. Berriedale: *The Conflict of Laws*, Law Publishers, London, third edition, ١٩٢٢.
- ٤٨- Fox, James R.: Dictionary of International & Comparative Law, ١٩٩٢.
- ٤٩- Hurewitz, J.C: *The Middle East and North Africa in World Politics*, second edition, New haven and London, ١٩٧٩.
- ٥٠- Jacob, Sir Jack I H: *Private International Litigation*, Longman Group Limited, London, ١٩٨٨.
- ٥١- McLeod, James G: *The Conflict of Laws*, Carswell Legal Publications, Canada, ١٩٨٣.
- ٥٢- Morse, Geoffrey: *Company law*, London, Stevens & Sons, ١٩٨٣.
- ٥٣- North, P. M. & Fawcett, J. J.: *private International Law*: twelfth edition, Butterworths, London, Dublin, Edinburgh, ١٩٩٢.
- ٥٤- Reese, Willis L. M. & Rosenberg, Maurice & Hay, Peter: *Cases and Materials on Conflict of Laws*, ninth edition, The Foundation Press, New York, ١٩٩٠.
- ٥٥- Scoles, Eugene F. & Hay Peter: *Conflict of Laws*, west publishing co., United States of America, ١٩٨١.
- ٥٦- Sinjer, Joel: *Aspects of Foreign Relations under the Israeli-Palestinian Agreements on Interim Self-Government Arrangements for the West Bank and Gaza*, Israel Law Review, Vol. ٢٨, No. ١-٤, ١٩٩٤.
- ٥٧- Takkenberg, Alex: The Status of Palestinian Refugees in International law, ١٩٩٧.



## أصول التفتيش

في فلسطين

دراسة تحليلية قانونية نقدية

مقارنة لما هو مطبق في محافظات الوطن

الجنوبية

عبد القادر جراده \*

### مقدمة :

إن السياسات الجنائية تهدف أساساً إلى مكافحة الإجرام أياً كان نظامها السياسي أو برنامجه الاقتصادي أو قيمها الدينية والاجتماعية واختلاف ما هيتها لا يكون إلا في الوسائل المتبعة ومن هنا تبدأ مشكلة حقوق الإنسان ، فكل تلك الوسائل تشكل قيوداً على حقوق وحريات الأفراد وتوضع بيد الدولة منذ لحظة الاتهام وحتى تمام تنفيذ العقوبات ونظراً لأن الاحتلال الصهيوني لفلسطين كان يملك كل تلك الوسائل في عصر الظلم والظلم التي عاشها الشعب الفلسطيني ومع غيبة الشرعية وانعدام الرقابة والمسؤولية طغت بل فجرت الدولة الصهيونية في تعاملها مع الإنسان الفلسطيني حتى استخدمت تلك الوسائل كحبال سلطوية تمتد إلى عنق كل مواطن يعارضها أو يحاول الحد من امتيازها.

وإذا أردنا أن نستطلع الواقع القانوني الفلسطيني ، نراه يعتمد على قاعدة الازدواج القانوني ، حيث أن القواعد القانونية المطبقة في المحافظات الجنوبية تختلف مما هو مطبق بالمحافظات الشمالية ومن ثم فإنه لا يوجد تنظيم قانوني واضح موحد منسجم يتلاقي تشتت الشاريع وتجنب التأثيرات المختلفة وي العمل على سد النواقص التشريعية والغيرات القانونية الموجودة حالياً ومن هذه القوانين ما يتعلق بأصول التفتيش حيث أن قانون القبض والتحري الفلسطيني رقم ٤ لسنة ١٩٤٢ هو المطبق في المحافظات الجنوبية

\* حاصل على دبلوم الدراسات العليا في القانون من معهد البحث والدراسات العربية - جامعة الدول العربية ١٩٩٩ وكيل النيابة العامة.

في حين أن قانون أصول المحاكمات الجزائية رقم ٩ لسنة ٦١ هو المطبق في المحافظات الشمالية بما يشمله من أحكام التفتيش والتي تمثل جوهر هذا البحث.

#### أهمية البحث :

يعتبر موضوع البحث - أصول التفتيش - من أخطر المواضيع العلمية بحثاً ، باعتباره من المواضيع الهامة في قانون أصول المحاكمات الجزائية والذي لم يحظ حتى يومنا هذا بدراسة شاملة وحديثة وترجع أهميته في تقديرى لعدة أمور منها :

- ١- ازدواجية العمل في محافظات الوطن بشأن أحكام وقواعد التفتيش .
- ٢- بقدر ما نعيش اليوم عصر حقوق الإنسان بقدر ما ترصد التقارير التي تنشر هنا وهناك في أرجاء العالم من انتهاكات كبيرة ل تلك الحقوق مما زلت نسمع عن مداهمات للبيوت ليلاً نهاراً دون مراعاة لحرمتها أو احترام المشاعر الإنسانية فيها .
- ٣- ارتباط موضوع البحث: موضوع الإثبات الجنائي ومشكلة مشروعية الدليل باعتبارها من المشكلات التي تسعى السياسة الجنائية المعاصرة إلى إقامة توازن فيها بين حقوق الإنسان ومقتضيات تحقيق العدالة ، ومن ثم يجب أن تكون أصول التفتيش واضحة لا غموض فيها وأن تحاط بضمانت تكفل حق الإنسان في الحرية والخصوصية .
- ٤- الغاية من البحث هي استخلاص نظرية عامة للتفتيش تطبق على ربوع الوطن وتقوم على تحقيق أكبر قدر من الفعالية للنظم الإجرائية في مواجهة الظاهرة الإجرامية التي تتمت وتنوعت إلى درجة باتت تورق بال المجتمع الفلسطيني وكذلك توفير أكبر قدر من الضمانات التي تكفل حقوق الإنسان في كافة مراحل الدعوى الجزائية .

وكلا الأمرين معاً يحققان مصلحة العدالة ويكسبها نقية الرأي العام الفلسطيني وتعاونه والعكس أيضاً صحيح ، بمعنى أنه إذا لم تكن الإجراءات من السرعة والفعالية التي تساعد على ضبط الأدلة التي تفيد في كشف الحقيقة اتهمت الأجهزة الإجرائية بالإهمال والتقصير وإن هي تجاوزت الضمانات القانونية المقررة فقدت العدالة نزاهتها

وهيئتها في احترامها لدى الرأي العام الذي يعتبر أحد عوامل نجاح السياسة الجنائية فسي تحقيق أهدافها<sup>١</sup>.

#### خطة البحث :

إن الهدف الرئيس لهذه الدراسة يتمثل في تأصيل وتحليل أصول التفتيش بمعرفة سلطة التحقيق وبناء عليه فإن دراستنا تستلزم أمرين :

الأول : التوقف عند الأحكام الأساسية المشتركة للتفتيش في القانون الفلسطيني والأردني.  
الثاني : يتمثل في التوقف عند الأحكام المختلفة بين التشريعين سواء كان الاختلاف يمثل اتجاهها ممizza أو متقدماً أو حتى نحو التمسك بمبادئ تقليدية ولذا فقد قسمنا دراستنا إلى ثلاثة مباحث وذلك على نحو ما هو آتى:

المبحث الأول : ماهية التفتيش

المبحث الثاني : عناصر التفتيش.

المبحث الثالث : آثار التفتيش.

#### المبحث الأول

##### ماهية التفتيش

مما لا شك فيه أن تفتيش أي شخص أو منزله هو تعرض لحريته ، بدل يحمل معنى القهر والإذلال بالنسبة له وبالتالي لا يجوز إجراؤه إلا إذا كان ضروريًا لحماية مصلحة أهم وأشمل من مصلحة الفرد وهي مصلحة المجتمع . وتمشياً مع مقتضيات البحث العلمي السليم كان من المهم أن نتناول في هذا المبحث تحديد ماهية التفتيش من خلال تعريفه وبيان خصائصه وصوره وطبيعته .

<sup>١</sup> راجع د. حامد راشد - أحكام تفتيش المسكن التشريعات الإجرائية العربية - الطبعة الأولى ١٩٩٨ دار النهضة العربية وما بعدها.

**المطلب الأول : تعريف التفتيش وخصائصه :****أولاً: تعريف التفتيش :**

لم يضع المشرع في فلسطين تعريفاً للتفتيش ، واكتفى بالتقدير على أنه إجراء من إجراءات التحقيق ويمكنا أن نعرفه بأنه ( إجراء من إجراءات التحقيق تقوم به سلطة مختصة أو تأذن به بهدف البحث عن عناصر الحقيقة لجريمة تحقق وقوعها في محل خاص يتمتع بالحرمة بغض النظر عن إرادة صاحبه وفقاً لأحكام القانون ). وحسناً فعل المشرع في المادة ٣٩ من مشروع قانون الإجراءات الجزائية الجديد حين نص على أن ( دخول المنازل وتفتيشها عمل من أعمال التحقيق لا يتم إلا بمذكرة من قبل النيابة العامة ، أو في حضورها بناءً على اتهام موجه إلى شخص يقيم في المنزل المراد تفتيشه بارتكاب جنحة أو جنحة أو باشتراكه في ارتكابها أو لوجود قرائن قوية على أنه يحوز أشياء تتعلق بالجريمة ).

ومن التعريف نستخلص أن :

التفتيش<sup>١</sup> هو إجراء من إجراءات التحقيق تقوم به النيابة العامة أو تأذن به بناء على تحقيق مفتوح لديها أو محضر تحريات مقدم إليها من إحدى جهات الضبط القضائي كالباحث العام ولا يعتبر إجراء من إجراءات جمع التحريات<sup>٢</sup> وعليه فالتفتيش يهدف لضبط أدلة جريمة وقعت ويقتضي تعقبها كشف الحقيقة فيها والبحث عن الأدلة التي تويد الاتهام أو تقييد البراءة .

وجدير بالذكر أن القضاء الفلسطيني قد اعتبر أن جمع الاستدلالات وعمليات التحري والتفتيش من الإجراءات المتعلقة بالشكل والتي تخضع لتقدير محكمة الموضوع التي عليها أن تتأكد أن هذه الإجراءات قد تمت حسب القانون وبدون تعسف<sup>٣</sup> .

<sup>١</sup> يلاحظ أن المشرع الفلسطيني قد استخدم تعبير التحري بدلاً من التعبير الدارج وهو التفتيش.

<sup>٢</sup> راجع المادة رقم ١٦ من القانون رقم ٤ لسنة ٢٤ والمادة رقم ٤١ من القانون رقم ٩ لسنة ٦١.

<sup>٣</sup> راجع القضية رقم ٥٣ لسنة ١٩٧١ استئناف عليا - المحكمة العليا في فلسطين.

ثانياً: خصائص التفتيش :

باستقراء أصول التفتيش يتضح أنها تتسم بمجموعة من الخصائص من أهمها :

- ١- التفتيش ينطوي على مساس بحرمة محله ولذا يعد قيداً على حرمة الشخص ومسكه لأنه يتضمن إطلاعاً على السر الذي تحميء قاعدة الحرمة<sup>٦</sup>.
- ٢- التفتيش وسيلة للبحث عن الأدلة المادية باعتبارها أمراً حيوياً للإثبات الجنائي وعليه فإنه ليس من الوسائل التي يجوز لـأمور الضبط الاتجاء إليها لاكتشاف الجرائم وضبطها<sup>٧</sup>.
- ٣- التفتيش يسم بالجبر والإكراه باعتباره تعرضاً قانونياً لحرمة الشخص ومسكه رغم عن إرادة صاحبة<sup>٨</sup>. تغليباً لمصلحة الجماعة في تعقب الجريمة ومرتكبها على مصلحة الفرد في الاستمتاع بالهدوء والمحافظة على أسراره<sup>٩</sup>.
- ٤- لما كانت إجراءات التحقيق تتسم بالنسبة للجمهور ، فإنها ليست كذلك بالنسبة للخصوص ضماناً لهم لمراقبة الإجراءات والاطمئنان على سلامتها ويسير المشرع على إخراج التفتيش من قاعدة سرية الإجراءات حيث استلزم حضور بعض الأشخاص<sup>١٠</sup> كمحترر المحل أو شخصين معتبرين من السكان وذلك فيما عدا الظروف الاستثنائية<sup>١١</sup>.

<sup>٦</sup> راجع د. عبد الحميد الشواربي - إذن التفتيش في ضوء الفقه - منشأة المعارف غير موضح سنة النشر ص ١٠.

<sup>٧</sup> راجع د. حامد راشد المرجع السابق ص ٣٣.

<sup>٨</sup> راجع عقید / أحمد أبو الروس - المتهم - المكتب الجامعي الحديث ص ٨٢.

<sup>٩</sup> راجع المادة ٢٧ من القانون رقم ٤ لسنة ٢٤.

<sup>١٠</sup> راجع د. محمود السبكي - صدور سلطات مأمور الضبط القضائي في التحقيق - دار النهضة العربية ص ١٩٩٨.

<sup>١١</sup> راجع المادة ١٩ من القانون رقم ٤ لسنة ٢٤ والمادة ٣٦ من القانون رقم ٩ لسنة ٦٦.

### المبحث الثاني

#### صور التفتيش

التفتيش صور مختلفة حسب الهدف المراد تحقيقه منه أو وفقاً للنصوص التي تحكمه ويمكن تناول تلك الصور على نحو ما هو آت :

##### ١- التفتيش لمجرد الشبهة :

أساس التفتيش هنا حالة ذهنية تقوم في نفس المنوط به تنفيذ القانون ولخطورة تلك الحالة اقتصرت إياها على الأمور الأكثر خطورة ومثالها اشتباه أحد موظفي الجمارك أثناء عمله ضمن دائرة المعقول بأحد الأشخاص فإنه يجوز له تفتيشه .

##### ٢- التفتيش الوقائي :

وهو يهدف إلى تجريد المقبوض عليه مما يحمله من أسلحة أو أدوات قد يستعين بها على الإفلات أو الاعتداء على الغير <sup>١١</sup> وعليه يجوز لامور الضبط تفتيشه قبل إيداعه السجن باعتباره وسيلة من وسائل التحوط وإذا أسفر التفتيش عن أدلة جريمة فإن الدليل المستمد منه يعد إجراء سليماً ينفق مع صحيح القانون <sup>١٢</sup> .

##### ٣- التفتيش الإداري :

ومثاله قيام رجل الإسعاف بالبحث في جيوب شخص فاقد الوعي لجمع ما في جيوبه وهذه الإجراءات بالرغم من أنها لا تحتاج لأمر من النيابة العامة إلا أنها ليست مخالفة للقانون بل هي إجراء مشروع وما نتج عنه مشروع أيضاً <sup>١٣</sup> .

##### ٤- تفتيش المحال العامة :

أجاز القانون لرجل السلطة العامة كل في دائرة اختصاصه دخول المحال العامة المفتوحة للجمهور ومراقبة تنفيذ القانون والأنظمة ولوائح وهو عمل إداري لا يتعرض

<sup>١١</sup> راجع المستشار د. عبد الفتاح مراد - التحقيق الجنائي التطبيقي ص ٣٧٨ .

<sup>١٢</sup> راجع المادة ٨ من القانون رقم ٦ لسنة ٩٨ .

<sup>١٣</sup> راجع عقید عبد الواحد إمام مرسي - التحقيق الجنائي علم وفن ص ٢٠٤ وما بعدها .

للحرية الشخصية<sup>٤</sup>. والعبرة في كون المحال العامة بحقيقة الواقع وليس ما تعطيه بعضها لنفسها من أسماء ونحن نرى أنه إذا ما أدرك رجل الضبط بحسه عند دخول أحد المحال العامة وقبل التعرض للأسباء المغلقة مما يجعل أمر حيازتها جريمة تبيح التفتيش فإن التفتيش في هذه الحالة يكون قائماً على حالة التلبس لا على حق ارتياح المحال العامة للإشراف على تطبيق القانون<sup>٥</sup>.

### المطلب الثالث

#### طبيعة التفتيش

##### أولاً : التفتيش إجراء تحقيقي :

لا شك أن التفتيش إجراء من إجراءات التحقيق الذي لا يملك أن يتولاه رجل الضبط<sup>٦</sup> وهو في الأصل ممنوعون من إجرائه إلا في الأحوال المبينة في القانون أو إذا كان بيدهم إذن من النيابة العامة وكل موطن لا ترخيص فيه أو إذن فالتفتيش فيه غير جائز بل يعاقب عليه ما لم يحصل برضى صاحب الشأن ومن هنا فإن التفتيش يهدف إلى ضبط الأدلة ولا يعتبر إجراء من إجراءات جمع التحريات<sup>٧</sup> التي لا يرجع معيار التمييز بينها وبين إجراءات التحقيق إلى اختلاف السلطة التي تباشر كل منها فقد تقوم بالعملتين سلطة واحدة.

<sup>٤</sup> راجع د. ممدوح السبكي المرجع السابق ص ٣٣٢+٣٣٣.

<sup>٥</sup> راجع د. حامد راشد المرجع السابق ص ٢٩ وما بعدها.

<sup>٦</sup> تنص المادة ١ من تعليمات النائب العام رقم ٨ ص ٩٧ على أنه ( لما كانت أوامر القبض والتفتيش هي إجراء من إجراءات التحقيق فإنها لا تصدر إلا في تحقيق مفتوح من الجهة المختصة وبناء على دليل جدي يبرر إصدارها ولا يجوز إصدارها لمجرد البحث والتحري ).

<sup>٧</sup> راجع د. عبد القادر القهوجي و د. فتوح الشاذلي - مبادئ أصول المحاكمات الجزائية اللبنانية ط ١٩٩٥ الدار الجامعية - بيروت ص ٣٥٢.

**ثانياً : النتائج المترتبة على طبيعة التفتيش :**

باعتباره إجراءً تحقيقياً تختص به في الأصل السلطة التي خولها القانون مهمة التحقيق والمتمثلة في النيابة العامة واستثناء جاز لامريل الضبط إجراؤه في أحوال محددة بالقانون.

١- يعتبر التفتيش من إجراءات الخصومة الجنائية والأخيرة هي مجموعة الأعمال الإجرائية المتتابعة والتي تبدأ بتحريك الدعوى الجنائية وتنتهي بصدور حكم أو لسبب آخر من أسباب انقضاء الخصومة ومؤدى ذلك أن النيابة العامة تباشر التحقيق بوصفها خصماً في الدعوى و من ثم لا يجوز ردها لأن القاعدة أن الخصوم لا يجوز ردهم إنما تجوز مخاصمتهم<sup>١٨</sup>.

يمقعد على سلطة التحقيق مباشرة التفتيش أو ندب أمريل الضبط القضائي لإجرائه إذا أحيلت الدعوى للمحكمة المختصة<sup>١٩</sup> لأن سلطتها قد زالت وفرغ اختصاصها وذلك بالنسبة للمتهم والواقع الذي سبق تحقيقها مع ملاحظة أن المشرع الفلسطيني قد خرج على هذه القاعدة وأجاز للنائب العام وقف الإجراءات في أي مرحلة من مراحل الدعوى وذلك قبل النطق بالحكم فيها<sup>٢٠</sup>.

٢- باعتبار التفتيش إجراءً تحقيقياً يهدف إلى كشف الحقيقة فإنه ليس مقصوراً على منزل المتهم وقد أجاز المشرع تفتيش منزل غير المتهم بشرط وجود دلائل كافية على احتمال ضبط الأشياء التي تفيد التحقيق في محل المراد تفتيشه<sup>٢١</sup>.

<sup>١٨</sup> راجع د. حامد راشد - المرجع السابق ص ٥٧ وما بعدها.

<sup>١٩</sup> راجع د. محمد صبحي نجم - الوجيز في قانون أصول المحاكمات الجزائية الأردنية - مكتبة دار الثقافة الطبيعة الأولى ١٩٩١ ص ٢٢٦.

<sup>٢٠</sup> راجع المادة ٥٩ من قانون أصول المحاكمات الاتهامية لسنة ١٩٢٤.

<sup>٢١</sup> راجع المادة ١٦ من قانون القبض والتحري رقم ٤ لسنة ١٩٢٤ والمادة ٨٥ من القانون رقم ٩ لسنة ١٩٦١.

## المبحث الثاني

### عناصر التفتيش

إن القواعد العامة التي تخضع لها الإجراءات القضائية على اختلافها تتطلب لوجود الإجراء وصحته مجموعة من العناصر القانونية قبل القيام بالإجراء وستتناول في هذا المبحث الضوابط الموضوعية والسلطة المختصة به والشروط الشكلية له وذلك على نحو ما هو آت :

**المطلب الأول : الضوابط الموضوعية للتفتيش .**

الضوابط الموضوعية للتفتيش هي العناصر التي يتطلب القانون وجودها للقيام بالإجراء أو بمعنى آخر فإنها تمثل المقومات الازمة لإمكان إجراء التفتيش بشكل صحيح وهي سابقة له في العادة وتشمل محل التفتيش وسببه <sup>٢٢</sup> .

**أولاً : محل التفتيش :**

محل التفتيش هو مستوى السر الذي يحتفظ به المرء بالأشياء التي تتضمن سره <sup>٢٣</sup> فالسر الذي يحتفظ به في قرارة نفسه ليس موضوعاً للتفتيش ويمكن الحصول عليه بالاستجواب ومن الأهمية بمكان تحديد المقصود بمحل التفتيش وشروطه منعاً للبس والخلط الذي قد يشوبه .

**١- ماهية محل التفتيش.**

لم يضع المشرع في فلسطين تعريفاً محدداً لمحل التفتيش سواء كان شخصاً أو مكاناً ومؤدي سكوته أنه أوكل للفقه والقضاء مهمة تحديد مدلوله ويمكننا القول إن المسكن <sup>٤</sup> هو كل مكان خاص يقيم فيه الشخص عادة أو بصفة مؤقتة وينصرف إلى توابعه ويمتد

<sup>٢٢</sup> راجع د. ممدوح السبكي المرجع السابق ص ٣٤٦+٣٤٧.

<sup>٢٣</sup> راجع د. ممدوح السبكي المرجع السابق ص ٣٣٥.

<sup>٤</sup> يلاحظ أن المشرع الفلسطيني قد شمل لفظ منزل فيما يتعلق بالجرائم التي تقع على الآداب العامة بكل سفينة أو زورق أو سكة حديد أو قطار أو عربة أو أي مركبة أخرى وذلك حسبما جاء في المادة ١٧٢ من قانون العقوبات رقم ٧٤ لسنة ١٩٣٦ .

كل مكان خاص يقيم فيه الشخص عادة أو بصفة مؤقتة وينصرف إلى توابعه ويمتد إلى الأماكن التي يقيم فيها لفترة محددة.

أما الشخص فهو كل ما يتعلق بكيان المرء المادي الخارجي والداخلي وما يتصل به مما يرتديه من ملابس وما يحمله من أمتعة وأشياء.

ولا عبرة في الحماية التي يسعيها القانون على محل التفتيش بسند الحيازة فقد يكون حق الملكية أو الإيجار أو التسامح أو الانقطاع بل أنه لا يجوز تفتيش منزل مغتصب الحيازة دون اتباع الإجراءات القانونية ولا يشترط فيه أن يكون بناء فقد يكون مصنوعاً من الخشب كما قد يكون منزلاً أو شقة وقد يكون ثابتاً أو متقللاً ويستوي في ذلك أن يكون قصراً مShielded على أحد طراز أو خيمة في جبل ، وقد يكون مخصصاً لسكنه شخص أو أكثر وإن كانوا يعيشون منفردين فإنه يصبح لكل واحد منهم مسكن مستقلاً كمن يستأجر غرفة في منزل مع إحدى الأسر ، وبالنسبة للأشخاص فالعبرة أن يكون إنساناً حياً مهما بلغ سنه ولا يؤثر في ذلك اختلاف الأجناس أو الأديان أو الجنسيات<sup>٢٥</sup>.

## ٢- شروط محل التفتيش .

أ - أن يكون محل التفتيش محدداً أو قابلاً للتحديد.

يجب أن يكون إذن التفتيش واضحاً ومحدداً بالنسبة إلى تعين الأشخاص والأماكن المراد تفتيشها تحديداً نافياً للجهالة وقت صدورها<sup>٢٦</sup> فالأمر بتفتيش منزل يقع بمدينة خان يونس يقع باطلًا والنتيجة المترتبة أنه لا يجوز الأمر بتفتيش عام لجميع المنازل الموجودة فسي جهة معينة لأن في ذلك عدم وجود دلائل على الاشتباه بشخص معين أو باتهامه على ارتكاب جريمة وعليه فإن تحديد المسكن يكون عادة باسم صاحب أو باسم الشخص الذي يقيم فيه وقد تكفي صفة أخرى تميزه كالمتذل المجاور لمنزل شخص معين.

ب - أن يكون محل التفتيش مما يجوز تفتيشه قانوناً.

<sup>٢٥</sup> راجع د. حامد راشد - المرجع السابق ص ٧٣-٧٢.

<sup>٢٦</sup> راجع د. عبد الحميد الشواربي المرجع السابق ص ٤٣.

قد يضع القانون لبعض الأشخاص والأماكن حصانة فلا يجوز تفتيشها كالهيئات الدبلوماسية و ممثليها والعلة أن تكون تلك الأماكن بمنأى عن التعرض لها من جانب السلطة القضائية في الدولة أو من جانب الغير ضمانا لاستقلال المبعوثين واحتراما لسيادة الدولة التي يمثلها كل منهم.

وكذلك ما ينص عليه القانون من منح الحصانات لبعض الأشخاص ومساكنهم كالحصانة المقررة لأعضاء الهيئة التشريعية والقضائية والحصانة في هذه الحالات ليست مطلقة دائما ويتوقف اتخاذ الإجراء فيها على الحصول على إذن من الجهة التي ينتسب إليها الشخص المقررة له تلك الحصانة كالحصول على إذن المجلس التشريعي وذلك في الأحوال العادلة أما في حالة التلبس فيجوز مباشرة الإجراء بدون إذن. وعلة تلك الحصانة أنها بمثابة ضمان للشخص كي يباشر مهام عمله في حرية ونراة وحيدة وحتى يكون في مأمن مما قد يتهدى ضده من إجراءات كيدية تقوم بها السلطة التنفيذية.

#### ج - استمرار تمنع المحل بصفة الخصوصية:

إذا فقد المكان صفة الخصوصية وفتحه صاحبة للجمهور فإن ذلك يعني أنه لم يعد مستودعا لسره ولذا لا يعد متزلا أو مكانا خاصا وإنما محلا عاما لا تحمي قواعد التفتيش فإذا دخله أحد رجال السلطة العامة دون إذن النيابة العامة أو صاحبه كان دخوله مبررا لما هو مقرر أن لرجال السلطة العامة الحق في دخول المحال العامة ومراقبة تنفيذ القوانين<sup>٢٧</sup>.

#### ثانيا : سبب التفتيش :

سبب التفتيش هو وقوع الجريمة التي هي الواقعة القانونية المنشأة لحق الدولة في العقاب وما تستتبعه من إجراءات لكشف غموضها وضبط الأدلة التي تفيد نسبتها إلى شخص معين تمهيدا لتقديمه للمحاكمة بالتهمة المسندة إليه<sup>٢٨</sup>.

<sup>٢٧</sup> راجع د. ممدوح السبكي المرجع السابق ص ٣٣٢ وما بعدها.

<sup>٢٨</sup> راجع المادة ١٦ من القانون رقم ٤ لسنة ١٩٢٤ والمادة ٨١ من القانون رقم ٩ لسنة ١٩٦١.

ولقد أجاز المشرع في فلسطين التفتيش دون أن يتطلب شرطاً في الجريمة موضوع التفتيش وبالتالي يسْتُوِي في تلك الجريمة أن تكون جنائية أو جنحة أو حتى مخالفة ونفصل عدم السماح بالتفتيش في جرائم المخالفات لقلة أهميتها.

وكل ما أشترطه القانون أن يتضح من إمارات قوية أن الشخص يخفي شيئاً يفيد في كشف الحقيقة لدى المتهم أو غيره ويمكن القول أن التفتيش باعتباره إجراء تحقيق لا تجوز مباشرته إلا على أثر الاشتباه موجه إلى شخص معين بارتكاب الجريمة أو بمساهمته فيها . والاشتباه لا يكفي فيه الشك البسيط أو مجرد الظن وإنما يستند إلى دلائل كافية وتقدير جدية التحريات وكفايتها من المسائل الموضوعية التي تخضع لتقدير النيابة العامة تحت رقابة محكمة الموضوع<sup>٦٩</sup> ولا يدح في جديتها أن يكون ما أسرف عنه التفتيش غير ما أنصب عليه لأن الأعمال الإجرائية محكومة من جهة الصحة بمقدماتها لا ب نهاياتها.

فالملهم أن تتوافر إمارات قوية على الاشتباه على شخص معين بارتكاب الجريمة سواء بصفته فاعلاً أصلياً أو مساعداً تبعياً. ويشترط في الشخص أهلية الاتهام بمعنى لا يكون من الأشخاص الذين يتمتعون بحصانة تمنع تطبيق القانون الجزائري عليهم. أما عدم توافر أهلية المدافعة فلا تحول دون اتخاذ الإجراءات ومنعها التفتيش.

والأصل أن غير المتهم ليس طرفاً في الرابطة الإجرائية لكن المشرع في فلسطين خرج على هذه القاعدة فأجاز تفتيش منزل غير المتهم إذا وجدت قرائن قوية تقييد أنه يحوز أشياء تقييد في كشف الحقيقة. والعلة لتلك الإجراءات أنها تفرض على غير المتهم باعتبارها واجباً يلتزم به كضررية عامة أساسها التضامن الاجتماعي وغايتها تحقيق العدالة.

ويجب أن تكون غاية التفتيش العثور على أشياء يساعد اكتشافها على إظهار الحقيقة سواء بثبوت التهمة أو ببنفيها ، والمقصود بالحقيقة هي الحقيقة الواقعية لا الحقيقة التي يرضيها الخصوم ولذا ليس مستبعداً أن تأتي نتيجة التفتيش لصالح المتهم<sup>٧٠</sup> .

<sup>٦٩</sup> راجع د. ممدوح السبكي - المرجع السابق ص ٣٥٠.

<sup>٧٠</sup> راجع د. حامد راشد - المرجع السابق ص ٩٥ وما بعدها.

**المطلب الثاني**  
**السلطة المختصة بالتفتيش**

**أولاً : الاختصاص الأصلي :**

إن من أهم ضمانات التحقيق الابتدائي حياد المحقق ومعناه أن يعهد ب مباشرته إلى جهة محاباة خاصة أن حقوق الخصوم في هذه المرحلة من مراحل الدعوى ليست متساوية<sup>٣١</sup> ومن هنا فقد أنماط المشرع في فلسطين للنيابة العامة سلطة مباشرة التفتيش بصفة أصلية حيث جاء بالمادة ٢٣ من قانون القبض والتحري رقم ٤ لسنة ١٩٢٤ المطبق بالمحافظات الجنوبية . على أنه "يجوز لأي حاكم صلح أن يأمر بتحرى أي مكان له صلاحية إصدار مذكرة التحرى بحضوره".

وجدير بالذكر أن الصلاحيات المقررة بموجب هذا القانون قد أنيطت بممثلي النائب العام بموجب الأمر رقم ٤٧٣ لسنة ١٩٥٦.

كما جاء بالمادة ٨٦ من القانون رقم ٩ لسنة ٦١ المطبق في المحافظات الشمالية على أنه "للداعي العام أن يفتش المشتكى عليه وله أن يفتش غيره إذا اتضح من إمارات قوية أنه يخفي أشياء تؤيد في كشف الحقيقة".

**ثانياً : الاختصاص الاستثنائي :**

الأصل أن تباشر النيابة العامة التفتيش ولكن ثمة اعتبارات عملية جعلت المشرع يجيز للأمور الضبط مباشرة على سبيل الاستثناء وفي حالات الضرورة<sup>٣٢</sup> . ولقد أجاز المشرع الفلسطيني ندب أحد رجال الشرطة أو الموظفين لعمل أو أكثر من أعمال التحقيق بناء على تقويض من النائب العام وكذا قد أجاز المشرع في القانون المعمول به في المحافظات الشمالية للداعي العام بموجب المادة ٩٢ من قانون أصول المحاكمات الجزائية رقم ٩ لسنة ١٩٦١، أن ينوب أحد موظفي الضابطة العدلية لعمل أو أكثر من أعمال التحقيق باستثناء الاستجواب وعلة الندب في هذه الحالات إدخال المرونة

<sup>٣١</sup> راجع د. حامد راشد - المرجع السابق ص ١١٦.

<sup>٣٢</sup> راجع د. حامد راشد - المرجع السابق ص ٣٦.

٤- لم تتضمن القوانين المعمول بها في محافظات الوطن نصا يحدد المدة الازمة لسوابن الأمر بالتفتيش وعليه فيجوز إجراؤه في أي وقت نهاراً أو ليلاً<sup>٤٠</sup>.

ويجدر بالمشروع الفلسطيني أن يخو حذو التشريعات التي تأخذ بمبدأ تحديد المدة وعدم جواز إجرائه ليلاً إلا في حالة الضرورة ويعالج تلك المسألة بنص صريح تحدد فيه المدة بحيث لا تكون طويلة نسبياً ، ولا خشية من تأثير التحديد من الناحية الواقعية طالما أنه يجوز تجديد مدة الصلاحية بمدة أخرى وهذا ما طبقه القضاء الفلسطيني عندما قررت محكمة الاستئناف العليا في القضية رقم ٥٢/٩٦ استئناف عليا جراء بغزة أن عدم تحديد مدة الأمر بالتفتيش ينطوي على مخالفة قانونية إذ لا يصح إعطاء البوليس صلاحية غير محددة بدخول البيوت.

٥- بنتهي مفعول المذكورة متى قام مأمور الضبط بتنفيذها وليس له أن يقتض الشخص أو المكان سوى مره واحدة وإذا طرأ ما يوجب إعادة التفتيش فيجب إصدار أمر جديد من النيابة العامة ولا يلزم في ذلك تقديم محضر تحريات جديد .  
وكذا بنتهي مفعول الأمر إذا لم ينفذه مأمور الضبط خلال الفترة الزمنية المحددة وكذا إذا ألغاه ممثل النيابة مصدره.

\* دخول المنازل وتفتيشها بدون مذكرة<sup>٤١</sup>:

لقد أجازت القوانين المعمول بها في محافظات الوطن اعتباراً للحالات الضرورة لأي مأمور ضبط أن يدخل ويتحرى أي منزل أو مكان بدون ذكره تفتيش وذلك في أربع حالات تطابق في المعنى والمضمون نصت عليها المادة ١٨ من قانون القبض والتحري رقم ٤ لسنة ١٩٢٤ والمادة ٩٣ من قانون المحاكمات الجزائية رقم ٩ لسنة ٦٦  
وهذه الحالات هي :-

١- إذا كان لديه ما يحمله على الاعتقاد بأن جنحة ترتكب في العقار في ذلك الحين أو أنها ارتكبت فيه منذ أمد قريب .

<sup>٤٠</sup> راجع المادة ٤١ من مشروع قانون الإجراءات الجنائية الجدي.

<sup>٤١</sup> راجع المادة ٤٨ من مشروع قانون الإجراءات الجنائية الجديد.

- ٢- إذا استجد الساكن في ذلك العقار بمامور الشرطة.
- ٣- إذا استجد أحد الموجودين في ذلك العقار بمامور الشرطة وكان ثمة ما يدعوه للاعتقاد بأن جرما يرتكب فيه آنذاك.
- ٤- إذا كان يتعقب شخصاً تجنب القبض عليه أو فر من المكان الموقوف فيه بوجه عام مشروع ودخل لذلك المكان.

### المطلب الثالث

#### الشروط الشكلية للتفتيش

##### أولاً : الأشخاص الذين لهم حضور التفتيش :

لا شك أن حضور المتهم وبعض الأشخاص أثناء إجراء التفتيش من الأهمية بمكان كواجب لضمان سلامة الإجراءات وصحة الضبط وحقوق المتهم إذ يفسح له القدرة على مواجهة تأثيق الدليل عليه وتضمن زيادة الثقة في صحة الإجراءات المتتبعة وسلامة الأدلة المحصلة عنها<sup>٤٢</sup>.

ولقد أوجب المشرع الفلسطيني بموجب المادة ١٩ من قانون القبض والتحري رقم ٤ لسنة ٢٤ على القائم بالتفتيش اصطحاب مختار المحلة أو شخصين معترفين من السكان ما عدا في الظروف الماسة وكذا أوجب المشرع بموجب المادة ٨٣ من قانون أصول المحاكمات الجزائية رقم ٩ لسنة ٦٦ إجراء التفتيش بحضور مختار المحلة أو من يقوم مقامه أو بحضور اثنين من أقاربه أو شاهدين يستدعياهما المدعي العام .  
وهذا الشرط يضمن زيادة الثقة في نتائج التفتيش ويتيح للمتهم فرص مواجهة الدليل المستمد منه وذلك تحقيقاً للتوازن المنشود بين مصلحة المتهم ومصلحة العدالة ولذا يجب أن يتمكن الأشخاص المسموح لهم بالحضور لمتابعة عملية التفتيش بدقة متناهية .

<sup>٤٢</sup> راجع د.ممدوح السبكي - المرجع السابق ص ٣٧١

من سلامتها في حضور المتهم ويبثت ذلك في المحضر<sup>٥٨</sup> درءاً لاحتمال القول باستبدالها نتيجة خطأ أو نعنة إلا إذا روى أن هذا الإجراء يضر بمصلحة التحقيق.

### ٣- جزاء مخالفة أحكام الضبط :

سكت المشرع عن بيان الجزاء المترتب على مخالفة أحكام الضبط وهذا يعني الإحالـة إلى القواعد العامة في البطلان.

على أنه إذا كانت مصلحة العدالة القضائية توجب عدم الإفراط في التعلق بالشكل حتى لا يفلت الجناة من العقاب فإن تلك المصلحة ذاتها توجب الالتزام بقواعد معينة لكونها شكليات جوهـرية قد يترتب على إغفالها الإضرار بمصلحة العدالة لذلك حـسـنـالـوـ فعل المـشـرـعـ الـفـلـسـطـيـنـيـ وـنـصـ عـلـىـ الـبـطـلـانـ لـمـخـالـفـةـ بـعـضـ قـوـاعـدـ الضـبـطـ باـعـتـارـهـاـ قـوـاعـدـ جـوـهـرـيـةـ<sup>٥٩</sup>.

## المطلب الثاني

### التصرف في الأشياء المضبوطة

لقد أجاز المـشـرـعـ التـصـرـفـ فيـ الأـشـيـاءـ المـضـبـوـطـةـ أـتـاءـ التـحـقـيقـ بـشـرـطـ إـلاـ تـكـونـ لـازـمـةـ لـلـسـيرـ فـيـ الدـعـوىـ وـأـلـاـ تـكـونـ مـحـلـاـ لـلـمـصـادـرـ سـوـاءـ الـجـوـزـيـةـ أـوـ الـجـواـزـيـةـ .ـ وـصـورـ التـصـرـفـ فيـ الأـشـيـاءـ المـضـبـوـطـةـ هـيـ الرـدـ أـوـ الـبـيـعـ بـالـمـزـادـ العـلـنـيـ أـوـ الـأـيـلـوـلـةـ لـلـدـوـلـةـ.

#### ١- الرـدـ :

يـحقـ لـلـمـتـهـمـ أـوـ الـمـدـعـيـ بـالـحـقـ الـمـدـنـيـ أـوـ لـمـنـ ضـبـطـ لـدـيـهـ الأـشـيـاءـ وـكـلـ شـخـصـ يـدـعـيـ أـنـ لـهـ حـقـاـ فـيـهاـ أـنـ يـطـلـبـ اـسـتـرـدـادـهـ مـنـ سـلـطـةـ التـحـقـيقـ أـوـ الـمـحـكـمـةـ وـلـلـسـلـاطـةـ الـمـخـصـصـةـ صـلـاحـيـةـ إـصـارـهـ الـأـمـرـ الـمـنـاسـبـ بـهـذـاـ الشـأنـ<sup>٦٠</sup>.

ويـؤـمـرـ بـالـرـدـ وـلـوـ مـنـ غـيرـ طـلـبـ ،ـ وـلـكـنـ لـاـ يـجـوزـ الـأـمـرـ بـالـرـدـ عـنـ الـمـنـازـعـةـ بـالـشـيـءـ أـوـ الشـكـ فـيـمـنـ لـهـ الـحـقـ فـيـ تـسـلـمـهـ ،ـ وـيـتـعـينـ عـلـىـ سـلـطـةـ التـحـقـيقـ فـيـ هـذـهـ الـحـالـةـ أـنـ تـرـفـعـ الـأـمـرـ

<sup>٥٨</sup> راجـعـ المـادـةـ ٣ـ٤ـ مـنـ التـعـلـيمـاتـ الـعـامـةـ لـلـنـائبـ الـعـامـ بـشـأـنـ قـوـاعـدـ التـحـقـيقـ.

<sup>٥٩</sup> راجـعـ دـ.ـ حـامـدـ رـاشـدـ -ـ الـمـرـجـعـ السـابـقـ صـ ٢ـ١ـ٠ـ

<sup>٦٠</sup> راجـعـ دـ.ـ عـلـىـ الـقـهـوـجـيـ -ـ الـمـرـجـعـ السـابـقـ صـ ٣ـ٥ـ٧ـ

إلى محكمة الموضوع أو إحالة الخصوم للمحكمة المدنية إذا رأت موجباً لذلك<sup>١١</sup> ، ومن المسلم به أن رد الشيء يكون إلى من يكون له الحق فيه والأصل أن صاحب الحق هو من ضبطت لديه الأشياء ولو لم يكن مالكها باستثناء الأشياء التي وقعت عليها الجريمة أو المتحصلة عنها فيكون ردتها إلى من فقد حيازتها ما لم يكن لمن ضبطت عنده الحق في حبسها بمقتضى القانون ويلتزم من تسلم المضبوطات بسداد نفقات صيانتها التي دفعتها الدولة ، ولا يمنع الأمر بالرد ذوي الشأن من المطالبة بما لهم من حقوق أمام المحكمة المدنية.

#### ٢- بيع المضبوطات بالمزاد العلني :

إذا كان الشيء المضبوط قابلاً للنفاذ بمرور الزمن أو مما يستلزم حفظه نفقات تفوق قيمته فيجوز للنيابة العامة أو للمحكمة أن تأمر ببيعه بالمزاد العلني إذا سمح بذلك مقتضيات التحقيق ، وتودع حصيلة البيع في خزينة المحكمة ولصاحب الحق في أن يطالب بالثمن الذي بيع بالموعد المقرر قانوناً وإلا آلت إلى الدولة دون حاجة إلى حكم بذلك<sup>٦٢</sup> .

#### ٣- أيلولة المضبوطات إلى الدولة :

الأشياء المضبوطة التي لا يطالب بها أصحاب الحق فيها خلال مدة معينة من تاريخ انتهاء الدعوى الجزائية أو الضبط تصبح ملكاً للدولة بغير حاجة إلى حكم يصدر بذلك ويسرى الأمر على الثمن الذي بيعت به<sup>٦٣</sup> وهذه المدة تبلغ ثلاثة سنوات في القانون المعمول به في المحافظات الشمالية بموجب المادة ٩٠ من القانون رقم ٩ لسنة ١٩٦١ ، ولم نعثر على مادة مشابهة في القانون المعمول به في المحافظات الجنوبية ، وعليه نوصي المشرع بضرورة النص على كيفية التصرف في المضبوطات ضماناً لسير التحقيق بصورة سليمة.

<sup>١١</sup> راجع د. حامد راشد - المرجع السابق ص ٢١٢ راجع المواد ٧٣ إلى ٧٦ من مشروع قانون الإجراءات الجزائية الجديد.

<sup>٦٢</sup> راجع المادة ٢/٧٢ من مشروع قانون الإجراءات الجزائية الفلسطيني الجديد.

<sup>٦٣</sup> راجع د. حامد راشد - المرجع السابق ص ٢١٣ .

الخاتمة والتوصيات :

لقد عالجت في هذا البحث أصول التفتيش في فلسطين دراسة مقارنة لما هو مطبق في محافظات الوطن الجنوبية والشمالية ، والهدف من ذلك استخلاص نظرية للتفتيش تحاول تحقيق التوازن المنشود بين مصلحة المجتمع ومصلحة الفرد وقد كشفت الدراسة عن مواضع الاتفاق والاختلاف بين القوانين المعمول بها في محافظات الوطن وكذا تباينات القضاء والفقه حولها وفي ضوء ما ناقشناه فإننا نوصي المشرع الفلسطيني بضرورة الإسراع في سن قانون أصول المحاكمات الجزائية بما يشمله من أصول التفتيش ونقترح ما هو آت :

- ١- تقيد الجرائم التي تجيز التفتيش لقتصر على الجنايات والجناح المعاقب عليها بالحبس.
- ٢- تقرير البطلان جزء مخالف لقواعد التفتيش الجوهرية حيث أن هذه النظرية يكتفى بها الغموض وتثير جدلاً فقهياً وقضائياً يسري على مخالفه الشروط الموضوعية والشكلية للتفتيش.
- ٣- تحديد مدة أمر الندب لإجراء التفتيش يبقى سارياً خاللها بحيث لا تكون طويلة نسبياً حماية لحقوق المواطنين .
- ٤- ينبغي أن يكون الأمر بالتفتيش مسبباً باعتباره وسيلة لأعمال رقابة القضاء على الضمانات الأساسية للمتهم .
- ٥- النص على ضرورة أن يكون الرضا بالتفتيش ثابتاً بالكتابة وموقاعاً عليه من ذوي الشأن والشهود .
- ٦- وضع تعريف محدد لمحل التفتيش تقادياً للجدل الفقهي وتضارب أحكام القضاء .
- ٧- التأكيد على مسؤولية الدولة عن التفتيش بدون وجه حق فضلاً عن حقها في مساءلة المسؤول عنه وفقاً لقواعد المسؤولية التأديبية والمدنية والجزائية.

- 
- ٨- تحديد بيانات مذكرة التفتيش بنص صريح لتشمل اسم مصدرها والتوفيق عليها منه وصفته واسم المتهم وعنوانه ونوع الجريمة المسندة إليه والمدة الزمنية لسريان مفعولها وتاريخ إصدارها.
  - ٩- النص على وجوب قيام مأمور الضبط باطلاع المأذون بتفتيشه على مذكرة التفتيش و إعطائه نسخة منها مع استثناء حالات الاستعجال .
  - ١٠- يجب حظر إجراء التفتيش ليلا إلا عند الضرورة القصوى . وأخيرا فلا يزال هناك جهد كبير يتعين بذله وما بحثنا سوى خطوة على طريق طويل فأمل أن تكون قد قدمنا به بعض ما توسمناه من فائدة.



سياسة الاستيطان والإبعاد الإسرائيلي  
في الأراضي العربية المحتلة في ظل أحكام القانون الدولي

د. عبد الكريم خالد الشامي \*

مقدمة :

إن الاستيطان الإسرائيلي في الأراضي العربية المحتلة وما ينطوي عليه من مخاطر تؤدي إلى حقيقة هي أن الاستيطان يشكل أكبر خطر يهدد السلام في المنطقة ، حيث تقوم إسرائيل منذ احتلالها للأراضي العربية عام ١٩٦٧ " الضفة الغربية والقدس الشرقية وقطاع غزة " باتباع سياسة بناء المستوطنات ومصادر الأراضي الخاصة والعامة وكذلك اتباع سياسة التهجير والإبعاد وخلق وقائع جديدة تجري في صورة تغييرات جغرافية وسكانية " ديمغرافية " الغرض من ورائها تهويد الأرضي العربية المحتلة والاعتداء الكامل على الحقوق الثابتة للشعب الفلسطيني في أرضه .

ومن الجدير بالذكر إن حكومات إسرائيل المتعاقبة قد خالفت بوضوح قواعد وأحكام القانون الدولي الإنساني وخاصة اتفاقية جنيف الرابعة لعام ١٩٤٩ المتعلقة بحماية المدنيين وقت الحرب بإقليمتها للمستوطنات واتباعها سياسة الطرد والإبعاد الفردي والجماعي للفلسطينيين .

وعلى الرغم من معارضة المجتمع الدولي للتصرفات الإسرائيلية ومخالفتها لأحكام اتفاقية جنيف الرابعة لعام ١٩٤٩ ، إلا أنها أظهرت عدم احترامها الثابت للقانون الدولي ، وإصرارها على الاستمرار في سياسة الاستيطان والإبعاد ، وكان قرار قبول عضويتها في الأمم المتحدة لم ينص على ضرورة التزامها بميثاق الأمم المتحدة والقرارات الصادرة عنها والاتفاقيات الدولية الموقعة عليها.

\* حاصل على شهادة الدكتوراه في القانون الدولي من جامعة بانديوس - أثينا اليونان ١٩٨٩ م عضو ديوان الفتوى والتشريع.

وعليه سناول في هذا البحث إلقاء الضوء على سياسة إسرائيل الاستيطانية من خلال حكوماتها المتعاقبة على سدة الحكم ، ومعالجة بناء المستوطنات من خلال قواعد القانون الدولي واتفاقية جنيف الرابعة لعام ١٩٤٩ وتبني خطر المستوطنات على السلام في الشرق الأوسط مع الإشارة إلى الوضع القانوني للضفة الغربية وقطاع غزة وسياسة المصادرات المستمرة للأراضي العربية التي تقوم بها سلطات الاحتلال الإسرائيلي وموقف الولايات المتحدة من سياسة بناء المستوطنات وأخيراً سينعرض البحث إلى سياسة التهجير والإبعاد لسكان الأراضي العربية المحتلة ومدى مخالفته إسرائيل لقواعد القانون الدولي.

#### سياسة الحكومات الإسرائيلية المتعاقبة حول بناء المستوطنات.

بدأت حكومة حزب العمل الإسرائيلي في أعقاب حرب ١٩٦٧ بضم الأراضي المحتلة إلى إسرائيل بموجب سياسة استهدفت إنشاء مستوطنات شبه عسكرية سرعان ما تحولت إلى مستوطنات مدنية ، وطرد العرب من أجزاء من القدس العربية وضمنها - فيما بعد - عام ١٩٧٠ إلى ما يسمى بالقدس الكبرى<sup>١</sup>.

وقد أعلن موشي ديان أن "المستوطنات المقاومة في الأراضي المحتلة سوف تبقى إلى الأبد وسوف تضم الحدود المقبلة هذه المستوطنات كجزء من إسرائيل" <sup>٢</sup> والمسألة بالنسبة له كما هو الحال بالنسبة لغيره لم تكن مسألة أمن بل هي "أرض الوطن" .

أما زعماء حزب الليكود فيؤمنون بسيادة اليهود على إسرائيل الكبرى بكاملها واتبعوا سياسة بناء المستوطنات في جميع أنحاء الأرض المحتلة كوسيلة لتأكيد هذه السيادة و شأنهم في ذلك شأن تحالف حزب العمل ، وقد أعلن شمعون بيريز "ليس ثمة جدل في إسرائيل بشأن حقوقنا التاريخية في أرض إسرائيل ، إن الماضي ثابت ومستقر

N.chomsky, The fateful Triangle: The united State, Israel and Palestinians<sup>١</sup>

(Boston: South End Press, ١٩٨٣), p. ١٠٣.

Ibid.P. ١٠٤<sup>٢</sup>

كما أن التوراة هي الوثيقة الحاسمة في تحديد مصير أرضنا <sup>٣</sup> فإذا كان زعيم حزب العمل السابق على استعداد لقبول التسوية بالأراضي "في خطة ابغال ألون" فإن ذلك يكون من أجل تحرير إسرائيل من شعب عربي غير مرغوب فيه والذي يهدى في النهاية الشخصية اليهودية لإسرائيل <sup>٤</sup>.

إن الخطوات التي تقوم حكومة الليكود بتنفيذها هي جزء من سياسة حزب العمل الإسرائيلي على المدى البعيد ، ويمثل ذلك كله امتداداً لخطة إسرائيل الكبرى التي يتحقق عليها جميع الأطراف.

ومن ثم فإنه من الخطأ أن يتوهם البعض أن سياسة إسرائيل بشأن القدس والمستوطنات سوف تتغير بعد نجاح حزب العمل من الوصول إلى السلطة مرة أخرى . ومع تولي حزب الليكود السلطة في عام ١٩٧٧ لم يكن بيعين من المطالبة تاريخيا وجغرافيا بأن يهودا والسامرة "الضفة الغربية" هي أرض إسرائيلية تخص الشعب اليهودي وأن الاستيطان في هذه الأرضي حق وواجب <sup>٥</sup>.

إن حزب الليكود في عهد بيغن رئيس وزراء إسرائيل الأسبق لم يتوقف عن الإشارة إلى الضفة الغربية بعبارة "يهودا والسامرة" كمناطق تضمها إسرائيل الكبرى <sup>٦</sup> ، وإلى جميع الأراضي العربية بعبارة الأرضي المحررة على أساس أن هذه

Lorne Kenny ,The Impact if settlements on peace Efforts, Present and Future Israel settlements, Secretariat General The league of Arab State,Dar AL-Afaq AL-jadidah

, ١٩٨٥,P.٢٤٦.

Ibid ,P.٣٤٦. <sup>٤</sup>

M.S Agwani {Goals, Means and patterns Israel Settlements} Secretariat General <sup>٥</sup>

The League of Arab State, Dar-Al-Afaq Al jadida, ١٩٨٥.P.٩٦.

Dr Joseph Algazy { Israeli policy in the west Bank and Gaza Strip } -delivered at <sup>٦</sup>  
a Seminar on the state Israel and the Palestine Question, Oslo , April.٢-٤, ١٩٨٤,P.٥

### المستوطنات الإسرائيلية في ظل القانون الدولي الإنساني.

إن سياسة إسرائيل في بناء المستوطنات في الأراضي العربية المحتلة تهدف حائلاً في طريق إيجاد حل للمشكلة ، في حين يوجد القانون الدولي بأحكامه وقواعد لوضع الحل القانوني الدولي في هذا الشأن ، حيث شكلت اتفاقية جنيف الرابعة لعام ١٩٤٩ القاعدة القانونية الدولية لتبيين حقوق وواجبات السلطة المحتلة في الإقليم المحتل .

وإذا كان الغرض من اتفاقية جنيف الرابعة ١٩٤٩ هو تجنب تكرار الفظائع وأشكال الحرمان الجماعي من حقوق الإنسان التي فرضت على السكان المدنيين أثناء الحرب العالمية الثانية من قبل النازيين في أوروبا وال العسكريين اليابانيين في آسيا... فإنه وفقاً لاتفاقية جنيف الرابعة ١٩٤٩ تولي المادة ٤٩ عناية خاصة للأراضي المحتلة من أجل حماية السكان المدنيين من سلطات الاحتلال حيث تحظر تماماً وبنصوص لا " تقبل أي نسب إقامة قوات الاحتلال المستوطنات المدنية في الأراضي المحتلة بغض النظر عن طبيعة هذه المستوطنات ، فأشارت إلى أنه " لا يجوز للقوة المحتلة أن تنتفي ، أو تنقل بعض أفراد شعبها من المدنيين إلى الأراضي التي تحتلها ".

إن المستوطنات الإسرائيلية في الأراضي المحتلة تتجاوز حقوق القوة المحتلة التي نصت عليها اتفاقية جنيف الرابعة ١٩٤٩ وتشكل خرقاً صريحاً للقانون الدولي ، وقد ساندت هيئات دولية عديدة الرأي القانوني القائل بانطباق اتفاقية جنيف على الأراضي المحتلة ومن بينها لجنة الصليب الأحمر الدولي والتي ترى أن اتفاقية جنيف الرابعة تطبق على الأراضي العربية المحتلة <sup>١١</sup> ، وللجنة الدولية للفقهاء القانون الدولي والجمعية العامة للأمم المتحدة ومجلس الأمن وللجنة حقوق الإنسان وللجنة الخاصة المعنية بالتحقيق في الممارسات الإسرائيلية التي تمس حقوق الإنسان لسكان الأرض المحتلة وكذلك قرار مجلس الأمن رقم ٤٦٥ المؤرخ في ٣١/١٩٨٠ والذي اتخذ بالإجماع ، وجاء فيه :

<sup>١١</sup> الأمم المتحدة " الوضع القانوني للضفة الغربية وغزة " نيويورك ١٩٨٢، ص ٢٠.

" إن كل ما تتخذه إسرائيل من تدابير لتعiger الطابع المادي أو التكوين الديمغرافي أو الهيكلي أو المركز المؤسس للأراضي الفلسطينية وسائر الأراضي العربية المحتلة منذ عام ١٩٦٧ م بما في ذلك القدس ، أو أي جزء منها ، ليس له أي صحة قانونية وأن سياسة إسرائيل وممارستها المتمثلة في توطين قطاعات من سكانها ومن المهاجرين الجدد في هذه الأرضي تشكل انتهاكها شديدا لاتفاقية جنيف الرابعة المتعلقة بحماية الأشخاص المدنيين وقت الحرب ، كما تشكل عقبة أمام تحقيق سلم شامل وعادل و دائم في الشرق الأوسط . قرار الجمعية العامة رقم ١٣/١٠ لسنة ١٩٨٧ والذي شجب سياسات الاستيطان التي تتبعها سلطات الاحتلال الإسرائيلي في الأرضي الفلسطينية المحتلة و طالبت بوقف بناء المستوطنات الجديدة وإزالة المستوطنات القديمة .

وعلى الرغم من المعارضة الدولية الواضحة ، فإن سياسة الاستيطان الإسرائيلي قد زادت حدة في الأرضي المحتلة واتسعت إجراءات التعسف مما يدل على مخطط لفصل مدن الضفة الغربية عن بعضها البعض وجعلها تحت رحمة المستوطنات الإسرائيلية والدليل على ذلك شبكة الطرق الالتفافية التي أنشئت من أجل ربط المستوطنات الإسرائيلية على حساب الجانب الفلسطيني .

#### **خطر المستوطنات على السلام في الشرق الأوسط .**

حرب المستوطنات تسير في طريقها ، وهي حرب على الفلسطينيين وعلى حقوقهم السياسية المتمثلة في حق تقرير المصير وإقامة الدولة الفلسطينية المستقلة وحق العودة ومن خلال هذه الثوابت كانت المجازفة التاريخية الفلسطينية التي أقدمت عليها م.ت.ف والمتمثلة بالاعتراف المتبادل وتوقيع اتفاق أوسلو ١٩٩٣ ، والاتفاقية المرحلبة لقطاع غزة والضفة الغربية لعام ١٩٩٥ ، ومذكرة ( واي ريفر ) لعام ١٩٩٨ وكذلك مذكرة ( شرم الشيخ ) لعام ١٩٩٩ كل ذلك كان من أجل تحقيق سلام شامل وكامل و دائم في المنطقة بينما الجانب الإسرائيلي يراوغ ويماطل في تنفيذ الاتفاقيات الموقعة ويعلن المرة ثلو الأخرى عن استعداده للتفاوض على أساس السلام مقابل السلام وهذا من الأمور

التي تدعو للسخرية طالما أن حرب المستوطنات لم توقف القدس تحاط من كافة الجهات بالاستيطان اليهودي .

إن استمرار إسرائيل في بناء المستوطنات الغرض منه الحيلولة دون قيام الدولة الفلسطينية على أراضي الضفة الغربية والقدس الشرقية وقطاع غزة ، ولذا لن يكون هناك سلام بدون الثوابت الفلسطينية واعتراف الجانب الإسرائيلي بالحقوق المشروعة للشعب الفلسطيني .

أن الحقوق الإنسانية للشعب الفلسطيني تتعرض للتخييب يوميا عن طريق سياسة بناء المستوطنات والإغلاق والحصار الاقتصادي وهدم المنازل والإبعاد بالإضافة إلى عدم الإفراج عن الأسرى والمعتقلين في السجون الإسرائيلية هذه الحقوق التي طالما انتهكت بطريقة وحشية من قبل إسرائيل سوف تؤدي بالمنطقة مرة أخرى إلى حالة من عدم الاستقرار السياسي والاقتصادي والعسكري.

أن المستوطنات تمثل تهديدا للحقوق المدنية والقانونية للشعب الفلسطيني لأنها لا يجوز قانونا لقوة محتلة إن تغير طبيعة الأرضي المحتلة بصفة دائمة أو أن تضم أو تطرد أو تنقل المدنيين من الأرضي التي تحتلها.

وفي الواقع فإن رئيس الوزراء الإسرائيلي السابق بنيامين نتنياهو أكد مرارا على عزم حكومته بناء المزيد من المستوطنات في الأرضي المحتلة وليس إلغاء المستوطنات ، أن هذه التحايا ستؤدي إلى إلغاء أي أساس ذي معنى لسلام دائم وشامل في المنطقة .

### سياسات المصادر Expropriation policies

لجأت سلطات الاحتلال الإسرائيلي على مدى سنوات الاحتلال إلى اغتصاب ملكية الأموال والأملاك في الأرضي العربية المحتلة سواء منها الملكية الخاصة أو العامة وخاصة في الأرضي التي استهدفت ضمها والمناطق التي قامت ببناء المستوطنات عليها وقد استخدمت إسرائيل في ذلك أساليب ووسائل مختلفة من مصادرة واستيلاء واستملك "نزع الملكية" وأقامت على هذه الأماكن المستوطنات.

وقد كانت أخطر وسيلة استخدمتها إسرائيل في مصادر الأراضي تلك التي تم تطويرها عام ١٩٧٩ في ظل حكومة الليكود حيث أعلنت إسرائيل وفقاً لاحكام قانون صدر أثناء حكم الإمبراطورية العثمانية أن أراضي الضفة الغربية التي لم تكن مزروعة أو لم يتم تسجيلها قانوناً لدى السلطات الأردنية قبل عام ١٩٦٧ تعتبر من أراضي الدولة<sup>١٢</sup>.

إن إسرائيل عندما أقامت مستوطناتها على أراضي الدولة أو الأراضي غير المأهولة فإنها قصدت بذلك "الأراضي الميري" أو "الأراضي الموات" على الرغم من أن القانون الأردني الذي هو امتداد لقانون الأراضي العثماني يعترف بالأراضي الميري بشكل واضح ( بأنها أرض خاصة ) .

لقد بلغت العملية الاستيطانية<sup>١٣</sup> حداً بعيداً بحيث أنه يوجد الآن حوالي ١٧٥ ألف مستوطن إسرائيلي يعيشون في القدس وضواحيها في ٩ مستوطنات و ١٥٠ ألف مستوطن يقيمون في أكثر من ١٥٦ مستوطنة في الضفة الغربية وقطاع غزة وبيت الإسرائيليون يضعون أيديهم على أكثر من ٦٥٪ من مساحة الضفة الغربية و ٣٥٪ من مساحة قطاع غزة .

تقييم الإجراءات الإسرائيلية بشأن عمليات المصادر والاستيلاء في ظل القانون الدولي . إن الأساس القانوني للاعتراض على الإجراءات الإسرائيلية فيما يتعلق باستتمالك واستيلاء ومصادر واكتساب العقارات في الأراضي العربية المحتلة هو مجموعة المبادئ وأحكام القانون الدولي التي أشارت إليها لجنة الأمم المتحدة الخاصة بالتحقيق في الممارسات الإسرائيلية والتمثلة في الآتي :

<sup>١٢</sup> د. برونو كرايسكي "كلمة ألقياها بشأن المستوطنات الإسرائيلية في الأراضي العربية المحتلة" منشورات الأمانة العامة لجامعة الدول العربية . ١٩٨٥ . ص ٢٦ .

Palestine the U.N. Volume ٢ . Issue ٣ , Mid – March ١٩٩٧ . <sup>١٣</sup>

- ١- تحريم ضم الإقليم ونقل أي جزء من سكان الدولة المحتلة المدنيين لاستيطان الأراضي المحتلة .
- ٢- إن اتفاقية جنيف الرابعة ١٩٤٩ مؤسسة على افتراض أن الاحتلال العسكري مؤقت وحالة واقعية لا تجيز التصرف بالإقليم المحتل .
- ٣- إن المادة ٤٦ من الأنظمة الملحة باتفاقية لاهاي سنة ١٩٠٧ م تحظر مصادرة الأموال الخاصة والمادة ٥٥ من اتفاقية جنيف الرابعة ١٩٤٩ تجعل السلطة المحتلة قاصرة على إدارة الأموال العامة المملوكة للدولة المعادية . وقد سبق أن قررت محكمة النقض الإيطالية في ١٢/٨/١٩٤٧ م أن سلطات الاحتلال مقيدة بالقوانين الدولية فيما يتعلق بالمصادرة ولا يجوز لها الاستناد إلى القوانين المحلي القائم في الأراضي المحتلة <sup>١٤</sup> .
- وأثناء الحرب العالمية الثانية أصدرت دول الحلفاء إعلاناً بتاريخ ١٩٤٣/١٥ وأشارت فيه إلى بطلان كل أعمال نقل الملكية التي تمت في الأراضي المحتلة من قبل دول المحور سواء تلك التي تعود للأفراد أو الأشخاص القانونيين وسواء أخذت بشكل النهب أو كمعاملات أخذت الشكل القانوني <sup>١٥</sup> .
- ٤- أنه لا يجوز للسلطة المحتلة التصرف بالأموال العامة بالبيع أو بأي تصرف آخر وتعتبر مصادرة الأموال الخاصة وبيعها باطلة .

وقد اعتبرت اللجنة أن معاملات اكتساب الملكية <sup>١٦</sup> العقارية التي قامت بها إسرائيل وسكنها من جهة وبين سكان الأرضي المحتلة باطلة قانوناً ولا تنقل الملكية حتى

<sup>١٤</sup> A.D.Inzitoscaliciy. Fantani " Italian Court of causation August ١٢, ١٩٤٧, case

No. ٢٠٨, p. ٦١٣ (london, ١٩٥٣).

<sup>١٥</sup> د. تيسير النابسي ( الاحتلال الإسرائيلي للأراضي العربية ) بيروت ، ١٩٧٥ ، ص ١٧٢.

<sup>١٦</sup> Report of Special Committee to Investigate Israeli practices affecting the Human Rights of population of the occupied territories, UN General

في المجالات التي تم فيها دفع تعويضات لأصحاب الأراضي لأنه في غياب دولة الأصل التي تقوم بالحماية والتوجيه تصبح مثل هذه المعاملة باطلة حيث يفقد السكان حرية الاختيار وتزول القيود التي تفرضها الدولة عادة حماية لمواطنيها والمصلحة العامة.

#### الوضع القانوني للضفة الغربية وقطاع غزة :

أنكرت حكومات إسرائيل المتعاقبة ومنذ ١٩٦٧ أن الضفة الغربية وقطاع غزة والقدس الشرقية أراض محتلة بحجة مؤداها أن حيازة الأردن للضفة الغربية ومصر لقطاع غزة غير قانونية ولا تملكان عليها حق السيادة وقد حل الوجود الإسرائيلي محلهما "نتيجة الغزو الداعي المشروع الذي تم في حزيران ١٩٦٧".

نرد على المزاعم الإسرائيلية من خلال مبادئ القانون الدولي والاتفاقيات الدولية ، ونؤكد بأن فلسطين لم تكن في أي وقت بلا سيادة ، فقبل الاحتلال البريطاني سنة ١٩١٧ كانت فلسطين جزءاً من الدولة العثمانية التي كانت دولة مستقلة ذات سيادة وكان سكان فلسطين على اختلافهم من رعايا الدولة العثمانية وطبقاً لمعاهدة لوزان المؤرخة ١٩٢٣/٧/٢٤ انسلخت السيادة العثمانية عن باقي الأقاليم العربية ومن ضمنها فلسطين ، وأنiéطت السيادة لسكان الأصليين في فلسطين وهم الشعب الفلسطيني<sup>١٨</sup> وأثناء الانتداب البريطاني كان شعب فلسطين يتمتع بمركز دولي مستقل ويملاك السيادة على أرضه حيث اعترفت المادة ٤/٢٢ من عهد عصبة الأمم بأن أقاليم انتداب فئة (أ) ومنها فلسطين قد وصلت إلى حالة من التقدم تسمح بالاعتراف مؤقتاً بوجودها كامة مستقلة .

Assembly: doc. No: A/١٤٨١٠.Oct, ١٩٧٣,p ١٠.. ..

<sup>١٧</sup> Schweber {what weight to conquest} ٦٤.A.J.I.L. ١٩٧٠.p ٣٦٤.

<sup>١٨</sup> Henry cattan {Sovereignty and Palestine} The Arab Israeli conflict. Vol., ١ (American Society Of International Law) printer Univ. press, ١٩٧٤.p.٢٠٣.

وكذلك د.عبد الكريم خالد الشامي " اتفاقيات كاملة ديفيد في ضوء قواعد القانون الدولي " منشورات بانديوس -أثينا ١٩٨٩-ص ١٦٩.

وقد أقرت هذه المادة الأساس القانوني لوجود كيان جغرافي ديمغرافي وسياسي في فلسطين ، ورغم الظلم التاريخي الذي لحق بالشعب الفلسطيني من جراء تقسيم الأمم المتحدة " الجمعية العامة " فلسطين إلى دولتين ، والأحداث التي أعقبت التقسيم والتي حرمت الشعب الفلسطيني من ممارسة حقه في تقرير المصير ومنعه من ممارسة سيادته فوق أرضه <sup>١٩</sup> لم يفقد الشعب الفلسطيني سيادته على فلسطين .

وبعد عام ١٩٤٨ تولت الأردن المسؤولية الإدارية عن الضفة الغربية والقدس الشرقية ومصر عن إدارة قطاع غزة وقد اعتبر الوجود الأردني والمصري عقب عام ١٩٤٨ في فلسطين استناداً للقرار الذي اتخذته اللجنة السياسية بإجماع الدول الأعضاء في الجامعة العربية في ١٢/٤/١٩٤٨ تدبرها مؤقتاً خال من كل صفة من صفات الاحتلال <sup>٢٠</sup> . إن السيادة على الإقليم الفلسطيني كامنة في الشعب الفلسطيني صاحب الإقليم الشرعي <sup>٢١</sup> وما الوجود الإسرائيلي إلا وجوداً احتلالياً مؤقتاً تتطبق عليه اتفاقية جنيف الرابعة ١٩٤٩ .

أما الادعاء الإسرائيلي الآخر القائل بمشروعية الغزو الدافعي <sup>٢٢</sup> فيه مغالطة حيث أن إسرائيل استخدمت القوة المسلحة ليس دفاعاً عن النفس بل كان انتهاكاً لأحكام القانون الدولي ومتى اتفاق الأمم المتحدة <sup>٢٣</sup> .

وقد شكك في وجهة النظر الإسرائيلية هذه مرجع في القانون الدولي هو الأستاذ كويينس رايت <sup>٢٤</sup> حيث يقول " أن الاحتلال العربي حتى ولو تم نتيجة لحالة الضرورة التي يقتضيها الدفاع عن النفس أو تم بأذن الأمم المتحدة لا يكسب الملكية ويمتنع على الدول التزم للحقيقة أن المتوجه إلليه له حقه ويتعرض واقعاً لمصلحتها ، كما يعتبر الضم أثماً ". د. تيسير النابسي ، المرجع السابق ، ص ٢١٢ .

<sup>٢٥</sup> انظر قرار محكمة النقض الإيطالية الصادر بتاريخ ١٩٥٤/٨/١٠ بشأن السيادة على الإقليم الصومالي.

د. تيسير النابسي . المرجع السابق. ص ٢١٢ .

<sup>٢٦</sup> انظر نص المادة ٤/٢ من ميثاق الأمم المتحدة.

Q-Wright {The Middle East crises proceedings} ٦٤.A.J.I.L. <sup>٢٧</sup>

(September ١٩٧٤). P٧٤.

المحلة أن تتخذ إجراءات وفرض واقعاً لمصلحتها ، كما يعتبر الضم أثاء استمرار الحرب غير ساري المفعول ولا يكسب المنتصر أية امتيازات تتجاوز وضعه كطرف محارب محظى للإقليم<sup>٢٥</sup> .

ويعتبر أي اكتساب للإقليم نتيجة الغزو غير المشروع غير ساري المفعول باطلاق لأن القانون الدولي يتطلب المعاقبة على الأفعال غير المشروعة وكذلك لا يجوز للمعتدي أن يستفيد من ثمار عدوه.

وقد جاء اعتراف الجمعية العامة " للأمم المتحدة " بسيادة الشعب الفلسطيني على أرضه خطوة أخرى تعزز أحکام القانون الدولي . ويعتبر القرار رقم ٣٢٣٦ الصادر في ١٩٧٤/١١/٢٢ من أهم القرارات التي أصدرتها الجمعية العامة التي أكدت فيه على حقوق الشعب الفلسطيني في فلسطين غير القابلة للتصرف وخصوصاً الحق في تقرير مصيره دون تدخل خارجي والحق في الاستقلال وسيادة الوطنية وحق العودة .

**الموقف الأمريكي من إقامة المستوطنات الإسرائيلية في الأراضي العربية المحلة.**

لقد اتبعت الولايات المتحدة سياسة غير ثابتة بشأن المستوطنات الإسرائيلية ، فقد اعتبرت هذه المستوطنات غير شرعية في عهد الرئيس كارتر ، بعد ذلك نلاحظ أن الولايات المتحدة لم تؤيد المستوطنات كنقطة متقدمة خارجة عن الأرضي<sup>٢٦</sup> .

وعندما أعلن ريغان خطته للسلام في عام ١٩٨٢ سارعت الحكومة الإسرائيلية إلى رفضها ، وقد اقتصرت البيانات الأمريكية منذ ذلك الحين على دعم تحسين " نوعية

O'connel {International Law} vol.1.1965.p.497. <sup>٢٥</sup>

Statement to Foreign Affairs committee (House of Representatives) September <sup>٢٦</sup>

١٩٨٢.

المعيشة " للفلسطينيين تحت الاحتلال وقد أذعنـت الولايات المتحدة لوجهـة النظر الإسرائيلي<sup>٢٧</sup>.

وعلى الرغم من أن الإدارة الأمريكية في عهد الرئيس ريجان اعتبرت المستوطنات مجرد عوائق في طريق السلام ، إلا أن إسرائيل نجحت في حصر النزاع حول هذا الموضوع<sup>٢٨</sup> وتطورـه .

وقد بذلكت الإدارة الأمريكية فصـارـى جـهـدـها كـيـ تـضـمـنـ عـدـمـ اـسـتـخـدـامـ أـمـوـالـ الـحـكـوـمـةـ الـأـمـرـيـكـيـةـ فـيـ إـقـاـمـةـ الـمـسـتـوـطـنـاتـ فـيـ الضـفـةـ الـغـرـبـيـةـ وـالـقـدـسـ الـشـرـقـيـةـ وـقـطـاعـ غـزـةـ ،ـ وـيـقـولـ "ـ اـرـونـ مـيلـرـ "ـ أـحـدـ الـمـسـاعـدـيـنـ الـمـقـرـبـيـنـ مـنـ جـيمـسـ بـيـكـرـ "ـ لـقـدـ خـدـعـتـ إـسـرـائـيلـ حـوـلـ مـوـضـعـ الـمـسـتـوـطـنـاتـ وـقـدـ أـعـطـتـ حـكـوـمـةـ إـسـرـائـيلـ الـلـاـيـاتـ الـمـتـحـدـةـ أـرـقـامـ غـيرـ صـحـيـحةـ حـوـلـ إـقـاـمـةـ وـتوـسـعـ الـمـسـتـوـطـنـاتـ<sup>٢٩</sup> .

وفي عام ١٩٩٢ تم تشكيل حـكـوـمـةـ جـديـدةـ فـيـ إـسـرـائـيلـ بـرـئـاسـةـ اـسـحـقـ رـابـينـ حيثـ تمـ اـنـفـاقـ أـوـلـىـ مـعـ أـمـرـيـكـاـ بـشـأنـ الـمـسـتـوـطـنـاتـ وـهـوـ أـنـ وـاـشـنـطـنـ سـتـغـضـبـ الـطـرـفـ عنـ اـسـتـمـرـارـ إـسـرـائـيلـ فـيـ بـنـاءـ الـمـسـتـوـطـنـاتـ فـيـ الـقـدـسـ الـشـرـقـيـةـ وـالـاـنـفـاقـ عـلـىـ اـسـتـمـرـارـ الـبـنـاءـ فـيـ الضـفـةـ الـغـرـبـيـةـ ،ـ شـرـطـ تـزوـيدـ الـلـاـيـاتـ الـمـتـحـدـةـ بـمـعـلـومـاتـ وـثـيقـةـ حـوـلـ خـطـطـ الـبـنـاءـ .ـ وـاسـتـطـاعـتـ إـسـرـائـيلـ بـأـنـ تـحـصـلـ مـنـ وـرـاءـ الـاـنـفـاقـ عـلـىـ مـنـحـةـ مـالـيـةـ أـمـرـيـكـيـةـ قـدـرـهـاـ ١٠ـ مـلـيـارـ دـولـارـ لـتـكـملـةـ بـنـاءـ ١١،٠٠٠ـ أـلـفـ وـحدـةـ سـكـنـيـةـ فـيـ الـمـنـاطـقـ الـمـحـتـلـةـ وـطـبـقاـ لـمـاـ أـشـارـتـ إـلـيـهـ صـحـيـفةـ هـارـتسـ فـانـ الـاـنـفـاقـةـ شـمـلـتـ اـسـتـيـطـانـاـ غـيرـ مـحـدـودـ فـيـ الـقـدـسـ وـعـلـىـ خـطـطـ الـمـجاـبـةـ<sup>٣٠</sup> .ـ

Merle Thorpe -jr. {The Impact of Israeli settlements on peace Efforts, present<sup>٣١</sup>

and future} secretariat General the league of Arab State, ١٩٨٥,p.٣٦٩.

Ibid., p.٣٦٧.<sup>٣٢</sup>

Geoffrey Aronson, op. cit, p٥٠.<sup>٣٣</sup>

Ibid .p. ٤٩.<sup>٣٤</sup>

وخلقت هذه الاتفاقية خطوطاً عامة لسياسة الولايات المتحدة حول بناء المستوطنات خلال مدة قيادة حزب العمل الإسرائيلي وكانت هذه هي المرة الأولى التي وافقت واشنطن رسمياً على بناء المستوطنات في المناطق المحتلة وخلقت حدوداً واسعة لنشاطات البناء من قبل إسرائيل والتي تسمح بنموٍ طبيعي غير محدود وتوسيع استيطاني ممول من قبل القطاعات الخاصة .

وفسرت إدارة كلينتون هذا التفاهم بين إدارة بوش وراغبين أنه جيد ، فالولايات المتحدة توفر دعماً مالياً وعسكرياً كبيراً لإسرائيل وكذلك دعماً سياسياً في المحافل الدولية إذ يتجلى ذلك من استعمال الولايات المتحدة مرات عديدة حق النقض في مجلس الأمن والتي كان آخرها استخدام حق النقض مرتين متتاليتين خلال أسبوعين من شهر مارس عام 1997 على مشروع قرار مجلس الأمن الدولي بشأن إدانة سياسة إسرائيل الاستيطانية وعدم تنفيذ الاتفاقيات التي عقدت مع م.ت.ف. وتنفيذ البرنامج الإسرائيلي في تهويد مدينة القدس.

هذا الانحياز الأمريكي الكامل لا يشجع على اعتبار الولايات المتحدة راعياً نزيهاً في العملية السلمية ولا يتوافق فيها دور الحياد مما يعرض العملية السلمية برمتها إلى الفشل .

#### سياسة تهجير السكان العرب وإبعادهم من الأراضي العربية المحتلة :

##### التهجير الجماعي والأبعاد :

لجأت سلطات الاحتلال الإسرائيلي منذ عام 1967 إلى إتباع سياسة التهجير الجماعي والإبعاد للسكان العرب مستخدمه في ذلك عدة وسائل تندى إلى العنف المباشر والطرد بالقوة المسلحة إلى أسلوب الإبعاد بالتهجير غير المباشر عن طريق الإرهاب الجماعي وتدمير المنازل والأحياء والقرى وترحيل أعداد كبيرة من مدن الضفة الغربية وقطاع غزة والقدس الشرقية .

كما قامت بإبعاد العديد من الشخصيات والقيادات الفلسطينية البارزة في الأراضي المحتلة أثر اشتداد المقاومة ضد الاحتلال الإسرائيلي وقد بدأت سلطات الاحتلال

الإسرائيلي باتباع سياسة الإبعاد منذ ١٩٦٧ م<sup>١</sup> حيث قام بإبعاد رئيس المجلس الإسلامي الأعلى سماحة الشيخ عبد الحميد السائح والأستاذ روحى الخطيب أمين مدينة القدس وإبعاد رئيس بلدية الخليل وحلحول والقاضي الشرعي للخليل<sup>٢</sup> وفي ظل الانتفاضة أبعدت إسرائيل مئات الفلسطينيين إلى جنوب لبنان وخاصة الإبعاد الجماعي الكبير إلى منطقة "مرج الزهور" عام ١٩٩٢.

ولم تتوقف سلطات الاحتلال الإسرائيلي عن اتباع سياسة تدمير المنازل ومصادر الأرضي وسياسة العقاب الجماعي وسياسة الإغلاق والحصار الاقتصادي ضد السكان في الأراضي العربية المحتلة بذلك الاتفاقيات الدولية وأحكام القانون الدولي وقرارات الأمم المتحدة المتعلقة بالأراضي العربية المحتلة.

سياسة تهجير السكان العرب وإبعادهم عن الأراضي المحتلة في ضوء أحكام القانون الدولي :

عالجت اتفاقية جنيف الرابعة ١٩٤٩ المتعلقة بحماية المدنيين زمن الحرب عمليات الطرد والإبعاد والتهجير التي تقوم بها سلطات الاحتلال الإسرائيلي ، حيث نصت المادة ١/٤٩ على أنه " يحظر القيام بعمليات نقل فردية أو جماعية وكذلك عمليات إبعاد الأشخاص المحميين من الأراضي المحتلة إلى أراضي الدولة القائمة بالاحتلال أو إلى أراضي أي بلد آخر ، محتلاً كان أو غير محتل بغض النظر عن الدافع وراء هذه العمليات .

وقد أكدت اللجنة الخاصة بالتحقيق والتابعة للأمم المتحدة أن اتباع إسرائيل لسياسة الإبعاد والتهجير يعتبر إجراء غير إنساني وبعد خرقاً لحقوق الإنسان بالنسبة

<sup>١</sup> مارست سلطات الاحتلال الألماني أثناء الحرب العالمية الثانية سياسة الإبعاد الفردي والجماعي للسكان في الأراضي التي احتلتها ومن بينها بولندا.

<sup>٢</sup> الأمم المتحدة " المرجع السابق " ص. ٥

لسكان الأرضي المحتلة ، وفسرت المادة ٤٩ من اتفاقية جنيف الرابعة بأنها تحظر أعمال الإبعاد حظراً مطلقاً مهما كانت دواعيه .<sup>٢٣</sup>

وهكذا أغفلت الباب أمام أية ادعاءات مهما كانت ومن ضمنها دواعي الأمن الذي طالما تشبت بها سلطات الاحتلال الإسرائيلي لتبرير أوامر الإبعاد .

ومن المعلوم أن قواعد وأحكام اتفاقية جنيف الرابعة والاتفاقيات الدولية التي تلتزم بها الدولة لها أولوية التطبيق بالنسبة لأية تشريعات محلية .

وقد نصمن الإعلان العالمي لحقوق الإنسان في المادة ١٣ ( لكل فرد حرية التنقل واختيار محل إقامته داخل حدود كل دولة و أن يغادر أية بلاد بما في ذلك بلده وحق العودة إليها في أي وقت ) ، وكذلك نصت المادة ١٢/٤ من الاتفاقية الدولية الخاصة بالحقوق المدنية والسياسية على ما يلي ( لا يجوز حرمان أحد بشكل تعسفي من حق الدخول إلى بلاده ) .

إن سياسة الإبعاد التي تتبعها إسرائيل تعد من جرائم الحرب وجريمة ضد الإنسانية وتعتبر مخالفة لقوانين وتقاليд الحرب .<sup>٢٤</sup>

ومن جانب آخر يلاحظ أن سلطات الاحتلال الإسرائيلي مارست سياسة العقاب الجماعي المتمثلة في الإغلاق والحصار الاقتصادي ومنع التجول وهدم المنازل على سكان الأرضي المحتلة مخالفة بذلك أحكام القانون الدولي واتفاقية جنيف الرابعة ١٩٤٩ المادة ٣٣ والتي نصت على " لا يجوز معاقبة أي شخص محمي عن مخالفة لم يقترفها هو شخصياً وتحظر جميع العقوبات الجماعية وبالمثل جميع تدابير التهديد أو الإرهاب والسلب محظور ، تحظر تدابير الانتقام من الأشخاص المحميين وممتلكاتهم ".<sup>٢٥</sup>

<sup>٢٣</sup> تقرير اللجنة الخاصة المكلفة بالتحقيق في الإجراءات الإسرائيلية المتعلقة بتنمية السكان بالأراضي المحتلة بحقوق الإنسان والتابعة للأمم المتحدة " وثائق الأمم المتحدة ١٩٧٢/٨٨٨٨/١ .

<sup>٢٤</sup> The charter and Judgment of Nuremberg Tribunal, History and

Analysis u.N.General Assimibly, p., ٩٣(N.Y. ١٩٤٩).

إن الإغلاق الذي تمارسه قوات الاحتلال الإسرائيلي ضد الشعب الفلسطيني هو شكل من أشكال الانتقام من السكان المدنيين الفلسطينيين أثر العمليات الانتحارية التي تقع داخل دولة إسرائيل ، وما يؤكد ذلك حظر نقل البضائع والأفراد من وإلى الضفة الغربية وقطاع غزة .

إن هذه الإجراءات تفتقر إلى الأساس القانوني وتشكل انتهاكاً لإحكام اتفاقيه جنيف الرابعة ١٩٤٩، التي أجمعـت على تطبيقـها على الأراضـي المحتلةـ قرارات الأمـم المتـحدـةـ والعـدـيدـ منـ الـهيـئـاتـ الدـولـيـةـ نـذـكـرـ مـنـهـاـ جـمـعـيـةـ الصـلـيبـ الأـحـمـرـ الدـولـيـ وـلـجـنةـ حـقـوقـ الإـسـانـ التـابـعـةـ لـلـأـمـمـ المتـحدـةـ .

خاتمة

إن زرع المستوطنات الإسرائيلية في الأراضي العربية المحتلة غير شرعي ، ويشكل خرقا صريحا لقانون الدولي وفقا لنصوص معايدة جنيف الرابعة ١٩٤٩ ، المتعلقة بحماية السكان وقت الحرب ، كما تشكل عقبة أمام تحقيق السلام في الشرق الأوسط .

إن هذه المستوطنات بحكم الواقع تعتبر ضمماً لأراضٍ محتلة من الواجب أن تخضع لقوانين الاحتلال العربي التي تعالجها كل من اتفاقية لاهاي ١٩٥٧ واتفاقية جنيف الرابعة.

إن التحليل القانوني لسياسة بناء المستوطنات الإسرائيلية وسياسة الإبعاد يركز على اتفاقية جنيف الرابعة التي وقعت عليها إسرائيل في يوليو ١٩٥١م والتي تؤكد في المادة (١) منها على أن الأطراف السامية المتعاقدة على الاتفاقية ملزمة بتنفيذ أحكامها ، وحيث أن إسرائيل لا تقي بالتزاماتها بموجب تلك المادة ، فإن الدول المتعاقدة جميعها ملزمة بحكم القانون بضمان إن تقوم إسرائيل كقوة محتلة للأراضي العربية وكطرف متعاقد على الاتفاقية باحترامها الكامل ولا سيما ضمان الحماية للسكان المدنيين في الأراضي المحتلة.

إن استمرار إسرائيل في بناء المستوطنات واتباع سياسة الإبعاد في الأراضي العربية المحتلة يعتبر تحدياً سافراً للقواعد والمعايير المطبقة في القانون الدولي ، وعلى الرغم من الدليل الساحق لانتهاكات الإسرائيلية في الأراضي العربية المحتلة فإن سياسة إسرائيل لا تلبي في بناء مستوطنات جديدة على الأراضي الفلسطينية .

لقد عالجت القرارات العديدة الصادرة عن الأمم المتحدة ( الجمعية العامة ومجلس الأمن ) والهيئات الدولية المعنية انتهاكات إسرائيل الخطيرة لاتفاقية جنيف الرابعة والممارسات الإسرائيلية المنافية لأحكامها مثل الاستيطان ، الإبعاد ، والتدابير غير الشرعية في الأراضي الفلسطينية ، وقد أدانت هذه القرارات الدولية الممارسات الإسرائيلية غير القانونية مطالبة إسرائيل الكف عنها والإذعان التام لأحكام اتفاقية جنيف كما جاء في قرارات الشرعية الدولية .

كما أن الدعم الأمريكي المتواصل في استعمال حق النقض ضد قرارات مجلس الأمن التي تدين إسرائيل أو تشجب إجراءاتها ، هذا الدعم أعطى الدولة العبرية وشجعها على تحدي القانون الدولي وقرارات الأمم المتحدة والرأي العام العالمي الذي يدعو إلى مزيد من القلق إن المستوطنات الإسرائيلية تبني بأموال أمريكية .

ونعتقد أنه لا يمكن أن يكون هناك سلام عادل وشامل في ظل سياسة الاستيطان والإبعاد والإغلاق وكما أن الاعتراف بحق الشعب الفلسطيني في تقرير مصيره وإقامة دولته وعاصمتها القدس الشريف وحق العودة هو العامل الحاسم في تحقيق السلام.



## فن ومهارات تسبيب وصياغة الحكم القضائي

المستشار حمدان مصطفى العبداله\*

مقدمة :

ما لا شك فيه أن الفصل في الدعوى والحكم فيها وإنهاء النزاع في موضوعها هو الثمرة التي يسعى كل طرف من أطراف الخصومة في الدعوى إلى جنحها والفوز بها ، وهو الهدف الأساسي الذي يناضل كل طرف للوصول إليه وبينه وبينه الكثير من الجهد والمال يحدوه الأمل في أن يكون الحكم لصالحه ويقضي له بكافة طلباته وحقوقه التي يدعى بها في دعواه .

والحكم كما عرفة الفقهاء ورجال القانون هو القضاء الذي تتطق به المحكمة ويفصل في حقوق المتداعين وفي طلباتهم فصلا نهائيا في جميع المسائل المتنازع عليها في الدعوى أو في بعضها .

والأحكام تصدر عادة إما من قاض منفرد أو هيئة قضائية مكونة من عدة قضاة ، ففي الحالة الأولى يصدر القاضي حكمه في الدعوى المطروحة أمامه بعد الانتهاء من تحقيقها وسماع بینات الخصوم ودفاعهم ودفعهم حسب قناعته التي ينتهي إليها ، وفي الحالة الثانية فإنه يسبق صدور الحكم المداولة بين قضاة الهيئة مجتمعين ولا يجوز أن تحصل في غيبة أحدهم ، وتكون المداولة سرية ، ولا يجوز أن يشترك فيها غير قضاة الهيئة الذين سمعوا الدعوى والمرافعة فيها ولا يلزم إجماع قضاة الهيئة على وجه الحكم في الدعوى ، بل تكفي الأغلبية المطلقة .

وانتهاء المداولة واستقرار المحكمة على رأي في الفصل في الدعوى لا يمنع من عدول أحد قضاة الهيئة عن رأيه وطلب إعادة المناقشة والمداولة مع زملائه في أي وقت قبل إصدار الحكم .

\* قاضي المحكمة العليا بغزة .

وفي اليوم المحدد للنطق بالحكم يتلو رئيس الجلسة منطوق الحكم ويجب أن يتم ذلك في جلسة علنية حتى لو كانت المرافعة حصلت في جلسة سرية ، ويوجب القانون حضور جميع قضاة الهيئة الذين اشتركوا في المداولة وتوقيعهم على الحكم قبل تلاوته والنطق به.

#### **الكيفية التي تصدر بها الأحكام القضائية :**

الجاري عليه العمل والمتبوع لدى المحاكم الفلسطينية بشأن إصدار الأحكام والنطق بها بعد الانتهاء من تحقيق الدعوى سواء كانت المحكمة مكونة من قاض فرد أو من هيئة فإنه يتم في صورتين.

الأولى : أن يقوم القاضي أو المحكمة بعد اختتام الدعوى وانتهاء التحقيق فيها بإصدار الحكم فيها بتلاوة منطوقه قبل كتابة أسبابه ومن ثم يقوم بكتابتها فيما بعد.

الثانية : أن يحجز القاضي أو المحكمة الدعوى لجلسة لاحقة يصدر فيها حكمه بتلاوة منطوقه متضمناً أسبابه ( أي تسبيب الحكم قبل النطق به وإعلانه ) وقد ثبت لنا من خلال ممارستنا الطويلة في مجال أعمال القضاء وتسبيب الأحكام أن الطريقة الثانية هي الأمثل والأفضل والأضمن للتلافي كل خطأ يقع فيه القاضي إذا ما أصدر حكمه وتلاه قبل تسبيبه له ، وذلك لأن القاضي بعد نطقه بالحكم وإصداره دون تسبيبه قد يكتشف أثناء كتابته للأسباب وأثناء تدقيقه في أوراق الدعوى ومستنداتها وما قدم فيها من بینات وشهادات شهود أنه قد سها عليه الإطلاع على أحد المستندات المبرزة في الدعوى والمنتجة فيها والتي قد يترتب عليها تغيير النتيجة التي انتهت إليها المحكمة في حكمها أو عدم اطلاعه على شهادة أحد الشهود أو غير ذلك من بینات الدعوى فإنه في مثل هذه الحالة يجد نفسه عاجزاً مغلول اليدين لا يستطيع إجراء أي تعديل أو تغيير فيما انتهى إليه وقضى به فسي حكمه لأنه لا يملك ذلك بعد تلاوته للحكم وإعلانه.

أما في حالة إصدار القاضي حكمه والنطق به وتلاوته متضمناً أسبابه فإنه بذلك يتتجنب ويتفادى وقوعه في الخطأ لأنه يكون لديه الفرصة الكافية والمتسع من الوقت

لدراسة الدعوى وتدقيقها وتمحیصها والاطلاع على كافة ما تحتويه من مستندات وبيانات لدى كتابته لأسباب الحكم قبل إعلانه والنطق به.

والحقيقة الواقع فإنه يمكن القول بأن الظروف الحالية لقضائنا الفلاسي طيني في الصفة وقطاع غزة من ناحية فلة عدد القضاة وكثرة عدد القضايا بصورة لا تناسب مع عددهم في كافة المحاكم بأنواعها ، يمكن أخذها واعتباره عذرا للأستانة القضاة في إصدارهم الأحكام بالصورة الأولى بتلاوة منطوقها قبل تسبيبها وإرجاء التسبيب لوقت لاحق ، ذلك لأن إصدار الأحكام مسببة يحتاج إلى وقت مما يستدعي تأجيل القضايا لمدة أطول مما قد يؤدي إلى إطالة أمد التقاضي ، وعليه ننذر هذه الفرصة لنذهب بالجهات المختصة العمل على زيادة عدد القضاة إلى ضعف العدد العامل حاليا على الأقل ليكون لديهم الوقت الكافي لدراسة قضاياهم وتدقيقها ومن ثم تسبيب أحكامها قبل إصدارها والنطق بها.

### مهارات تسبيب وصياغة الأحكام القضائية

#### ما يتوجب على القاضي القيام به في المرحلة السابقة لتسبيب الحكم

كي يتمكن القاضي أو المحكمة الصادر عنها الحكم تسبيبه بصورة جيدة وسلمية وصحيحة مبنية على أساس وأسباب قوية وسائعة فإن ذلك يقتضي أن يكون لديها أرضية صلبة وثابتة في أوراق الدعوى للرجوع إليها والاستناد إلى ما جاء فيها لدى تسبيب الحكم والتي تتمثل فيما يتم تدوينه وإثباته في محضر جلسات الدعوى من بيانات ومستندات وأقوال الشهود ودفاع ودفع الخصوم ، مما يتوجب معه على القاضي مراعاة ما يلي في المرحلة السابقة خلال تحقيق الدعوى قبل إصداره للحكم وإعلانه :-

١. أن يكون مستمعا جيدا لما يدللي به الشهود في شهاداتهم ومتابعا لهم في أقوالهم ومناقشة كل دليل ، والتأكد من أن كاتب الجلسة بدون كل ما يقوله الشاهد ، بل يتوجب على القاضي في بعض الأحيان في القضايا الحساسة وذات الأهمية أن يلقن كاتب الجلسة ما يقوله الشاهد في شهادته خصوصا ما هو جوهري منها ومنتج في الدعوى ، وأن يراجع ما دون في محاضر الجلسات ويوقع عليها تقاديرا لحدوث أي

تلعب بتغييرها أو تغيير في محتوياتها ، وذلك لأنه كما سبق بيانه فإن ما تتضمنه هذه المحاضر هو الأساس والمرجع الذي يستند إليه القاضي ويقول عليه لدى كتابته أسباب حكمه .

٢. على القاضي مراقبة ومتابعة ما يوجهه الخصوم في الدعوى من أسئلة للشهود بحيث لا تكون خارجة عن موضوع الدعوى وفي حدوده ولا تنطوي على استفزاز مقصود للشهود .

٣. التأكيد من سلامة التكيف القانوني لموضوع الدعوى سواء كانت مدنية أو جنائية ومدى اتفاق هذا التكيف مع صحة القانون ومراعاة السير في الدعوى طبقا للإجراءات القانونية الصحيحة والسليمة .

أولا : كتابة وصياغة أسباب الحكم وما يجب أن تشمل عليه العناصر :  
نصت كافة التشريعات والقوانين أو معظمها على وجوب تسبيب الأحكام القضائية لبيان الأسس والأسانيد التي بنيت عليها من وقائع ومستدات ونصوص قانونية وإلا اعتبر حكمها معيبا أو باطلأ .

وقد استقر الفقه والقضاء لاعتبار تسبيب الأحكام كافيا ووافيما وصحيحا وجوب أن تشمل أسباب الحكم على عدد من العناصر نوجز أهمها في الآتي :

١. ديباجة الحكم التي يجب أن تتضمن البيانات التالية :

أ. اسم المحكمة التي أصدرت الحكم واسم القاضي أو الهيئة التي أصدرته .  
ب. أسماء طرف في الخصومة ووكلاهما ورقم الدعوى .

ج. موضوع الدعوى المدنية وقيمتها ونوع التهمة في القضايا الجزائية .  
د. اسم كاتب الجلسة .

هـ. تاريخ صدور الحكم .

٢. ملخص لوقائع الدعوى وإجراءات السير فيها ووقائع المحاكمة وموجز لطلبات الخصوم الختامية في الدعوى .

٣. إجمال ما استند إليه الخصوم وأطراف الدعوى من أدلة واقعية وبيانات وأسانيد وحجج قانونية ومحاجز لما قدموه من دفاع ودفع.

٤. محاجز لما استخلصته المحكمة مما قدمه طرفى الدعوى من أدلة وبيانات ومستندات وحجج قانونية وتحميسها والرد عليها وتقدير قيمتها وأثرها في موضوع الدعوى وبيان الأسس التي استندت إليها وبنية فيها فناعتها في إصدار حكمها بالصورة التي انتهت إليها.

٥. في القضايا الجنائية يتوجب على القاضي تضمين أسباب حكمه الأسباب والظروف التي دعته إلى تشديد أو تخفيف العقوبة المقصي بها.

٦. تصدر المحكمة حكمها وتنطق به باسم الشعب الفلسطيني بعد توقيعه.

#### ثانياً : هيكلية الحكم وصياغته وترتيب عناصر أسبابه :

لدى كتابة أسباب الحكم يتوجب على القاضي مراعاة كتابتها بلغة سلسة وسهلة وباستعمال الألفاظ والمصطلحات القانونية المتعارف عليها ، وبلغة عربية جيدة يراعى فيها عدم مخالفتها لقواعد النحو والصرف في حدود المعقول ، إذ أنه يتوجب على القاضي أن يكون لديه إلمام بمبادئ قواعد النحو والصرف في اللغة العربية ، ذلك لأن الأحكام بأسبابها هي المرأة التي يمكن من خلالها معرفة وتقدير مدى كفاءة القاضي ومقدراته القانونية من خلال كيفية كتابته لأسباب حكمه وطريقة صياغته لها وتسويقها وترتيب عناصرها بصورة تؤدي إلى النتيجة التي انتهى إليها في حكمه.

وهيكلية الحكم تعنى بالإضافة إلى ما سبق بيانه مراعاة كتابة أسبابه بالسلسلة والترتيب الذي سبق بيانه في البند السابق في تسبيب الأحكام بحيث تبدأ بكتابه ديباجة الحكم وتنتهي بإصدار الحكم باسم الشعب الفلسطيني دون تقديم أو تأخير لأي عنصر من تلك العناصر على الآخر وبالسلسلة المبين في البند السابق.

وعلى القاضي عند كتابته لأسباب حكمه أن يتوقع استئنافه من أحد الخصوم ويجعل من هذا التوقع حافزا له ودافعا لكتابه أسباب حكمه على أفضل وجه وأحسنها ، لأن

ذلك من شأنه بيان مدى كفاءته ومقدرته القانونية وحسن أدائه لعمله ، وتزيد من احترام وثقة المتقاضين والجمهور بصفة عامة في القضاء وقضائه.

### ثالثا : الحكم من تسبيب الأحكام :

أوجب المشرع على القاضي تسبيب أحكامه لحكم توخاه ولأسباب قوية وهامة وضرورية أرادها ويمكن إيجاز أهمها في الآتي :

١. عدم ترك القاضي حرفا في تكوين رأيه وعقيدته وفقا لهواه دون أن تكون مبنية على أساس واقعية وأدلة ثابتة في أوراق الدعوى وطبقا ل الصحيح القوانين.
٢. ضمان حرص القضاة في قضائهم على تنفيق وتحقيق ما قدمه الخصوم من أدلة ومستندات وأسانيid ودفع دفاع والرد عليها ، ودراسة نقاط النزاع دراسة وافية وكافية ليستخرجوا منها الحجج والأسانيد والأسس التي يبنون عليها أحكامهم وقضاءهم.
٣. ضمان عدم تحيز القضاة لأي طرف من أطراف الخصومة ، لأن تسبيب الأحكام يوجب على القاضي ويلزمه على تقييم وزن ما قدمه الخصوم من أدلة وبيانات ومستندات لتفادي حدوث أي تعارض بين أسباب الحكم من جهة وبين تلك الأسباب ومنطوق الحكم من جهة أخرى.
٤. إن تسبيب الأحكام من شأنه أن يضفي الاطمئنان والشعور بالرضا لدى الخصوم المتقاضين لما انتهت إليه المحكمة في حكمها لوضوح الأسباب التي بني عليها الحكم والتي دعت المحكمة إلى إصداره بالصورة وبالنتيجة التي انتهت إليها.
٥. إن تسبيب الأحكام من شأنه أن يمكن الخصوم في الدعوى من مناقشة أسباب الحكم التي بني عليها عند تظلمهم منه أو استئنافه.
٦. إن تسبيب الأحكام من شأنه تمكين محكمة الاستئناف ( في حالة استئنافها ) من مراقبة الحكم وتحقيق أسبابه للتأكد من أن محكمة الموضوع قد أصابت أو أخطأت فيما انتهت إليه في حكمها للأسباب التي بني عليها ، وللتتأكد من تطبيق المحكمة أو القاضي ل الصحيح القانون.

#### رابعاً : الإسراف في تسبيب الأحكام :

التطويل في كتابة أسباب الحكم والإسراف فيها بغير مبرر معقول أمر غير مرغوب فيه وغير مطلوب ، لأن ذلك من شأنه إرهاق القضاة دون حاجة أو مبرر .  
فليس هناك ضرورة لزخم الحكم بتعداد المستندات والتقارير وغيرها من الأوراق والمستندات المبرزة في الدعوى واثبات كل محتوياتها ضمن أسباب الحكم فيكتفي الإشارة إليها وإثبات الجزء المؤثر أو المنتج منها في الدعوى بصورة موجزة أو الاكتفاء بإثبات الرأي الأخير للخبير أو الطبيب الوارد في تقريره المبرز في الدعوى .  
كما وأنه ليس هناك حاجة أو ضرورة لإفحام البحث القانونية والقضائية بصورة مطولة لمجرد الاستعراض أو يقصد أن يثبت القاضي أن لديه دراية واسعة ومعرفة كبيرة بالقانون .

يضاف إلى ذلك أن القاضي ليس ملزماً بأن يضمن أسباب حكمه جميع ما أبداه وما قدمه الخصوم من دفاع ودفع وحجج وتفنيدها والرد عليها ، وبكفي أن يقتصر تضمين الأسباب الدفع والحجج ذات الأثر والمنتجة في الدعوى والتي لها أثرها على وجهة نظر القاضي في موضوع الدعوى ، ذلك لأن القاضي من حقه الاكتفاء بذكر الأسباب والأسس التي اعتمد عليها تحديد وجهة نظره وإصدار حكمه بالصورة والنتيجة التي انتهى إليها فيه ما دامت تلك الأسس والأسباب كافية لحمله .

#### خامساً : القصور في تسبيب الأحكام :

يتوجب أن تكون أسباب الحكم التي بني عليها كافية ومقبولة عقلاً وواضحة ومتقدمة مع صحيح القانون ، وأن تكون استنتاجات القاضي وما توصل إليه من فناعة قائمة ومستتبدة ومستمددة من واقع ما تم الإدلاء به من بينات وحجج ووقائع وعلى ما أثاره أطراف الدعوى من دفاع ودفع ، ويجب أن لا يكتفى أسباب الحكم غموض أو إيهام فلا يكفي بناء الأحكام على أقوال وجمل مبهمة وغامضة غير كافية لحمل الحكم وفهمه ووضوح الأسس التي بني عليها .

مثال ذلك بناء المحكمة أحکامها وتأسیسها لها على جمل وعبارات مبهمة وغامضة كالتالي :

قولها " وحيث أن الدعوى قائمة على غير أساس ..... لذلك وتحكم ..... ". أو القول " وحيث أن المدعى قد أثبت دعواه ..... ".

أو قول المحكمة " وحيث أنه تبين للمحكمة عدم صحة الدفع وفساده ..... دون توضيح ". أو القول " وحيث أن الدعوى غير قائمة على أساس ..... دون توضيح ".

أو القول " وحيث أن النيابة العامة أثبتت دعواها ..... دون بيان ".

إلى غير ذلك من الجمل والعبارات المبهمة في أسباب الحكم دون بيان الأسس والأسانيد التي بنت عليها المحكمة أو القاضي قولها مثل هذه الجمل والعبارات إذ أن بناء الأحكام على مثل هذه العبارات والجمل المبهمة غير كاف لحمل هذه الأحكام ويعتبر قصورا في التسبيب قد يترتب عليه اعتبار الحكم باطلأ أو معينا يستوجب الإلغاء ، ذلك أن القاعدة : إن الأحكام يجب أن تبني على الجزم واليقين وليس على الظن والتخمين أو الاحتمال.

#### سادسا : تناقض أسباب الحكم :

من عيوب الأحكام التي قد تؤدي إلى بطلانها وإلغائها حصول تناقض في أسبابها قد يؤدي إلى اعتبارها خالية من الأسباب التي تبرر صدورها بالصورة والنتيجة التي انتهت إليها ، ذلك لأن التناقض في أسباب الحكم يؤدي إلى هدم أسبابه و يجعله في منزلة الحكم غير المسبب.

والتناقض بين أسباب الحكم ومنطقه تؤدي إلى نفس النتيجة السابقة بيانها والتناقض الذي يفسد الحكم هو التناقض الذي يترتب عليه عدم معرفة وفهم الأساس الذي استند إليه القاضي فيما قضى به في حكمه ويعتبر من قبيل التناقض إصدار القاضي حكما بصورة تخالف قرار سابق صدر عنه في الدعوى.

والتناقض الذي يعتبر عيبا ويفسد الحكم هو التناقض الذي ينصب على الأسباب الواقعية في الدعوى وليس التناقض في الأسباب والأسس القانونية ، ذلك لأن التناقض الذي

يحدث بين الأسباب القانونية لا يؤدي إلى انعدام الحكم وفساده لأن من صلاحية محكمة الاستئناف تصحيح تلك التناقضات القانونية الواردة في أسباب الحكم .

سابعا : الإحالة إلى أسباب حكم آخر :

يجوز للمحكمة أن تستند في حكمها إلى أسباب حكم آخر سبق لها إصداره وتحيل عليه ، ويشترط في مثل هذه الحالة أن تذكر المحكمة أنها أخذت صراحة بأسباب ذاك الحكم .

والإحالة على أسباب حكم آخر تظهر بصورة واضحة في القضايا أو الأحكام المستأنفة لدى محكمة الاستئناف ، إذ يجوز لهذه المحكمة أن تحيل عند كتابة أسباب حكمها إلى أسباب الحكم موضوع الاستئناف المطروح أمامها إذا مارأت واقتنعت أن أسبابه قوية وصححة ، ولها أن تضيف عليها ما تراه من أسباب أخرى .

إلا أنه في حالة إثارة المستأنفين دفوعا جديدة أمامها تخرج في جوهرها مما سبق أن قدموه أمام محكمة الموضوع فإنه يتوجب على محكمة الاستئناف أن ترد على هذه الدفوع صراحة أو ضمنا في أسباب حكمها وإلا اعتبر معيبا .

ثامنا : الآثار التي تترتب على صدور الحكم :

من أهم الآثار التي تترتب على صدور الحكم والنطق به انتهاء النزاع بين الخصوم ورفع ولایة المحكمة عن الدعوى التي أصدرت فيها حكمها ، فلا يجوز لهذه المحكمة بعد ذلك أن تعود إلى نظر الدعوى أو القيام بإجراء أي تعديل في حكمها الذي أصدرته أو إصلاحه بأية زيادة أو نقصان .

إلا أنه يجوز لهذه المحكمة تصحيح ما ينطوي عليه حكمها من أخطاء مادية بحثية كتابية أو حسابية ، وسلطتها في هذه الحالة قاصرة على تصحيح ذلك الخطأ المادي دون التعرض لموضوع الحكم ، كما ويجوز للمحكمة تفسير ما وقع في منطوق حكمها من غموض أو إبهام بناء على طلب طرفي الخصومة أو أحدهما .

وخلاصة القول أنه يتعنين على القاضي مراعاة ما يلي :

- 
١. الابتعاد عن التسبيب الغامض للأحكام دون الإشارة بوضوح إلى الوقائع التي استند عليها لتبرير حكمه.
  ٢. الاحتراز من استخدام العبارات التي تمس بوضوح الدعوى وبشكلها في وقت واحد ، وعليه أن يتتبه إلى أن المسألة التي يفصل فيها هي مسألة موضوعية أو شكلية.
  ٣. وضع المصطلحات والألفاظ في موضعها الحقيقي لأن تحريفها عن موضعها قد يؤدي إلى تغيير معناها أو تجاوز مجال الاختصاص تماما.

## قيم وتقالييد القضاء

• المستشار سمير ناجي

القضاء أسمى مهنة عرفها البشرية منذ وع特 ، فيه تعصيم الدماء وتسلّف ، وتنطلق الحريات وتقييد ، وتحفظ الأموال وتتنزع ، ويعلم ما يجوز من المعاملات وما يحرم . ولا يحمد قضاء ما لم يكن العدل مبناه ولا عدل إلا بقضاء ولا صحة لقضاء إلا بالعدل . بالعدل تقدس الوجود وصلح أمر الدنيا فكان ضياء كل حضارة رسخت وهو قوام الآخرة .

وما العدل إلا اسم من أسماء الله الحسنى وصفة من صفاته جل سبحانه استخلف فيها القاضي وأوصى بالعدل أنبياءه حين استخلفهم القضاء في الأرض فقال تعالى : " لقد أرسلنا رسلنا بالبيانات وأنزلنا معهم الكتاب والميزان ليقوم الناس بالقسط " الحديد : ٢٥ .

" يا داود إِنْ جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَاحْكُمْ بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَبَعْ الْهَوْى فِي ضَلَالٍ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْلِمِينَ " عن سليم الله " ص : ٢٦ .

ومنذ قيام الدولة التي تعددت فيها السلطات وإذا كان القضاء إحدى سلطاتها ، فامت لـه القيم والتقالييد التي تحكم في تلك السلطة وتحكم أمر رجال القضاء القائمين عليها ، وفي بيانها نعرض لقيم وتقالييد السلطة القضائية ثم لقيم وتقالييد القضاء .

## قيم وتقالييد السلطة القضائية

أولاً : استقلال السلطة القضائية :

منذ عرف القضاء كسلطة وكان لازمه استقلال تلك السلطة عن سائر السلطات تنفيذية أو تشريعية . وباستقلاله يوقف تغول كل من السلطتين الآخريتين ، وعند التدستير بإبراز هذا الاستقلال وتكرر ذكره في كل دستور أحد بتعدد السلطات والفصل بينها فكانت

\* نائب رئيس محكمة النقض وعضو مجلس القضاء الأعلى السابق .

السلطة القضائية هي المناطق بها حماية الحريات العامة والحفاظ على الحريات الفردية ، وتمثل القيم والتقاليد المحققة لذلك لاستقلال فيما يلي :

١. أبرز الدستور حقيقة الاستقلال القضائي ولم يخلقها ، وأكمل ذلك المذكرة الإيضاحية لقانون استقلال القضاء رقم ٦٦ لسنة ١٩٤٣ بقولها " ذلك أن من طبيعة القضاء أن يكون مستقلًا والأصل فيه أن يكون كذلك . وكل مساس بهذا الأصل من شأنه أن يبعث بحال القضاء وكل تدخل في عمل القضاء من جانب أية سلطة من السلطات التشريعية والتنفيذية يخل بميزان العدل ويقوض دعائم الحكم فالعدل كما قيل قدّيما أساس الملك وفيما قيام القاضي بأداء وظيفته حرًّا مستقلًّا، مطمئناً على كرسيه آمناً على مصيره أكبر ضمانة لحماية الحقوق العامة والخاصة ، أليس هو الأمين على الأرواح والأنفس والحريات؟ أو ليس من حق الناس أن يطمئنوا إلى أن كل ما هو عزيز عليهم بجد من كفالة القضاء أمنع حمى وأعز ملجاً؟ أو ليس من حق الضعيف إذ ناله ضيم أو حاق به ظلم أن يطمئن إلى أنه أمام القضاء قوى بحقه عزيز بنفسه مهما كان خصمه قوياً بما له أو بنفوذه وسلطاته؟ فمن الحق أن يساوى أمام قدر القضاء أصغر شخص في الدولة بأكبر حاكم فيها وإن ترعى الجميع عين العدالة .

تستمد هذه المبادئ أصولها من طبيعة القضاء نفسه ، ومن أعماق نفوس القضاة ، فخير ضمانات القاضي هي تلك التي يستمدّها من قراره نفسه وخير حصن يلجأ إليه هو ضميره قبل أن تقشع عن ضمانات للقاضي فتش عن الرجل تحت وسام الدولة ، فلن يصنع الوسام منه قاضيا إن لم يكن بين جنبيه نفس القاضي وعزّة القاضي وكرامة القاضي وغضبة القاضي لسلطاته واستقلاله .

هذه الحصانة الذاتية هي العصبية النفسية ، هي أساس استقلال القضاء ، لا تخالقها نصوص ولا تقررها قوانين ، إنما تقرر القوانين الضمانات التي تؤكد هذا الحق وتعزّزه وتسد كل ثغرة قد ينفذ منها السوء إلى استقلال القضاء وهي ضمانات وضعية تقف بجانب الحصانة الذاتية سداً في وجه كل عدوan وتصد كل انتهاك لحرية استقلال القضاء . بل هي السلاح بيد القوى الأمين يذود به عن استقلاله ويحمي حماه ."

٢. "إن استقلال القضاة لا يتأتى من النصوص مهما علت في مداركها ، بل هو في المقام الأول أمانة في أعناق أولى الأمر في الدولة . وفي هذا المقام لن تغيب مقالة السنهوري في مجلة مجلس الدولة في يناير سنة ١٩٥٢ :

"إن الديمقراطيات التي لم ترسي لها قدم في الحكم الديمقراطي الصحيح هي في أشد الحاجة إلى رقابة القضاء . ذلك أن كل ديمقراطية ناشئة لم تتضمن فيها المبادئ الديمقراطية ولم تستقر هذه المبادئ عندها في ضمير الأمة تكون السلطة التنفيذية فيها هي أقوى السلطات حمياً : تتغول السلطة التشريعية وتسيطر عليها وتخيف السلطة القضائية وتقص من استقلالها . والدواء الناجع لهذه الحالة هو العمل على تقوية السلطة القضائية ، فهي أدنى السلطات الثلاث إلى الإصلاح ، إذ القضاة نخبة من رجال الأمة أشربت نفوسهم احترام القانون ، واغرس في قلوبهم حب العدل ، وهم بطبيعة وظيفتهم يؤمنون بمبدأ المشروعية ولا يقر لهذا المبدأ قيام واستقرار إذا لم يوجد إلى جانبه قضاء حر مستقل ، يحميه من الاعتداء ، ويدفع عنه الطغيان ." .

وفي تاريخ قضاء مصر ما يؤكد ذلك فيما حاقد به من محنتين أو لاهما سنة ١٩٥٥ بالقانون ١٦٥ لسنة ١٩٥٥ في شأن تنظيم مجلس الدولة وما قضى به في المادة ٧٧ من إعادة تعيين أعضاء مجلس الدولة وأن من لم يشملهم قرار إعادة التعيين يصدر قرار من مجلس الوزراء بتعيينهم في وظائف مماثلة لوظائفهم وترتباً على ذلك إقصاء عشرين عضواً من أعضاء المجلس .

والمحنة الثانية محنة عام ١٩٦٩ بما تضمنه القرار الجمهوري بالقانون ٨٣ سنة ١٩٦٩ بإعادة تشكيل الهيئات القضائية الصادر بناء على قانون التقويض وما ترتباً عليه من عزل ١٨٩ عضواً بالهيئات القضائية الأربع من مناصبهم بالإلاحة إلى المعاش أو النقل إلى وظائف أخرى .

٣. إن استقلال القضاء بمثى ما هو أمانة في أعناق أولى أمر في الدولة فهو أمانة في أعناق القضاة أنفسهم يستمدونها من قراره أنفسهم ومن ضمائرهم ومدى استشعارهم

بوجوب الذود عن هذه الأمانة مهما بلغت التضحيه وكان حقا ما ذكره المشرع عن ذلك في المذكرة الإيضاحية للقانون ٦٦ سنة ١٩٤٣ باستقلال القضاء .

" قبل أن تفتش عن ضمانتن للقاضي فتش عن الرجل تحت وسام الدولة ، فلن يصنع الوسام منه قاضيا ، إن لم يكن له بين جنبيه نفس القاضي ، وعززة القاضي ، وكرامة القاضي ، وغضبه القاضي ، لسلطاته واستقلاله " .

#### ٤. يتولد من استقلال القضاء ما يلي :

أ- عدم القابلية للعزل والحسانة القضائية يتميز بها رجل القضاء عن سائر موظفي الدولة بل عن سائر المواطنين حماية له وطمأنينة من كل عسف أو كيد يتعرض له من أي من السلطات التشريعية إن رأت استصدار قانون بعزله فجزاؤه عدم الدستورية ومن السلطة التنفيذية إن اتخذت في حقه إجراءات للنيل منه كان مآلها البطلان.

ب- عدم مسؤولية القاضي مسؤولية تقصيرية عما يقع منه من أخطاء أثناء قيامه بواجبات وظيفته ضمانا لحربيته وحرضا على طمأنينة نفسه ، فلا يحس انه تحت رحمة المتقاضين يجرونه إلى دور المحاكم كلما لم يرق لهم قضاوته ، وحسبهم ما لهم من حق الطعن الذي رسمه القانون فإن تراخوا في استعمال تلك الرخصة أو فوتوا على أنفسهم الميعاد المقرر للطعن فالحكم هو عنوان الحقيقة وإلا أهدرت حجية الأحكام وقرينة الصحة المفروضة فيها . ولا يجد من هذه القيمة وذاك التقليد إلا دعوى المخاصمة التي نظمها القانون إذا ما ارتكب رجل القضاء في عمله غشا أو تدليسأ أو عزرا أو خطأ مهنيا جسيما وما حدهه القانون من أحوال عدم الصلاحية والرد ومنها تستقر في نفوس المواطنين الطمأنينة وتقتهم بعدل قضائهم .

ج- إن الحرص على القاضي الطبيعي واستقرار قيمته والأخذ به إنما يمثل ضمانا لا يمكن التفريط فيه أو النيل منه . ففي المساس به إجحاف بالمتقاضين وعدوان على القضاء . وهو ما أكدته المادة ٦٨ من الدستور بنصها على أن " لكل مواطن حق الالتجاء إلى قاضيه الطبيعي " .

ومن ثم يحظر انتزاع الدعوى من قاضيها الأصيل الذي بسط ولايته على الدعوى طبقاً لقانون صادر قبل وقوع الجريمة بنظم عرضها على محكمة دائمة دون قيد بزمن معين . فلانتزاع الدعوى من القاضي الأصيل وجعلها من اختصاص آخر جديد هو عدوان على استقلال القاضي الأصيل وعدوان كذلك على القاضي الجديد المختار إذ هو جرح في حياته وكلما العدوانين تدخل في شؤون القضاء ببابه الاستقلال .

وإن كان القضاء الطبيعي يقوم على عناصر ثلاثة أولها أن إنشاء المحكمة وتحديد اختصاصها يجب أن يكون بقانون ، وثانيها أن يكون إنشاء المحكمة وتحديد اختصاصها قبل وقوع الجريمة وفي ذلك لا ينبغي أن يتعدد اختصاص أكثر من محكمة تتفاوت بينها الضمانات بنظر الدعوى ، وثالثها أن تكون المحكمة دائمة دون قيد زمني ، فالمحاكم المؤقتة لا تعتبر في عداد القضاء الطبيعي . إذ الدعاوى الجنائية هي دائماً من اختصاص المحاكم العادلة التي لا يتوقف وجودها أو اختصاصها على وقت محدد أو ظرف معين . وهناك عنصر رابع يتحتم الأخذ به في مقام القاضي الطبيعي هو انه مهما كانت نوعية ذاك القضاء مدنى أو عسكري فإنه يتحتم أن يكون القاضي مؤهلاً في القانون ومنتها القضاء .

فالمواطن لن يأمن على نفسه بين يدي قاض غير مؤهل لم يدرس القانون ولن يثق بشخص هو اليوم قاض وفي الغد تقاضه أعمال أو مهن أخرى تدنت أو علت . فمبعث الطمأنينة في القاضي الطبيعي أن يطمئن المتخاصي إلى أن قاضية على أعلى مستوى بالعلم بالقانون وأن لا يشغله توقع الالتحاق بعمل آخر من بعد قضائه في أمره .

ذلك ما كان من أمر القيم والتقالييد التي تحكم السلطة القضائية كسلطة تتهمض بأمانة القضاء وهي أن تجسست فيما تتناوله وهناك القيم والتقالييد التي تتحكم في أمر رجال القضاء والناهضين بتلك السلطة والحاملين والموفين بأمانتها .

## قيم وتقالييد رجال القضاء

## مقدمة :

من قبل الولوج إلى هذه القيم التي تطبع شخص رجل القضاء وتصهره في بونتها ، فإن هناك قيمًا وتقالييد تفرض نفسها ، تلك تتحكم في اختيار رجل القضاء حتى يصلح ويستقيم أمر تعينه تجدها وبحق رسالة وإن مضى عليها أكثر من ألف عام إلا أنها شرق بنور الحق وستظل باقية بقاء الزمان ، تلك رسالة "على بن أبي طالب" إلى الأشتر النخعي لما ولاه قضاء مصر يقول :

" اختر للحكم بين الناس أفضل رعيتك في نفسك ممن لا تضيق به الأمور ولا تحكمه الخصوم ولا يتمادي في الزلة ولا يحصر من الفيء إذا عرفه ( لا يترجح من الرجوع إلى الحق إذا عرفه ) ولا تشرف نفسه على طمع ولا يكتفي بأدنى فهم دون أقصاه وأوقيهم في الشبهات وأخذهم بالحجج ، وأقلهم تبرما بمراجعة الخصوم ، وأصبرهم على تكشف الأمور وأصرمهم عند اتضاح الحق ، ممن لا يزدھي إطراء ، و لا يستميله إغراء ، وأولئك قليل ، ثم أكثر من تعاهد قضائه ، وأفسح له في البذل ما يزيل علته ، وتقل معه حاجته إلى الناس ، وأعطيه من المنزلة لديك مالا يطمع فيه غيره من خاصتك ، ليأمن بذلك اغتيال الرجال له عندك . انظر في ذلك نظراً بلغا .

" ثم أنظر في أمور عمالك ، فاستعملهم اختبارا ، ولا تولهم محاباة وأثرة . وتوخ منهم أهل التجربة والحياة من أهل البيوتات الصالحة ... فانهم أكرم أخلاقاً وأصح أعراضاً وأقل في المطامع إشرافاً وأغلب في مواقع الأمور نظراً .

من محصلة تلك الرسالة يستوي ما يلي :

1. إن الشرط الأساسي للتعيين في القضاء والذي عنيت بالنص عليه جميع قوانين الهيئات القضائية وكان هو القاسم المشترك فيما طلبته من شروط لتعيين أعضائها ذاك شرط الصلاحية . وهو أن يكون العضو محمود السيرة حسن السمعة . فهي مهما

تنوعت بينها شروط التعيين إلا أنها نجمت على وجوب توافر ذلك الشرط أن يكون العضو محمود السرة حسن السمعة .

هذا الشرط أنت المحكمة الدستورية العليا في حكمها في القضية ٢ لسنة ٩ قضائية دستورية في ١٩٩٢/٢/١ لتذكر عنه :

" محمود السيرة حسن السمعة هو شرط لا ينفك عن شاغل الوظيفة القضائية بل يلزمـه دوماً ما بقى بأعبانها بحيث إذا انتفت صلاحيـته للاستمرار فيها ، تعـين بـقرار من مجلس الصلاحيـة إحالـته إلى المعاش أو نقلـه إلى وظيفـة أخرى بعيدـاً عن العمل القضائي " .

وذـهـبتـ فيـ هـذـاـ الحـكـمـ إـلـىـ أـنـهـ "ـ يـجـوزـ لـمـجـلسـ الصـلاـحـيـةـ أـنـ يـؤـسـسـ قـرـارـهـ عـلـىـ مـاـ تـولـدـ مـنـ الـأـنـطـبـاعـ عـنـ أـفـعـالـ أـنـاـهـ الـقـاضـيـ وـتـاقـلـتـهـ أـلـسـنـ النـاسـ فـيـ مـحـيطـ اـجـتـمـاعـيـ مـعـيـنـ وـاسـتـقـرـ فـيـ وـجـدـانـهـ كـحـقـيقـةـ تـزـعـزـعـ الثـقـةـ فـيـهـ وـتـنـالـ مـنـ اـعـتـارـهـ ،ـ وـبـالـتـالـيـ لـاـ يـرـتـبـ قـرـارـ مـجـلسـ الصـلاـحـيـةـ لـزـوـمـاـ بـوـاقـعـةـ مـعـيـنـةـ بـلـ يـقـومـ بـحـمـلـ المـجـلسـ فـيـ جـوـهـرـهـ عـلـىـ تـقـيمـ لـحـالـةـ الـقـاضـيـ فـيـ مـجـمـوعـهـ مـنـ حـيـثـ صـلاـحـيـةـ لـلـاستـمـرـارـ فـيـ الـوـظـيـفـةـ الـقـضـائـيـةـ ،ـ وـتـحـىـ دـعـوىـ الصـلاـحـيـةـ مـنـ ثـمـ إـلـىـ دـعـوىـ أـهـلـيـةـ يـرـاعـيـ عـنـدـ الفـصـلـ فـيـهـ الـاعـتـدـادـ بـالـعـنـاصـرـ الـمـخـلـفـةـ الـتـيـ تـنـتـصـلـ بـهـذـاـ التـقـيمـ حـتـىـ مـاـ كـانـ مـنـهـ مـتـصـلـاـ بـحـقـبـةـ مـاضـيـةـ ،ـ ذـلـكـ أـنـ الـأـمـرـ الـمـعـتـبـرـ فـيـ تـقـدـيرـ حـالـةـ الـقـاضـيـ هـوـ النـهـجـ الـذـيـ اـحـتـدـاهـ طـرـيـقاـ ثـابـتاـ مـنـ مـظـاهـرـ سـلـوكـهـ الـمـخـلـفـةـ ،ـ وـمـنـ ثـمـ لـاـ يـقـيدـ تـقـدـيرـ مـجـلسـ الصـلاـحـيـةـ لـلـقـيمـ الـتـيـ أـلـزـمـهـ بـفـتـرـةـ مـعـيـنـةـ دـوـنـ أـخـرـىـ ،ـ وـلـاـ بـوـاقـعـةـ دـوـنـ غـيـرـهـ ،ـ وـإـنـماـ يـقـلـبـ الـبـصـرـ فـيـ الصـورـةـ الـمـتـكـامـلـةـ لـسـمعـتـهـ وـسـيـرـتـهـ وـمـاـ اـسـتـقـرـ فـيـ شـائـعـهـ بـطـرـيـقـ التـواـرـيـخـ مـاضـيـاـ وـحـاضـراـ"ـ .ـ

ولـمـ يـفـتـ الـمـحـكـمـةـ أـنـ تـورـدـ تـعلـيلـهـ لـكـلـ ذـلـكـ فـأـورـدتـ :

"ـ ذـلـكـ أـنـ عـلـمـ الـقـاضـيـ لـاـ يـقـاسـ بـغـيـرـهـ مـنـ الـمـوـظـفـينـ الـعـمـومـيـنـ وـلـاـ هـوـ يـوـاـخـذـ بـالـضـوابـطـ الـمـعـمـولـ بـهـ فـيـ شـائـعـهـ وـاجـبـاتـهـ الـوـظـيـفـةـ ،ـ وـإـنـماـ بـتـعـينـ أـنـ تـكـونـ مـقـايـيسـ سـلـوكـهـ أـكـثـرـ صـارـمـةـ وـأـشـدـ حـرـماـ نـأـيـاـ بـالـعـلـمـ الـقـضـائـيـ عـنـ أـنـ تـحـيـطـهـ الشـبـهـاتـ أـوـ أـنـ تـكـنـتـهـ مـوـاطـنـ الـرـيبـ الـتـيـ تـلـقـىـ بـذـانـهـ ظـلـلاـ قـائـمـةـ عـلـىـ حـيـدـتـهـ وـنـزـاهـتـهـ وـتـقـضـاءـلـ مـعـهـ أـوـ تـتـعـدـمـ الثـقـةـ فـيـ الـقـائـمـينـ عـلـيـهـ بـمـاـ يـسـتـوـجـبـ الـحـكـمـ بـاـنـقـاءـ صـلاـحـيـةـ الـقـاضـيـ لـوـلـيـةـ الـقـضـاءـ وـإـعـادـهـ عـنـ

محيط العمل القضائي إذا ما انزلق إلى أفعال كان ينبغي عليه أن يتجنّبها صوناً لهيبه الوظيفة القضائية وتوكيداً لسمو شأنها وتوقياً للتعريض بها إذا لاستتها عوامل تتنقص من كرامتها أو داحتها مأخذ لا يطمأن معها إلى قيمها الرفيعة " .

من كل هذا نخلص إلى أن شرط الصلاحية بأن يكون رجل القضاء محمود السيرة حسن السمعة هو شرط لابد من توافره من قبل التعيين إذ هو من مؤهلات التعيين وأنه شرط لابد من توافره بعد التعيين ويظل يلازم حتى التقاعد . وفي تحقيق هذا الشرط يعتمد العناصر المختلفة لتقييمه حتى ما كان منها متعلقاً بحقبة ماضيه ولا بواقعة دون غيرها إنما يقلب البصر في الصورة المتكاملة لسمعته وسيرته وما استقر في شأنها بطريق التوازن ماضياً وحاضراً وأن مقاييس سلوك القاضي أكثر صرامة وأشد حزماً من المتطلبات من غيره من سائر موظفي الدولة فالشبهات وورود مواطن الريب تقصد عمل القاضي بما تقيمه من ظلال قائمة على حياته ونزااته ينبغي أن تCHAN منها الثقة والصون للوظيفة القضائية توكيداً لسمو شأنها وتوقياً للتعريض بها .

ذاك ما كان من شرط الصلاحية الذي يجب أن يتوافر ويستقر وبلازم القاضي حتى تقاعده .

٢. إذا ما توافر واستقر شرط الصلاحية تعين النظر في طريقة الاختيار وهذا نفرض مقوله على بن أبي طالب نفسها حين يقول : " استعملهم اختباراً ولا تولهم محابة وأنره " . الأمر الذي يقتضي أن يكون الاختيار من بعد استقرار شرط الصلاحية بناء على مسابقة ينظر فيها ليختار من يصلح للنهوض بأمانة القضاء فالمؤهل العلمي وحدة لا يفي بالمقومات المطلوبة للصلاحية لتولى أمر القضاء .

٣. يتبعين أن يتلقى من نجح تربية قضائية تضطلع بها مراكز التدريب في مناهج تدريبية تحقق توفير القاضي الصالح والذي لن يكون ما لم يكن قوامه علم وقيم . وبقدر تأهيله بهذه العنصرين بقدر ما يكون صلاحيه ، وبقدر صلاحيه بقدر ما يستقيم حكمه ، وبقدر ما يستقيم حكمه بقدر ما يكون عدله ، وبقدر ما يكون عدله بقدر ما يصلح حال مواطنه ، وبقدر صلاح مواطنه ، وبقدر صلاح ما تكون قوة دولته ، ومن

ثم فإن تأهيل القاضي ليس أقدس التزامات الدولة إزاء مواطنيها فحسب ، بل هو الـزم اللزوميات لقوتها ونهضتها .

ولعل "أبو حنيفة" قد أدرك ذلك ووعاه حق الوعي فكانت قوله: " لا يترك القاضي على قضائه إلا سنه واحدة لأنه متى اشتغل بذلك نسي العلم فيقع الخلل في الحكم فيقول السلطان للقاضي ما عزتك لفساد فيك ولكنني أخشى عليك أن تنسى العلم ، فادرس ثم عد إلينا حتى نقلدك ثانية " .

٤. إن التأهيل وإن بدا حتمياً للقاضي من قبل تقاده لعمله فهو لازم له كذلك أثداء استمراره في عمله وفي كل مدارج ترقيه إلى اختصاص أعلى فلا بد له من التأهيل المستمر طالما هو مضططلاً بأعباء القضاء .

٥. تتولد من شرط الصلاحية قيمة تأخذ بالقاضي في السر وفي العلن في العمل وخارج العمل لا تتفك عنه ما دام بالقضاء عاملاً وفي محاربته متبتلاً ، تلك هي الاستقامة ، هي قيده الأسّر الذي لا فكاك منه أوردها الفرنسيون في مقولتهم المركز يقيد صاحبها *Prestige oblige* ولم نقت مشروع السودان فضمنها لائحة تنظيم العمل القضائي الصادرة سنة ١٩٧٦ في المادة ١٤ منها تنص :

" على القاضي وفي كل الأوقات أن يكون عادلاً نزيهاً عفيفاً وقوراً ومهيباً وأن يلتزم في سلوكه بكل ما يملي هيبته ويحفظ كرامته ويصون سمعته وأن يتوفى كل ما يشينه أو يحط من منصبه أو يشكك في عمله وأمانته ونزاهته " .

٦. وعن الاستقامة تتولد قيم عديدة لعل أقربها النّأى عن مواطن الشبهات تتبه لذلـك وأضع تعليمات النيابة العامة سنة ١٩٨٠ فنص في المادة ٣٦ منها :

" يجب على أعضاء النيابة التزام السلوك القويم والنّأى عن كل مواطن الشبهة ، والابتعاد قدر الطاقة عن أن يكونوا أطرافاً في خصومه ، وأن يصونوا كارمسه وظيفتهم ، فلا يجعلوها عرضه لما يشينها ولا يتخذوا منها وسيلة للإغاثات بالنّاس أو للنيل منهم ، وذلك حفاظاً على سمعة رجل القضاء وهيبة الهيئة التي ينتمي إليها " .

وأورد في المادة ١٥٠ من تلك التعليمات :

" يجب أن يتصف المحقق بجمال الخلق واحترام الذات وقوة الشخصية وحسن المظهر وسمو الشعور والإدراك حتى يكتسب ثقة الخصوم ويرسخ اعتقاد الناس في سلامة إجراءات التحقيق " .

٧. من توابع قيمة الاستقامة ونتائجها القصد في إنشاء العلاقات مع الناس تتبه لذاك واضح تعليمات النيابة العامة فنص في المادة ٣٨ منها على : " تحتم وظيفة النيابة العامة القصد في إنشاء علاقات من أي نوع كان بين متوليها وأفراد الناس . حفاظا على مهابة رسالتها وقدسيتها واسترداده لثقة المواطنين في تجرد رجال النيابة العامة وبعدهم عن الميل والهوى " .

وان كان واضح تعليمات النيابة قد تتبه إلى تلك القيمة فإنها من الزم اللزوميات لرجل القضاء بصفة عامة لا تنفك عنه ولا يتحلل منها بل عليه أن يتحاشى الظروف التي تعرضه للتخفف منها . لم يغب ذلك عن واضح تعليمات النيابة العامة فنص المادة ٤٩ منها :

" يقتصر أعضاء النيابة عند الاشتراك في النوادي المحلية على أن يكونوا أعضاء فيها ولا يصح لهم أن يكونوا رؤساء لها أو أعضاء في مجالسها " .

٨. من القيم الأخرى المتولدة أن لا يتلقى رجل القضاء هدية من إنسان لا يعرفه أو من إنسان يعرفه ولكن في مناسبة مشبوهة وما ذلك إلا تأسيا بحديث شريف يقول : " ما بال الرجل نستأمنه على المال فيقول هذا لكم وهذا أهدى إلي فهلا قعد في بيت أبيه أو بيت أمه فيينظر أيهدي إليه أم لا " وما أعلنه عمر لولاته : " إياكم والهدايا فإنها من الرشا وما أنت به حكمة العرب " الهدية تطفى نور الحكمة " وما الهدية إلا ذريعة الرشوة " .

٩. كذلك ليس لرجل القضاء أن يعرض نفسه لطلب خدمة من أحد في مجتمع قد تتبادل فيه الخدمات فهو لا يملك إن يرد مقابل الخدمة التي أديت له وإنما كان ذلك على حساب عمله وإخلال بالأمانة التي وكلت إليه .

١٠. محظور على القاضي أن يسعى إلى أحد مهما علا وبالغا ما بلغت أهميته . جسد ذلك الحكيم العربي القديم في قوله :

" لا تسع بقدميك إلى من يراك دونه ، وأجعل انقطاعك عنه في مقابل كبرياته ، وأعلم أن عزة النفوس تقابـل جـاه الملوك . استمـع إلى نصـيحتـي تـرـشـدـ وإـلا كـنـتـ كـمـنـ سـاقـ المـاءـ العـذـبـ إـلـىـ أـصـوـلـ الـخـنـظـلـ ، كلـماـ اـزـدـادـتـ رـياـ اـزـدـادـتـ مـراـراـ " .

ذات المعنى تناوله قاض في القرن الرابع الهجري هو القاضي علي بن عبد العزيز الحرجاني ( ٢٩٠ إلى ٣٦٦ ) في أبياته :

رأوا رجلا عن موقف الذل أحجم  
ومن أكرمه عزة النفس أكرم  
ولكن نفس الحر تحتمل الظلمـاـ  
ولو عظـوـهـ فيـ النـفـوـسـ لـعـظـمـ

يقولون لي : فيك انقياض وإنما  
أرى الناس من دانـهمـ هـانـعـندـهـمـ  
إذا قـيلـ هـذـاـ مـشـرـبـ قـلـتـ قدـ أـرـىـ  
ولـوـ آـنـ أـهـلـ الـعـلـمـ صـانـوـهـ صـانـهـ

١١. في مقام التزام القاضي بالحفظ على مكانته هناك قيمة تلزمـهـ تـلـكـ أنـ لاـ يجعلـ  
صفتهـ عرضـهـ لـعـامـلـاتـهـ . فـعليـهـ أـنـ يـتـعـفـفـ وـيـحـفـظـ صـفـتـهـ وـيـسـمـوـ بـهـ وـلـاـ يـعـرـضـ نـفـسـهـ  
لموقفـ يـنـالـ مـنـهـ فـيـهـ .

تبـهـ لـذـلـكـ وـاضـعـ تعـلـيمـاتـ الـنيـابةـ الـعـامـ فـنـصـ فـيـ المـادـةـ ٤١ـ :

" يـحـظرـ عـلـىـ عـضـوـ الـنـيـابةـ أـنـ يـكـشـفـ عـنـ صـفـتـهـ الـوـظـيفـيـةـ زـاهـيـاـ بـهـ مـلـوـحاـ بـسـلـطـانـهـ فـيـمـاـ  
يـضـعـ فـيـهـ نـفـسـهـ مـنـ موـافـقـ تـنـالـ مـنـ قـدـسـيـةـ رسـالـتـهـ وـجـالـلـهـ . إـذـ أـنـ إـبرـازـ هـذـهـ الصـفـةـ لـاـ  
يـكـونـ إـلـاـ فـيـ الـمـوـاضـعـ الـتـيـ يـقـضـيـهاـ عـمـلـهـ وـفـيـمـاـ يـرـسـخـ اـحـترـامـ النـاسـ لـرـجـالـ الـقـضـاءـ " . وـلـمـ  
يـفـتـ ذـلـكـ مـشـرـوعـ السـوـدـانـ فـنـصـ فـيـ لـائـحـةـ تـنظـيمـ الـعـمـلـ الـقـضـائـيـ ١٩٧٦ـ فـيـ  
المـادـةـ ١٤ـ " عـلـىـ الـقـاضـيـ أـنـ يـتـجـنـبـ اـسـغـالـ سـلـطـتـهـ وـنـفـوذـهـ لـجـلـبـ أـيـةـ مـنـفـعـةـ لـشـخـصـهـ أـوـ  
لـأـحـدـ أـفـرـادـ عـائـلـتـهـ أـوـ مـعـارـفـهـ " .

١٢. عـلـىـ الـقـاضـيـ كـذـلـكـ أـنـ يـجـنـبـ نـفـسـهـ الـاـسـتـدـانـةـ فـإـنـ اـضـطـرـ إـلـىـ ذـلـكـ فـلـتـكـ الـاـسـتـدـانـةـ  
مـنـ شـخـصـ اـعـتـبارـيـ لـاـ مـنـ شـخـصـ طـبـيعـيـ عـالـجـ ذـلـكـ مـشـرـوعـ السـوـدـانـ فـنـصـ فـيـ لـائـحـةـ  
تـنظـيمـ الـعـمـلـ الـقـضـائـيـ فـيـ المـادـةـ ١٨ـ : " يـجـبـ عـلـىـ الـقـاضـيـ أـنـ يـجـنـبـ نـفـسـهـ الـاعـتـيـادـ عـلـىـ  
الـاـسـتـدـانـةـ أـوـ الـإـعـسـارـ وـإـذـ اـخـذـتـ إـجـرـاءـاتـ قـضـائـيـةـ ضـدـهـ لإـعـادـةـ أـوـ لـاستـرـدـادـ دـيـنـ مـنـهـ  
وـجـبـ عـلـيـهـ أـنـ يـبـلـغـ مـحـلـسـ الـقـضـاءـ الـعـالـيـ وـقـائـعـ الـمـوـضـوعـ كـامـلـةـ " .

١٣. محظور على القاضي كذلك العمل بالتجارة نصت على ذلك المادة ٧٢ من قانون السلطة القضائية ١٩٧٢/٤٦ : " لا يجوز للقاضي القيام بأي عمل تجاري كما لا يجوز له القيام بأي عمل لا ينفع واستقلال القضاء وكرامته ". ويجوز لمجلس القضاء الأعلى أن يقرر منع القاضي من مباشرة أي عمل يرى أن القيام به يتعارض مع واجبات الوظيفة وحسن أدائها .

وذكر النص على ذلك في المادة ٥١ من تعليمات النيابة العامة كما ردته المادة ٩٤ من قانون مجلس الدولة ١٩٧٢/٤٧ .

١٤. مما لا يجوز للقاضي كذلك أن يكون محكما ولو بغير أجر ما لم يوافق مجلس القضاء الأعلى ولو كان النزاع غير مطروح على القضاء إلا إذا كان أحد أطراف النزاع من أقاربه أو أصهاره حتى الدرجة الرابعة بدخول الغاية ، نصت على ذلك المادة ٦٣ من قانون السلطة القضائية وكررته المادة ٥٤ من تعليمات النيابة العامة .

١٥. على القاضي أن لا يكون طرفا في خصومه قضائية فوصوله إلى الخصومة والقاضي في ذاته شبهة تلحقه بإساءة التصرف ابتداء حتى وصل الأمر إلى القضاء ، والقاضي الحر يأبى أن يحكم زميل في أمره فإن فرضت عليه الخصومة فرضا وكان لا مناص منها خاضها ملتزما بأن لا يحضر جلسات نظر الخصومة إنما يحضرها من يمثله حتى لا يخرج بوجوده زميله الذي يقضى فيها .

١٦. في مقام القيم التي تتتنوع فتكون في مقام السلوكيات فإن القاضي كان حتما عليه أن يحسن اختيار الزوجة وأن يحسن تنشئة الولد . فالزوجة قرين له والولد بضم منه ، يحملان اسمه وسلوكيهما منسوب إليه ، فهما ملتزمان بكل ما يتلزم به في أداء رسالته والوفاء بأمانته ، عبر عن ذلك القاضي الخضرمي لزوجته عفريه الإشجعية لما ولى القضاء " ألا إني وليت القضاء فلا تعرضي لي في أمر من أمره ولا تذكريني بخصم ولا تسأليني عن حكم ، وإلا فأنت طالق ، أما أن تقimi معي مكرمه وإما أن تذهبي مذمومة "

ذلك قيم تحتم على القاضي سلوكيات في حياته العامة وتؤسره كذلك في حياته الخاصة يتحملها راضيا بغية الوفاء بأمانته وتحقيق رسالته . وفي هذا المقام ترى سلوكيات تحكمه في عمله وفي علاقته بزملائه ومن يتصل بهم في عمله .

### قيم وتقاليد القاضي في عمله وعلاقته بزملائه

١. ابتداء لا بد من توفير الأقدم تخرجا واحترام الأسبق تعينا ووجوب هذا التوفير وذلك الاحترام مبعثه أن الأقدم دائماً أوفر خبرة فلابد من احترام أصحابها وتوفيره .
٢. يلتزم صاحب الخبرة أن لا يضن على الأحدث منه بالتوجيه والإرشاد كل ذلك في تعاون وتألف ومحبة ، تتبه لذلك واضع تعليمات النيابة العامة فنص في المادة ٣٧ منها على :

" يجب على أعضاء النيابة الحرص على حسن العلاقة بينهم وأن تقوم علاقتهم برؤسائهم على الاحترام الواجب والعناية بتنفيذ توجيهاتهم لهم في شأن عملهم وأن يتصلوا بهم فيما يصادفهم أثناء العمل للاستفادة بخبرتهم . وعلى الأقدمين منهم توجيه زملائهم الأحدث بأسلوب يكسيهم محبتهم واحترامهم ، وأن يتعاونوا في أداء الواجبات العاجلة لإنجاز العمل ولحسن العدالة " .

٣. على رجل القضاء كذلك أن لا يأخذ الزهو وحب الظهور فيعتمد إلى الاتصال بوسائل الأعلام ليطلعها على ما أصدر من أحكام أو تصرفات أو بيدي الرأي في المسائل القانونية المطروحة فعائد ذلك غرم أكثر من غنم أن لم يكن عائد غرماً على صاحب تلك الاتصالات فلا بد عائد بالغرم على الهيئة التي ينتمي إليها والمطالب بالحفظ على هيبتها .

تتبه لذلك واضع تعليمات النيابة العامة فنص في المادة ٤٣ على أنه : " لا يجوز لعضو النيابة ، دون الرجوع إلى النائب العام والحصول على موافقة كتابية منه الاشتراك في البرامج الإذاعية المسموعة أو المرئية أو الإذلاء بأحاديث للصحف فيما يتعلق بشئون

عملهم ، رعاية للصورة المشرفة لرجل القضاء ، وتجنبها لأي احتمال للخطأ يمكن أن ينال من نقاء تلك الصورة " .

٤. على رجل القضاء كذلك أن يحفظ أسرار عمله فلا يذيع وقائع القضايا التي ينظرها أو يفشي أسرار المداولات التي يسهم فيها وأن يحرص على ذلك ولا يعرض له ولو دون قصد متى كان سيترتب على الفعل معرفة ما يجب عدم إفشائه - تباهي بذلك واصنع تعليمات النيابة العامة فنص في المادة ٤٧ على أنه : " لا يجوز لعضو النيابة إذاعة أسرار القضايا والتحقيقات وما تشمل عليه الأوراق ، ولا أن يطلع عليها أحدا غير ذوي الشأن أو من غير من تبيح القوانين والتعليمات اطلاعهم عليها " .

وعدد في المادة ٥٥ إلى التحذير من أن يقع ذلك بغير قصد فنص على أنه : " لا يجوز لأعضاء النيابة التحدث بصوت مسموع فيما يتعلق بشئون عملهم أثناء ارتياحهم المحال العامة أو ركوبهم وسائل المواصلات " .

٥. على رجل القضاء كذلك بمثلك بمثلك ما يجب أن لا يتدخل أحد في القضايا التي ينظرها فعليه أن لا يتدخل لدى زملائه في القضايا التي ينظرونها . تباهي بذلك واصنع تعليمات النيابة العامة فنص في المادة ٤٢ على أنه :

" لا يجوز لعضو النيابة التدخل لدى زملائه لصالح أطراف الأزمة المعروضة عليهم رفعا للتجريح ، ونأيا عن مطنة المجاملة أو الميل في التصرفات " .

#### قيم وتقالييد القاضي بالنسبة لمن يتصل بهم في عمله

١. هناك كليات في مسلك القاضي تحكم تصرفه ولا ينبغي أن تغيب على مدى طول نظر النزاع مهما تتنوع وتعدد فيه الخصوم . سلوكياته في هذا المقام تحكمها قيم وتقالييد أصيلة في القدم تجمل في الصبر وسعة الصدر وعدم القلق وضبط النفس والتواضع وعفة اللسان والقدرة على حسن الاستماع والشاشة وعدم التأدي بالخصوم أو التنكر عند الخصومات . في ثنيت قدم تلك القيم شهد عليها رسالة عمر إلى قاضية أبي موسى الأشعري عندما ولاده قضاء الكوفة يقول :

"إياك والغضب والقلق والضجر والتآذى بالخصوم والتذكر عند الخصومات".

والقلق والضجر نوعان من إظهار الغضب ، فالقلق حدة ، والضجر رفع الصوت في الكلام فوق ما يحتاج إليه ، والقاضي منهى عن ذلك لأنه يكسر قلب الخصم به وينعنه من إقامة حجته ، ولوي على بن أبي طالب أبا الأسود القضاة ساعة ثم عزله فقال : والله ما خنت لم عزلتني ؟ ، قال علي : بلغني أن كلامك يعلو كلام الخصمين إذا تحاكموا إليك .

ومن هنا كان لا ينبغي للقاضي أن يكون جبارا متكبرا فذلك يمنع الخصم من استيفاء حجته ولا ينبغي أن يكون ضعيفا مهينا فينبسط الخصمان بالشتم وذكر السخف بين يديه بل ينبغي أن يكون بين الحالين شدة من غير عنف ولو في غير ضعف .

والتأذى بالخصوم يكون بإظهار الملل منهم إذا أطّل أحدهم في كلامه بما لا حاجة به إليه ، أما التذكر عند الخصومات فهو أن يقطب القاضي وجهه إذا تقدم إليه الخصمان فإن فعل ذلك مع أحدهما فهو جور وإن فعله معهما ربما عجز المحقق عن إظهار حقه فذهب وترك حقه .

والقدرة على حسن الاستماع تتطلب أن تتوافر لدى القاضي فضيلة الإصغاء فهي شرط لقيمة بأعباء رسالته ، والإصغاء يتطلب إقبالا من القاضي ويتطلب صبرا كما يتطلب الشاشة منه ، فالداخل إلى مجلس القضاة يدخل مرتعن الفرائض وجفا منهيا ، وأوجب ما يمكن على القاضي أن يبيش له وأن يشجعه حتى بحل عقدة لسانه ، فيستطيع أن يعرض ظلماته أو يؤدي شهادته وقد زال بينه وبين قاضيه ذاك الحاجز النفسي الرهيب ، ويكون القاضي بذلك قد أدى لنفسه فائدة بالتقهم لما يعرض من مشكلات ، ولا ننسى في هذا المقام قوله حكيم في مسلك القاضي في هذا المعرك حين يقول :

"القاضي الحق هو من اتسع صدره لما ضاقت به صدور الناس وضاقت ذمته عمما اتسعت له ذمم الناس ".

عنى بذلك واضح تعليمات النيابة العامة فنص في المادة ١٢ منها على أنه : "على عضو النيابة لدى مباشرته التحقيق أن يلتزم بضبط النفس ولا يستسلم للغضب أو الغيظ أو

لسيطرة الميول والغرائز وأن يتحلى بالصبر والمثابرة في الكشف عما يدق أو يغمض من أمور التحقيق وأن يتأنى في الحكم على قيمة الدليل مقلباً الرأي على مختلف وجوهه حتى يتيقن من مطابقته لمقتضى الحال دون التزام بالتأثير الأول الذي يتadar إلى الذهن عن الحادث .

٢. في مقام التخصيص في معاملة المتقاضين يأتي أمر المتهم فعليه أن يضع في اعتباره أن المائل أمامه لم يثبت اتهامه بعد ، فلا بد من معاملته بما يحفظ عليه كرامته محراً كل أسلوب يؤدي إلى امتهانه أو الحط من أدسيته وأن يأخذ نفسه بقول الله " ولقد كرمنا بني آدم " الإسراء : ٧٠ ، وأن يدرك مغزى الحديث الشريف : " الإنسان بنيان الله ملعون من هدم بنيان الله " وأن يتبع في معاملته عن أي وعد أو وعد تتبعه لذلك واضح تعليمات النيابة العامة فساق فيها مادتين الأولى ١٦٠ وتنص : " براعي المحقق في تعامله مع المتهم احترام كرامته وأدينته ، وذلك بالابتعاد عن الأساليب والعبارات التي تتضمن امتهاناً لكرامة الإنسان ، كما لا يجوز اللتجاء إلى التعذيب لبتغاء الحصول على الاعتراف باقتراف الحادث الذي يجري التحقيق فيه " .

ونصت المادة ١٦١ : " لا يجوز للمحقق أن يعد المتهم بشيء ما كتفيف العقاب عنه أو أن يحاول الحقيقة به عن طريق الأسئلة التي توجه إليه أو بالإيهام بوقائع غير صحيحة كالزعم باعتراف متهم آخر عليه ، أو شهادة آخرين ضده وصولاً إلا اعترافه بارتكاب الجريمة " .

٣. من بعد أمر المتهم يأتي التعامل مع المجنى عليه والشاهد ، وعلى رجل القضاء أن لا يزيد أيهما من أمره عسراً فكفي المجنى عليه ما حاصل به وجعله يرزخ تحت وطأة الفعل المؤثم ، وكفى الشاهد ما ساقته إليه المقاييس ليحمل عبء الشهادة وما تكلفة له وما تكبده إياه من وقت وربما من انقطاع عن العمل وانتقاد في الدخل ، فليخفف من وطأة ذلك على أيهما ما استطاع إلى ذلك سبيلاً ، فيتجنب تأجيل سماع أقوال أيهما أو تكرار سماعه يغير طائل ، أو توجيه التلميح أو التصریح بالاستهانة أو التشکك في أقوال أيهما ، تتبه لذلك واضح التعليمات النيابة العامة فساق المادتين ١٦٢ ، ٦٣١ . تنص

المادة ١٦٢ " يجب على المحقق احترام الشاهد وحسن معاملته وتقاضى توجيه أي تلميح أو تصریح إليه بفید الاستهانة بشأنه حتى لا يصب إلى حالة من إنكار الشهادة تضاربها العدالة " .

وتتص المادة ١٦٣ " لا يسوغ للمحقق أن يظهر أمام الشهود بمظهر المشكك في أقوالهم بإبداء ملاحظات أو إشارات تبعث الخوف في نفوسهم وتعقل ألسنتهم عن تقرير ما أرمعوا الإدلاء به من حقائق " .

٤. تعامل رجل القضاء مع المحامين أمر حتمي لا ينبغي أن يغيب عنه فيه أنهم يمثلون القضاة الواقف بماله من التوفير الاحترام وأن جوهر رسالة المحاماة السامية هي تقديم العون للقضاء للوصول إلى وجه الحق . فلا بد وان يكون مبنى العلاقة التوفير والتعاون فمثلاً ما يتنى رجل القضاء أن يكون المحامي عوناً له في أداء رسالته بمثل ما يجب أن يكون عوناً له في أداء ما وكل إليه .

أدرك ذلك واضع تعليمات النيابة العامة فنص في المادة ١٦٩ منها " على المحقق أن يعين المحامين على أداء واجبهم في الدفاع عن المتهمين وأن يجبرهم إلى ما يطلبوه في سبيل إثبات براءة موكلיהם ، وذلك في حدود ما يسمح به القانون ، وبما لا يؤدي إلى تعطيل أعمال التحقيق وتعويقها بغير مقتضى " .

٥. من يتصل بهم القاضي في عمله الخبير وهو من أعون القضاة والعلاقة بينه وبين قاضيه قائمة على الاحترام المتبادل . قد يكون الخبير بحكم المسألة المندوب لفحصها هو قاضي الفن في الدعوى ، لكن ما يجب على القاضي الذي يتدبه أن لا يعتبره قاضي الفصل في الدعوى ، وإلا تخلى له عن وظيفته وما عاد ليكون خبير الخبراء . فالتعلون بين القاضي والخبير إنما يكون في حدود المسألة الفنية الازمة لاستيضاح وجه الحق في الدعوى وليس للحكم في أصل الحق في الدعوى .

٦. من أعون القضاة الذين يتصل بهم القاضي في عمله أمناء السر والمحضرون ولا بد أن يسود التعامل معهم روح التفاهم لما فيه صالح العمل مع توافر الحزم اللازم في الرقابة والإشراف على أعمالهم رعاية لحسن أداء العدالة وسلامة وسرعة تنفيذ

القرارات. وأن يكون القاضي إزاءهم القدوة الحسنة في الحرصن على إنجاز العمل واحترام مواعيده واتباع أحكام القانون . لم يفت ذلك واضع تعليمات النيابة فضمنه المادتين ١٦٤ و ١٦٥ من التعليمات في علاقة عضو النيابة بموظفي القلم الجنائي .

٧. أما عن صلة رجل القضاء برجال السلطة العامة فإن علاقته بهم تتفاوت تبعاً لموقعة وما إذا كان قاضياً أو عضواً في نيابة . فالقاضي في علاقته برجال السلطة العامة محدودة في مسارها الطبيعي . ربما تمثلت في اصطلاحهم بتنفيذ الأحكام والقرارات وغالباً ما يكون ذلك من خلال النيابة العامة والتي ينبع منها أعضاؤها برئاسة الضبط القضائية . لذا تتجمع تلك الاتصالات لتكون العلاقة بين رجال النيابة العامة وأمامور الضبط . تلك العلاقة فوامها التعاون وحسن التفاهم دون الولوج في علاقات خاصة بل هي قاصرة على العمل وأحسن أداء العدالة . إن تبدت ملحوظات على ذلك الأداء فإنما تكون بين رئاسات الجانبيين . نظم تلك العلاقة واضع تعليمات النيابة العامة فنص في المادة ٤ منها على أنه :

” يجب على أعضاء النيابة أن تكون علاقتهم برجال الشرطة ، وغيرهم من أفراد الجهات المعاونة في التحقيقات ، علاقة قائمة على المودة وحسن التفاهم .

ونص في المادة ١٦٦ على أنه " يجب على المحقق أن تكون علاقته بـ مأمور الضبط الذين تربطهم به دواعي التحقيق علاقة قائمة على المودة وحسن التفاهم ، من غير أن ينشئ معهم علاقات من نوع خاص تؤثر على مصلحة التحقيق ، أو أن يتآثر بتصور معين للحادث يقدهه مأمور الضبط خدمة لصفته الأخرى كأحد المسؤولين عن الأمن من شأنه يؤذى العدالة أو يظلم الأبرياء " .

وجرى نص المادة ١٦٧ من التعليمات "إذا رأى المحقق استبعاد بعض المعلومات التي يتقاها من مأموري الضبط القضائي وعدم الاعتماد عليها كدليل في الدعوى بعد تمحيصها بدقة ، فإنه يتبعن عليه أن يكون لبغا في تصرفه بما لا يمس الجهد الذي بذله مأمور الضبط ، حتى لا يفقد صدق معاونته له في مباشرة وظيفته " .

كما جرى نص المادة ١٦٨ من التعليمات "إذا رأى المحقق توجيه أية ملاحظة إلى أحد ضباط الشرطة أو غيره من رجال الضبط القضائي عن تصرف بدر منه بمناسبة التحقيق الذي يجريه ، فلا يوجهها إليه مباشرة بل يجب عليه عرض الأمر أولاً على المحامي العام أو رئيس النيابة الكلية ليتصرف بما يراه في هذا الشأن " .

٨. بقى من أمر هذه العلاقة ما قد يثار من حضور رجال الشرطة أثناء التحقيق وما قد يbedo من تأثير ذلك على مجريات التحقيق وخاصة استجواب المتهم وما قد يقع تحته من خشية قد تؤثر في إرادته فتحمه على الإدلاء بأقوال ما كان يريد الإدلاء بها . والحق أن واضع التعليمات النيابية العامة قد تصدى لهذا الأمر بما وجهه للمحققين من أعضاء النيابة بنقادي شأنه الإكراه الذي قد يقع على المتهم فنص في المادة ٢٢٦ من التعليمات : " على أعضاء النيابة تقاضي حضور رجال الشرطة أثناء التحقيق ، حتى لا يؤثر حضورهم على إرادة الخصوم أثناء إدلائهم بأقوالهم ، ومع ذلك فإن مجرد حضور رجل الشرطة أثناء التحقيق لا يعد إكراهاً يؤثر على اعتراف المدللي به ، إلا إذا ثبت أن الخشية منه قد أثرت فعلاً في إرادته فحملته على أن يدللي بما أدللي به " .

ونص في المادة ٢٢٧ على أنه " على أعضاء النيابة أن يكونوا أقوى الملاحظة في تتبع تصرفات المتهمين والشهود ، فإذا تحقق لهم وجود تأثير عليهم من وجود أحد رجال السلطة أو أحد الخصوم ، وجب عليه أبعد صاحب التأثير بصفة مؤقتة عن مكان التحقيق مع وضع الاطمئنان في قلب من يجري استجوابه أو سواله بأن المعلومات التي يدللي بها لن تخرج من بين أوراق التحقيق " .

### صفات حتمية في القاضي

تلك سلوكيات لرجل القضاء أملتها القيم والتقاليد والتي لا تقتصر فاعليتها على ما تعلمه من سلوكيات بل هي تحتم على رجل القضاء صفات يدفعه رجل القضاء بها ، أن لم تكن فيه فلا بد له من اكتسابها حتى يفي بأمانته ويؤدي رسالته .

١. أول تلك الصفات التي تملّيها القيم والتقاليد وهي العدل وهو يستوجب من رجل القضاء ثبات النفس وسط المنافع التي تصطدم فيها المشاعر وبينهارج الخصوم حتى يتقرّب إلى الغرض مع فوة الإرادة ومتانة الخلق .

أمر به الله سبحانه وتعالى فقال : إن الله يأمر بالعدل والإحسان وإيتاء ذي القربى وينهى عن الفحشاء والمنكر والبغى يعظكم لعلكم تذكرون " النحل : ٩٠ " وأول ما يتبدى العدل من القاضى هو في مساواته فى معاملة الخصوم بهذا استهل عمر رسالته إلى قاضية أبي موسى الأشعري لما ولاد قضاء الكوفة قال : " أَسْ بَنِ النَّاسِ فِي مُحْسِنَكَ وَوِجْهِكَ وَقَضَائِكَ حَتَّى لا يطمع شريف في حيفك ولا يبأس ضعيف من عدلك " .

على واضع تعليمات النيابة العامة بالنص على ذلك في المادة ١٥١ منها فأورد " يتعين أن يكون عضو النيابة عدلاً في معاملة الخصوم لدى مباشرته التحقيق بأن لا يفرق بينهم في المعاملة مهما تفاوتت مراكزهم الاجتماعية أو ظواهرهم الشخصية تقديراً لمظنة الميل أو المحاباة " .

والعدل يتطلب من القاضى صحة الفهم وحسن القصد فإن صحة فهمه وسوء قصده فقد جار . وإن سوء فهمه وحسن قصده فقد حاد . أما أن صحة فهمه وحسن قصده فقد عدل .

٢. الحيدة هي لازم الصفات المكملة للعدل فالحيدة يتحصن القاضى من السهوى وتعصمه من الانحراف فلا يجد سبيلاً إلى قضائه .

بها أوصى واضع تعليمات النيابة العامة أعضاءها فنص في المادة ١٤٨ على " يتعين أن يلبس عضو النيابة ثوب القاضى عند مباشرة التحقيق فيتحلى بالحيدة تحرياً للحق أينما كان سواء أدى إلى إقامة الدليل قبل المتهم أم نفي الاتهام الواقع على عاته " . والحيدة لا بد وأن تشمل الحيدة السياسية ، فلا جدوى لاستقلال القضاة إذا اعتمدنا على حيده القضاة واقتحمناهم في السياسة فنهدر حيادهم كجهة تحافظ على احترام القانون فيصيرون جزءاً من إرادة الحاكم وقد صح قول فقيه قال : " إذا دخلت السياسة حرم القضاء خرجت منه العدالة حتماً " .

عنى بذلك المشروع فلم يقنه النص في قانون السلطة القضائية ٤٦ لسنة ١٩٧٢ في المادة ٧٣ على " يخطر على المحاكم إبداء الآراء السياسية . ويحظر كذلك على القضاة الاشتغال بالعمل السياسي ولا يجوز لهم الترشيح لانتخابات مجلس الشعب أو الهيئات الإقليمية أو التنظيمات السياسية إلا بعد تقديم استقالتهم " . كذلك عنى واضع تعليمات النيابة العامة بالنص في ٤٨ على أنه يحظر على أعضاء النيابة الجهر بآراء في المسائل السياسية أو أن يشتركوا في هيئات سياسية أو يحضروا اجتماعاتها ."

كما نص في المادة ٥٢ على أنه " يحظر على أعضاء النيابة الاشتغال بالعمل السياسي ولا يجوز لهم الترشح لانتخابات مجلس الشعب أو الهيئات المحلية أو التنظيمات السياسية إلا بعد تقديم استقالتهم " .

وبمثلك هذا الحظر جرى قانون مجلس الدولة ٤٧ لسنة ١٩٧٢ في المادة ٩٥ منه .

٣. تكمل الحيدة كصفة لازمة مكمله النزاهة . والنراة هي جماع من الاعتداد بالذات والقناعة والاعتدال والترفع وهي نزاهة نفسية ونزاهة عقلية .

فأما النزاهة النفسية فمبنها ألا يطبع في عرض من أعراض الدنيا وألا ينظر للناس في مجلسه رغباً أو رهباً . وألا يكلف أحداً بطلب بورث المذلة ويوجب العرفان وألا يجرمه شنآن قوم على أن لا يعدل وأن لا يستخفه إطراء أو استحسان .

تبه كذلك واضع تعليمات النيابة العامة فنص في المادة ٢٩ منها على أنه " يجب على أعضاء النيابة التزام الحيدة والنراة في كل ما يصدر عنهم بمناسبة التهوض برسائلهم في تمثيل المصالح العامة وحماية الشرعية وتأكيد سيادة القانون " . أما النراة العقلية : فتتمثل في أن لا يستبد برأي وأن لا يصمد عن بحث رأي يخالف رأيه متى قام الموجب للبحث . وأن يعدل إلى الحق متى ثبته وأن يجهر بالصواب إن ثبتن الخطأ .

لم يغب ذلك عن عمر في رسالته إلى قاضية أبي موسى الأشعري فقال " ولا يمنعك قضاء قضيته بالأمس فراجعت فيه نفسك وهديت فيه لرشدك أن تراجع فيه الحق . فإن الحق قديم لا يبطله شيء والرجوع إلى الحق خير من التقادم في الباطل " .

وأخيرا العل فيما أورده رانسون قاضي محكمة السين في كتابه فن القضاء ما يفي تلك الصفات التي تحكم في القاضي تحكم القيم والتقالييد إذ يقوم .

لكي يكون القاضي جديرا بأن يسمى قاضيا يجب أن تتوافر فيه الصفات الآتية :

النزاهة التامة ، والاستقلال المطلق ، وسعة الصدر ، وضبط النفس ، والذكاء ، وتلك مواهب طبيعية . وأن يكون متمنكا من العلوم القانونية ومعرفة تطبيقها ، وأن يكون دائم النظر في أحوال الإنسان وفي نفسه هو على وجهه الخصوص . وإن يكون فيلسوفا اجتماعيا واسع الاطلاع هادئ الفكر متواضعا وتلك هي فضائل أخرى لازمة له . فإذا أضيف إليها قدرته على مقاومة أهوائه وإصلاح ذات نفسه كان جديرا بأن يسمى قاضيا .

يجب أن تتقىم الاستقامة والاستقلال والنزاهة ، على المعلومات القضائية وموهبة الذكاء : لأنه مادا يهم صاحب الدعوى أن يكون قاضيه مفرط الذكاء متضللا في القانون إذا كان يجور في حكمه خضوعا لمأرب نفسه أو لمصلحة شخصية .. أليس الأفضل للمختصمين أن يكون قاضיהם رجالاً متوسط الذكاء شجاعاً شريفاً يتعمق في درس القضايا ولا يخضع في حكمه إلا لما توحى به إليه ذمته .

يعزز ذلك كلمة دوبان Dupin نقيب محامي فرنسا بقوله :

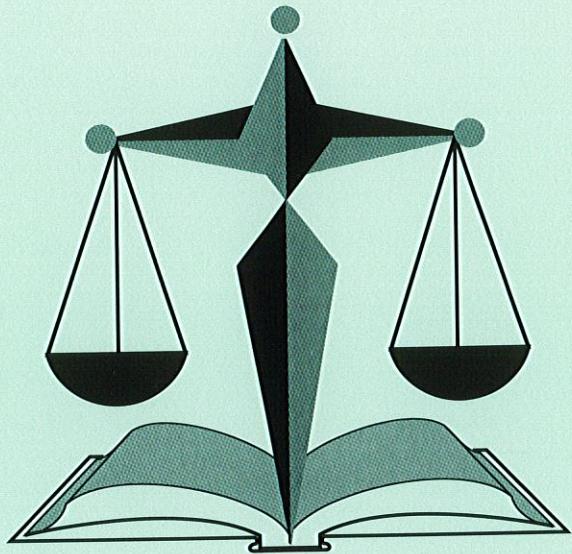
" قد يتوجه القاضي لحظه أن جمال وظيفته لا بد ساطع عليه وجلالها لا محالة يكامل هامته لأنه قاض وحسب ، ولكن الحقيقة هي أن القاضي لا يرتفع فدره ببرقة وظيفته ولا تتسم سيماوة بسنها إلا إذا تمثلت في نفسه فضائلها ."

ويختتم بلزاك أديب فرنسا هذا المعرنون بفصل الخطاب حين يقول :

"إن فرنسا في حاجة إلى ستة آلاف قاض ولا يوجد في جيل واحد ستة آلاف رجل عظيم ."  
مأساة القاضي أنه بشر يحمل أمانة العدل الذي هو صفة من صفات الله يخلق في سماء المثل وهو كائن من البشر يقهر ظرفه حيناً وتقهره الظروف أحياناً وليس له من حيلة وليس له من عزاء إلا أن يتمثل الأفضل دائماً ، وكلما قلت عليه وطأة الواقع اعتصم بالله ، ثم ارتفع ثانية ليمضي ملحاً في الأجواء الكريمة أجواء القيم السامية والتقالييد الرفيعة العالية وحسبه أنه يؤدي أمانة استخلف الله الرسل في أدائها متيهلاً إليه سبحانه :

"ربنا لا تؤاخذنا إن نسينا أو أخطأنا . ربنا ولا تحمل علينا إصرا كما حملته على الذين من قبلنا . ربنا ولا تحملنا ما لا طاقة لنا به . واعف عننا . وأغفر لنا . وارحمنا . أنت مولانا فانصرنا على القوم الكافرين " صدق الله العظيم





وثائق



الاتفاق الأساسي بين منظمة التحرير الفلسطينية وبين  
الكرسي الرسولي

المقدمة :

إن الكرسي الرسولي السلطة ذات السيادة للكنيسة الكاثوليكية ، ومنظمة التحرير الفلسطينية ( المشار إليها م ت ف ) الممثل للشعب الفلسطيني والتي تعمل بالنيابة ولصالح السلطة الفلسطينية .

وإذ يدركان بعمق الأهمية الخاصة للأراضي المقدسة بما في ذلك كونها مكاناً مميزاً للحوار الديني بين أتباع الديانات التوحيدية الثلاث .

وبعد مراجعة تاريخ العلاقات بين الكرسي الرسولي والشعب الفلسطيني وتطورها بما في ذلك لقاءات العمل وما تبعها في ٢٦/١٠/١٩٩٤م من إقامة للعلاقات الرسمية بين الكرسي الرسولي ومنظمة التحرير الفلسطينية .

إذ يستذكران ويبثثان تأسيس " هيئة العمل الثانية الدائمة " لتحديد ودراسة ومعالجة الموضع ذات الاهتمام المشترك بين الطرفين .

وإذ يؤكدان على أهمية تحقيق سلام عادل وشامل في الشرق الأوسط حتى تتمكن شعوبه جميعها من العيش في ظل حسن الجوار والعمل معاً لتحقيق الرخاء والتقدم للمنطقة وشعوبها كافة .

وإذ يدعوان إلى حل سلمي للنزاع الفلسطيني - الإسرائيلي ، يتم التوصل إليه عن طريق القاوض والاتفاق لإنفاذ الحقوق الوطنية المشروعة غير القابلة للتصرف والتطعيم المشروعة للشعب الفلسطيني ، من أجل ضمان السلام والأمن لشعوب المنطقة كافة ، على أساس القانون الدولي وقرارات الأمم المتحدة بما فيها مجلس الأمن ذات العلاقة وعلى أساس العدل والمساواة وإذا يصرحان أن حلاً متकافئاً لقضية القدس على أساس القرارات

## الاتفاق الأساسي بين منظمة التحرير الفلسطينية وبين الكرسي الرسولي

الدوليةأساسي لسلام عادل و دائم في الشرق الأوسط وأن أية قرارات وأية أعمال أحادية الجانب تغير الطابع المميز للقدس ووضعها القانوني هي أمر مرفوض أديباً وقانونياً .

وإذ يدعوان بناء على ذلك ، إلى وضع خاص لمدينة القدس ، تحميه ضمانات دولية ،  
بحيث يضمن ما يلي :

أ. حرية العبادة والاعتقاد للجميع .

ب. المساواة أمام القانون بين الديانات التوحيدية الثلاث ومؤسساتها وأتباعها في المدينة.

ج. الهوية الخاصة والطابع المقدس للمدينة كونها إرثاً دينياً وثقافياً مميزاً للعالم أجمع.

د. الأماكن المقدسة وحرية الوصول إليها والعبادة فيها.

هـ. نظام "الستاتوكو" في الأماكن المقدسة حيثما هو قائماً .

وإذ يعترفان أن الفلسطينيين ، أيا كانت دياناتهم هم أعضاء متساوون في المجتمع الفلسطيني .

وإذ يستخلصان أن إنجازات " هيئة العمل الثانية الدائمة " المذكورة أعلاه ترقى الآن إلى مستوى اتفاق أساسي وأول ، يشكل قاعدة متينة ودائمة من أجل التطوير المستمر لعلاقاتهما الحالية والمستقبلية ولمتابعة تقدم عمل " الهيئة " واستمراره ،  
يوافقان على المواد التالية :

### المادة الأولى

#### الفقرة الأولى :

تؤكد منظمة التحرير الفلسطينية التزامها الدائم باحترام وتطبيق الحق الإنساني حرية العبادة المنصوص عليها في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان والوثائق الدولية الأخرى المتعلقة بتطبيقه.

#### الفقرة الثانية :

يؤكد الكرسي الرسولي التزام الكنيسة الكاثوليكية بدعم الحق ذاته ويععلن مرة أخرى الاحترام الذي تكتنفه الكنيسة الكاثوليكية لأتباع الديانات الأخرى .

## الاتفاق الأساسي بين منظمة التحرير الفلسطينية وبين الكرسي الرسولي

### المادة الثانية

الفقرة الأولى :

يلتزم الطرفان بالتعاون الملائم لتشجيع� احترام حقوق الإنسان الفردية والجماعية ومحاربة جميع أشكال التمييز والتهديد لحياة الإنسان وكرامته بالإضافة إلى تعميق التفاهم والتواصل بين الشعوب والتجمعات .

الفقرة الثانية :

يواصل الطرفان دعم الحوار بين الأديان من أجل تشجيع تفاهم أفضل بين أتباع الديانات المختلفة .

### المادة الثالثة

تؤكد منظمة التحرير الفلسطينية وتضمن أن ينص القانون الفلسطيني على المساواة في الحقوق الإنسانية والمدنية بين كافة المواطنين ، بما في ذلك تحديداً ، حريةهم ضد التمييز فردياً أو جماعياً ، على خلفية انتماءاتهم أو معتقداتهم أو ممارساتهم الدينية .

### المادة الرابعة

يبقى نظام "الستاتوكو" على ما هو ويلتزم به في الأماكن المقدسة المسيحية حيث قائم.

### المادة الخامسة

نقر منظمة التحرير الفلسطينية بحرية الكنيسة الكاثوليكية في ممارسة حقوقها وفي القيام من خلال الوسائل الضرورية بمهامها وتقاليدها ومن بينها الروحية والدينية والأدبية والخيرية ، وال التربية والثقافية .

### المادة السادسة

نقر منظمة التحرير الفلسطينية بحقوق الكنيسة الكاثوليكية في الأمور الاقتصادية والقانونية والمالية ، وتمارس هذه الحقوق بما يتوافق مع ما تنص عليه قوانين السلطات الفلسطينية في هذه المجالات .

## الاتفاق الأساسي بين منظمة التحرير الفلسطينية وبين الكرسي الرسولي

### المادة السابعة

يعطي القانون الفلسطيني الفعالية التامة للشخصية الاعتبارية للكنيسة الكاثوليكية وللشخصيات القانونية الواردة في الحق القانوني الكنسي.

### المادة الثامنة

إن نصوص هذا الاتفاق لا تجحف بأية اتفاقيات معمول بها بين أحد الطرفين وبين أية أطراف أخرى .

### المادة التاسعة

يجوز "لهمَّة العمل الثانية الدائمة" تمثياً مع التعليمات التي تعطيها السلطات المختصة للطرفين ، أن تقترح طرفاً إضافية للتعامل مع نصوص هذا الاتفاق.

### المادة العاشرة

في حالة نشوء اختلاف في تفسير أو تطبيق نصوص هذا الاتفاق ، يقوم الطرفان بحالها عن طريق التشاور المتبادل.

### المادة الحادية عشرة

حرر هذا الاتفاق من نسختين أصليتين بكل من اللغتين الإنجليزية والعربية وكل النسختين أصلية وفي حالة الاختلاف يرجع إلى النص الإنجليزي.

### المادة الثانية عشرة

يدخل هذا الاتفاق حيز التنفيذ فور توقيع الطرفين عليه .

من منظمة التحرير الفلسطينية

Emmeline  
من الكرسي الرسولي

جورج بوبي

مدينة الفاتيكان ١٥ من شباط ٢٠٠٠



محضر إيداع  
الاتفاق الأساسي  
بين  
منظمة التحرير الفلسطينية والكرسي الرسولي

تطبقاً لنص المادة (١٧) من الميثاق التي تنص على أن :  
" تودع الدول المشتركة في الجامعة لدى الأمانة العامة نسخاً من جميع المعاهدات  
والاتفاقيات التي عقدتها أو تعقدتها مع أيّة دولة أخرى من دول الجامعة أو غيرها "

في يوم الأربعاء الثامن عشر من شهر ذي القعده سنة ١٤٢٠ هـ  
الموافق الثالث والعشرين من شهر فبراير (شباط) سنة ٢٠٠٠ م

بمقر الأمانة العامة لجامعة الدول العربية  
أودعت دولة فلسطين نسخة باللغتين العربية والإنجليزية من الاتفاق الأساسي بين  
منظمة التحرير الفلسطينية والكرسي الرسولي الموقع في مدينة الفاتيكان بتاريخ ١٥ فبراير  
(شباط) سنة ٢٠٠٠ م .

وقد تم الإيداع بموجب مذكرة المندوبية الدائمة لدولة فلسطين لدى جامعة الدول  
العربية رقم ٢/٨٨ م / س / بتاريخ ٢/٢٠ ٢٠٠٠ .

وإثباتاً لما تقدم ، حرر هذا المحضر من نسختين أصلتين ، أرسلت أحدهما إلى  
المندوبيّة الدائمة لدولة فلسطين ، وأودعت الأخرى مع نسخة الاتفاق لدى الأمانة العامة  
لجامعة الدول العربية .

محمد رضوان بن خضراء  
  
مستشار الأمين العام  
رئيس الإدارة العامة للشؤون القانونية







تشريعات



## قانون الجمعيات الخيرية والهيئات الأهلية

قانون رقم (١) لسنة ٢٠٠٠ م

### بشأن الجمعيات الخيرية

### والهيئات الأهلية

رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية

رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية

بعد الإطلاع على قانون الجمعيات العثماني الصادر في ٢٩ رجب سنة ١٣٢٧ هجرية  
المعمول به في محافظات غزة ،

وعلى قانون الجمعيات الخيرية رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٦ م بشأن الجمعيات الخيرية  
والهيئات الاجتماعية المعمول به في محافظات الضفة ،

وعلى مشروع القانون المقدم من مجلس الوزراء ،

وبعد موافقة المجلس التشريعي بتاريخ ٢٥/٥/١٩٩٩ م  
أصدرنا القانون التالي :

### الفصل الأول

#### مادة (١)

للفلسطينيين الحق في ممارسة النشاط الاجتماعي والثقافي والمهني والعلمي بحرية بما في ذلك الحق في تشكيل وتسخير الجمعيات والهيئات الأهلية وفقاً لأحكام هذا القانون.

#### مادة (٢)

### تعريفات

يكون للألفاظ والعبارات التالية الواردة في هذا القانون المعانى المخصصة لها أدناه ما لم تدل القراءة على خلاف ذلك.

الوزارة: وزارة الداخلية

الوزارة المختصة: الوزارة التي يندرج النشاط الأساسي للجمعية ضمن اختصاصها.

الوزير: وزير الداخلية

الدائرة: الجهة المختصة التي تنشأ في الوزارة

الجمعية أو الهيئة:- هي شخصية معنوية مستقلة تنشأ بموجب اتفاق بين عدد لا يقل عن سبعة

أشخاص لتحقيق أهداف مشروعه تهم الصالح العام دون استهداف جني الربح المالي بهدف اقتسامه بين الأعضاء أو لتحقيق منفعة شخصية.

**الجمعية أو الهيئة الأجنبية:** أي جمعية خيرية أو هيئة غير حكومية أجنبية يقع مقرها أو مركز نشاطها الرئيس خارج الأراضي الفلسطينية أو كانت أغلبية عدد أعضائها من الأجانب.

**الجمعية العمومية:** هي الهيئة العامة المكونة من مجموع أعضاء الجمعية وهي السلطة العليا في الجمعية أو الهيئة.

**مجلس الإدارة:** مجلس إدارة الجمعية أو الهيئة.

**الإدماج:** توحيد جمعيتين أو هيلتين أو أكثر في جمعية أو هيئة واحدة ذات شخصية معنوية جديدة.

**الاتحاد:** ائتلاف جمعيتين أو هيلتين أو أكثر بحيث ينشأ عنها هيئة تمثيلية واحدة وتحتفظ كل منها بشخصيتها المعنوية المستقلة.

**النشاط الأهلي:** أي خدمة أو نشاط اجتماعي أو اقتصادي أو ثقافي أو أهلي أو تنموي أو غيره يقدم تطوعاً أو اختيارياً ومن شأنه تحسين مستوى المواطنين في المجتمع اجتماعياً أو صحياً أو مهنياً أو مادياً أو روحياً أو فنياً أو رياضياً أو ثقافياً أو تربوياً.

## الفصل الثاني

### تسجيل الجمعيات والهيئات

مادة (٣)

تنشئ الوزارة دائرة تعنى بشؤون تسجيل الجمعيات والهيئات بالتنسيق مع الوزارة

المختصة وتحتفظ الدائرة لغايات تنفيذ هذا القانون بما يلي :-

١. سجل تقييد فيه طلبات التسجيل بأرقام متسلسلة تبعاً لتاريخ تقديمها.

## **قانون الجمعيات الخيرية والهيئات الأهلية**

٢. سجل عام لجميع الجمعيات والهيئات التي تم تسجيلها مدون فيه أسماء ومراكز نشاطها وأهدافها وأية معلومات أخرى تراها الدائرة ضرورية لذوي الشأن للإطلاع عليها.

٣. سجل آخر يسجل فيه أسماء الجمعيات والهيئات التي رفض تسجيلها مبيناً أهدافها وأسباب رفضها وأية معلومات إضافية ترى الدائرة ضرورة لتسجيلها .

### **مادة (٤)**

#### **إجراءات التسجيل**

١. على مؤسسي الجمعية أو الهيئة تقديم طلب خطى مستوف للشروط إلى الدائرة المختصة في وزارة الداخلية وموقع من ثلاثة على الأقل من المؤسسين المفوضين بالتسجيل والتوفيق عن الجمعية أو الهيئة ، ومرفق بثلاث نسخ من النظام الأساسي موقعة من أعضاء اللجنة التأسيسية.

٢. وعلى وزير الداخلية أن يصدر قراره بشأن استيفاء الطلب لشروط التسجيل خلال مدة لا تزيد على شهرين من تاريخ تقديمها. وفي حالة تقديم بيانات إضافية أو استكمال النواقص لاستيفاء التسجيل، تبدأ مدة الشهرين من تاريخ تقديم هذه البيانات.

٣. إذا انقضت مدة الشهرين على ورود الطلب للدائرة دون اتخاذ قرار تعتبر الجمعية أو الهيئة مسجلة بحكم القانون.

٤. في حال صدور قرار من الوزير برفض التسجيل يجب أن يكون القرار مسبباً ويحق لمقدمي الطلب الطعن فيه أمام المحكمة المختصة خلال مدة أقصاها ثلاثون يوماً من تاريخ تبليغهم قرار الرفض خطياً.

### **مادة (٥)**

مع مراعاة أحكام القانون يجب أن يشمل النظام الأساسي على البيانات التالية :

١. اسم الجمعية أو الهيئة وعنوانها والغرض منها ومقرها الرئيسي.
٢. موارد الجمعية أو الهيئة وكيفية استغلالها أو التصرف بها.
٣. شروط العضوية وأنواعها وأسباب انتهائهما واشتراكات الأعضاء.

## **قانون الجمعيات الخيرية والهيئات الأهلية**

٤. الهيكل التنظيمي للجمعية أو الهيئة وكيفية تعديل النظام الأساسي وكيفية إندماجها أو اتحادها.
٥. كيفية انعقاد الجمعية العمومية.
٦. طرق المراقبة المالية.
٧. قواعد حل الجمعية أو الهيئة وكيفية التصرف بأموال وأملاك الجمعية أو الهيئة عند حلها.

### **(٦) مادة**

تتولى الوزارة المختصة مسؤولية متابعة عمل الجمعيات والهيئات وفقاً لأحكام هذا القانون وللوزارة متابعة نشاط أية جمعية أو هيئة بموجب قرار خطى مسبب صادر عن الوزير المختص في كل حالة ، للثبت من أن أموالها صرفت في سبيل الغرض الذي خصصت من أجله ووفقاً لأحكام هذا القانون ونظام الجمعية أو الهيئة وعلى الجمعية أو الهيئة تمكين الوزارة من تنفيذ هذا القرار للثبت من أنها تقوم بأعمالها وفق أحكام هذا القانون ونظامها الأساسي.

### **(٧) مادة**

تتمتع الجمعيات والهيئات بالشخصية الاعتبارية وبذمة مالية مستقلة فور تسجيلها طبقاً لأحكام هذا القانون ولا يجوز لها ممارسة نشاطاتها قبل التسجيل.

### **(٨) مادة**

يتم نشر قرار تسجيل الجمعية أو الهيئة في الجريدة الرسمية.

## **الفصل الثالث**

### **حقوق وواجبات الجمعيات والهيئات**

### **(٩) مادة**

وفقاً لأحكام القانون :-

١. لأية جمعية أو هيئة أهلية حق تملك الأموال المنقوله وغير المنقوله لتحقيق أهدافها.

٢. يجوز لآية جمعية أو هيئة أهلية أجنبية تملك الأموال غير المنقوله شريطة الحصول على إذن بذلك من مجلس الوزراء وبتنسيب من الوزير المختص.
٣. ولا يجوز لآية جمعية أو هيئة أهلية أجنبية التصرف بالأموال غير المنقوله إلا بموافقة مجلس الوزراء.

مادة (١٠)

تقوم علاقة الجمعيات والهيئات بالوزارات المختصة على أساس من التسويق والتعاون والتكامل لما فيه الصالح العام .

مادة (١١)

**سجلات الجمعية أو الهيئة**

تحتفظ الجمعية أو الهيئة في مقرها الرئيسي بالسجلات المالية والإدارية الرسمية المتضمنة جميع المعاملات المالية والقرارات الإدارية والبيانات التالية :-

١. المراسلات الصادرة عنها والواردة إليها في ملفات خاصة وسجلات منظمة.
٢. النظام الأساسي لها وأسماء أعضاء مجلس إدارتها في كل دورة انتخابية وتاريخ انتخابهم.
٣. أسماء جميع أعضاء الجمعية أو الهيئة أو المؤسسة مع ذكر هوياتهم وأعمارهم وتاريخ انتسابهم .
٤. محاضر اجتماعات مجلس الإدارة بصورة متسلسلة.
٥. محاضر اجتماعات الجمعية العمومية .
٦. سجل الواردات والمصروفات على وجه مفصل وفقاً للأصول المالية.

مادة (١٢)

على كل جمعية أو هيئة إيداع بيان بكل تعديل أو تغيير يطرأ على مركزها أو نظامها أو أهدافها أو أغراضها أو أي تغيير في مجلس إدارتها كله أو بعضه لدى " الدائرة المختصة " ، وذلك خلال مدة أقصاها شهر واحد من تاريخ إجراء التغيير أو التعديل.

مادة (١٣)

تقديم الجمعية أو الهيئة للوزارة المختصة في موعد لا يتعدي أربعة أشهر من نهاية السنة المالية تقريرين مقررين من الجمعية العمومية :-

١. سنوي يحتوي على وصف كامل لنشاطات الجمعية أو الهيئة خلال العام المنصرم.
٢. مالي مصدق من قبل مدقق حسابات قانوني ويتضمن بشكل تفصيلي كامل إيرادات ومصروفات الجمعية أو الهيئة حسب الأصول المحاسبية المعتمدة بها.

(١٤) مادة

تعفى الجمعيات والهيئات من الضرائب والرسوم الجمركية على الأموال المنقوله وغير المنقوله الازمة لتنفيذ اهدافها الواردة في نظامها الأساسي. شريطة عدم التصرف بها خلال مدة تقل عن خمس سنوات لأغراض تخالف اهدافها ما لم تسدد عنها الضرائب والرسوم الجمركية المستحقة.

(١٥) مادة

١. للجمعيات والهيئات الحق في إقامة الأنشطة وتأسيس المشاريع المدرة للدخل شريطة أن يستخدم الدخل المتحصل لتغطية أنشطتها لمنفعة الصالح العام.
٢. ويحق لها فتح فروع داخل فلسطين.

الفصل الرابع

مجلس الإدارة

(١٦) مادة

١. يكون لكل جمعية أو هيئة مجلس إدارة يتكون من عدد لا يقل عن سبعة أعضاء ولا يزيد على ثلاثة عشر عضواً و تحدد طريقة تشكيله وكيفية اختيار أعضائه وإنهاء عضويتهم في النظام الأساسي للجمعية أو الهيئة .
٢. لا يجوز أن يضم مجلس الإدارة عضوين أو أكثر يجمع بينهما صلة قرابة من الدرجتين الأولى والثانية .

(١٧) مادة

## قانون الجمعيات الخيرية والهيئات الأهلية

١. يعتبر مجلس الإدارة في أية جمعية أو هيئة أهلية مسؤولاً عن جميع أعمالها ونشاطاتها.
٢. يمثل الرئيس أو من ينوب عنه بموجب النظام في حالة غيابه الجمعية أو الهيئة أمام الغير ويقوم بالتوقيع نيابة عنها على جميع المكاتب والعقود والاتفاقات التي تتم بينها وبين الجهات الأخرى .

مادة (١٨)

### اختصاصات مجلس الإدارة

يختص مجلس الإدارة بما يلي :-

١. إدارة شؤون الجمعية أو الهيئة وإعداد اللوائح أو الأنظمة والتعليمات الازمة .
٢. تعين الموظفين اللازمين للجمعية أو الهيئة وتحديد اختصاصاتهم أو إنهاء خدماتهم وفقاً لأحكام القانون.
٣. تكوين اللجان التي يراها لازمة لتحسين العمل وتحديد اختصاص كل منها.
٤. إعداد الحساب الختامي عن السنة المالية المنتهية وم مشروع الموازنة للسنة الجديدة .
٥. تقديم التقارير السنوية الإدارية والمالية وأية خطط ومشاريع مستقبلية للجمعية العمومية .
٦. دعوة الجمعية العمومية لجلسة عادية أو غير عادية للجتماع وتنفيذ قراراتها طبقاً لأحكام القانون .
٧. متابعة أية ملاحظات وارده من الدائرة أو الوزارة أو الجهات الرسمية المختصة فيما يتعلق بنشاط الجمعية أو الهيئة والرد عليها.

مادة (١٩)

يجري تحديد اختصاصات الرئيس ونائبه وأمين السر وأمين الصندوق وباقى أعضاء مجلس الإدارة لأية جمعية أو هيئة وفقاً لنظامها الأساسي ولاحتها الداخلية بما لا يتعارض مع أحكام هذا القانون .

مادة (٢٠)

لا يجوز الجمع بين عضوية مجلس الإدارة والعمل في الجمعية أو الهيئة بأجر .

## **قانون الجمعيات الخيرية والهيئات الأهلية**

### **مادة (٢١)**

١. ينعقد مجلس الإدارة بصورة عادية مرة كل ثلاثة أشهر على الأقل بدعوة من الرئيس أو نائبه .
٢. ينعقد مجلس الإدارة بصورة استثنائية كلما دعت الضرورة لذلك بدعوة من الرئيس أو نائبه أو بطلب من ثلث أعضائه .
٣. تكون اجتماعات المجلس صحيحة بحضور ثلثي أعضائه .
٤. في جميع الحالات تتخذ قرارات مجلس الإدارة بالأغلبية المطلقة .

### **مادة (٢٢)**

١. عند تعذر اجتماع مجلس الإدارة بسبب الاستقالة أو الوفاة يتولى من تبقى من مجلس الإدارة (باعتبارهم لجنة مؤقتة) مهمة المجلس لمدة أقصاها شهر وتم دعوة الجمعية العمومية خلال نفس المدة لاختيار مجلس إدارة جديد .
٢. إذا كانت الاستقالة جماعية أو لم تقم اللجنة المؤقتة بمهامها المذكورة في الفقرة الأولى من هذه المادة يقوم الوزير بتعيين لجنة مؤقتة من بين أعضاء الجمعية العمومية لتقوم بمهام مجلس الإدارة لمدة أقصاها شهر ولدعوة الجمعية العمومية للانعقاد خلال ذات الأجل لاختيار مجلس إدارة جديد .

### **الفصل الخامس**

#### **الجمعية العمومية**

##### **مادة (٢٣)**

##### **تشكيلاها و اختصاصها**

**بما لا يتعارض مع أحكام هذا القانون:**

١. يحدد النظام الأساسي للجمعية أو الهيئة طبيعة تشكيل الجمعية العمومية للجمعية أو الهيئة، بحيث تكون من جميع الأعضاء الذين أوفوا التزاماتهم وفقاً للنظام الأساسي، وتعقد الجمعية العمومية اجتماعاً عادياً مرة واحدة كل سنة على الأقل، للنظر في تقرير مجلس الإدارة عن نشاطات الجمعية أو الهيئة وتقرير مدقق الحسابات عن مركزها

- المالي والمصادقة عليه وتعيين مدقق الحسابات وغير ذلك من المسائل التي يرى المجلس إدراجها في جدول الأعمال.
٢. تختص الجمعية العمومية بوضع السياسات والتوجهات العامة للجمعية أو الهيئة وانتخاب أعضاء مجلس الإدارة وفقاً لنظامها الأساسي.
٣. تصدر القرارات بالأغلبية المطلقة لأعضاء الجمعية العمومية فيما يختص بتعديل النظام الأساسي وبأغلبية ثلثي أعضاء الجمعية فيما يختص بحل الجمعية أو الهيئة أو بإدخال تعديل في نظامها يتعلق بغرض الجمعية أو عزل أعضاء مجلس الإدارة أو اتحادها أو إدماجها ما لم يرد في النظام نص يشترط أغلبية أكثر من ذلك.

مادة (٢٤)

**الاجتماع غير العادي**

يجوز لثلاث أعضاء الجمعية العمومية لأية جمعية أو هيئة طلب دعوتها لاجتماع غير عادي .

مادة (٢٥)

يعتبر اجتماع الجمعية العمومية للجمعية أو الهيئة قانونياً بحضور الأغلبية المطلقة لأعضائها فإذا لم تتوفر الأغلبية المطلقة يوجل الاجتماع إلى جلسة أخرى تعقد خلال مدة لا تتجاوز خمسة عشر يوماً من تاريخ الاجتماع الأول ويكون الانعقاد فيها صحيحاً بمن حضر من الأعضاء شريطة لا يقل عددهم عن ثلاثة أعضاء الجمعية أو الهيئة.

**الفصل السادس**

**الإدماج والاتحاد**

مادة (٢٦)

١. يجوز لجمعيتين أو هيئةين أو أكثر أن تندمجاً معاً دون أن يؤثر ذلك على حقوق الآخرين تجاه كل منهما قبل الدمج.
٢. على ممثلي الجمعيات أو الهيئات المندمجة أن يبادروا بتسليم جميع الأموال والمستندات الخاصة إلى الجمعية المندمج فيها.

٣. لا تسأل الجمعية أو الهيئة الجديدة عن التزامات الجمعية أو الهيئة المندمجة فيها إلا في حدود ما آلت إليها من أموال تلك الجمعيات وحقوقها من تاريخ الإدماج.

مادة (٢٧)

يجوز لثلاث جمعيات أو هيئات أهلية أو أكثر أن تكون فيما بينها اتحاداً ، كما يجوز لهذه الاتحادات أن تشكل فيما بينها اتحاداً عاماً على أن يكون الانضمام إليه طوعياً .

مادة (٢٨)

يجوز لأية جمعية أو هيئة أن تشتراك أو تتسب إلى أية منظمة أو اتحاد عربي أو إقليمي أو دولي خارج الأراضي الفلسطينية، على أن يتم إعلام الجهة ذات الاختصاص بذلك.

مادة (٢٩)

تطبق جميع الإجراءات والأحكام المبينة في هذا القانون على كيفية التسجيل وإجراءاته وأنظمة الأساسية وبياناتها ونظام العمل فيها بالنسبة لكل اتحاد تم بين مجموعة من الجمعيات والهيئات أو أية جمعيات أو هيئات موحدة تم إنشاؤها وفقاً لأحكامه.

#### الفصل السابع

##### الشؤون المالية للجمعيات والهيئات

مادة (٣٠)

يجب أن يكون لكل جمعية أو هيئة موازنة سنوية يشرف عليها أحد المحاسبين القانونيين ما لم تقل مصروفاتها عن (١٠٠) ألف دينار أردني أو ما يعادله بالعملة المتداولة قانوناً وفي كلتا الحالتين يقدم مدقق الحسابات تقريراً عن المركز المالي للجمعية أو الهيئة عن السنة المالية المنصرمة للجمعية العمومية في اجتماعها السنوي لإقراره والمصادقة عليه.

مادة (٣١)

على الجمعية أو الهيئة أن تودع أموالها النقدية باسمها لدى مصرف أو مصارف معتمدة من قبلها وعليها أن تخطر الوزارة المختصة عن جهة الإيداع ولا يجوز للجمعية أو الهيئة الاحتفاظ لديها برصيد نقدى يزيد عن مصروف شهر واحد.

(٣٢) مادة

بما لا يتعارض مع أحكام هذا القانون يحق للجمعيات والهيئات تلقى مساعدات غير مشروطة لخدمة عملها.

(٣٣) مادة

للجمعيات والهيئات جمع التبرعات من الجمهور أو من خلال إقامة الحفلات والأسواق الخيرية والمسابقات الرياضية أو غير ذلك من وسائل جمع الأموال للأغراض الاجتماعية التي أنشئت من أجلها وذلك بعد إشعار الوزارة المختصة.

## الفصل الثامن

### الجمعيات الخيرية والهيئات الأجنبية

(٣٤) مادة

وفقاً لأحكام القانون :

١. لأية جمعية أو هيئة أجنبية أن تتقدم بطلب للوزارة لفتح فرع أو أكثر لها في الأراضي الفلسطينية للقيام بأية خدمات اجتماعية شريطة أن تتسم هذه الخدمات مع مصالح الشعب الفلسطيني ونطعاته على أن يتضمن طلب التسجيل ، اسم الجمعية أو الهيئة الأجنبية ومركزها الرئيسي وعنوان وأسماء مؤسسيها وأعضاء مجلس إدارتها وأغراضها الأساسية وأسماء المسؤولين عن الفرع المنوي إنشاؤه وجنسياتهم وكيفية التصرف بالأموال الخاصة بالفرع عند حله أو تصفية أعماله أو انسحابها بما لا يتجاوز الشهرين من تاريخ قبول الطلب.

٢. تقوم الوزارة بالاستئناس برأي وزارة التخطيط والتعاون الدولي فيما يتعلق بطلب تسجيل الجمعية أو الهيئة الأجنبية .

(٣٥) مادة

على المسؤولين عن أي فرع من فروع الجمعيات أو الهيئات الأجنبية أن يبلغوا الوزارة بكل تغيير يطرأ على البيانات الخاصة بالفرع الذي يديره وذلك خلال مدة أقصاها شهر من تاريخ التغيير.

مادة (٣٦)

يقدم كل فرع من فروع الجمعيات أو الهيئات الأجنبية للوزارة تقريرا سنويا عن أعماله بما في ذلك المبالغ التي أنفقها في تنفيذ أعماله.

حل الجمعية أو الهيئة

مادة (٣٧)

تحل الجمعية في الحالات التالية :-

١. صدور قرار من الجمعية العمومية بحل الجمعية ويجب أن يبلغ القرار فور صدوره للوزارة.
٢. إذا لم تباشر أعمالها الفعلية خلال العام الأول من تاريخ تسجيلها ما لم يكن التوقف ناشئ عن ظروف قاهرة خارجة عن إرادة الجمعية أو الهيئة ،وفي هذه الحالة يلغى تسجيلها من قبل الوزارة بعد إنذارها بذلك خطياً.
٣. إذا ثبت مخالفتها لنظامها الأساسي مخالفة جوهرية ولم تصح أوضاعها خلال مدة لا تزيد عن ثلاثة أشهر من تاريخ إنذارها خطياً بذلك من قبل الوزير أو الدائرة .

مادة (٣٨)

١. في حالة صدور قرار من الوزير بإلغاء تسجيل أية جمعية أو هيئة يجب أن يكون القرار مسبباً وخطياً، ويحق للجمعية أو الهيئة الطعن فيه أمام المحكمة المختصة .
٢. إذا ما تم الطعن في قرار حل الجمعية أو الهيئة أمام المحكمة المختصة يجوز للجمعية أو الهيئة مواصلة عملها لحين صدور قرار قضائي مؤقت أو نهائي بتوفيقها عن عملها أو حلها .

مادة (٣٩)

١. بما لا يتعارض مع أحكام هذا القانون إذا حلت الجمعية أو الهيئة بعين لها مصرف بأجر ويقوم بجراًء أموالها ومحفوظاتها حيث يجري التصرف فيها طبقاً لما هو مذكور في نظامها الأساسي وإذا لم يذكر النظام كيفية التصرف في أموالها تقوم الوزارة بتحويل أموال الجمعية أو الهيئة المنحلة إلى الجمعيات والهيئات ذات الغاية المماثلة مع مراعاة معاشات ومكافئات وحقوق موظفي الجمعية المنحلة وتكون مستثنة من الإحالة.
٢. في حالة حل الجمعية أو الهيئة تؤول جميع ممتلكاتها النقدية والعينية إلى جمعية فلسطينية مشابهة لها في الأهداف تحدد من قبل الجمعية أو الهيئة المنحلة.
٣. في جميع الأحوال يجب أن تتفق أموال ومتلكات الجمعية أو الهيئة المنحلة وفقاً لأغراضها داخل حدود الأراضي الفلسطينية.

#### الفصل التاسع

##### أحكام عامة وانتقالية ختامية

مادة (٤٠)

مع مراعاة الأحكام الواردة في هذا القانون فإن من واجب الجمعيات والهيئات التي تقدم خدمات مهنية خاصة تطبيق تعليمات التسجيل المهنية التي تحدها الوزارات المختصة.

مادة (٤١)

لا يجوز وضع اليد على أموال أية جمعية أو هيئة أو إغلاق أو تفتيش مقرها أو أي من مراكزها وفروعها إلا بعد صدور قرار من جهة قضائية مختصة.

مادة (٤٢)

تعتبر جميع الجمعيات والهيئات القائمة قبل نفاذ هذا القانون مسجلة رسمياً على أن تقوم بتوثيق أوضاعها وفق أحكامه خلال مدة أقصاها تسعة أشهر من تاريخ نفاذها وإلا اعتبرت مخالفة لأحكام القانون العام.

مادة (٤٣)

يلغى قانون الجمعيات الخيرية العثماني الصادر في ٢٩ رجب ١٣٢٧ هجرية، وقانون الجمعيات الخيرية رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٦ بشأن الجمعيات والهيئات الاجتماعية

## قانون الجمعيات الخيرية والهيئات الأهلية

والمعمول بهما في فلسطين ، وكل ما يخالف أحكام هذا القانون .

مادة (٤٤)

على الوزير إعداد النماذج وإصدار اللوائح الالزامية لتنفيذ أحكام هذا القانون .

مادة (٤٥)

على جميع الجهات كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذا القانون . ويعمل به بعد ثلاثة أيام من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

صدر بمدينة غزة بتاريخ ١٦ / ٢٠٠٠ ميلادية .

الموافق ٩ / شوال ١٤٢٠ هجرية .

ياسر عرفات

رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية

رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية



# قضايا وأحكام



## محكمة العدل العليا المنعقدة في رام الله

المستدعية : سعادة عبد الفتاح حسين طبيه / بطا - قضاء الخليل.

وكيلها المحامي أحمد الصياد رام الله

المستدعى ضدهما : ١) مجلس الوزراء / السلطة الوطنية الفلسطينية.

٢) وزير التربية والتعليم / السلطة الوطنية الفلسطينية .

الهيئة الحاكمة : برئاسة القاضي السيد سامي صرصور

وعضوية القاضيين السيدين زهير خليل ونصرى عواد .

### القرار

هذه دعوى مقدمة ضد المستدعى ضدهما لإلغاء و/ أو إبطال القرار الصادر عن المستدعى ضده الأول في الجلسة المنعقدة بتاريخ ٩٧/٨/١٥ المتضمن إحالة المستدعية على التقاعد من وظيفتها اعتباراً من تاريخ ٩٧/٨/١٦ والمبلغ لها بموجب الكتاب الصادر عن المستدعى ضده الثاني تحت رقم و ت/٩٠٩٦١٢٧٦٤ ٥٤٠٤/٩٠٩٦١٢٧٦٤ تاريخ ٩٧/٨/٢٥ .

تستند الدعوى للأسباب التالية :

١) القرار المطعون فيه غير مبرر و / أو مخالف للقانون وهو قرار باطل.

٢) القرار المذكور مشوب بعيوب إساءة استعمال السلطة .

٣) القرار المطعون به لا يتفق مع الواقع والقانون .

٤) القرار المطعون به يفرط بحق المستدعية والمصلحة العامة وليس هناك أية أسباب تستدعي اتخاذه .

بالمحاكمة الجارية بتاريخ ٩٧/١٠/٢٥ كرر وكيل المستدعية لائحة الدعوى وقدم بينته المؤلفة من المستندات ع/١-٨ وطلب بالاستناد إليها إصدار القرار التمهيدي بتكليف المستدعى ضدهما ببيان الأسباب التي تحول دون إلغاء القرار المطعون به حيث تقرر بذلك التاريخ واستناد للبيانات المقدمة و عملاً بأحكام المادة ٢٥٧ من قانون أصول

المحاكمات الحقوقية تكليف المستدعي ضدهما بيان الأسباب التي تحول دون إلغاء القرار المطعون، به وفي حالة المعارضة بذلك التقدم عملاً بإحكام المادة ٢٥٨ من ذات القانون ثلاثة جوابية خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ تبلغهما لائحة الدعوى ومرفقاتها والقرار التمهيدي الصادر فيها.

وبتاريخ ١١/١٨/١٩٩٧ نقدم المستدعي ضدهما بواسطة مساعد النائب العام ثلاثة جوابية طلباً فيها رد الدعوى لعدم صحة الخصومة وعدم الاختصاص لأنها لا تستند إلى أسباب قانونية ولمخالفتها لأحكام الأصول والقانون وعدم مطابقتها للواقع وأبداً من خلال تلك اللائحة أن القرار المطعون فيه صدر وفقاً للأصول والقانون وأنه غير مشوب بعيوب إساءة استعمال السلطة .

وبالمحكمة الجارية بعد ذلك كرر مساعد النائب العام ما جاء في اللائحة الجوابية وصرح بعدم رغبته في تقديم أية بينه ثم ترافع في الجلسة التالية حيث قدم مرافعته الخطية التي طلب من خلالها رد الدعوى وإلغاء القرار التمهيدي الصادر فيها وإزام المستدعي بالرسوم والمصاريف في حين تقدم وكيل المستدعيه بمرافعته الخطية وطلب فيها تثبيت القرار التمهيدي الصادر في الدعوى وإلغاء القرار المطعون فيه وإبطاله وتضمينه الجهة المستدعي ضدهما بالرسوم والمصاريف وأتعاب المحاماة.

بالرجوع إلى الدفوع الشكلية التي أثارها مساعد النائب العام وفيما يتعلق بالقول أن الدعوى مردودة لعدم الخصومة فأنا بالرجوع إلى الميرز ع/١ وهو القرار المطعون فيه نجد يتضمن أن مجلس الوزراء هو الذي قرر إحالة المستدعي على التقاعد وأن وزير التربية قد وقع على الكتاب المتضمن للقرار المذكور وبالتالي فأنا نجد أن الدعوى حسماً هو مبين في لائحتها مقامه ضد الجهتين المذكورتين وهم الخصم الحقيقي الواجب مخاصمتها ولا نرى في إدخال المستدعي ضده الثاني في الدعوى ما يغيرها طالما أنها مقامه في الأصل ضد مصدر القرار المطعون فيه وهو مجلس الوزراء في السلطة الوطنية الفلسطينية .

أما القول بأن الدعوى يجب أن تقام ضد النائب العام بموجب قانون دعاوى الحكومة فهو غير وارد وفيه تطبيق لقانون لا مجال لتطبيقه أمام محكمة العدل العليا وهو يتعارض مع ما استقر عليه الفقه والقضاء من أن الخصم الحقيقي في الدعوى المقامة الطعن في القرار الإداري هو مصدر ذلك القرار وأن النائب العام ليس له إلا الصفة التمثيلية لجهة الإدارة أمام محكمة العدل العليا التي تنظر في دعوى إلغاء القرار الإداري المطلوب بطاله وبذا فإن هذا الدفع غير وارد.

أما القول بأن الدعوى مردودة لعدم الاختصاص فأنا لا نجد في القانون ما يخرج من دائرة اختصاص محكمة العدل العليا النظر في الطعون الموجهة ضد القرارات الإدارية المتعلقة بالإحالة على التقاعد وطلب إلغائها سيماناً أن هذه القرارات هي قرارات إدارية نهائية تتمتع بجميع الصفات التي يتمتع بها القرار الإداري النهائي الذي تقبل الطعن فيه بالإلغاء أمام المحكمة العليا كما أن القرار الإداري إذا كان مرجعاً للطعن فيه هو مخالفة القانون أو إساءة استعمال السلطة فإنه يكون قابلاً للطعن أمام محكمة العدل العليا وفق أحكام الفقرة ( و ) من المادة العاشرة لقانون تشكيل المحاكم النظامية رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٢ وهذا ينطبق على القرار المطعون فيه حيث تستند المستدعاية في الطعن بهذا القرار إلى أنه مخالفة للقانون ومشوب بعيوب إساءة استعمال السلطة وبالتالي فإن هذا الدفع غير وارد أيضاً.

وأما بالنسبة للدفع بعدم وجود سبب للدعوى فأنا نرى أن بحثه يتعلق بالموضوع مما يستوجب معالجته من خلال معالجة وقائع الدعوى والإدعاءات الواردة فيها وذلك على ضوء البيانات المقدمة .

وبالرجوع إلى ما هو مقدم في الدعوى من بيانات وما ورد في لائحتها من وقائع نجد أن الجهة المستدعاي ضدهما لم تذكر لا في لائحتها الجوابية ولا من خلال مرافعة مساعد النائب العام أي ادعاء موضوعي أوردته المستدعاية في لائحة دعواها وبذا إنما يغدو من الثابت على ضوء البيانات المقدمة أن المستدعاية هي موظفة في سلك التربية والتعليم تاريخ ١٩٧٦/٩/١ وقد بقيت على رأس عملها حتى صدور القرار المطعون فيه

المؤرخ ١٩٩٧/٨/١٥ وأن آخر مركز اشتغاله هو مديرية لمدرسة بذات بطا  
الثانوية ، وأنها كذلك موظفة مصنفة حيث منحت الدرجة الرابعة بتاريخ ٩٤/٦/١ وأنه  
بتاريخ ٩٤/٨/٣٠ ولدى تسلم السلطة الوطنية الفلسطينية زمام الأمور في المنطقة تقرر  
اعتبارها مستمرة في عملها تحت مسؤولية السلطة الوطنية عن كافة حقوقها الوطنية منذ  
بداية عملها .

وثبتت أيضاً من خلال البيانات المقدمة أن المستدعى وبتاريخ صدور القرار  
المطعون فيه كانت تبلغ السادسة والأربعين من عمرها حسبما يتضح من شهادة الولادة  
المبرز ع ٢/ع.

والسؤال هنا هل كانت الجهة المستدعى ضدهما محقّة في إصدار القرار  
المطعون فيه وذلك على ضوء أحكام قانون التقاعد المدني رقم ٣٤ لسنة ٥٩ المطبق حالياً  
والساري المفعول ؟

بالرجوع إلى المادة (١٢) من هذا القانون نجدها قد نصت على ما يلي :

أ- حين إكمال الموظف السادسين من عمره أو حين إكماله أربعين سنة خدمه مقبولة  
للتقاعد يجب إحالته على التقاعد .

ب- يحال الموظف الذي تتطبق عليه الفقرة السابعة بقرار من مجلس الوزراء إلا إذا  
رأى المجلس لأسباب تعود للمصلحة العامة بإيقائه في الخدمة لمدة لا تزيد على خمس  
سنوات .

ج- إذا لم يكن الموظف الذي أكمل السادسين من عمره مستحقاً التقاعد فجب إنهاء  
خدمته بقرار من مجلس الوزراء مع مراعاة الاستثناء الوارد في الفقرة "ب" من  
هذه المادة.

د- إذا لم يصدر قرار الإحالة على التقاعد أو إنهاء الخدمة حسبما ذكر في الفقرات  
السابقة خلال شهرين من تاريخ نفاذ هذا القانون إذا كان الموظف مكتملاً السادسين  
من عمره أو الأربعين سنة خدمه مقبولة للتقاعد ولم يصدر في جميع الحالات

قرار من مجلس الوزراء بإبقاء الموظف فيعتبر محالاً على التقاعد إذا كان مستحقاً التقاعد وتعتبر خدمته منتهية إذا لم يكن مستحفاً التقاعد .  
أما المادة ١٣ من القانون المذكور فقد نصت في الفقرة "أ" منها "للموظفي الذي أكمل ثلاثة سنين من خدمته مقبولة الحق في أن يتقاعد .

وجاء في المادة (١٥) من هذا القانون والتي يهمنا بحثها في هذه الدعوى أنه "يجوز لمجلس الوزراء أن يقرر إحالة أي موظف على التقاعد إذا أكمل خمس عشرة سنة خدمه مقبولة للتقاعد .

والذي نراه بخصوص هذه المادة أنها وإن أجازت لمجلس الوزراء أن يقرر إحالة أي موظف على التقاعد إذا أكمل خمس عشرة سنين من خدمه مقبولة للتقاعد دون أن يرد فيها ما يوجب على المجلس تسبب قراره ، إلا أن وجود السبب والإفصاح عنه بشكل واضح وصريح عند إصدار أي قرار إداري هو أمر ملح وضروري حيث لا يتصور أن تصدر الإدارة أي قرار دون داع أو موجب ، كما أنه من الواجب أيضاً أن يكون الداعي لإصدار القرار الإداري هو تحقيق المصلحة العامة التي تجب على جهة الإدارة أن تهدف إليها في كل قرار تصدره إذ أن الاطمئنان إلى أن المصلحة العامة تقضي بإحالة أي موظف على التقاعد لا يمكن أن يتأتي دون الإطلاع من قبل الإدارة على طريقة سير الموظف في وظيفته والاستيقاظ من ذلك ، وهذا لا يكون إلا بعد دراسة ملف خدمه الموظف والبحث في وضعه الوظيفي والإطلاع على تقارير رؤسائه المقدمة عنه ، أما مجرد الإحالة على التقاعد بداعي أن المصلحة العامة تقضي بذلك فأن هذا يعتبر تغريطاً بحق الموظف وتغريطاً أيضاً بالمصلحة العامة التي هي متواحة في الأصل لدى اتخاذ أي قرار إداري .

ولقد استقر الفقه والقضاء على أن المادة ١٥ من قانون التقاعد المدني لا توجب على مجلس الوزراء أن يحيل على التقاعد الموظف الذي أكمل خمس عشرة سنين مقبولة للتقاعد وإنما أجازت له أن يستعمل سلطته التقديرية بهذا الشأن عند توفر حالات خاصة بقصد مصلحة العمل ومصلحة الموظف في وقت واحد . . . كما أن الإدارة عندما

تتصرف في العمل بمقتضى ما لها من سلطة تقديرية لا تتمتع بسلطة تحكميه بل سلطة تحدها حدود المشروعية المختلفة بمعنى أنه يجب على الإدارة أن تسعى إلى تحقيق الهدف الذي إرتأه القانون فإذا خالف مصدر القرار هدف القانون كان القرار معييناً من ناحية الغاية وأصبح وبالتالي مشوباً بعيب إساءة استعمال السلطة . . . وأنه يقتضي على المحكمة أن تناقش القرار المشكوا منه على ضوء الغاية التي هدف إليها المشرع لأن القاعدة الفقهية (أن كل نص في القانون يعمل بعلته) .

وبتطبيق ما بيناه آنفاً على وقائع الدعوى نجد أن المستدعية حسبما ورد في لائحة دعواها والبيانات المقدمة تبلغ من العمر ٤٦ عاماً وقد عملت موظفة في سلك التربية والتعليم منذ ١٩٧٦ / ٩ / ١ وبقيت على رأس عملها حتى صدور القرار المطعون فيه حيث اشغلت آخر وظيفة لها كمدمرة لمدرسة بنات يطا الثانوية وواضح أنها استمرت في العمل لدى السلطة الوطنية الفلسطينية بموجب الكتاب الموجه إليها بتاريخ ٩٤/٨/٣٠ ولم تقدم أية بينة على أنها أخلت بواجبات وظيفتها أو أن قرار إحالتها على التقاعد قد اتخاذ بناء على سبب مهما كان الأمر الذي نرى معه أن القرار المطعون فيه الذي جاء غير مسبب ويفترى إلى الدافع ولم يقصد به المصلحة العامة إنما بالعكس من ذلك أدى إلى الإضرار بمصلحة المستدعية دون أي مبرر لاتخاذه وأن الجهة المستدعى ضدهما تكون والحالة هذه قد تجاوزت سلطتها التقديرية مما يجعل قرارها المذكور معييناً من هذه الناحية وواجب الإلغاء .

وعليه فإننا نقرر قبول الدعوى موضوعاً وثبتت القرار التمهيدي الصادر فيها وإلغاء القرار المطعون فيه .

قراراً صدر وثاني علنا باسم الشعب الفلسطيني بحضور وكيل المستدعية ومساعد النائب العام في ١٩٩٨/٦/١١ .

الرئيس

قاضي

قاضي

القضية رقم ١٨ / ٧٤ استئناف عليا مدنى

برئاسة الأستاذ رزق حلوان وعضوية الأستاذين زهير الصوراني و فايز القدرة .

المستأنف : عطا الله يونس هاشم شعت - وكيله الأستاذ فرج الشرفا.

المستأنف عليه : كامل حافظ الرئيس - وكيله الأستاذ درويش الوحيدى.

جلسة ١٩٧٤/٥/١١

- ليس للمستأجر أن يترك حق الإيجار إلى غيره أو أن يؤجر بعض المأجور أو جميعه إلى شخص آخر دون موافقة المؤجر .

- منع المستأجر من الإثراء على حساب المالك بتأجيره العقار المأجور من الباطن دون إذن من المالك .

المحكمة

بعد الإطلاع على الأوراق والإنصات إلى المرافعة والمداولة قانوناً .

حيث أن الاستئناف قد استوفى أوضاعه الشكلية .

وحيث أن واقعة الدعوى تخلص في أن المستأنف عليه اختصم المستأنف بمقتضى لائحة أودعها قلم كتاب محكمة صلح غزة طلب فيها القضاء بخلقه العقار محل الإدعاء وقال شرحاً لدعواه أن المدعي عليه الأول (المستأنف) كان قد استأجر منه كراج مع دكان وأرض فضاء محاطة بسور من الأسمنت موقع عسقوله محلة الزيتون بأجرة سنوية مقدارها ١٣٤٠ ليرة إسرائيلية بمقتضى عقد أبرم بينهما اشترطت المادة ٣ منه أن لا يؤجر المستأجر المأجور كله أو بعضه لأخر بيد أنه خالف هذا الشرط بأن أجرو المأجور إلى المدعي عليهما الثاني والثالث ، وفي الرد الذي أودعه المستأنف أنكر الدعوى جملة وتفصيلاً أما المدعي عليهما الثاني والثالث فقد أقر أباًهما قد استأجرها العقار من المستأنف كما هو واضح من لائحتهما الجوابية .

وحيث أن محكمة الصلح قضت بجلسة ١١/٦/٧٣ بخلقه المأجور محل الإدعاء وركنت في ذلك إلى المادة ٣ من عقد الإيجار التي تمنع إجارة العقار من الباطن ولم تأخذ بما أثاره المستأنف في أن المدعي عليهما الثاني والثالث شركاء بحصة من الربح فبادر

باستئناف هذا الحكم إلى المحكمة المركزية فقضت بجلسة ١٩٧٤/٢/١١ بتأييده ورفض الاستئناف .

وحيث أن المستألف يعيب على الحكم المستألف الخطأ إذ قضى بتأييد الحكم الصادر من محكمة الصلح دون أن يتصدى إلى العلاقة بين الخصوم وهو أمر ينطوي على فصور في التسبيب.

وحيث أن المحكمة بعد أن استمعت إلى مرافعة الطرفين واطلعت على أوراق الدعوى تبين لها أن المادة ٣ من عقد الإيجار المبرم بين المستألف والمستألف عليه تنص على أنه ليس للمستأجر أن يترك حق الإيجار إلى غيره أو أن يؤجر بعض المأجور أو جمعية إلى شخص آخر بدون استحصلان رضى المؤجر كتابة على نفس العقد وخولت المؤجر حق فسخ الإيجارة إذا ما خالف المستأجر هذا الشرط .

وحيث أن جوهر ما يقوم عليه الدفع يتحصل في أن المدعي عليهما الثاني والثالث قد دخلا العقار المأجور بصفتهم شريكيين وليس بصفتهم مستأجرين من الباطن كما زعم المستألف عليه .

وحيث أن الثابت أن محكمة الموضوع: إذ انتهت أن المدعي عليهما سالفى المذكر قد دخلا العقار بصفتهم مستأجرين من الباطن وقد استقت هذه الواقعة من البينة التي استمعت إليها على أساس سائغ سليم ، الأمر الذي ينهار معه دفع المستألف.

وحيث أنه لما كان الغرض من العقد في المادة ٣ من عقد الإيجارة هو منع المستأجرين من الإثراء على حساب المالك بتأجيره العقار المأجور من الباطن دون إذن من المالك وهو أمر من شأنه أن يلحق بالمالك كل الغبن ويكون الغنم كله للمستأجر وكان قضاء هذه المحكمة قد جنح إلى الأمر بتخليه المأجور إذا خالف المستأجر شروط العقد بتأجيره العقار من الباطن . انظر الحكم ٤٣/٣٨٤ المنشور في المجلد ١١ لسنة ١٩٤٤ صفة ٢٨٣ إذ قالت المحكمة .

Where a landlord by a contract of lease restricted the use of the property leased to the tenant only, the latter's cannot without the former's consent, sub-let it to others.

---

لما كان ذلك يكون الاستئناف على غير سند من القانون متعين رفضه وتأييد الحكم المستأنف .

وحيث أن المصاروفات تلزم المستأنف إذا خسر الدعوى.

**فلهذه الأسباب**

**وباسم القانون والعدالة**

حكمت المحكمة بقبول الاستئناف شكلاً وفي الموضوع برفضه وتأييد الحكم المستأنف وألزمت المستأنف بما أداه من رسوم ومصاروفات و ٢٠ ليرة مقابل ما أداه المستأنف عليه منها و ٣٠ ليرة مقابل أتعاب محاماة .





# أخبار قانونية



٥ أنشأت وزارة العدل ضمن مشروع تطوير الأطر القانونية في فلسطين ، مركزين للوساطة والتحكيم أحدهما في مدينة غزة والأخر في مدينة رام الله وذلك ضمن البرنامج التجريبي لحل المنازعات بالوسائل البديلة ، ويأتي هذا التوجه المتمثل بتوفير الوسائل البديلة لحل النزاعات ضمن الجهدود التي تبذلها الوزارة لتوفير الخدمة القانونية للمواطن عبر اللجوء إلى الوساطة والتحكيم من خلال المراكز.

٦ انعقد بمدينة رام الله في الفترة من ١٤ إلى ١٧ فبراير ٢٠٠٠م مؤتمر دولي حول ( العلاقة بين السلطة الوطنية الفلسطينية والمنظمات الأهلية شراكة وتعاون ) الذي نظمته مؤسسة التعاون .

وقد شارك في هذا المؤتمر العديد من الوزارات والجهات الحكومية والجمعيات الأهلية .

وقد قدم ديوان الفتوى والتشريع ورقة عمل بعنوان ( تنظيم المنظمات غير الحكومية الفلسطينية وقانون الجمعيات الخيرية والهيئات الأهلية ) .

وقد أكد المشاركون على ضرورة بلورة ميثاق شرف لتنظيم العلاقة بين المنظمات الأهلية وجميع الأطراف المؤثرة في عملية التنمية ، وضرورة التنسيق والتشاور والتعاون بين السلطة الوطنية والقطاع الأهلي على أساس مفهوم الشراكة الكاملة ووضع الآليات الملائمة لذلك .

٧ تواصل اللجان القانونية التي شكلها ديوان الفتوى والتشريع من خلال مشروع تطوير الأطر القانونية في فلسطين عملها في إعداد مشاريع القوانين التي أُسندت إليها والممثلة في القانون المدني ، قانون العقوبات ، قانون البيانات ، قانون كاتب العدل ، قانون الطفل ، قانون ضريبة القيمة المضافة ، وقانون المخدرات والمؤثرات العقلية ، كما ينوي الديوان خلال الفترة القادمة تشكيل لجان أخرى لاعداد مشاريع قوانين منها القانون التجاري وقانون ضريبة الأملال .

٥ برعاية وزير العدل الأستاذ فريح أبو مدين عقدت بمقر (الأونسكو) بمدينة غزة في الفترة بين ٦-١٤ إبريل ٢٠٠٠م الدورة التدريبية التي نظمتها وزارة العدل بالتعاون مع وزارة العدل بجمهورية مصر العربية وبدعم من برنامج الأمم المتحدة لمكافحة المخدرات ، شارك فيها ٣٥ من وكلاء النيابة في قطاع غزة وعشرة من ضباط مكافحة المخدرات ، وقد أشار الوزير في كلمة ألقاها عند افتتاح الدورة أن الدورة المذكورة تستهدف رفع قدرات وكلاء النيابة وضباط مكافحة المخدرات وتزويدهم بالخبرات اللازم توافرها في مجريات التحقيق في قضايا المخدرات وأوضح أن وزارة العدل تعمل على إيفاد عدد من وكلاء النيابة للالتحاق بدورات تدريبية في الخارج وتعمل على استقدام خبراء ومستشارين قانونيين للمشاركة في عقد دورات تدريبية محلية ، بينما نوه النائب العام الأستاذ زهير الصوراني في كلمته على أهمية استفادة وكلاء النيابة من خبرات وتجارب الدول الأخرى في مكافحة ظاهرة المخدرات وشدد على أهمية التجربة المصرية في هذا المجال داعياً المتدربيين إلى الاستفادة من خبرات المستشارين والخبراء القانونيين المصريين الذين تم انتدابهم للقيام بهذه المهمة.

٥ عقد بمقر الأونسكو بمدينة غزة يوم الخميس الموافق ١٣ إبريل ٢٠٠٠م اجتماع ضم الأستاذ إبراهيم الدغمة رئيس ديوان الفتوى والتشريع وممثل الدول المانحة في فلسطين وقد قدم الأستاذ إبراهيم الدغمة رئيس ديوان الفتوى والتشريع تقريراً مجملًا حول ما تم إنجازه من برامج مشروع تطوير الأطر القانونية في فلسطين ، وكذا ما تم اتخاذه من إجراءات عملية لبناء مجمع للمحاكم في غزة وآخر في رام الله ، ومن المعلوم أن المملكة العربية السعودية تعهدت بتقديم منحة مقدارها عشرون مليون دولار لبناء هذين المجمعين ، كما وأن وزارة الإسكان حددت الموقع الذي سيقام عليها هذا المجمعان.



**أعلام في القانون والقضاء**



## أعلام في القانون والقضاء



المرحوم الأستاذ رزق فرح حلزون

قاضي القضاة في غزة سابقًا

- ولد بمدينة غزة سنة ١٩٠٥ م.
- تخرج من مجلس العلوم الحقوقية بالقدس في ٢٢ مايو ١٩٣٨ م.
- عمل بعد تخرجه مترجمًا ثم مديرًا لمكتب قاضي القضاة البريطاني في القدس.
- عين قاضي صلح ، وتنقل بين عدة مدن منها الخليل ، بئر السبع ، المجدل ، حيفا وأخرها مدينة غزة سنة ١٩٤٦ م واستمر فيها بعد النكبة.
- عين قاضياً بالمحكمة المركزية بمدينة غزة في أوائل الخمسينات ، ورقى قاضياً بمحكمة الاستئناف العليا ومسجلاً أعلى للمحاكم.
- تولى منصب قاضي القضاة سنة ١٩٦٧ م وهو أرفع منصب قضائي في فلسطين.
- كان أثناء مسيرته العملية في القضاء مثلاً للنزاهة والتجدد والجلد على العمل فخلف وراءه ثروة هائلة من قرارات المحاكم والمبادئ القانونية.
- كان واسع الاطلاع وصاحب قدرة قانونية متميزة.
- دافع بأمانة عن استقلال القضاء ، وتصدى بقوة لمحاولات التدخل في شؤونه وخصوصاً في عهد الاحتلال.
- توفي رحمه الله في ٦ إبريل سنة ١٩٨٢ م.

## **شروط النشر في المجلة**

١. ترحب المجلة بنشر الأبحاث والمقالات القانونية والقضائية التي تتوافر فيها الأصالة والمنهجية السليمة والملائمة باللغة العربية أو الإنجليزية من داخل فلسطين أو خارجها.
٢. يقدم الباحث نسخة مطبوعة من البحث مرفقا بها نسخة إلكترونية ( ديسك كمبيوتر ) مع ملخص باللغة العربية في حدود ١٠٠ كلمة ويفضل إرفاق ملخص باللغة الإنجليزية.
٣. ترجو المجلة من الكتاب أن يقرنوا مساهماتهم بتعريف عنهم .
٤. يعرض البحث المقدم للنشر في حال قبوله على متخصصين محكمين من الهيئة الاستشارية للمجلة لتقدير مدى صلاحيته للنشر ، ويجوز لجنة التحرير أن تطلب إجراء أية تعديلات على البحث بناء على توصية الهيئة الاستشارية.
٥. يفضل ألا تزيد صفحات البحث عن أربعين صفحة بما في ذلك الملاحق والمراجع.
٦. تحتفظ المجلة بحقها في الحذف أو التعديل بما لا يخل بجوهر البحث ويتلاءم مع أسلوب المجلة في النشر .
٧. المجلة غير ملزمة بنشر أو إعادة أية مادة نصل إليها.
٨. الأبحاث والمقالات التي تنشرها المجلة تعبر عن آراء أصحابها وحدهم.
٩. تزود المجلة صاحب البحث بنسخة واحدة من العدد الذي نشر فيه البحث.
١٠. تمنح هيئة تحرير المجلة مكافأة نقدية رمزية للبحوث التي تنشرها .
١١. توجه جميع المراسلات المتعلقة بالمجلة إلى :

**رئيس هيئة التحرير**

**ديوان الفتوى والتشريع - وزارة العدل**

**غزة ص.ب ( ١٤١٧ ) تليفاكس ٢٨٣٩٤١١**

**مجلة القانون والقضاء  
ديوان الفتوى والتشريع**

**قيمة اشتراك**

أرجو قبول / تجديد اشتراكـي بـ ( ) نسخة اعتبارا من / / م ولمدة سنة .

مرفق طيه شيك / حوالـة إلى حساب المـجلـة رقم ٨٣١١٦ بنـك الاستثمار الفـلـسطـينـي غـزـة بـقـيمـة ( ) دـولـارـ أمـريـكيـ .  
الاسم : \_\_\_\_\_  
العنوان : \_\_\_\_\_

**التاريخ التوقيع**

الاشتراكـات السنـوية المـحلـية بما فيها أجـور البرـيد :

٢٠ دـولـارـ أمـريـكيـ سنـويـا لـلـأـفـرـادـ .

٣٠ دـولـارـ أمـريـكيـ سنـويـا لـلـمـؤـسـسـاتـ .

الاشتراكـات السنـوية الـخـارـجـية بما فيها أجـور البرـيد :

٥٠ دـولـارـ أمـريـكيـ سنـويـا لـلـأـفـرـادـ .

٦٠ دـولـارـ أمـريـكيـ سنـويـا لـلـمـؤـسـسـاتـ .

تـوجـهـ المـراـسـلـاتـ باـسـمـ رـئـيـسـ هـيـةـ التـحـرـيرـ عـلـىـ العـنـوـانـ التـالـيـ :

غـزـةـ - فـلـسـطـينـ صـ.ـبـ ١٤١٧ـ فـاـكـسـ ٧٢٨٣٩٤١١ـ ، تـلـفـونـ ٧٢٨٣٩٣١١ـ



JOURNAL of LAW & JUDICIARY

Request from. Date / /

## From Annual Subscription

Enc. Chequ ( ) payable to the accountant of the  
Journal at the Palestine Investment Bank - Gaza. for the account  
# 831116 in U.S \$

Name : .....

Address : .....

**Signature**

## Local Subscription

20\$ ( per annum ) for Jnd.

30\$ ( per annum ) for Inst .

### External Subscription .

( per annum postage and handling )

50\$ for Ind.

60\$ for Inst.

Address all correspondence to the chief editor and Judicial Journal .

Diwan AL Fatwa Wa al Tashri  
P.O.Box ( 1417 ) , Fax 07/2839411





متابعة الطباعة والاخراج : محمد منذر شعشعه  
طباعة : النصر / حجاوي - نابلس هاتف ٠٩/٢٣٧٩٩٩٤

**Legal and Judicial Journal**  
**A periodical Specialization**

**Legal Judicial Researches and Legislations**

**Advisory Board**

**Minister of Justice ( Chairman )**  
**Mr. Ibrahim AL Daghma ( Vice Chairman )**

**Members**

1- Mr. Hasan Abu-Lubda	2- Prof. Dr. Mousa Abu Maloh
3- Dr. Mohammad Abu Amara	4- Dr. Nafe AL Hassan
5- Mr. Farid Al Jalad	6- Dr. Darwish Al Wuhaidi
7- Dr. Ahmed Moubarak	8- Judge Khalil AL Shaiyah
9- Judge Isshaq Mhana	10- Mr. Mazen Sesalem
11- Dr. Seif Eddine AL Balaawi	12- Dr. Hana Issa

**Chief Editor**  
**Mr. Ibrahime AL Daghma**  
**Head of Diwan AL Fatwa Wa al Tashri**

**Editorial Board**

Dr. Abd EL Kareem Alshami ( Coordinator )  
Mr. Omar Ebeid  
Mr. Mohammad Jonena  
Mr. Walid AL Zaini  
Mr. Ouda Eriqat